ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ ΙΔ'ον — ΑΡ. 14 255

Η ΠΡΩΪΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)
ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-351 31-352
ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

ΤΡΙΤΗ
18
ΙΟΥΛΙΟΥ 1939
Σελήνη 2 ἡμερῶν
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.19' — Δύσις 7.42"
Αἰμιλιανοῦ, Ὑακίνθου Δασίου μ.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΣΙΤΟΠΑΡΑΓΩΓΟΥΣ

Αἱ ἑνώσεις τῶν Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς χώρας συνῆλθον εἰς τὴν Θεσσαλονίκην διὰ νὰ ἐκφράσουν πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως τὴν εὐγνωμοσύνην των διὰ τὴν ἀπόφασιν ὅπως καὶ ἐφέτος ὁρισθῇ ἡ τιμὴ τοῦ σίτου εἰς δραχμὰς 8.70 κατ' ὀκᾶν. Οἱ σιτοπαραγωγοί, μάλιστα, ἀπεφάσισαν νὰ ἐκδηλώσουν τὴν εὐγνωμοσύνην των καὶ κατὰ τρόπον ἐξόχως πρακτικόν, καταβάλλοντες κατ' ὀκᾶν σίτου πεντάλεπτον προσφορὰν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν προσπαθειῶν διὰ τὴν ἔντασιν τῆς βελτιώσεως τῶν μεθόδων τῆς παραγωγῆς καὶ τὴν ἐπίτευξιν τῆς σιταρκείας τῆς χώρας.

Ἡ ὁρισθεῖσα τιμὴ ἐξασφαλίζει τὸν παραγωγὸν ἀπὸ παντὸς κινδύνου. Χάρις εἰς αὐτὴν ὁ σιτοπαραγωγὸς ἐκποιεῖ τὸ προϊόν του χωρὶς ν' ἀνησυχῇ διὰ τὰς ἐνδεχομένας διακυμάνσεις τῆς τιμῆς τοῦ σίτου εἰς τὸ ἐξωτερικόν, αἱ ὁποῖαι θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ ὑποβιβάσουν τὴν τιμὴν πωλήσεως τοῦ ἰδικοῦ του σίτου. Εἰς τὸ ζήτημα τοῦ σίτου δὲν ἐπιτρέπεται ὁ ἐλεύθερος ἐμπορικὸς συναγωνισμός, ὁ ὁποῖος ἄλλοτε ἀπέβλεπεν εἰς τὸ νὰ ἠμπορῇ ὁ καταναλωτὴς νὰ φάγῃ τὸν ἄρτον του ὅσον τὸ δυνατὸν φθηνότερα. Ὅταν ἐπικρατῇ παντοῦ ἡ οἰκονομικὴ πολιτικὴ τῆς διὰ παντοίων μέσων προστασίας τῆς παραγωγῆς ἑκάστης χώρας καὶ ὅταν, συνεπείᾳ τῶν γενικῶν περιορισμῶν ἀλλὰ καὶ τῶν ἀπὸ καιροῦ συνεχιζομένων διεθνῶν ἀνελίξεων κάθε χώρα προσπαθῇ ν' ἀποβῇ αὐτάρκης, ὅσον τοῦτο εἶνε δυνατόν, θὰ ἦτο ἡ ἐσχάτη ἀφροσύνη νὰ μὴ φροντίζῃ ἡ Ἑλλὰς διὰ τὴν διὰ παντὸς τρόπου ἐλάττωσιν τοῦ ποσοῦ τοῦ σίτου, ποὺ εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ εἰσάγωμεν ἀπὸ τὸ ἐξωτερικὸν διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῶν ἀναγκῶν τοῦ λαοῦ.

Χάρις εἰς τὴν συστηματικὴν καὶ ἐπίμονον σχετικὴν προσπάθειαν καὶ εἰς μίαν σειρὰν ἐτῶν καλῆς ἐσοδείας, ἡ χώρα μας παράγει διαρκῶς περισσότερον σῖτον. Τοῦτο ἐπετεύχθη ἐν μέρει διὰ τῆς αὐξήσεως τῆς διὰ σίτου καλλιεργουμένης ἐκτάσεως, εἰς τὴν ὁποίαν προσετέθη μέρος τῶν ἀνακτηθεισῶν διὰ τὴν καλλιέργειαν γαιῶν διὰ τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἀποξηραντικῶν καὶ ἀρδευτικῶν ἔργων. Ἐτέθη, ὅμως, ὡς λογικὴ καὶ ὀρθὴ βάσις τῆς γεωργικῆς πολιτικῆς μας ἡ συστηματικὴ ἀποφυγὴ τῆς μονοκαλλιεργείας εἰς μίαν χώραν μὲ τόσον ποικίλον κλῖμα καὶ ἔδαφος. Κατὰ συνέπειαν, ἡ αὔξησις τῆς σιτοπαραγωγῆς ἐπετεύχθη ἤδη δι' ἐντατικωτέρας καὶ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως βελτιωμένης καλλιεργείας, ἡ ὁποία ὁλοὲν ἀποβαίνει γενικωτέρα καὶ ἡ ὁποία εἶνε ἀκόμη δυνατὸν ν' αὐξήσῃ τὴν παραγωγήν. Καὶ ἡ περαιτέρω αὔξησίς της εἶνε αὐτοδήλως ἀναγκαία. Διὰ νὰ ἐνθαρρυνθῇ, ὅμως, ὁ καλλιεργητὴς καὶ νὰ καταβάλῃ μὲ ἐνδιαφέρον βαθὺ τὴν ἰδικήν του προσπάθειαν, ἡ ὁποία εἶνε καὶ ἡ πολυτιμοτέρα, ἀλλὰ καὶ ἀποτελεσματικωτέρα, εἶνε ἀνάγκη νὰ εἶνε ἀπολύτως βέβαιος, ὅτι ὁ μόχθος του δὲν θὰ ὑπόκειται εἰς ἀπογοητεύσεις. Ὅτι, δηλαδή, θὰ εἶνε εἰς θέσιν νὰ πωλήσῃ τὸ προϊόν του εἰς τιμὴν ἐπιτρέπουσαν εἰς αὐτὸν νὰ συντηρηθῇ μαζὶ μὲ τὴν οἰκογένειάν του. Καὶ τοῦτο τοῦ τὸ ἐξασφαλίζει ἡ κυβέρνησις ὁρίζουσα τὴν τιμὴν τοῦ σίτου εἰς τὸ ἀνάλογον ἐπίπεδον.

Τώρα, ὅσον ἀφορᾷ τὸν καταναλωτήν. Καταναλωτὴς εἰς αὐτὴν τὴν περίπτωσιν εἶνε ὁ λαός. Διὰ τοῦ καθορισμοῦ μιᾶς τιμῆς σίτου ποὺ ἐξασφαλίζει τὸν καλλιεργητήν, ἐξυπηρετοῦνται πραγματικώτατα καὶ τὰ συμφέροντα τοῦ καταναλωτοῦ. Ἐν πρώτοις, κάθε τι ποὺ τείνει νὰ ἐλαττώσῃ τὴν ἐξαγωγὴν συναλλάγματος —καὶ τοῦτο ἐπιτυγχάνεται διὰ τῆς ὁσημέραι αὐξήσεως τῆς ἐγχωρίας σιτοπαραγωγῆς — εἶνε συμφέρον οἰκονομικὸν τοῦ λαοῦ ὁλοκλήρου. Ἔπειτα, οἱ σιτοπαραγωγοὶ ἀποτελοῦν καὶ αὐτοὶ σημαντικωτάτην μερίδα τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου εἶνε δὲ καὶ αὐτοὶ καταναλωταί. Ἐπὶ πλέον, αἱ διακυμάνσεις τῆς τιμῆς τοῦ σίτου συνεπάγονται ἀναστάτωσιν τῶν τιμῶν ὅλων τῶν εἰδῶν τῆς πρώτης ἀνάγκης, ὅπως ὅλοι γνωρίζωμεν.

Μὲ τὴν ὁρισθεῖσαν τιμὴν συγκεντρώσεως τοῦ σίτου κατὰ τὸ τρέχον ἔτος, ἐξασφαλίζεται οὕτως ἡ ἐναρμόνισις τῶν συμφερόντων ὅλων τῶν τάξεων τοῦ ἐθνικοῦ συνόλου. Συμφέρον δὲ γενικώτατον εἶνε ἡ διαρκὴς προσπάθεια πρὸς αὐτάρκειαν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ σίτου.

Τέχνη καὶ ζωή

Ἡ «ἀλλαγὴ φύλου» στὴν ἱστορία

Ὁ περίφημος ἱππότης ντ' Ἐὸν

Τώρα τελευταῖα ποὺ ἔτυχε νὰ παουσιασθοῦν ἀρκετὰ ἀπρόοπτα κρούματα «ἀλλαγῆς φύλου» καὶ μιὰ θλήτρια στὴ Βαρσοβία βρέθηκε ά εἶνε ἀθλητὴς καὶ μιὰ χορεύτρια τὸ Παρίσι ἔγινε χορευτὴς καὶ πρόειται νὰ πάῃ στρατιώτης, θυμήθηαν οἱ ἱστορικοὶ τὸ περίφημο περιστατικὸ τοῦ Ἱππότη ντ' Ἐὸν ποὺ ανεὶς δὲν ἦταν βέβαιος στὴν ἐποχὴ ου ἂν ἦταν γυναῖκα ἢ ἄντρας καὶ ν ἔπρεπε νὰ τὸν ἀποκαλοῦν ἱππόη ἢ ἱπποτίνα. Συνήθως τὸν ἀποκαλοῦσαν «σεβαλιὲρ» γιατὶ παρουσιαζότανε μὲ γυναικεῖα. Καὶ φαίνεται ὼς τοῦ πήγαιναν τόσο καλὰ οἱ υλικὲς τουαλέττες ὥστε εἶχε σχηατισθῆ πειὰ ἡ πεποίθηση ὅτι ὁ ἱπότης ἦταν γυναῖκα.

Πῶς δημιουργήθηκε ὅλη αὐτὴ ἡ στορία καὶ γιατὶ ὁ ἱππότης ντ' Ἐὸν ἦταν ὑποχρεωμένος νὰ φορῇ γυναικεῖα δὲν κατώρθωσε κανεὶς νὰ τὸ ξακριβώσῃ. Ὁ δόκτωρ Καμπανὲς τὰ περίφημα «Μυστικὰ τῆς Ἱστορίας» ποὺ ξανατυπώθηκαν τώρα τελευταῖα ἀφηγεῖται αὐτὸ τὸ περιστατικὸ μὲ ὅλες τὶς λεπτομέρειες καὶ ἀποδεικνύει ὅτι ὁ ἱππότης ἦταν ἄνδρας πραγματικὰ καὶ ὄχι γυναῖκα. Ὅταν πέθανε ἔγινε νεκροψία καὶ βρέθηκε τὸ σχετικὸ πρωτόκολλο. Ἀλλὰ καὶ ὅλες οἱ λεπτομέρειες τῆς ζωῆς τοῦ ἱππότη, ἐξακριβωμένες μὲ προσοχὴ φανερώνουν ὅτι ἦταν ἄνδρας. Φαίνεται ὅμως ὅτι ἂν ἦταν κανονικὸς στὸ σῶμα δὲν ἦταν καθόου ἐν τάξει στὸ μυαλό.

Εἶνε βεβαιωμένο ὅτι ἦταν γενναῖς καὶ πολὺ ἱκανὸς ἀξιωματικός. Ἦταν λοχαγὸς τῶν δραγόνων, εἶε λάβει μέρος σὲ πολλὲς μάχες, εἶε τραυματισθῆ δυὸ φορές. Ἐκτὸς ούτου ἦταν λαμπρὸς ξιφομάχος, ἕας ἀπὸ τοὺς ἐπιτηδειοτέρους καὶ ειὸ φημισμένους στὴν ἐποχή του. ὲν τολμοῦσε κανεὶς νὰ τὸν ἀντιμετωίσῃ ὅταν ἦταν νέος. Καὶ καθὼς ἦαν βέβαιος γιὰ τὴν ἀξία του ἔκανε ολὺ συχνὰ προκλήσεις καὶ εἶχε τὴν υνήθεια νὰ κάνῃ προσβολὲς σὲ ὅοιον δὲν τοῦ ἄρεσε.

Ὕστερα εἶχεν ὑπηρετήσει καὶ ὡς ιπλωμάτης καὶ μάλιστα σὲ πολὺ εγάλη θέση. Εἶχε τὴν εὔνοια τοῦ ασιλέως Λουδοβίκου ΙΕ', ἡ καταωγή του ἦταν ἀπὸ πολὺ ἀρχαία ικογένεια εὐπατριδῶν καὶ στὰ νιᾶα του εἶχε πάρει μιὰ κάποια μόρωση, πρᾶγμα σπάνιο γιὰ τὴν ἐποή του. Ἔτσι ἀπὸ τὸ στρατὸ μεταηδησε στὴ διπλωματία καὶ διωρίθηκε σύμβουλος στὴν πρεσβεία οῦ Λονδίνου μὲ τὸν βαθμὸ πληρεουσίου ὑπουργοῦ. Ἦταν ὁ δεύτεος ὕστερα ἀπὸ τὸν πρεσβευτὴ σ' ὐτὴ τὴν πρεσβεία ποὺ ἦταν ἡ σπουαιότερη τῆς Γαλλίας. Ἀλλ' αὐτὴ διαμονή του στὸ Λονδῖνον ἦταν ἡ ἰτία τῆς καταστροφῆς του γιατὶ ανεὶς δὲν ξέρει πῶς καὶ γιατὶ οἱ Ἄγγλοι τὸν πῆραν στὸν μεζὲ καὶ ελοῦσαν μαζί του.

Αὐτὸς ὁ τρομερὸς ξιφομάχος ἔκαε κωμικὴ ἐντύπωση στὸ Λονδῖνον γνωστον γιὰ ποιὸ λόγο. Καὶ οἱ ονδρέζοι γελοῦσαν μαζί του. Φαιεται ὅτι σ' αὐτὸ εἶχε συντελέσει άπως ὁ τρόπος τῆς ζωῆς του. Περοῦσε μιὰ ζωὴ ἀσκητική, ἀφιερωμέος στὴν ἐργασία του καὶ στὴν ξιφοαχία, γιατὶ εἶχε τὴ συνήθεια ν' ἀκῆται κάθε μέρα γιὰ νὰ διατηρῇ ἡ φόρμα του. Ἀλλὰ δὲν εἶχε ποτὲ ου σχέσεις μὲ καμμιὰ γυναῖκα. οῦσε σὰν καλόγερος. Ἦταν ὡραῖς νέος καὶ πολὺ καλοκαμωμένος, ολλὲς Ἐγγλέζες τῆς ἀριστοκραίας τὸν εἶχαν προσέξῃ καὶ μερικὲς οῦ ἔκαμαν πρότασιν γάμου. Ἀλλ' ὐτὸς εἶχεν ἀποκρούσει καὶ τὶς καύτερες προτάσεις καὶ δὲν εἶχε προέξει ποτέ του καμμιὰ γυναῖκα. Αὐος ὁ ἀσκητισμὸς καθὼς καὶ μερικὲς ψυχοπάθειες ποὺ παρουσίαζε ἦταν ἴσως ἡ ἀφορμὴ ποὺ ἄρχισαν νὰ τὸν κοροϊδεύουν οἱ Λονδρέζοι.

Φαίνεται πὼς ὁ ἱππότης ἀπὸ τὰ νιᾶτα του εἶχε κάποιαν ἀρχὴ μανίας καταδιώξεως καθὼς καὶ κάποια μεγαλομανία. Εἶχε καὶ μιὰ νοσηρὴ μανία στὴν ἐπίδειξη καὶ ἤθελε ὅλοι νὰ μιλοῦν γι' αὐτὸν καὶ ὅλοι νὰ τὸν προσέχουν. Προκαλοῦσε μὲ κάθε τρόπο τὴν προσοχὴ τοῦ κόσμου. Ἀλλὰ εἶχε φτάσει σ' ἕνα ἀποτέλεσμα ἀντίθετο. Ὁ κόσμος γελοῦσε μαζί του καὶ τὸν χλεύαζε. Ἀλλὰ καὶ ἡ διπλωματική του ἱκανότης φαίνεται πὼς δὲν ἦταν πολὺ μεγάλη, εἶχεν ἔλθει σὲ σύγκρουσιν πολλὲς φορὲς μὲ τὸν πρεσβευτή του, ἔκανε πολλὲς γκάφες τὴ μιὰ ἀπάνω στὴν ἄλλη, κατηγόρησε στὸ τέλος τὸν πρεσβευτὴ ὅτι εἶχεν ἀποπειραθῆ νὰ τὸν δηλητηριάσῃ καὶ ἔτσι ὁ βασιλεὺς ἀναγκάσθηκε νὰ τὸν ἀνακαλέσῃ.

Ὁ Ντ' Ἐὸν δὲν ὑπάκουσε στὴ βασιλικὴ διαταγὴ καὶ ἀντὶ νὰ ξαναγυρίσῃ στὴ Γαλλία αὐτὸς ἐξακολουθοῦσε νὰ μένῃ στὸ Λονδῖνον. Καὶ φαίνεται πὼς εἶνε ὁ πρῶτος ποὺ σκέφθηκε νὰ κάνῃ ρεπορτὰζ πολιτικὸ γιὰ λογαριασμὸ τῆς κυβερνήσεώς του. Φρόντιζε νὰ ἔχῃ καλὲς πολιτικὲς πληροφορίες καὶ ἑπτὰ ὁλόκληρα χρόνια ἔμεινε στὸ Λονδῖνο χωρὶς κανένα ἐπίσημο τίτλο κάνοντας ρεπορτὰζ καὶ στέλνοντας τακτικὰ κάθε βδομάδα ἐμπιστευτικὲς ἐκθέσεις.

Καθὼς ὅμως ἦταν μικρόσωμος, μὲ κάτι τὸ γυναικῶδες καὶ στὸ ἐξωτερικὸ καὶ στὴ φωνὴ ἔκανε κάποια παράξενη ἐντύπωση. Κάποιος εἶπε ὅτι δὲν ἦταν ἄνδρας ἀλλὰ γυναῖκα, ἴσως γιὰ νὰ τὸν ἐκδικηθῇ γιὰ κάποια προσβολή. Κι' αὐτὴ ἡ κακογλωσσιὰ ἔπιασε τόσο πολὺ ὥστε ὅλοι στὸ Λονδῖνον ἄρχισαν νὰ μιλοῦν γι' αὐτὸ τὸ ζήτημα, ἂν ὁ ἱππότης ντ' Ἐὸν ἦταν ἄνδρας ἢ γυναῖκα. Μὲ τὴ γνωστὴ μανία ποὺ ἔχουν οἱ Ἄγγλοι ἄρχισαν τότε νὰ στοιχηματίζουν ἀπάνω σ' αὐτὸ τὸ ζήτημα. Καὶ τὰ στοιχήματα αὐτὰ πῆραν τόσην ἔκταση ὥστε σὲ μικρὸ χρονικὸ διάστημα ὑπολογίζεται ὅτι τὸ ποσὸν ποὺ εἶχε διατεθῆ ἦταν ἀνώτερο ἀπὸ ἑκατὸ χιλιάδες χρυσὲς λίρες. Φαίνεται ὅμως ὅτι ὁ ἴδιος εἶχε συντελέσει ἔμμεσα σ' αὐτὸ καὶ ὅτι ἔπαιρνε τὸ μερίδιό του ἀπὸ τὰ στοιχήματα. Καὶ ἴσως νὰ ζοῦσε ἀπ' αὐτὸ γιατὶ ἦταν πολυέξοδος, διάσημος καλοφαγᾶς καὶ περνοῦσε ζωὴ μεγιστᾶνος.

Αὐτὸ δὲν ἄργησε νὰ φανερωθῇ. Καὶ δὲν ἄργησε νὰ τὸ μάθῃ καὶ ὁ βασιλεὺς τῆς Γαλλίας. Ἀλλὰ ὁ ἱππότης διαμαρτυρότανε καὶ ἔλεγε ὅτι τὰ στοιχήματα μπαίνουν ἐν ἀγνοίᾳ του καὶ ὅτι αὐτὸς δὲν ἔπαιρνε ποτὲ μερδικό. Ἕνας Ἄγγλος χρονογράφος, ὁ Μπαίτσμαντ, ἀναφέρει στὶς σημειώσεις του στὰ 1771 τὰ ἑξῆς : «Εἶνε τόση ἡ πεποίθηση ποὺ ἔχει ὁ κόσμος ὅτι ὁ Γάλλος ἱππότης ντ' Ἐὸν εἶνε γυναῖκα καὶ ὄχι ἄνδρας ὥστε τὰ στοιχήματα ὑπερβαίνουν τὶς ἑκατὸ χιλιάδες στερλίνες. Τότε γιὰ νὰ πείσῃ τὸν βασιλέα του ὅτι δὲν παίρνει μερδικὸ ἀπὸ τὰ στοιχήματα ἄρχισε νὰ γυρίζῃ στὰ κέντρα τοῦ Λονδίνου καὶ νὰ δέρνῃ ἐκείνους ποὺ ἐστοιχημάτιζαν. Πολλὲς φορὲς ἔσπασε τὸ μπαστοῦνι του στὶς ράχες τῶν Ἄγγλων. Ἀλλὰ τὰ στοιχήματα ἐξακολουθοῦσαν κι' αὐτὸς φυσικὰ ἐξακολουθοῦσε νὰ παίρνῃ μερδικό. Δὲν πέρασε ὅμως πολὺς καιρὸς καὶ παρουσιάσθηκε ντυμένος γυναικεῖα καὶ ἦταν καθὼς ἀναφέρεται πολὺ κομψὴ κυρία». Ἀλλὰ ἡ ἱστορία τοῦ ντ' Ἐὸν εἶνε τόσο διασκεδαστικὴ ὥστε ἀξίζει τὸν κόπο νὰ τὴν συνεχίσουμε.

SER

Ἡ ἐπίμαχος πόλις

Τὸ σημερινὸν Ντάντσιχ

Ἡ περίπτωσις βίας

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ἰούλιος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ἕνας ξένος διαμένων εἰς τὸ Ντάντσιχ, ποὺ δὲν θὰ εἶχε διαβάσει τὸν παγκόσμιον τύπον κατὰ τὸν τελευταῖον αὐτὸν μῆνα, δὲν θὰ ὑπέθετε ποτὲ ὅτι ἡ παλαιὰ αὐτὴ πόλις μὲ τὴν τευτονικὴν ἀρχιτεκτονικήν της καὶ τὰς ἡσύχους πλατείας της, εἶνε τὸ κέντρον μιᾶς πολιτικῆς καταιγίδος.

Ἐπιφανειακῶς πολὺ ὀλίγα εἶνε τὰ σημεῖα ποὺ ἐκδηλώνουν τὴν σοβοῦσαν κρίσιν. Δὲν ὑπάρχει καμμία ὁμοιότης πρὸς τὴν ἠλεκτρικὴν ἐκείνην ἀτμόσφαιραν τῆς Κολωνίας, ὅταν ἔγινεν ἡ ἀνακατάληψις τῆς Ρηνανίας τὸν Μάρτιον τοῦ 1936, οὔτε πρὸς τὴν τεταμένην κατάστασιν εἰς τὸ Βερολῖνον, κατὰ τὸν παρελθόντα Σεπτέμβριον. Ἡ ζωὴ εἰς τὸ Ντάντσιχ ἐξακολουθεῖ νὰ εἶνε πάντοτε γελαστὴ καὶ ἄνετος.

Ὁ κ. Ἀλβέρτος Φόρστερ, ὁ «γκάουλαϊτερ» τῆς Ἐλευθέρας Πόλεως, ἐγέλασε κατὰ τρόπον γερμανικώτατον, εἰς μίαν ἐθνικοσοσιαλιστικὴν συγκέντρωσιν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος, ἀναφερόμενος ἐν παρεκβάσει τοῦ λόγου του εἰς τὴν δῆθεν νευρικότητα τῶν ὀπαδῶν του. «Ὁ γαλλικὸς καὶ ὁ ἀγγλικὸς τύπος γράφει ὅτι διερχόμεθα μίαν δοκιμασίαν ψυχολογικῆς ἀντοχῆς», ἐβόησεν ἀπὸ ἕνα ἐξώστην, ἀντικρύζων 10,000 ἄνδρας μὲ τὴν «νατσιστικὴν» στολήν, εἰς τὴν Ὄλιβα, ἐπαρχίαν τοῦ Ντάντσιχ, τελοῦσαν τὴν ἐτησίαν ἑορτήν της. Καὶ προσέθεσεν :

—Εἴμεθα πραγματικῶς νευρικοί ;

Περιγελαστικαὶ κραυγαὶ ἀπήντησαν εἰς τὴν ἐρώτησίν του, ἀπὸ τὰ δένδρα εἰς τὴν σκιὰν τῶν ὁποίων εἶχον ζητήσει καταφύγιον ἀπὸ τὸν θερμὸν ἥλιον οἱ πιστοὶ ὀπαδοί του.

Ὀλίγον βραδύτερον, τὴν ἰδίαν ἐκείνην ἡμέραν, ἔβλεπε κανεὶς εὐθύμους ὁμίλους, ὡς συνήθως, εἰς τὴν ἀκτὴν τοῦ Τούπποτ, τὴν λουτρόπολιν τοῦ Ντάτσιχ, καὶ εἰς τὰς αἰθούσας τῆς ρουλέττας, εἰς τὸ Καζῖνο της.

Καὶ ὅμως, κάτω ἀπὸ τὴν ἐπιφάνειαν, πέραν τῆς ἀκοῆς τῆς Γκεσταπό, ὑπάρχει βαθεῖα ἀνησυχία, φόβος καὶ ἀγωνία. Εἰς τὸ Ντάντσιχ πολλαὶ γυναῖκες ἐρωτοῦν τοὺς ξένους ἀνταποκριτὰς χαμηλοφώνως ἂν θὰ γίνῃ πραγματικῶς πόλεμος.

Πίσω ἀπὸ τοὺς γέλωτας καὶ τὴν αὐτοπεποίθησιν τῶν ἡγετῶν τῶν Γερμανῶν τοῦ Ντάντσιχ, ὑπάρχει ἀληθινὴ ἀνησυχία, ἡ ὁποία καταφαίνεται σαφῶς ἀπὸ τὴν πρόσφατον ἐκ Γερμανίας ἄφιξιν στρατευμάτων καὶ ὅπλων, ποὺ προορίζονται, ὡς λέγεται, διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς ἀστυνομίας, ὡς ἀμυντικοῦ μέτρου ἐν περιπτώσει πολωνικοῦ πραξικοπήματος.

* * *

Πρὸ δύο ἑβδομάδων, ἡ «ἀστυνομία» τοῦ Ντάντσιχ εἶχε συνολικὴν δύναμιν 1000 ἀνδρῶν. Σήμερον, περιλαμβανομένων τῶν διαφόρων σωμάτων τῶν Ταγμάτων Ἐφόδου καὶ ἄλλων στρατιωτικῶν ὀργανώσεων, ἡ δύναμις αὐτὴ ἔχει ἀνέλθει εἰς 10,000 τοὐλάχιστον.

Πολεμεφόδια ἰδίως δὲ ἐλαφρὰ βομβοβόλα καὶ ἀντιαεροπορικὰ πυροβόλα, συνεκεντρώθησαν διὰ νυκτὸς κατὰ τὰς τελευταίας δέκα ἡμέρας εἰς τὸ Σίχαου, τὸν θαλάσσιον λιμένα τοῦ ποταμοῦ Μόττλαου. Ἀπὸ τοῦ μεσονυκτίου μέχρι τῆς 3ης π. μ. φῶτα εἶνε ἀναμμένα καὶ ζωηρὰ κίνησις ἐπικρατεῖ πίσω ἀπὸ τοὺς ὑψηλοὺς τοίχους ποὺ περιβάλλουν τὰς λιμενικὰς ἐγκαταστάσεις, δὲν ἐπιτρέπεται δὲ ἡ προσέγγισις εἰς κανένα.

Ὅπλα ἔχουν ἀποθηκευθῆ εἰς σχολικὰ κτίρια καὶ πυροβόλα ἔχουν τοποθετηθῆ ἐπίσης ἐν καιρῷ νυκτὸς ἐπὶ δύο λόφων, τοῦ Μπίσσοφσμπεργ καὶ τοῦ Χάγκελσμπεργκ, εὑρισκομένων εἰς ἀπόστασιν ἑνὸς τετάρτου τοῦ μιλίου περίπου ἀπὸ τὴν Μαρίενκιρχ. Οἱ στρατῶνες τοῦ Λάνγκεφουρ καὶ τοῦ Βῆμπερ εἶνε ἀσφυκτικῶς γεμᾶτοι ἀπὸ ἐπιστρατευθέντας πολίτας. Εἰς τὰ σύνορα μεταξὺ τῆς Ἐλευθέρας Πόλεως καὶ τῆς Πολωνίας πρὸς βορρᾶν καὶ πρὸς νότον ἐπεκράτησεν ἠρεμία τελευταίως, ἀλλὰ ὁ κύριος δρόμος πρὸς τὰ νοτιοανατολικὰ σύνορα ἔχει κλεισθῆ ἐντελῶς μεταξὺ Τήγκενχοφ καὶ Ἄϊνλαγκε.

Μεταξὺ τῶν γερμανικῶν κύκλων τοῦ Ντάντσιχ κυκλοφοροῦν φῆμαι ὅτι ἔχει καταφθάσει ἤδη καὶ βαρὺ πυροβολικόν. Αὐτὸ δὲν εἶνε ἀκόμη ἐξηκριβωμένον, ἀλλὰ διὰ τὰ ἄλλα ὅπλα καὶ πολεμεφόδια δὲν χωρεῖ καμμία ἀμφιβολία.

Μολαταῦτα, τὰ ἐλαφρὰ πυροβόλα καὶ τὰ συγκεντρωθέντα στρατεύματα, μέγα μέρος τῶν ὁποίων ἀποτελεῖται ἀπὸ νεαροὺς κατοίκους τοῦ Ντάντσιχ, ἐπανελθόντας προσφάτως ἀπὸ τὴν στρατιωτικὴν θητείαν των ἐν Γερμανίᾳ, εἶνε φανερὸν ὅτι δὲν ἀποτελοῦν, μόνα αὐτά, σοβαρὰν ἀπειλὴν κατὰ τῆς Πολωνίας, οὔτε ἐπαρκῆ προστασίαν διὰ τὸ Ντάντσιχ, ἂν ἐπρόκειτο νὰ ἐπιχειρηθῇ πραγματικῶς κάποιο πραξικόπημα.

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Ο ΑΓΓΛΟΣ ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ Α·Ι·ΡΟΝΣΑ·Ι·ΝΤ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑΝ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ

ΠΙΘΑΝΟΝ ΝΑ ΜΕΤΑΒΗ ΚΑΙ Ο κ. ΓΚΑΜΕΛΕΝ

ΑΠΟΔΙΔΕΤΑΙ ΥΨΙΣΤΗ ΣΗΜΑΣΙΑ ΕΙΣ ΤΑΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ὁ γενικὸς ἐπιθεωρητὴς τῶν ὑπερποντίων στρατιωτικῶν δυνάμεων τῆς Μεγ. Βρεταννίας στρατηγὸς Ἀϊρονσάϊντ ἀνεχώρησε σήμερον τὴν πρωΐαν ἀεροπορικῶς, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτοῦ τῆς Πολωνίας καὶ ἔφθασε τὰς νυκτερινὰς ὥρας εἰς τὴν Βαρσοβίαν, ὅπου ἐγένετο δεκτὸς μετ' ἐνθουσιασμοῦ. Ὑπάρχει πληροφορία ὅτι εἰς τὴν Βαρσοβίαν θὰ μεταβῇ καὶ ὁ ἀρχηγὸς τοῦ γαλλικοῦ Ἐπιτελείου στρατηγὸς Γκαμελέν, μολονότι δὲ ἡ εἴδησις αὕτη διαψεύδεται ὑπὸ τῶν κύκλων τοῦ γαλλικοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν, φαίνεται μᾶλλον ἀκριβὲς ὅτι τοὐλάχιστον ἄλλος ἀνώτερος Γάλλος στρατιωτικὸς θὰ ἐπισκεφθῇ προσεχῶς τὴν πολωνικὴν πρωτεύουσαν.

Ὁ διπλωματικὸς συνεργάτης τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ πληροφορεῖται ὅτι ὁ στρατηγὸς Ἀϊρονσάϊντ θὰ παραμείνῃ εἰς Πολωνίαν 5—6 ἡμέρας. Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν βεβαιοῦται ὅτι ἡ ἐπίσκεψις ἀποτελεῖ συνέχισιν τῆς στρατιωτικῆς ἐπαφῆς, ἡ ὁποία ὑφίσταται ἤδη μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν. Διὰ πρώτην φορὰν ἀρχηγὸς ἀγγλικοῦ στρατοῦ ἐπισκέπτεται ἐπισήμως τὴν Πολωνίαν. Ὁ Ἄγγλος στρατηγὸς θὰ ἐπισκεφθῇ τὰ διάφορα κέντρα τῆς Πολωνίας, ὅπου ὑπάρχουν πολεμικὰ ἐργοστάσια, κυρίως δὲ τὰς εἰς τὴν δυτικὴν μεθόριον ἀμυντικὰς γραμμάς. Ὁ στρατηγὸς Ἀϊρονσάϊντ θὰ ἔχῃ συνομιλίας μὲ τὸν στρατάρχην Ρὶτζ Σμίγκλυ, τὸν Πολωνὸν ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν καὶ μὲ τὸν ἀρχηγὸν τοῦ πολωνικοῦ ἐπιτελείου.

Εἰς τὸ ταξίδιον τοῦ Ἄγγλου στρατηγοῦ ἀποδίδεται ἐξαιρετικὴ σημασία ἀπὸ τοὺς πολιτικοὺς κύκλους καὶ τὸν τύπον. Αἱ στρατιωτικαὶ συνομιλίαι, τὰς ὁποίας θὰ διεξαγάγῃ, θὰ ἀποβλέπουν εἰς τὴν σύναψιν καθαρῶς στρατιωτικοῦ συμφώνου μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Πολωνίας, εἰς τὸ ὁποῖον θὰ μετάσχῃ καὶ ἡ Γαλλία. Αἱ συνομιλίαι αὗται, κατὰ πληροφορίας τῶν ἐφημερίδων θὰ ἀρχίσουν αὔριον, θὰ διεξαχθοῦν δὲ κυρίως μεταξὺ τοῦ Ἄγγλου στρατηγοῦ Ἀϊρονσάϊντ, τοῦ στρατάρχου Ρὶτζ Σμίγκλυ, ἐπιθεωρητοῦ τοῦ πολωνικοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ στρατηγοῦ Στασίεβιτς ἀρχηγοῦ τοῦ πολωνικοῦ ἐπιτελείου. Τὸ ζήτημα τῶν στρατιωτικῶν προμηθειῶν συνεζητήθη ἤδη ὑπὸ τῆς ἀγγλικῆς στρατιωτικῆς ἀποστολῆς ἐν Βαρσοβίᾳ καὶ τῆς πολωνικῆς τοιαύτης ἐν Λονδίνῳ. Αἱ αὐριαιαὶ συζητήσεις θὰ ἔχουν μεγαλυτέραν εὐρύτητα.

Ὁ ἐν Βαρσοβίᾳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ τηλεγραφεῖ ὅτι ὁ στρατηγὸς Ἀϊρονσάϊτ, ἀφοῦ συναντηθῇ αὔριον μετὰ τοῦ στρατάρχου Ρὶτζ Σμίγκλυ καὶ τοῦ κ. Μπέκ, θὰ λάβῃ τὴν εὐκαιρίαν νὰ διεξαγάγῃ τὴν Τετάρτην στρατιωτικῆς φύσεως συνομιλίας μετὰ τῶν ἀξιωματικῶν τοῦ πολωνικοῦ ἐπιτελείου καὶ τὴν Πέμπτην θὰ παρακολουθήσῃ στρατιωτικὰ γυμνάσια. Τὴν ἰδίαν ἡμέραν ὁ Ἄγγλος στρατηγὸς θὰ προγευματίσῃ μετὰ τοῦ Πολωνοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν στρατηγοῦ Κασπρζίκι καὶ θ' ἀναχωρήσῃ τὴν Παρασκευὴν ἐπανερχόμενος εἰς Ἀγγλίαν.

Θὰ καθορισθῇ κοινὴ δρᾶσις διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν γερμανικῶν δυνάμεων ἐπὶ τοῦ ἀνατολικοῦ καὶ τοῦ δυτικοῦ μετώπου συγχρόνως

Ὁλόκληρος ὁ ἀγγλικὸς τύπος δημοσιεύει μακρὰς τηλεγραφικὰς ἀνταποκρίσεις ἐκ Βαρσοβίας σχετικῶς μὲ τὸ ταξίδιον τοῦ Ἄγγλου στρατηγοῦ. Ἡ ἐφημερὶς «Ἡμερήσιος Κῆρυξ» γράφει ὅτι αἱ συνομιλίαι μεταξὺ τοῦ γενικοῦ ἐπιτελείου τοῦ πολωνικοῦ στρατοῦ καὶ τῆς στρατιωτικῆς ἀγγλικῆς ἀποστολῆς θὰ ἀρχίσουν πάραυτα, ἐν συνεχείᾳ τῶν σχετικῶν συνομιλιῶν, αἱ ὁποῖαι ἐγένοντο προγενεστέρως καὶ εἶχον χαρακτῆρα προπαρασκευαστικόν. Αἱ σημεριναὶ συνομιλίαι θὰ ἔχουν οὐσιώδη καὶ ἀποφασιστικὴν σημασίαν. Συγκεκριμένως θὰ συναφθῇ συμφωνία περὶ τῶν μέτρων, τὰ ὁποῖα θὰ ληφθοῦν ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Πολωνίας ἐν περιπτώσει νέας γερμανικῆς ἐπιθέσεως. Ἰδιαιτέραν σημασίαν θὰ ἔχῃ ὁ καθορισμὸς κοινῆς δράσεως, ἡ ὁποία θὰ ἀποβλέπῃ εἰς τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν γερμανικῶν δυνάμεων ἐπὶ τοῦ ἀνατολικοῦ καὶ τοῦ δυτικοῦ μετώπου συγχρόνως. Ἐπίσης θὰ καθορισθοῦν αἱ λεπτομέρειαι ταχυτάτης πολωνικῆς ἀμύνης, καθ' ἣν περίπτωσιν ἡ ἀνωτάτη γερμανικὴ στρατιωτικὴ διοίκησις δὲν θὰ εἶχε τὴν πρόθεσιν νὰ προσβάλῃ τὰ ἀνατολικὰ σύνορα τῆς Πολωνίας. Κατὰ τὴν ἰδίαν ἐφημερίδα αἱ συζητήσεις μεταξὺ τῶν Ἄγγλων καὶ τῶν Πολωνῶν ἀξιωματικῶν θὰ περιστραφοῦν ἐπίσης εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἑνιαίας διοικήσεως τῶν ἀγγλικῶν, γαλλικῶν καὶ πολωνικῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων.

Ἀγγέλλεται ἀφ' ἑτέρου ἐκ Βαρσοβίας ὅτι καὶ αἱ πολωνικαὶ ἐφημερίδες ἀποδίδουν ἐξαιρετικὴν σημασίαν εἰς τὴν ἐπικειμένην ἐπίσκεψιν τοῦ Ἄγγλου στρατηγοῦ Ἀϊρονσάϊντ, γενικοῦ ἐπιθεωρητοῦ τῶν ἐκτὸς τῆς Ἀγγλίας ἀγγλικῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων. Ἐφιστᾶται ἡ προσοχὴ ἐπὶ τοῦ γεγονότος ὅτι ὁ στρατηγὸς Ἀϊρονσάϊντ εἶνε ὁ πρῶτος ἀνώτερος Ἄγγλος ἀξιωματικός, ὁ ὁποῖος ἐπισκέπτεται ἐπισήμως τὴν Πολωνίαν. Αἱ ἐφημερίδες τῆς Βαρσοβίας διὰ νὰ γνωρίσουν τὸν Ἄγγλον στρατηγὸν εἰς τοὺς ἀναγνώστας των, τονίζουν τὰς ὑπηρεσίας, τὰς ὁποίας οὗτος παρέσχεν εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ καὶ ὑπενθυμίζουν ὅτι οὗτος μετέσχε τῶν πολωνικῶν στρατιωτικῶν γυμνασίων τοῦ 1925 ὡς ἀντιπρόσωπος τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Παρισίων, ὁ ἐνταῦθα ἀπεσταλμένος τῆς «Ζουρνάλ» ἐπιστέλλει πρὸς τὴν ἐφημερίδα του ὅτι, καθ' ἃ φαίνεται, αἱ συνεννοήσεις τοῦ Ἀϊρονσάϊντ θ' ἀποβλέπουν κυρίως εἰς τὴν πραγματικὴν διαπίστωσιν τῆς ἀγγλοπολωνικῆς στρατιωτικῆς συμμαχίας καὶ θὰ προπαρασκευάσουν τὸν συντονισμὸν τῶν σχεδίων ἐπιχειρήσεων τῶν δύο χωρῶν διὰ τὴν περίπτωσιν περιπλοκῶν. «Ὁ συντονισμὸς τῶν σχεδίων ἐπὶ τῆς ἀεροπορικῆς δράσεως, λέγει, ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς ἐφημερίδος, φαίνεται ὅτι ἔχει προχωρήσει ἀρκετά, δεδομένου ὅτι εἰς τοὺς πολωνικοὺς κύκλους ἀφήνεται νὰ ἐννοηθῇ ὅτι εὑρίσκεται ὑπὸ μελέτην σχέδιον περὶ ἑνιαίας ἀρχηγίας τῶν ἀγγλοπολωνικῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων. Ἐπομένως, εἷς τῶν σκοπῶν τῆς ἐπισκέψεως τοῦ Ἀϊρονσάϊντ θὰ εἶνε νὰ συμπληρώσῃ ὁριστικῶς τὴν συνεργασίαν τῆς ἀεροπορίας τῶν δύο χωρῶν». Ἐξ ἄλλου, λέγει ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς «Ζουρνάλ», κατὰ τὰς συνομιλίας θὰ καταρτισθῇ καὶ σχέδιον, τὸ ὁποῖον θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τοὺς Πολωνοὺς ἀξιωματικοὺς νὰ ἀσκοῦνται κατὰ περιόδους εἰς τὸν ἀγγλικὸν στρατόν. Ἀναλόγους περιόδους ἀσκήσεων θὰ ἔχουν καὶ οἱ Ἄγγλοι ἀξιωματικοὶ εἰς τὸν πολωνικὸν στρατόν.

Ἡ «Μικρὰ Ἐφημερὶς» λέγει ὅτι ἂν ὑπάρχῃ ἀποστολή, τῆς ὁποίας ἡ ἔννοια εἶνε τελείως σαφής, αὐτὴ εἶνε ἡ φέρουσα τὸν στρατηγὸν Ἀϊρονσάϊντ εἰς Βαρσοβίαν. «Αἱ συνομιλίαι, λέγει ἡ ἐφημερίς, τὰς ὁποίας θὰ ἔχῃ ὁ στρατηγὸς Ἀϊρονσάϊντ μὲ τοὺς ἀρχηγοὺς τοῦ πολωνικοῦ στρατοῦ καὶ ἰδίᾳ μὲ τὸν στρατάρχην Ρὶτζ Σμίγκλυ, ἀποβλέπουν εἰς τὸ νὰ καταστήσουν πραγματικὴν τὴν βοήθειαν, τὴν ὁποίαν ἡ Μ. Βρεταννία ὑπεσχέθη εἰς τὴν Πολωνίαν. Ἡ ἀγγλογαλλοπολωνικὴ συμφωνία μετατρέπεται εἰς πράξεις καὶ ἀποτελεῖ ἐπίκαιρον προειδοποίησιν».

Ἐπίσης ὁ κ. Πομπὲρ τηλεφωνεῖ εἰς τὴν «Ἡμέραν» ὅτι οἱ ἀγγλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι δὲν ἀποφεύγουν νὰ τονίσουν ὅτι αἱ ἀγγλοπολωνικαὶ στρατιωτικαὶ συνεννοήσεις, τὰς ὁποίας θὰ διεξαγάγῃ ὁ στρατηγὸς Ἀϊρονσάϊντ, συμπίπτουν μὲ ἀναλόγους διαπραγματεύσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν μεταξὺ Γάλλων καὶ Τούρκων ἐμπειρογνωμόνων. Ἡ ἀποστολὴ τοῦ στρατηγοῦ Χουτσιντζέ, ὁ ὁποῖος ἔφθασε χθὲς εἰς Κων)πολιν, λέγει ὁ ἀνταποκριτὴς τῆς «Ἡμέρας», θὰ ἔχῃ ὡς σκοπὸν τὴν συμπλήρωσιν τῶν προσφάτων γαλλοτουρκικῶν συμφωνιῶν διὰ συμβάσεως οὐσιωδῶς πρακτικῆς. «Οὕτω, συνεχίζει ὁ κ. Πομπέρ, τὸ σύστημα τῶν ἐγγυήσεων διασαφηνίζεται καὶ παγιοῦται. Τὸ μέτωπον τῆς ἀντιστάσεως δὲν θὰ εἶνε, ὅπως ὑπῆρξεν ἡ Κ.Τ.Ε., ἁπλοῦς ἠθικὸς κῶδιξ, ἄνευ ὑποχρεώσεων καὶ κυρώσεων».

* * *

Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Βαρσοβίας ὅτι, μετὰ τὰς συνομιλίας, τὰς ὁποίας θὰ ἔχῃ αὔριον τὴν πρωΐαν μὲ τὸν στρατάρχην Ρὶτζ Σμίγκλυ καὶ τὸν κ. Μπέκ ὁ στρατάρχης Ἀϊρονσάϊντ θὰ γευματίσῃ τὴν μεσημβρίαν μὲ τὸν ἀρχηγὸν τοῦ ἐπιτελείου κ. Στασίεβιτς.

Εἰς τὴν 4ην σελίδα τὰ ὀνόματα τῶν λαϊκῶν ἐπιτροπῶν διὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου

Τῆς ἐποχῆς

Αἱ κυρίαι καὶ οἱ Ἀθηναῖοι

Μία ἀπάντησις

Ἡ ὀρχηστρὶς τοῦ νυκτερινοῦ κέντρου, εἶπε πολλὰ καὶ διάφορα περὶ τῆς ἐπιδόσεως τῶν Ἀθηναίων εἰς τὰ ἐρωτικά, τὰ εἶπε μὲ πειστικότητα, καὶ εἰς ἐπίρρωσιν τῶν ἐπιχειρημάτων της ἐπεκαλέσθη τὴν πεῖραν καὶ τὰ ταξίδια της. Παρ' ὅλα αὐτά, ὅμως, συμπολίτης ἀναγνώσας τὰς γνώμας τῆς συμπαθοῦς ὀρχηστρίδος, διαφωνεῖ πρὸς αὐτὰς ἄρδην καὶ μᾶς ἀποστέλλει σχετικῶς τὴν ἑξῆς ἐπιστολήν, τὴν ὁποίαν ἐκ καθήκοντος καὶ διὰ ν' ἀκουσθῇ καὶ τὸ ἕτερον μέρος, ἀναδημοσιεύομεν:

«Δὲν μᾶς τὰ λέει καλὰ ἡ τριεθνὴς συλφίς σας. Θὰ τὴν ἔπαθε φαίνεται ἀπὸ τίποτα συμπολίτας μας καὶ θέλει τώρα νὰ τοὺς ἐκδικηθῇ. Δὲν ἠξεύρουμε λέει ἀπὸ γυναῖκες; Δὲν τὰ καταφέρνουμε καλά; Δὲν ἀρέσουμε εἰς τὰς συγχρόνους Εὐρωπαίας; Ἀλλὰ ἐδῶ ἦλθαν ξένοι θίασοι καὶ διελύθησαν διότι τὰ γυναικεῖα μέλη των ἄφησαν τὴ δουλειά τους καὶ ἠκολούθησαν τοὺς γόητας Ἀθηναίους. Ἀλλὰ αἱ ξέναι ὀρχηστρίδες ποὺ ἔρχονται εἰς τὰ νυκτερινὰ κέντρα, χαλοῦν τὸν κόσμο, μόλις λήξῃ ἡ ἄδεια παραμονῆς των, διὰ νὰ τὴν ἀνανεώσουν καὶ νὰ μὴ χάσουν τὰ ὠμορφόπαιδά μας. Ἀλλ' ἐμεῖς τὰ βγάζουμε πέρα μὲ τὶς δικές μας, αἱ ὁποῖαι, λόγῳ παραδόσεως καὶ ἠθῶν, εἶνε πολὺ περισσότερον δύσκολες ἀπὸ τὰς διαφόρους «Εὐρωπαίας», καὶ δὲν τὰ καταφέρνουμε καλὰ μὲ τὰς χορευτρίας τῶν νυκτερινῶν κέντρων;

Ἔπειτα, τί εἶνε αὐτὸ τὸ «ἡ γυναῖκα δὲν ἔχει μέθοδον, εἶνε αὐθόρμητος καὶ ἀδυνάτου χαρακτῆρος»; Ἀστειεύεσθε, κυρία μου; Ἀλλὰ ἐσεῖς καὶ οἱ συνάδελφοί σας ἔρχεσθε ἐδῶ ὄχι μὲ μίαν, ἀλλὰ μὲ χιλίας μεθόδους ἑτοίμους. Ἔρχεσθε μὲ μηχανὰς στημένας προκαταβολικῶς, δεδοκιμασμένας, μηχανὰς τὰς ὁποίας πεῖρα μακρὰ σᾶς ἐδίδαξε, καὶ εἰς τὰς ὁποίας παρ' ὅλας μας τὰς γνώσεις καὶ παρ' ὅλην μας τὴν ἐξυπνάδα, πίπτουμε καὶ ἐμεῖς ἐνίοτε θύματα.

Εἴμεθα, λέγει, πολὺ θερμοὶ καὶ ζωηροί. Ἀλλὰ εἶνε ἐλάττωμα αὐτό ; Ἂν ἠμποροῦν ἄλλοι λαοὶ ἂς γίνουν σὰν κ' ἐμᾶς. Δὲν ἠμποροῦν ὅμως.

Εἴμεθα βιαστικοὶ καὶ κάνουμε προτάσεις ; Ἀλλὰ ἁπλούστατα αὐτὸ σημαίνει ὅτι ἔχουμε συναίσθησιν τῆς ἀξίας τοῦ χρόνου, ὁ ὁποῖος εἶνε τόσον πολύτιμος δι' ἡμᾶς ὅσον καὶ διὰ τὰς ἀλλοδαπὰς κυρίας. Σημαίνει ἀκόμη καὶ κάτι ἄλλο: ὅτι ἐδῶ ἡ φιάλη τοῦ καμπανίτου στοιχίζει τετρακοσίας μὲν δραχμὰς ἐὰν ὁ καμπανίτης εἶνε ἑλληνικός, χιλίας διακοσίας δὲ ἐὰν εἶνε γαλλικός. Λοιπόν ; Λοιπόν, εἰς μίαν χώραν πτωχήν, ὅπως ἡ Ἑλλάς, δὲν ἠμπορεῖ ὁ καθεὶς νὰ κερνᾷ ἐπ' ἄπειρον καμπανίτην εἰς μίαν ὡραίαν, ἔστω, ξένην κυρίαν, διὰ νὰ ἰδῇ μετὰ ἕνα μῆνα ἐὰν γίνεται τίποτε ἢ ὄχι. Ριψοκινδυνεύει ἕνα, δύο ἴσως χιλιάρικα —καὶ αὐτὰ πόσοι ἠμποροῦν νὰ τὰ δώσουν ;— καὶ κατόπιν γίνεται κροῦσις: Ναί, ἢ ὄχι ;

Βεβαίως, σταγόνα-σταγόνα, ἠμπορεῖ κανεὶς καὶ πέτρα νὰ τρυπήσῃ, ὅταν ὅμως κάθε σταγόνα στοιχίζει δραχμὰς χιλίας, τί γίνεται ;

Ἂς τὰ ἀφήσῃ λοιπὸν αὐτὰ ἡ ὡραία ἀλλοδαπή σας καὶ ἂς προσγειωθῇ ἐὰν θέλῃ νὰ περάσῃ καλὰ μαζί μας κ' ἐμεῖς μὲ αὐτήν. Ὅσο γιὰ τὸ ἀεροπλάνον ποὺ ὅλες ἀπειλοῦν ὅτι θὰ πάρουν τὴν ἑπομένην καὶ θὰ φύγουν, καμμιὰ δὲν τὸ ἐπῆρε ἕως τώρα. Μένουν ὅλες μέχρι τέλους τῆς ἀδείας των καὶ ἔπειτα ζητοῦν καὶ παράτασιν. Μάλιστα. Γιατὶ εἴμεθα ὅλοι παιδιὰ ἐν τάξει καὶ ἀρέσουμε. Αὐτὴ εἶνε ἡ ἀλήθεια. Τὰ ἄλλα εἶνε λόγια καὶ τὰ λόγια εἶνε φτώχεια.

Μετὰ τιμῆς»
Διὰ τὴν ἀντιγραφὴν
Γ. Ν. Δ.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17.— Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ μεταδίδει ὅτι ὁ μητροπολιτικὸς στόλος ἐνισχύθη δι' ἑνὸς εἰσέτι θωρηκτοῦ, τοῦ «Ραμιλύ», τὸ ὁποῖον πρὸ ἓξ μηνῶν εἶχε προσκληθῇ εἰς τὸν μεσογειακὸν στόλον ἐκτάκτως καὶ ἀποσπᾶται πάλιν διὰ νὰ μετάσχῃ εἰς τὰ θερινὰ γυμνάσια, τὰ ὁποῖα θὰ κάμῃ ὁ μητροπολιτικὸς στόλος. Τὸ «Ραμιλὺ» ἀναμένεται νὰ καταπλεύσῃ εἰς τὸν ὅρμον Σπίτχεντ τὴν Πέμπτην 20 Ἰουλίου.

* * *

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 17.— Ἀγγέλλεται ἐκ Καΐρου ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν Γιέχια πασᾶς ἐπέστρεψεν ἐκεῖ χθὲς ἐκ τοῦ ἀνὰ τὰς βαλκανικὰς πρωτευούσας ταξιδίου του καὶ ἐξέθεσεν εἰς τὸν Βασιλέα Φαροὺκ τὰ ἐξ αὐτοῦ ἀποτελέσματα.

* * *

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17.— Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Σόφιας ὅτι οἱ ἐπίσημοι βουλγαρικοὶ κύκλοι θεωροῦν ὡς πιθανὴν τὴν εἰς Σόφιαν μετάβασιν τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Νοτιοσλαυΐας κ. Μάρκοβιτς, εἰς ἀνταπόδοσιν τῆς ἐπισκέψεως τοῦ κ. Κιοσεϊβάνωφ εἰς Βελιγράδιον.

* * *

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 17.— Ὁ ἐν Πειραιεῖ καὶ Ἀθήναις γενικὸς πρόξενος τῆς Τουρκίας κ. Μουσντὶν μετετέθη εἰς Ἀλεξάνδρειαν. Εἰς τὴν θέσιν του διορίζεται ὁ ἐν Κομοτινῇ γενικὸς πρόξενος τῆς Τουρκίας κ. Νουρουλλάχ.

* * *

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17.— Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου πρὸς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς ὅτι ἐδημοσιεύθη σήμερον ἐκεῖ διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου τίθεται ἐν ἰσχύϊ ἡ ἀγγλορρουμανικὴ ἐμπορικὴ συμφωνία.

ΕΝ ΑΝΑΜΟΝΗ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΗΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΕΓΑΛΗΝ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὰ πρακτικὰ μέτρα ἀμύνης τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας συνεχίζονται, εἰς τρόπον ὥστε αἱ δύο χῶραι νὰ εἶνε ἕτοιμοι πρὸς ἀντιμετώπισιν οἱουδήποτε αἰφνιδιασμοῦ. Οὕτω, πλὴν τῆς ἀποστολῆς, τὴν ὁποίαν ἀνέλαβεν ὁ Ἄγγλος στρατηγὸς Ἀϊρονσάϊντ εἰς τὴν Βαρσοβίαν (Σ. Σ. Περὶ αὐτῆς γράφομεν εἰς ἄλλην στήλην), τηλεγράφημα ἐκ Κωνσταντινουπόλεως ἀγγέλλει ὅτι γαλλικὴ στρατιωτικὴ ἀποστολὴ ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Χουσινζὲ ἔφθασε σήμερον ἐκεῖ καὶ συνέχισε τὸ ταξίδιόν της εἰς Ἄγκυραν, ὅπου θὰ ἔχῃ συνομιλίας μετὰ τοῦ τουρκικοῦ ἐπιτελείου. Ὁ στρατηγὸς Χουσινζὲ εἶνε ἀρχηγὸς τῶν ἐν Συρίᾳ γαλλικῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων, εἰς δὲ τὴν ἀποστολὴν συμμετέχουν ἀνώτεροι Γάλλοι ἀξιωματικοὶ διαφόρων ὅπλων.

Τὸ «Νταίηλυ Μαίηλ» ἀνέγραψε σήμερον τὴν πληροφορίαν ὅτι 100 γαλλικὰ πολεμικὰ ἀεροπλάνα θὰ ἐπιχειρήσουν αὔριον πτῆσιν εἰς Λονδῖνον καὶ τὰς ἀνατολικὰς ἀκτὰς τοῦ Λίβερπουλ καὶ τῆς Οὐαλλίας εἰς ἀνταπόδοσιν τῆς ἐπισκέψεως, τὴν ὁποίαν ἔκαμαν τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα εἰς Γαλλίαν τὰ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα. Ἡ πτῆσις, λέγει ἡ ἐφημερίς, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα θὰ γίνῃ κατὰ τὸ διάστημα τῆς νυκτὸς χωρὶς τὰ γαλλικὰ ἀεροπλάνα νὰ προσγειωθοῦν εἰς Ἀγγλίαν. Ἐν περιπτώσει δυσμενοῦς καιρικῆς καταστάσεως, ἡ πτῆσις ἴσως ἀναβληθῇ διὰ τὴν Τετάρτην. Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς, ὅμως, μετέδωσε τὸ ἑξῆς ἀνακοινωθὲν τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας: «Αἱ ἀναγραφεῖσαι ὑπὸ τῶν ἀπογευματινῶν ἐφημερίδων εἰδήσεις καθ' ἃς 100 γαλλικὰ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα ἐπρόκειτο νὰ ἐκτελέσουν τὴν 19ην τοῦ μηνὸς πτῆσιν ὑπεράνω τῆς Ἀγγλίας, δὲν ἀνταποκρίνονται πρὸς τὴν ἀλήθειαν. Πράγματι, ἐγένετο σκέψις περὶ τοιαύτης πτήσεως, οὔτε ὅμως ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀεροπλάνων, τὰ ὁποῖα θὰ συμμετάσχουν αὐτῆς ὡρίσθη, οὔτε ὁ χρόνος καθ' ὃν θὰ πραγματοποιηθῇ».

Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες ἀναφέρουν ὅτι εἰς τὰ ἀεροδρόμια τῆς κεντρικῆς Ἀγγλίας γίνονται προετοιμασίαι διὰ δευτέραν πτῆσιν ἀγγλικῶν ἀεροπλάνων, μὲ κατεύθυνσιν ἴσως πρὸς τὰς νοτίους ἀκτὰς τῆς Γαλλίας. Ἡ πτῆσις αὐτὴ θὰ καλύψῃ συνολικῶς 3.250 χιλιόμετρα. Ἐκ τῶν γραφομένων ὑπὸ τῶν ἐφημερίδων συνάγεται ὅτι δὲν πρόκειται περὶ τῆς πτήσεως, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ πρὸς τὴν Μεσόγειον καὶ τὴν Αἴγυπτον, ἥτις πιθανώτατα θὰ πραγματοποιηθῇ βραδύτερον. Κατὰ τὴν πτῆσιν πρὸς τὴν Μεσόγειον τὰ ἀγγλικὰ ἀεροπλάνα θὰ προσγειωθοῦν εἰς διάφορα σημεῖα.

Ὁ ὑπουργὸς τοῦ Συντονισμοῦ τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης λόρδος Τσάτφιλδ, ὁμιλῶν χθὲς ἐνώπιον συγκεντρώσεως παλαιῶν πολεμιστῶν εἰς Καίημπριτς, εἶπεν ὅτι δὲν πιστεύει νὰ ἐπαναληφθῇ τὸ τραγικὸν σφάλμα, τὸ ὁποῖον διεπράχθη κατὰ τὸ 1914, ὁπότε ὑπετιμήθησαν αἱ δυνάμεις τῆς Ἀγγλίας. «Ὁ κόσμος —εἶπεν ὁ ὑπουργὸς— ἔχει ἐστραμμένα τὰ βλέμματά του πρὸς ἡμᾶς διὰ νὰ ἴδῃ ἐὰν ἡ Ἀγγλία εἶνε πάντοτε ἡ ἰδία Ἀγγλία μὲ τὸ ἀκμαῖον φρόνημα. Ἂς εἶνε ἥσυχος περὶ τούτου ὁ κόσμος. Οἱ νέοι, οἱ ὁποῖοι προσέρχονται σήμερον εἰς τὰς τάξεις τοῦ στρατοῦ, ἀποτελοῦν τὴν ἐκδήλωσιν τοῦ ἀηττήτου φρονήματος, ὑπὸ τοῦ ὁποίου ἐμφορεῖται ἡ Ἀγγλία καὶ ἐὰν παραστῇ ἀνάγκη νὰ δοκιμασθοῦν, θὰ ἐπιτελέσουν τὰ ἴδια ἀκριβῶς κατορθώματα, τὰ ὁποῖα ἡ Ἀγγλία πάντοτε κατὰ τὸ παρελθὸν ἐπετέλεσε. Πολλάκις ὁ κόσμος ὑπετίμησε τὴν ἀγγλικὴν φυλὴν καὶ τὴν μαχητικήν της ἱκανότητα. Τοιοῦτόν τι συνέβη καὶ πρὸ 25 ἐτῶν, ἀλλ' ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι πρὸς τὸ καλὸν ἐκείνων, οἵτινες ὑπετίμησαν τότε τὰς δυνάμεις τῆς χώρας μας καὶ πρὸς τὸ καλὸν ἐν γένει τῆς ἀνθρωπότητος δὲν θὰ ἐπαναληφθῇ τοιοῦτον σφάλμα παραγνωρίσεως τῶν δυνάμεων τῆς Ἀγγλίας».

Ἐξ ἄλλου, ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων ὁ κ. Τζόφρεϋ Λόϋδ ἀνεκοίνωσεν ὅτι καταρτίζεται σχέδιον διὰ τὴν ἐξασφάλισιν ἐπαρκοῦς ποσότητος γαιανθράκων ἐν περιπτώσει πολεμικῆς περιπλοκῆς. Τὸ σχέδιον προβλέπει ὄχι μόνον περὶ τῆς παραγωγῆς τοῦ ἄνθρακος ἀλλὰ καὶ περὶ τῆς διανομῆς αὐτοῦ, τῶν τιμῶν κλπ. Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς ἀγγέλλει ὅτι 53 καθηγηταὶ τῶν διαφόρων σχολῶν τοῦ Κολλεγίου τῆς Γαλλίας ἐξέδωκαν προκήρυξιν διὰ τῆς ὁποίας, ἀφοῦ ἐκφράζουν τὴν λύπην των διότι «ἡ Γερμανία κατέλυσε προσωρινῶς τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς Τσεχοσλοβακίας», βεβαιοῦν ὅτι, ἂν ἐκραγῇ γενικὸς πόλεμος δὲν θὰ τερματισθῇ οὗτος ἐφ' ὅσον «ἡ Τσεχοσλοβακία δὲν ἐπανέλθῃ εἰς τὰ παλαιά της σύνορα, τὰ ὁποῖα τῆς εἶνε ἀπαραίτητα διὰ τὴν στρατιωτικὴν καὶ οἰκονομικήν της ἀνεξαρτησίαν».

Παραλλήλως καὶ εἰς τὰ κράτη τοῦ ἄξονος λαμβάνονται στρατιωτικὰ μέτρα. Οὕτω κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Βερολίνου, ἀπὸ πολλῶν μηνῶν ἔχει ἀπαγορευθῆ ἡ προσέγγισις εἰς τὴν νῆσον Ἑλιγολάνδην εἰς πάντα ξένον λόγῳ τῶν ὀχυρωματικῶν ἔργων, τὰ ὁποῖα κατασκευάζονται ἐκεῖ. Ἀπαγορεύεται γενικῶς εἰς πάντας τοὺς ξένους νὰ ἀποβιβασθοῦν εἰς τὴν νῆσον ἢ νὰ παραμείνουν ἐντὸς τῶν σκαφῶν, τὰ ὁποῖα προσεγγίζουν εἰς αὐτήν. Κυρίως ἀπαγορεύεται ἡ λῆψις φωτογραφιῶν καὶ ἡ ἰχνογράφησις τοπίων τῆς νήσου. Κατ' ἄλλο τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου, ἑκατέρωθεν τῶν γερμανοϊταλικῶν συνόρων κατασκευάζεται αὐτοκινητικὴ ὁδὸς διὰ τὴν ἄμεσον σύνδεσιν Βερολίνου καὶ Ρώμης μέσῳ τοῦ αὐχένος τοῦ Μπρέννερ. Αἱ ἐργασίαι ἐπισπεύδονται. Ἐφέτος θὰ ὀργανωθῇ μεταξὺ Βερολίνου καὶ Ρώμης αὐτοκινητικὸς ἀγὼν τῇ συμμετοχῇ ἰταλικῶν καὶ γερμανικῶν αὐτοκινήτων.

ΜΕ ΤΗΝ
ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΙΝ
ΕΙΣ ΤΗΝ 5ην ΣΕΛΙΔΑ

Εἰς τὸ περιθώριον τοῦ ἐμφυλίου πολέμου

Ἐφυγάδευα καταδίκους ἀπὸ τὴν Μαδρίτην

3ον

Ὁ Ἄγγλος λοχαγὸς Χριστόφορος Λὰνς ἦτο ἀπὸ ἐτῶν ἐγκατεστημένος εἰς τὴν Μαδρίτην καὶ εἶχε νυμφευθῆ Ἱσπανίδα. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ τριετοῦς σχεδὸν ἐμφυλίου πολέμου εἰργάσθη, ὅπως καὶ πολλοὶ ξένοι, διὰ τὴν διάσωσιν τῶν ἀμάχων, οἱ ὁποῖοι ἐκινδύνευσαν ἀπὸ τὴν ἔξαψιν τῶν παθῶν καὶ εἰς τὰς δύο παρατάξεις. Κατὰ τὴν ἔκρηξιν τῆς ἐπαναστάσεως εὑρέθη εἰς τὴν Μαδρίτην. Κατ' ἀρχὰς ἐβοήθησε, μαζὶ μὲ δύο Ἀγγλίδας, εἰς τὴν ἐκκένωσιν τῆς Μαδρίτης ἀπὸ τὸν ἄμαχον πληθυσμόν, κατόπιν ὅμως ἀπεφάσισε νὰ φυγαδεύσῃ καὶ μερικοὺς ἀπὸ τοὺς κινδυνεύοντας φίλους τῶν ἐπαναστατῶν.

Ἀπεφάσισα νὰ κάμω ἄλλο ἕνα ταξίδι πρὸς τὴν παραλίαν μὲ νομίμους ἐπιβάτας. Εἶχα τρία φορτηγά, ἱκανὰ νὰ μεταφέρουν τοὐλάχιστον ἑβδομῆντα ἐπιβάτας καὶ ἀπεφάσισα νὰ παραλάβω καὶ ἕνα ποσοστὸν «παρανόμων» ἐφ' ὅσον θὰ εἶχαν διαβατήρια. Ἀλλὰ μόνον δώδεκα μπόρεσαν νὰ παρουσιάσουν διαβατήρια καὶ ἤμουν ετοιμος νὰ ἐγκαταλείψω τὴν ἐπιχείρησιν ὅταν συνέβη κάτι τὸ περίεργον.

Μία ξένη φωνὴ μοῦ ἀνήγγειλε στὸ τηλέφωνο ὅτι ὁ ὁμιλητὴς ἤκουσεν ὅτι θὰ προσπαθοῦσα νὰ ὁδηγήσω μία συνοδεία προσφύγων στὴν Ἀλικάντη καὶ ὅτι ἦταν πρόθυμος νὰ μὲ βοηθήσῃ. Ἐξήγησα τὴν δυσκολίαν τῶν διαβατηρίων. Ἡ ἀπάντησίς του ἦταν: «Ἀγαπητὲ φίλε, δὲν πρέπει ν' ἀνησυχῆτε γι' αὐτὸ τὸ ζήτημα. Μόλις ἔφθασα ἀπὸ τὴ Γενεύη γι' αὐτὸ τὸ σκοπὸ καὶ ἔχω τὸν τρόπο νὰ σᾶς διευκολύνω δι' ὅλα αὐτὰ τὰ ζητήματα».

Αὐτὰ ἔγιναν μιὰ Παρασκευὴ βράδυ. Μετὰ τὴν διαβεβαίωσιν αὐτὴν ἔκλεισα τὸν κατάλογό μου πρὶν νὰ ξημερώσῃ μὲ 72 πρόσφυγας—ἐκ τῶν ὁποίων μόνον 12 εἶχαν διαβατήρια καὶ χαρτιά.

Οἱ περισσότεροι ἐκ τῶν ὑπολοίπων ἑξῆντα ἦσαν κρυμμένοι καὶ ἔτσι ἐσκέφθην νὰ χρησιμοποιήσω ἕνα ἄδειο σπίτι ὅπου τοὺς μετέφερα τὸ Σάββατο καὶ τὴν Κυριακὴ ἀπὸ τοὺς κρυψῶνας ὅπου εὑρίσκοντο. Εἶχα ἀποφασίσει νὰ φύγω ἀπὸ τὴ Μαδρίτη τὴν Δευτέρα, στὶς δύο τὸ πρωΐ.

Κατόπιν ἔπρεπε νὰ ἐπικοινωνήσω μὲ τὸν κύριο τῆς φωνῆς ἀπὸ τὴ Γενεύη. Ὅσον περισσότερον ἐγέμιζε τὸ σπίτι τόσον περισσότερον ἀνησυχοῦσα ποὺ δὲν εὕρισκα ἴχνη τοῦ ἀνθρώπου αὐτοῦ. Οὔτε ἄκουσα πειὰ τίποτε δι' αὐτόν. Ἔτσι, τὸ βράδυ τῆς Κυριακῆς εὑρέθην μὲ ἑξῆντα «καταζητουμένους» Ἱσπανοὺς ποὺ δὲν εἶχαν χαρτιὰ καὶ τοὺς ὁποίους εἶχα ἀναλάβει νὰ φυγαδεύσω. Τοὺς εἶπα τί συνέβη, ἀλλὰ ἦταν ἀδύνατον νὰ τοὺς ξαναμεταφέρω στοὺς κρυψῶνας των καὶ ἐξ ἴσου ἀδύνατον νὰ τοὺς ἀφήσω ὅπου εὑρίσκοντο. Ἔπρεπε νὰ παίξω τὸ παιγνίδι. Ἦταν πολὺ τολμηρὸ καὶ δὲν εἶχα κανένα σχέδιο.

Τὴν ἑπομένην τὸ πρωῒ ὅμως, πρὶν νὰ ξημερώσῃ, ξεκινήσαμε—ἑβδομῆντα δύο πρόσφυγες, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ ἑξῆντα «καταζητούμενοι» —μὲ τρία φορτηγὰ καὶ δύο ἐπιβατικὰ αὐτοκίνητα. Στὸ ταξίδι αὐτὸ δὲν εἶχα οὔτε ἄδεια κυκλοφορίας. Καὶ ὑπῆρχαν τριάντα ἔλεγχοι καὶ φυλάκια ἀπὸ τὴ Μαδρίτη ὣς τὴν ἀκτή. Στὸ κάθε φυλάκιον σταματοῦσα καὶ κατέβαινα ἀπὸ τὸ αὐτοκίνητο, χαιρετοῦσα φιλικὰ τοὺς φρουροὺς καὶ φλυαροῦσα μαζί τους γιὰ ὅλα τὰ πράγματα ἐκτὸς ἀπὸ τὴ δουλειά μου — γιὰ τὶς μεγάλες ἐπιτυχίες τῶν κυβερνητικῶν κτλ.

Οἱ περισσότεροι ὑπέθεταν ὅτι μετέφερα νομίμους πρόσφυγας, ὅπως καὶ στὰ προηγούμενα ταξίδια μου. Μερικοὶ αὐστηρότεροι στρατιωτικοὶ ζητοῦσαν τὴν ἄδεια κυκλοφορίας ἀλλὰ ἠρκοῦντο ὅταν ἔβλεπαν τὶς παλαιὲς ποὺ εἶχα ἀπὸ τὶς προηγούμενες διαδρομές μου. Ἔτσι ἡ ἀπάτη ἐπέτυχε σ' αὐτὸ τὸ πρῶτον στάδιον τῆς τολμηρᾶς ἀποπείρας μου.

Δὲν εἶχα ἀκόμη τὴν παραμικρὰν ἰδέαν περὶ τοῦ τρόπου κατὰ τὸν ὁποῖον θὰ μποροῦσα νὰ διώξω τόσο πλῆθος ἀπὸ τὴ χώρα. Τὸ μόνο ποὺ ἤξαιρα ἦταν ὅτι εὑρίσκετο στὴν Ἀλικάντη ἕνα ἀγγλικὸ πλοῖον ποὺ θὰ ἐδέχετο νὰ τοὺς μεταφέρῃ ἂν κατώρθωνα νὰ τοὺς ἐπιβιβάσω.

* * *

Τὴν ὥρα τοῦ δείπνου εἶχα σκορπίσει ὅλα τὰ μέλη τοῦ φορτίου του εἰς πέντε ξενοδοχεῖα τῆς Ἀλικάντης. Μόλις καθήσαμε νὰ δειπνήσουμε, ἄρχισαν αἱ δυσκολίαι. Δύο ἀστυνομικοὶ καὶ τρία μέλη τῆς κομμουνιστικῆς εἰσῆλθον εἰς ἕνα ξενοδοχεῖον καὶ ἄρχισαν ν' ἀνακρίνουν ἕνα ἀπὸ τοὺς προστατευομένους μου. Εἶχα λησμονήσει νὰ τοὺς δώσω ὁδηγίας γιὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ δελτίου ποὺ ὑποχρεοῦται νὰ γράψῃ ὅποιος εἰσέρχεται εἰς ἱσπανικὸν ξενοδοχεῖον. Εὐτυχῶς ἐγνώριζα καλὰ ἕνα ἀπὸ τοὺς ἀστυνομικούς. Τὸν εὐγνωμονῶ ποὺ ἐπίστευσε ἀμέσως ὅτι δὲν ὑπῆρχε καμμία βρωμοδουλειὰ καὶ ἐδέχθη τὴν δήλωσίν μου ὅτι εἶχα μαζέψει ὅλα τὰ χαρτιὰ τοῦ φορτίου μου.

Ἔδωσα σ' αὐτὸν τὸν φίλο ἕνα κατάλογο τῶν προσφύγων ποὺ ὑπῆρχαν στὰ ἄλλα ξενοδοχεῖα καὶ ἐκάλεσα αὐτὸν καὶ τοὺς φίλους του νὰ ἐπιστρέψουν στὸ ξενοδοχεῖο μου νὰ πιοῦν μαζί μου ἕνα ποτηράκι. Κατόπιν ἔσπευσα στὰ ἄλλα ξενδοχεῖα γιὰ νὰ εἰδοποιήσω τοὺς προστατευομένους μου. Ἄλλο ἕνα τέχνασμα ἐπέτυχε.

Μόλις κατὰ τὰς δύο τὸ πρωῒ ἔφθασαν στὸ δωμάτιό μου οἱ ἀστυνομικοὶ φίλοι μου, ὁδηγούμενοι ἀπὸ τὸν νυκτοφύλακα τοῦ ξενοδοχείου, ποὺ ἦταν ἐπίσης φίλος μου. Καθίσαμε μπρὸς σ' ἕνα μπουκάλι οὐΐσκυ καὶ ἕνα πιάτο ψημένες γαρίδες, αἱ ὁποῖαι εἶνε πολύτιμοι εἰς τὴν Ἀλικάντη. Τὶς δύο ὧρες ποὺ καθήσαμε ἐκεῖ δὲν ἔγινε καθόλου λόγος γιὰ τὰ πιστοποιητικὰ τῶν προστατευομένων μου. Καὶ καταλή-

Ἀπὸ τὴν ἀνθοκηπουρικὴν ἔκθεσιν τῆς Κηφισιᾶς: Αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. ὁ Διάδοχος καὶ ἡ πριγκίπισσα Φρειδερίκη καὶ ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς περιεργαζόμενοι τὰ ἐκθέματα.

Θεάματα

Ἀπογευματιναί - ἑσπεριναί
ΑΝΔΡΕΑΔΗ (θερ.). «Πυγμαλίων».
ΔΕΛΦΟΙ (Ἀττικ). Ζοὺρ Σίκ.
ΛΥΡΙΚΟΝ. «Ἡ σφαῖρα γυρίζει» (πρώτη).
ΟΑΣΙΣ (Ζαπ.). Βαριετέ.
ΠΕΡΟΚΕ. «Τὸ Τζιώτικο ραβαΐσι».
ΣΑΜΑΡΤΖΗ (Μηλιάδης-Κυριακός). «Βιολέττα», ἐπιθεώρησις.

Κινηματογράφοι

ΡΕΞ. «Κοντὰ στὸν οὐρανό».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΙΝΕΜΟΝΤ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 1 μ.μ.
ΑΕΛΛΩ (Λεβίδου). «13ος ἔνορκος».
ΑΘΗΝΑ (Ἰθάκ.). «Βέρθερος».
ΑΚΡΟΝ. «Τὸ μουσικὸν τῆς ἐρήμου».
ΑΚΡΟΠΟΛ. «Νοσταλγία».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Μωρὰ παρθένος».
ΑΝΤΙΝΕΑ (Λιοσ.). «Ἀποκλεισμός».
ΑΤΛΑΣ (Γ' Σεπτεμβρ.). «Ἀπρόοπτα τοῦ Μπροντγουαίη».
ΑΤΤΙΚΟΝ (Κυψ.). «Τὸ φάσμα τῆς Ὄπερας».
ΑΥΡΑ. «Στοῦ χοροῦ τὸν ἴλιγγο».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Ἡ μάχη».
ΒΙΚΤΩΡΙΑ. «Νύχτες Μόσχας».
ΒΟΞ. «Ἀντίο γιὰ πάντα».
ΓΚΛΟΡΙΑ (Ἀγάμ.). «Γυναικεία παγίς».
ΕΚΘΕΣΙΣ. «Δὲν θὰ λησμονήσω ποτέ».
ΕΛΛΑΣ. «Κόκκινος δρόμος».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Γυμνὸ μοντέλο».
ΕΡΜΗΣ (Καρόλου). «Βίβερε».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλ.). «Τὸ ἀστέρι τοῦ Βορρᾶ».
ΗΡΑΙΟΝ (Πυριτ.). «100 ἄνδρες ἕνα κορίτσι».
ΘΗΣΕΙΟΝ. «Ὁ ἀθλητής».
ΘΗΣΕΥΣ. «Ἡ βαρώνη καὶ ὁ καμαριέρης».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Θάνατος τοῦ κύκνου».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Ἱερὸν ψεῦδος».
ΚΥΨΕΛΗ. «Ἕνα δρᾶμα στὸν Ἀτλαντικό».
ΛΑΟΥ. «Ἔρωτες μεσονυκτίου».
ΛΙΝΤΟ. «Δοὺξ καὶ χορεύτρια».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Κόρη τοῦ Δράκουλα».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ (Βύρ.). «Ἀδριανὴ Λεκουβρέρ».
ΜΠΟΕΜ. «Πόθος τῆς ἁμαρτίας».
ΝΑΝΑ (Βουλ.). «Μιὰ γυναῖκα μὲ παρελθόν».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «Κάρμεν».
ΝΙΝΟΝ (Λ. Ἀλεξ.). «Ἄνθρωπος μὲ δύο πρόσωπα».
ΝΙΡΒΑΝΑ. «Ναυμαχία τῆς Φάκλαντ».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Σεμπλὸν Ὀριὰν Ἐξπρές».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Ἐκδίκησις στρατηγοῦ Λίγκ».
ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ. «Σχολεῖον ἠθικῆς».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Στὶς φλόγες τῆς Σαγγάης».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Μαργαριτάρια τοῦ θανάτου».
ΠΑΡΚ. «Τὸ ρόδον τοῦ Μεξικοῦ».
ΠΕΥΚΑ. «4 ὑπέροχα κορίτσια».
ΠΕΡΟΥΖΕ. «Μασκὼτ τῶν λογχοφόρων».
ΠΡΩΤΕΥΣ. «Μικρὰ λαθρεπιβάτις».
ΡΙΑΛΤΟ. «Ἀόρατον ζεῦγος».
ΡΟΥΑΓΙΑΛ. «Ἐρνέστος ὁ ἐπαναστάτης».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Καταιγίς».
ΣΙΝΕ ΠΑΡΙ. «Τὸ ναυτόπουλο».
ΣΙΝΕ ΦΛΕΡΥ. «Μοντέρνοι καιροί».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Δικός μου γιὰ πάντα».
ΣΤΑΘΜΟΥ. «Ἡ ἔφοδος».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Παγκρ.). «Ἀνοικονόμητη γυναῖκα».
ΥΜΗΤΤΟΣ. «Ἀπὸ τὴν Μόσχα στὴ Σαγγάη».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΟΑΣΙΣ. «Μιὰ ζωὴ χωρὶς ἱστορία καὶ βαριετέ».
ΟΡΦΕΥΣ. «Οὐράνιες μελωδίες».
ΠΑΛΛΑΣ. «Ἥρως τοῦ Μάρνη» καὶ βαριετέ.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Πληγωμένος ἀετός».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Βαρνάβας».
ΦΑΝΤΑΖΙΟ. «Αἰμὶλ Ζολᾶ».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Χαρ.). «Ἔντιμοι ἀπατεῶνες».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Ἡ κατηγορουμένη σιωπᾶ».
ΑΤΟΡΙΑ (Ν. Σμ.). «Ἔγκλημα στὸ Καφὲ ντὲ Παρί».
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φαλ.). «Ἄνθρωποι τῆς ἡμέρας».
ΟΥΦΑ (Ν. Φαλ.). «Δρόμος χωρὶς χαρά».
ΔΙΑΝΑ (Π. Φαλ.). «Γυναῖκα τῆς ἁμαρτίας».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ (Ν. Φιλ.). «Νύχτες πριγκίπων».
ΜΙΑΜΙ (Γλυφ.). «Υἱὸς τοῦ Σεΐχη».
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ (Κηφ.). «Τρεῖς σύντροφοι».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Χαλ.). «Τραγούδι τῆς νοσταλγίας».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

ξαμε εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι εἴμεθα ὅλοι καλοὶ φίλοι καὶ ὅτι ἔπρεπε νὰ συναντηθοῦμε καὶ πάλιν τὴν προσεχῆ νύκτα.

⁂

Τὸ πρωῒ τῆς ἐπομένης ἔψαξα νὰ βρῶ ποῦ ἦταν ἀγκυροβολημένο τὸ ἀγγλικὸ πλοῖον. Καὶ σὲ λίγο ἄρχισαν νὰ μοῦ ὑποβάλλουν ἐνοχλητικὰς ἐρωτήσεις γιὰ τοὺς προστατευομένους μου. Τί νὰ κάμω; Ἀποφάσισα νὰ κάμω μιὰ πολὺ τολμηρὴ ἐνέργεια. Ἐπεσκέφθην τὸν πολιτικὸν διοικητὴν τῆς πόλεως καὶ τοῦ εἶπα ὅλην τὴν ἀλήθεια. Θὰ μὲ βοηθοῦσε νὰ πραγματοποιήσω τὸ σχέδιό μου; Δὲν παρέδωσε ἀμέσως ἐμένα καὶ τοὺς προστατευομένους μου στὴν ἀστυνομία. Ἀλλὰ δὲν ἐδέχετο μὲ κανένα τρόπον νὰ μοῦ δώση ἄδειαν ἐπιβιβάσεως. Τοῦ ἦταν ἀδύνατον, εἶπε, νὰ δώση ἄδειαν χωρὶς διαταγὴν τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν. Καὶ μὲ τὴν παρατήρησιν αὐτὴν ἠθέλησε νὰ τερματίση τὴν συζήτησιν. Ἀλλὰ καθὼς ξανασκέφθηκα τὸ ζήτημα, κατέληξα στὸ συμπέρασμα ὅτι μιὰ τολμηρότερη ἐνέργεια ἴσως νὰ εἶχε ἀποτέλεσμα.

—Μπορῶ νὰ τηλεφωνήσω ἀπὸ δῶ στὸ ὑπουργεῖο τῶν Ἐξωτερικῶν; ἐρώτησα.

Ὁ διοικητής μοῦ ἔδωσε τὴν ἄδεια.

Ἡ κυβέρνησις εὑρίσκετο στὴ Βαλένθια καὶ ἔτσι ἐπεκοινώνησα εὔκολα. Εἶπα στὸν ὑπουργὸ τῶν Ἐξωτερικῶν ὅτι εἶχα ἑβδομήντα δύο πρόσφυγας καὶ ὅτι ἕνα πλοῖον ἦταν ἕτοιμο νὰ τοὺς μεταφέρη στὴ Γαλλία, ἀλλ' ὅτι ἡ ἐπιτροπὴ τοῦ λιμένος ἠρνεῖτο νὰ ἐπιτρέψη εἰς ἄλλους Ἱσπανοὺς νὰ φύγουν ἀπὸ τὴν χώραν. Θὰ εἶχε τὴν καλωσύνην, ἠρώτησα, νὰ δώση τὰς ἀναγκαίας διαταγὰς εἰς τὸν διοικητὴν πρὸ τῆς 3 μ.μ., διότι τὸ πλοῖον θὰ ἔφευγε τὴν ἰδίαν ἡμέραν; Μοῦ ἐζήτησε κατάλογον τῶν ὀνομάτων τῶν φυγάδων. Ἔπρεπε νὰ βρῶ ἀμέσως κάποιο τέχνασμα.

Ὅσοι γνωρίζουν τὴν Ἱσπανία, ξαίρουν ὅτι οἱ Ἱσπανοὶ χρησιμοποιοῦν πάντοτε δύο ἐπίθετα τὸ πατρικὸ καὶ τὸ μητρικό των. Συχνὰ στοὺς καταλόγους ὀνομάτων παραλείπεται τὸ δεύτερον καὶ στὶς περιπτώσεις αὐτὲς πιστεύεται ὅτι χρησιμοποιεῖται τὸ πατρικόν. Εἰς τὸν κατάλογον, ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἐδιάβαζα, ὑπῆρχον καὶ τὰ δύο ἐπίθετα, ἀλλὰ ἐγὼ ἐδιάβαζα μόνον τὸ ἕνα. Τὸ τέχνασμα ἐπέτυχε καὶ κατὰ τὰς 2.30 μ.μ. ὁ διοικητὴς ἔλαβε ἕνα τηλεγράφημα τοῦ ὑπουργοῦ ποὺ τὸν διέτασσε νὰ ἐπιτρέψη τὴν ἐπιβίβασιν τῶν προστατευομένων μου.

Ἔτσι ἐπέρασα ἄλλο ἕνα ἐμπόδιον. Ἀλλὰ δὲν ἦταν τὸ τελευταῖο.

⁂

Εἰς τὴν πόλιν ἐγίνετο πολὺς λόγος διὰ τοὺς πρόσφυγάς μου. Πλήθη εἶχαν συγκεντρωθῆ ἔξω ἀπὸ τὰ ξενοδοχεῖα. Ἡ καθυστέρησις ἐχειροτέρευε τὴν κατάστασιν καὶ διὰ τὸν λόγον αὐτὸν μετέφερα τοὺς φυγάδας στὸ λιμάνι μὲ σκεπασμένα λεωφορεῖα. Ἡ ἀναρχικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ λιμένος ἔλεγεν ὅτι δὲν λαμβάνει ὑπ' ὄψιν τὴν διαταγὴν τοῦ ὑπουργοῦ καὶ ἀφοῦ ἠρεύνησε ὅλας τὰς ἀποσκευὰς ἐδήλωσεν ὅτι δὲν ἐπιτρέπει τὴν ἀναχώρησιν.

Ὅλην τὴν νύκτα ἔτρεχα ἀπηλπισμένος ἀπὸ τὸν στρατιωτικὸν εἰς τὸν πολιτικὸν διοικητήν, ἀπὸ τὴν ἀστυνομίαν εἰς τὸ λιμεναρχεῖον, ἀλλὰ κανεὶς δὲν ἐδέχετο νὰ ἐπέμβη. Τέλος, ἀπεφάσισα νὰ παρουσιασθῶ πάλιν εἰς τὴν ἐπιτροπὴν τῶν ἀναρχικῶν. Καὶ αὐτὴν τὴν φορὰν ἡ γυναῖκα μου ἔσωσε τὴν κατάστασιν. Παρουσιάσθηκε στὴν ἐπιτροπὴ κρατῶντας δύο βρέφη στὴν ἀγκαλιά της καὶ εἶπε πὼς εἶχαν γεννηθῆ στὴν Ἀλικάντη καὶ πὼς εἶχε πάντα τὴ γνώμη πὼς οἱ Ἀλικαντῖνοι ἦσαν ἱππόται.

Ἡ ἐπίθεσις αὐτὴ ἔφερε τὸ ἐπιδιωκόμενον ἀποτέλεσμα. Ἡ ἐπιτροπὴ μᾶς ἔδωσε τὴν ἄδειαν καὶ μετ' ὀλίγον οἱ προστατευόμενοί μου εὑρίσκοντο ἀσφαλεῖς ἐπὶ τοῦ ἀγγλικοῦ πλοίου.

CHRISTOPHER LANCE

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΑΝΔΡΕΑΔΗ
Ἐλεύθερος καλλιτεχνικὸς ὀργανισμὸς
ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΠΥΓΜΑΛΙΩΝ
Τὴν Παρασκευὴν
Η ΠΗΝΕΛΟΠΗ
τοῦ Σῶμμερσετ Μὼμ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΛΑΪΚΗ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ
Σημ. Δύο ταμεῖα προπωλήσεως εἰσιτηρίων: 1) Κινηματογράφος «Πάνθεον» ἀπὸ 9.30—1.30 μ.μ. τηλ. 84-305. 2) Θέατρον Ἀνδρεάδη τηλ. 82-134.

ΤΡΙΚΚΑΛΑ-ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ
Ὑψόμετρον 1100
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
«ΤΑ ΒΑΛΚΑΝΙΑ»
Ἡ ὡραιοτέρα οἰκογενειακὴ πανσιὸν μὲ τὰς πλέον λογικὰς τιμάς. Κουζίνα ἐκλεκτὴ μὲ ἁγνὰ ὑλικά, περιποίησις ἄκρα, λουτρά, ἠλεκτροφωτισμός.
Πληροφορίαι:
Ξενοδοχεῖον «Μυστρᾶς»
Τηλέφ. 30-071

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ταμείου Ἀσφαλίσεως Ἐπαγγελματιῶν καὶ Βιοτεχνῶν τῆς Ἑλλάδος.

Φέρομεν καὶ αὖθις εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων, ὅτι τὰ ἐπαγγελματικὰ ἔνσημα, τὰ ὁποῖα δέον νὰ φέρωσιν αἱ ἐν Ἑλλάδι ἐκδιδόμεναι συναλλαγματικαί, τραβηκτικαὶ καὶ γραμμάτια εἰς διαταγήν, δυνάμει τοῦ ἄρθρ. 4 ἐδάφ. ζ' τοῦ νόμου 6364 καὶ ἄνευ τῆς ἐπικολλήσεως τῶν ὁποίων οἱ ὡς ἄνω τίτλοι θὰ εἶνε ἄκυροι, πωλοῦνται ἐν Ἀθήναις μὲν ὑπὸ τοῦ Κεντρικοῦ Καταστήματος τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ τῶν γραφείων τοῦ Τ.Ε.Β.Ε., ὁδὸς Ἴωνος 5, ἐν δὲ ταῖς ἐπαρχίαις ὑπὸ τῶν ὑποκαταστημάτων καὶ πρακτορείων τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

(Ἐκ τῶν Γραφείων τοῦ Τ.Ε.Β.Ε.)

Ἡ παρκετίνη STAMAR εἶνε ἰδεώδης. Δοκιμάσατε... Θὰ πεισθῆτε.

ΔΕΚΑΗΜΕΡΟΝ ΦΘΗΝΕΙΑΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΑΣ

Ἡ κατὰ Νόμον ἐπιτροπὴ ἀνακοινοῖ:

Καθίσταται γνωστὸν εἰς τοὺς καταναλωτὰς ὅτι ΜΟΝΟΝ τὰ ἔχοντα εἰς τὰς προθήκας των τὸ σῆμα τοῦ Δεκαημέρου τῆς Φθήνειας ἐμπορικά, βιομηχανικὰ καὶ ἐπαγγελματικὰ καταστήματα μετέχουν τοῦ Δεκαημέρου καὶ ἔχουν τὸ δικαίωμα ἐκπτώσεων ἠλεγμένων ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς.

Τὸ σῆμα τοῦ Δεκαημέρου — ὁ Ἑρμῆς τοῦ Ἐμπορίου, ἐρυθροῦ χρώματος, ἐπὶ τῆς γηΐνης σφαίρας — φέρον τὰς ὑπογραφὰς τῆς ἐπιτροπῆς καὶ ὑπέχον θέσιν ἀδείας ἐκπτώσεων, θὰ εἶνε τοποθετημένον εἰς τὰς προθήκας τῶν καταστημάτων.

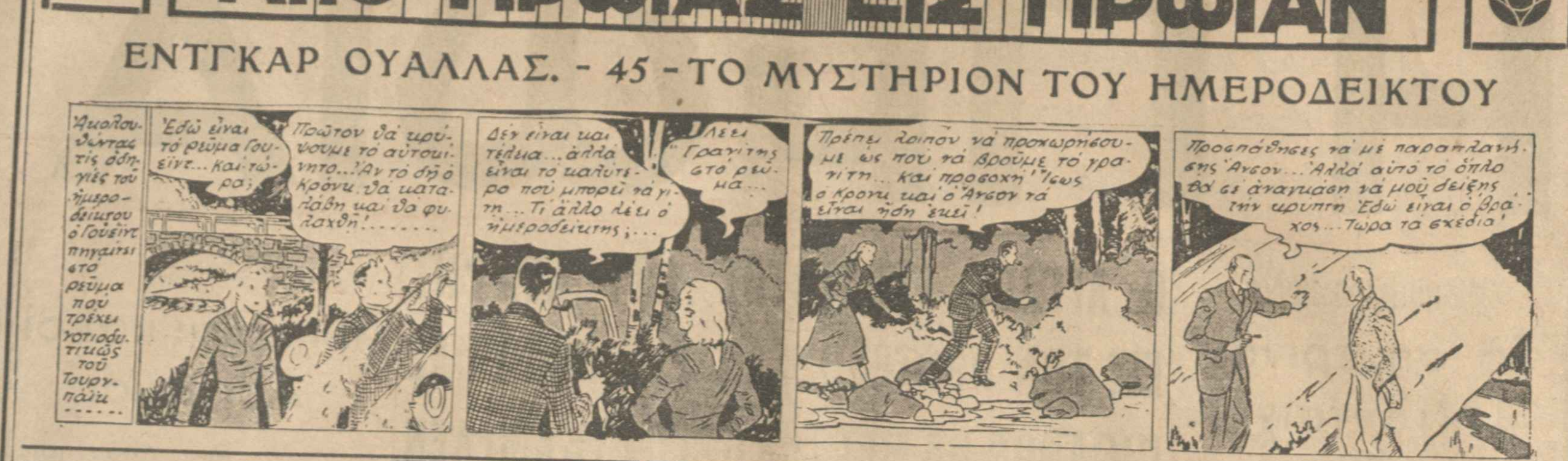
ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ ΤΟ ΣΗΜΑ

διότι τονίζεται, ὅτι ΜΟΝΟΝ τὰ φέροντα τὸ ΣΗΜΑ καταστήματα καὶ λοιπαὶ ἐπιχειρήσεις δικαιοῦνται ΝΟΜΩ ΕΙΣ ΕΚΠΤΩΣΙΝ.

(Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς)

Ἀπὸ Πρωΐας εἰς Πρωΐαν

ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ. - 45 - ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΗΜΕΡΟΔΕΙΚΤΟΥ


Ἀκολουθῶντας τὶς ὁδηγίες τοῦ ἡμεροδείκτου ὁ Γουέϊτ πηγαίνει στὸ ρεῦμα ποὺ τρέχει νοτιοδυτικῶς τοῦ Τουρνπάϊκ......
Ἐδῶ εἶναι τὸ ρεῦμα Γουέϊτ... Καὶ τώρα;
Πρῶτον θὰ κρύψουμε τὸ αὐτοκίνητο...Ἂν τὸ δῇ ὁ Κρόνκ θὰ καταλάβη καὶ θὰ φυλαχθῇ!.......
Δὲν εἶναι καὶ τέλεια... ἀλλὰ εἶναι τὸ καλύτερο ποὺ μπορεῖ νὰ γίνη... Τί ἄλλο λέει ὁ ἡμεροδείκτης;...
Λέει "Γρανίτης στὸ ρεῦμα..."
Πρέπει λοιπὸν νὰ προχωρήσουμε ὡς ποὺ νὰ βροῦμε τὸ γρανίτη... καὶ προσοχή! Ἴσως ὁ Κρόνκ καὶ ὁ Ἄνσον νὰ εἶναι ἤδη ἐκεῖ!
Προσπάθησες νὰ μὲ παραπλανήσης Ἄνσον... Ἀλλὰ αὐτὸ τὸ ὅπλο θὰ σὲ ἀναγκάση νὰ μοῦ δείξης τὴν κρύπτη. Ἐδῶ εἶναι ὁ βράχος... Τώρα τὰ σχέδια!

Τὰ κουρελλάκια

Ἦταν ἕνα βαρύ - βαρὺ μαξιλαράκι τοῦ ντιβανιοῦ, ποὺ τὸ ἕνα κάλυμμα διαδεχόταν τὸ ἄλλο ἀπάνω του, ἀπὸ ἕνα κεντητό, γιομάτο μετάξια καὶ χρυσᾶ πλουμίδια στὴν ἀρχή, ποὺ ὅταν χάλασε, σὰν τὰ κορμιὰ ἄρχισαν νὰ γίνωνται ἀπαιτητικώτερα καὶ τὰ μαξιλάρια ὄχι ἁπλῶς διακοσμητικά, ἕως ἕνα ἀπὸ «τουάλ - ντέ - λουί» τελευταῖα, ποὺ χάλασε μὲ τὴ σειρά του κι' αὐτό. Ἦταν ἡ βάσις τῶν μαξιλαριῶν τοῦ ντιβανιοῦ, γιατὶ τὸ πειὸ πολὺ στητό, ἔγερνε, δὲν ἐβούλιαζε, κι' οἱ πλάτες εἶχαν ἕνα ἀναπαυτικὸ ἔρεισμα, ποὺ μποροῦσε ν' ἀκουμπήση κανεὶς ἐπάνω του, μὲ κάθε σιγουριά.

Ἦταν ἕνα βαρύ - βαρὺ μαξιλάρι, κι' ὅλοι ἀποροῦσαν πάντα γι' αὐτό.

—Μά, τί ἔχει μέσα κι' εἶνε τόσο βαρύ:

Κι' ὅλοι γελοῦσαν γιὰ τὴν ἀστειότητα τάχα, ὅταν τοὺς ἀπαντοῦσαν:

—Γιατὶ εἶνε γεμᾶτο ἀναμνήσεις...

Προχτὲς οἱ ἀναμνήσεις παρουσιάστηκαν στ' ἀληθινά, ὅταν ἔγινε ἀνάγκη ν' ἀλλαχτῇ καὶ πάλι τὸ κάλυμμά του... Τὸ χέρι ξύλωσε καὶ τὸ ἐσωτερικὸ περίβλημα, κι' οἱ ἀναμνήσεις ξεχύθηκαν σωρό... Διάφορα πολύχρωμα κουρελάκια, ποὺ τὸ καθένα ἦταν θαρρεῖς κι' ἕνα δελτίο ἀναμνήσεων.

—Νά!... Αὐτὸ ἐδῶ, εἶνε ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ φόρεμα τῆς μαμᾶς!... Τί ὄμορφο φόρεμα ἦταν, ἔτσι «μπλὲ-λαβάντ», σὲ διάφορες ἀποχρώσεις... Ἦταν γαρνιρισμένο μὲ βελουδένιες κορδέλλες, στοὺς ἴδιους τόνους, κι' εἶχε ἕνα γιακᾶ ὅλο νταντέλλες «γκιπούρ», ποὺ πέφτανε σὰν τραχηλιὰ μπροστά. Νά!... Κι' αὐτὸ τὸ κομματάκι τὸ λαχούρι, ἦταν ἀπὸ ἕνα ἄλλο φουστάνι της, μάλλινο, καφετί, μὲ σειρὲς λαχουρένιες... Αὐτὸ ἐδῶ, εἶνε ἀπὸ κάτι παλτουδάκια μας παιδικά, μὲ ἀστρακὰν στὰ μανίκια καὶ στὸ λαιμό, κι' ἐτοῦτο ἐδῶ τὸ βυσσινὶ ἦταν ἀπὸ ἕνα φόρεμα τῆς Ἰσμήνης... Αὐτὸ ἐδῶ τὸ κρέμ, μὲ τὰ οὐρανιὰ ἀνθάκια, ἦταν ἕνα καλοκαιρινὸ φουστάνι της, κι' αὐτὸς ὁ πικὲς ἀπὸ κάποιο γιακᾶ μου... Νά!... Αὐτὸ εἶνε ἀπὸ ἐκείνη τὴν σετακροῦτα τοῦ μπαμπᾶ, ποὺ εἶχε φέρει ἀπὸ τὴν Ἀλεξάνδρεια, κι' αὐτὸ τὸ «πινίλι» εἶνε ἀπὸ τὰ βαφτιστικὰ τοῦ Κωστάκη...

Ἕνας κόσμος ὁλόκληρος, παλιὸς καὶ χαμένος εἶχε ξεπροβάλει μέσα ἀπὸ τὸ παλιὸ βαρὺ μαξιλάρι, ἀναμνήσεις, ποὺ δὲν ἦταν πειὰ παρὰ μονάχα ἀναμνήσεις.

—Εἶνε κι' ἄλλα;

—Ὤ!... Εἶνε πολλά. Θέλεις;

—Ὄχι!...

Κι' ἕνα «κρετὸν» πολύχρωμο κλαδωτό, ἔθαψε πάλι, κάτω ἀπὸ τὶς βιαστικὲς ραφές του, τὴν παλιὰ ἱστορία!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Αὐλή

Χθὲς ὥραν 6.30' μ. μ. ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος ἐδέχθη τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως καὶ τὸν ἐπὶ τῶν Θρησκευμάτων καὶ τῆς Ἐθνικῆς Παιδείας ὑφυπουργὸν κ. Σπέντζαν.

Χθὲς ὥραν 10ην π. μ. ὁ νέος πρεσβευτὴς τῆς Νοτιοσλαυΐας κ. Α. Βουκιεβίτς ἐπέδωκεν, ἐν Κερκύρᾳ τὰ διαπιστευτήρια γράμματά του εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα.

Χθὲς π. μ. ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος ἐδέχθη εἰς ἀκρόασιν τὸν ἐν Καΐρῳ καθηγητὴν κ. Παπαϊωάννου Θεόδωρον, μέλος τοῦ Ἰνστιτούτου τῆς Αἰγύπτου.

Τὸ Σάββατον μ. μ. αἱ Α.Α. Β.Β. Υ.Υ. ὁ Διάδοχος καὶ ἡ πριγκίπισσα Φρειδερίκη ἐπεσκέφθησαν τὴν ἀνθοκηπουρικὴν ἔκθεσιν τῆς Κηφισιᾶς.

Εἰς τὸν τάφον τοῦ Κωνσταντίνου

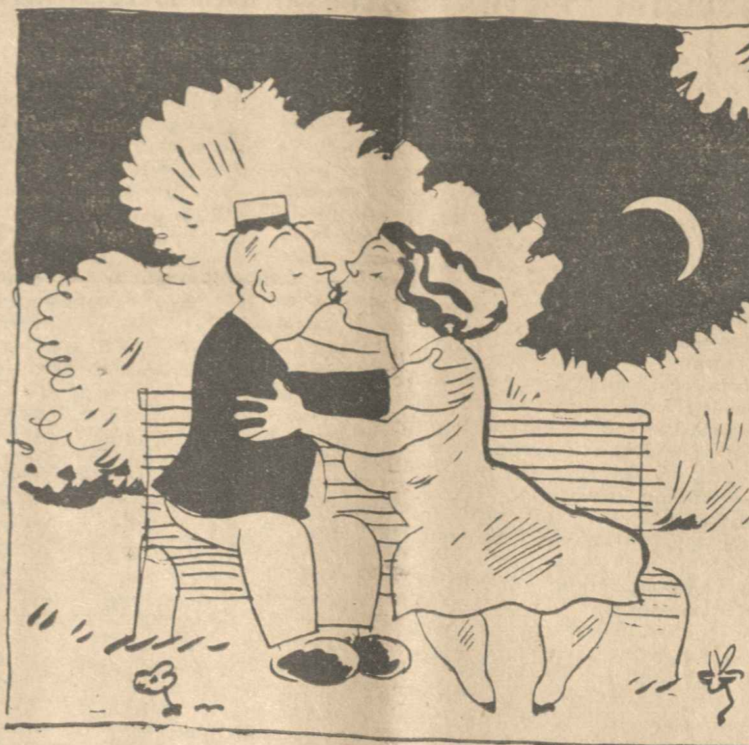
Προχθὲς τὴν 11 πρωϊνὴν κατετέθη εἰς Τατόϊον ἐπὶ τοῦ τάφου τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου βαρύτιμος στέφανος ἐκ δάφνης τῶν ἐν Ἀμερικῇ καὶ Καναδᾷ Ἑλλήνων παλ. πολεμιστῶν διὰ τῆς ἐνταῦθα Ὁμοσπονδίας Ἑλλήνων παλαιῶν πολεμιστῶν, εἰς τὴν δύναμιν τῆς ὁποίας ἀνήκει ἡ ἐν λόγῳ ὀργάνωσις. Ἐπὶ τοῦ τάφου ἐψάλη κατανυκτικωτάτη ἐπιμνημόσυνος δέησις.

Βιβλιογραφία

Παναγιωτοπούλου: Λογιστική, τ. 2.
Ζαμπάκης Α. Ἱπποκράτους 5, τηλ. 29-272.

Μ. ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ, Παθολόγος. Σκούφου 6α. Τηλ. 21-200.

Ἀθλητικὴ κίνησις


Νυκτερινὸν ....Μάτς!

(Τοῦ κ. Κ. Μπέζου)

Εἰς τὸ Στάδιον

Αἱ παραστάσεις τοῦ «Ἴωνος»

Μία τολμηρὰ προσπάθεια

Ὁ κ. Λίνος Καρζῆς πιστεύει καὶ ἡ πίστη του μᾶς συγκινεῖ. Τὸ ξέρει κι' ὁ ἴδιος πὼς δὲ μᾶς βρίσκει σύμφωνους ὄχι τόσο μὲ τὴν ἰδεολογία του, ὅσο μὲ τὴν αἰσθητικὴ του ἀντίληψη γιὰ τὸν τρόπο τῆς ἀναβιώσεως τῆς ἀρχαίας τραγῳδίας. Ἀσχοληθήκαμε κι' ἄλλοτε μὲ τὸ ζήτημα αὐτὸ καὶ συνοψίζομε ὡς ἑξῆς τοὺς λόγους τῆς διχογνωμίας μας: Ἡ ἡ ἀρχαία τραγῳδία ἔχει νόημα οἰκουμενικὸ κι' αἰώνιο, ὁπότε τὰ ἐξωτερικὰ τῆς γνωρίσματα καὶ ἡ κατ' Ἀριστοτέλη «ὄψις» ἔχουν δευτερεύουσα σημασία, ἢ δὲν ἔχει, ἢ εἶνε μὲ ἄλλα λόγια μια πνευματικὴ ἐκδήλωση στενὰ ἐποχικὴ καὶ θρησκευτική, ὁπότε στὴν προσπάθεια τῆς ἀναβιώσεώς της τὸ ἱστορικὸ καὶ τὸ ἰδεολογικὸ κίνητρο ἐκτοπίζει τὸ αἰσθητικὸ καὶ ἡ προσπάθεια παύει νὰ μᾶς ἐνδιαφέρει εἰδικώτερα σὰν ἀνθρώπους τοῦ θεάτρου. Ἐμεῖς πρoσωπικὰ πιστεύοντας στὸ πρῶτο, δὲ δεχόμαστε πὼς ἡ ἱστορικὴ πιστότης (ἂν εἶνε ἀπόλυτα δυνατή, τὴ στιγμὴ ποὺ τὰ προβλήματα τῆς ἀρχαίας μουσικῆς καὶ τοῦ χοροῦ μένουν ἄλυτα) καὶ ἡ αὐστηρὴ προσήλωση στὰ ἐξωτερικὰ γνωρίσματα τῆς ἀρχαίας τραγῳδίας (σκευὴ κλπ.) συντελοῦν στὴν ἀποκάλυψη τοῦ βαθυτέρου θρησκευτικοῦ καὶ γενικώτερα ἀνθρωπίνου νοήματος τῆς ἀρχαίας τραγῳδίας. Μὴ πιστεύοντας ἀκόμα, πὼς τὸ θρησκευτικὸ αἴσθημα, εἴτε γιὰ τὸ Διόνυσο πρόκειται, εἴτε γιὰ τὸ Χριστὸ (γιατὶ ἐδῶ ἀκριβῶς βρίσκεται ἡ ἰδεολογικὴ ἀφετηρία τοῦ κ. Καρζῆ), χάνοντας τὴν πλατύτατη σημασία μιᾶς οἰκουμενικῆς ἐποπτείας, ποὺ ἔχει, εἶνε ἀδύνατο νὰ μᾶς ἀποκαλύψῃ τὴ μουσικὴ οὐσία του χωρὶς τὸ καθαρῶς τυπικὸ καὶ λειτουργικὸ στοιχεῖο του, καταδικάζομε τὴ τέτοια προσπάθεια τοῦ κ. Καρζῆ ὄχι μόνο γιὰ λόγους αἰσθητικούς, μὰ καὶ γιὰ τὸν εἰδικώτερον ἀκόμα λόγο, πὼς περιορίζει τὴν ἔννοια τοῦ θρησκευτικοῦ αἰσθήματος, ποὺ ὑπάρχει στὴν ψυχὴ τοῦ τραγικοῦ ποιητοῦ καὶ τοῦ κοινοῦ, ποὺ πιστεύει ἢ νοιώθει κάποιο δέος ἱερὸ μπροστὰ στὴν σύγκρουση τοῦ ἀνθρώπου μὲ τὴ μοῖρα καὶ τὸ Θεό, γιὰ νὰ τὸ ἐκφράση μέσα σὲ στενώτατα ἱστορικὰ πλαίσια. Γι' αὐτὸ χαρακτηρίσαμε καὶ ἄλλοτε τὴν προσπάθεια τοῦ κ. Καρζῆ περισσότερο ἀρχαιολογικὴ καὶ μουσειακή, παρὰ θεατρικὴ κ' αἰσθητική.

Εἰδικώτερα γιὰ τὴν παράσταση τοῦ «Ἴωνος» τοῦ Εὐριπίδη, ποὺ παίζεται γιὰ πρώτη φορὰ στὸ νεώτερο παγκόσμιο θέατρο, δὲν ἔχομε νὰ ποῦμε πολλὰ πράγματα. Τὴ διαπνέει ἡ ἴδια πίστη, τὴ χαρακτηρίζει ἡ ἴδια προσπάθεια, σὲ τρόπο, ποὺ θὰ βρισκόμαστε μοιραίως στὴν ἀνάγκη νὰ ἐπαναλάβωμε ὅσα καὶ ἄλλοτε γράψαμε ἐξ ἀφορμῆς τῶν παραστάσεων ἀρχαίου δράματος, ποὺ ἐπραγματοποίησε ὁ κ. Λίνος Καρζῆς στὸ ἐγγὺς καὶ ἐγγύτερο παρελθόν. Ἡ χρησιμοποίηση τῆς ἀρχαίας σκευῆς, τὰ προσωπεῖα, οἱ κόθορνοι, οἱ χειρίδες, ἐνῷ ξενίζουν τὸν ἀμύητο θεατή, συγχρόνως παρεμποδίζουν τὸν ὑποκριτὴ νὰ ἀπαγγείλῃ καὶ νὰ κινηθῇ ἐλεύθερα. Εἶνε κατὰ βάσιν ὀρθὴ ἡ καταδίκη τῆς ρεαλιστικῆς ἑρμηνείας τοῦ ἀρχαίου δράματος, ὡς τόσο ἡ ἑρμηνεία δὲν κερδίζει οὐσιαστικὰ τίποτα μὲ τὴν προσφυγὴν αὐτὴ στὰ ἀρχαῖα τεχνικὰ καὶ μηχανικὰ μέσα. Τὸ ὅ,τι ὁ σκηνικὸς χῶρος, εἴτε ἔχει θυμέλη εἴτε ὄχι, εἴτε ἕνας τόπος ὑπερβατικός, ἕνας τόπος θρησκευτικῆς ἢ ποιητικῆς «μαγείας», αὐτὸ εἶνε μιὰ βασικὴ προϋπόθεση, ποὺ πρέπει νὰ δημιουργηθῇ πρωτίστως μέσα στὴν ψυχὴ τοῦ θεατοῦ. Ἂν ὁ θεατὴς δὲν ἔχῃ αὐτὴ τὴν προδιάθεση, ἂν δὲν ἔχῃ τὴ βαθύτερη πνευματικὴ καλλιέργεια νὰ τὸ νοιώσῃ, τότε εἶνε προτιμότερα τὰ μέσα ὑποβολῆς, ποὺ μεταχειρίζονται γι' αὐτὸ τὸ σκοπὸ σκηνοθέται τῆς ὁλκῆς τοῦ Ράϊνχαρτ καὶ τοῦ Ταΐρωφ, ποὺ ἀποβλέποντας στὴν οὐσία, στὴν οἰκουμενικὴ δηλαδὴ κι' ἀναντικατάστατη ἀξία τοῦ ἀρχαίου δράματος, προσπαθοῦν νὰ τὸ φέρουν κοντύτερα στὸ σύγχρονο θεατὴ μ' αἰσθητικὰ μέσα ψυχολογικῶς ἀποτελεσματικώτερα.

Ἔπειτα ὁ χορός. Ὁ κ. Καρζῆς, συνεπὴς στὴν πίστη του γιὰ τὴ θρησκευτικὴ προέλευση καὶ σημασία τοῦ ἀρχαίου δράματος, ἀποδίδει ἐξαιρετική, καὶ πολὺ σωστά, σημασία στὸ χορό. Θέλει νὰ δώση τὴν κίνησή του τὴν ἱεροπρέπεια τοῦ διονυσιακοῦ χαρακτῆρος του. Μά, δυστυχῶς, ἡ λύση τοῦ προβλήματος ἔγκειται στὴ μουσικὴ τῶν ἀρχαίων, ποὺ ἐλάχιστα πράγματα ξέρομε γι' αὐτήν. Αὐτὸς εἶνε ὁ βασικὸς λόγος, ποὺ μεγάλοι ξένοι σκηνοθέτες πρόκριναν ἀπὸ τὸν ἄδοντα χορὸν τὸ λεγόμενον Sprechchor, τὸν ἀπαγγέλλοντα δηλαδὴ χορόν, σύμφωνα μὲ τὸ ρυθμὸ μιᾶς αὐστηρῆς κινήσεως, ποὺ ἀποκλείει κάθε πιθανὴ σύγχυση ἢ ταυτισμὸ τοῦ ἀρχαίου χοροῦ μὲ τὸ μπαλλέτο τῆς σύγχρονης λυρικῆς σκηνῆς. Ἡ τέτοια λύση παρουσιάζει κ' ἕνα ἄλλο βασικὸ πλεονέκτημα: πὼς θὲ θυσιάζει τὸ λόγο, μὲ τὴν πρωταρχικὴ σημασία του, στὶς μελῳδικὲς ἀξιώσεις μιᾶς μουσικῆς ἂν ὄχι ἀμφιβόλου γούστου, πάντως ἀμφίβολης ἱστορικῆς καὶ ψυχολογικῆς προσαρμοστικότητος.

Στὸ σημεῖον αὐτὸ θἄχαμε νὰ παρατηρήσωμε ἀκόμα κάτι, ποὺ ἂν δὲν ἔτυχε νὰ τὸ γράψωμε ὡς τώρα, πάντως τὸ συζητήσαμε πολλὲς φορὲς μὲ τὸν κ. Καρζῆ. Ὁ κ. Καρζῆς, ἔχοντας τέτοιες ἀντιλήψεις γιὰ τὸ ἀρχαῖο δρᾶμα, βρίσκεται σὲ κάποιαν ἀντίφαση μὲ τὸν ἑαυτό του, δίνοντας σχεδὸν ἀποκλειστικὰ τὴν προτίμησή του στὸν Εὐριπίδη, ποὺ ὁ χορὸς τοῦ χάνει τὸ θρησκευτικὸ περιεχόμενο, ποὺ ἔχει στὸν Αἰσχύλο καὶ στὸ Σοφοκλῆ (ἐξαιροῦμε τὶς ἀσύγκριτες «Βάκχες» του) καὶ γίνεται ὁ λογικὸς σύνδεσμος, ὁ μεσάζων μεταξὺ δράματος καὶ θεατοῦ, ὁ raisonneur τῆς ἀρχαίας τραγῳδίας, ὅπως θὰ λέγαμε στὴ σύγχρονη θεατρικὴ γλῶσσα. Μὲ ἄλλα λόγια ἡ ἰδεολογικὴ ἀδιαλλαξία τοῦ κ. Καρζῆ θἄβρισκε μεγαλύτερη δικαίωση στὰ ποιητικὰ ἀριστουργήματα τῶν πρώτων τραγικῶν μας, ποὺ δὲν τάχει σημαδέψει ἡ φιλοσοφικὴ ἀμφιβολία, οὔτε τὰ ἐπηρέασε ὁ ψυχρὸς ἔλεγχος τῆς σωκρατικῆς διαλεκτικῆς.

Αὐτὲς τὶς γενικώτατες παρατηρήσεις εἴχομε νὰ κάνωμε γιὰ τὴν προσπάθεια τοῦ κ. Καρζῆ, ποὺ ὕστερα ἀπὸ τὶς «Φοίνισσες», τὸ λέμε χωρὶς κανένα δισταγμό, δείχνει τώρα μὲ τὸν «Ἴωνα» καταφανῆ σημεῖα «κοπώσεως». Γιατί, ἂν ἔρθωμε στὶς λεπτομέρειες τῆς παραστάσεως τοῦ «Ἴωνος», θὰ πρέπει νὰ ὁμολογήσουμε, πὼς εἶνε κατώτερη ἀπὸ τὶς προηγούμενες τοῦ κ. Καρζῆ. Ἂν ἐξαιρέσουμε τὴν κ. Ζωγράφου ὡς κορυφαία καὶ τὸ νέον ἠθοποιό, ποὺ ὑποδύεται τὸν ὑπηρέτη (ἐξάγγελο), οἱ ἄλλοι ἠθοποιοὶ δὲν ἀνταποκρίθηκαν στὶς ἄλλωστε συντριπτικὲς ἀξιώσεις τοῦ ρόλου τους. Κι' αὐτὸς ὁ κ. Πλακούδης, ποὺ κατέβαλε στὸν «Ἴωνα» τὴν πιὸ σοβαρὴ καὶ φιλότιμη προσπάθεια τῆς καριέρας του, δὲν μπόρεσε νὰ δώσῃ μιὰ στοιχειώδη ἐσωτερικὴ συνοχὴ στὴν ἑρμηνεία τοῦ ρόλου του. Ἦταν ἄλλος, καὶ σὲ κίνηση καὶ σὲ φωνή, στὸ μονόλογο κι' ἄλλος στὰ διαλογικὰ μέρη τοῦ ἔργου. Ἡ διαφορὰ τῆς φωνῆς του ἦταν τόση, ὥστε εἶχε κανεὶς τὴν ἐντύπωση πὼς μιλοῦσε κάθε φορὰ ἄλλος ὑποκριτής. Καὶ γενικὰ ὁ ρυθμὸς τῆς παραστάσεως δὲν ἦταν ὁμοιογενής. Ἡ ἑρμηνεία ἀλλοῦ στατικὴ κι' ἀλλοῦ δυναμική, ἀλλοῦ ὑπερβατικὴ κι' ἀλλοῦ ὠμὰ ρεαλιστική. Καὶ θὰ θέλαμε νὰ ρωτήσουμε: Πρὸς τί ἡ ἀρχαία σκευή, πρὸς τί ὁ ὕμνος στὸ Διόνυσο, πρὸς τί καὶ ὁ χορὸς ἀκόμα, ὅταν γύρω ἀπὸ τὴ θυμέλη πλανιέται ἡ σκιὰ τοῦ συγχρόνου ἀνθρώπου, ποὺ δὲν πιστεύει καὶ ποὺ καταστρέφει, ἴσως συνειδητά, ἴσως καὶ ἀνεπίγνωστα, τὸ ἀρχαῖο θρησκευτικὸ πνεῦμα καὶ τὴν ὑπέρλογα ποιητικὴ μαγεία; Ἂν φταίει ὁ κ. Καρζῆς; Ἀμέσως ὄχι, ἐξάπαντος. Ἔμμεσα ὅμως ναί. Γιατὶ γιὰ τὴν τέτοια προσπάθειά του χρειάζεται καὶ παραστάτες ἱκανούς, ἀνθρώπους μυημένους στὴν πίστη του, ἀνθρώπους ποὺ ἡ ἀπόδοσή τους νὰ ξεπερνᾷ τὸ στάδιο τῆς ἁπλῆς προσπαθείας. Γιατὶ διαφορετικά, εἶνε προτιμότερη μιὰ παράσταση, ἔστω καὶ ρεαλιστική, ποὺ ἔχει ὅμως ἐσωτερικὴ συνέπεια ἀπ' τὴν ἀρχὴ ὡς τὸ τέλος, ἀπὸ μιὰ παράσταση, ποὺ δὲν ὁλοκληρώνει ἑ ν ι α ί α τὴν πλαστικὴ σύλληψη τοῦ σκηνοθέτη.

Πάντως πρόκειται γιὰ μιὰ προσπάθεια τολμηρή, ποὺ φανερώνει μιὰν ἔμμονη ἰδεολογικὴ πίστη, ποὺ μᾶς συγκινεῖ. Ὡστόσο ἀμφιβάλλομε πάντα καὶ γιὰ τὴν καθαρῶς αἰσθητικὴν ἀξία της καὶ γιὰ τὴ σκοπιμότητα ἀκόμα, ποὺ ἐξυπηρετεῖ. Μιὰ τέτοια προσπάθεια προϋποθέτει μιὰ βαθύτερη καὶ ριζικώτερη μεταβολή, ἕναν πνευματικὸ προσανατολισμό, ποὺ, καθὼς καὶ ἄλλοτε μᾶς δόθηκε ἡ εὐκαιρία νὰ τονίσωμε, κι' ἂν ἀκόμα εἶνε ἱστορικὰ καὶ αἰσθητικὰ σκόπιμος, δὲν πρόκειται οὔτε μπορεῖ νὰ πραγματοποιηθῇ μὲ μόνη τὴν ἀναζωοποίηση τῆς μεταχριστιανικῆς θεατρικῆς παραδόσεως, ποὺ τὴν στερεώσαν μὲ τὸ δημιουργικό τους δαιμόνιο καὶ τὴ διαφορετικὴ τοὺς θρησκευτικὴ συνείδηση ἡρωϊκὲς φυσιογνωμίες ἐξ ἴσου τεράστιες μὲ τοὺς ἀρχαίους τραγικοὺς μας, σὰν τοῦ Σαίξπηρ καὶ τοῦ Κάλντερον.

ΛΕΩΝ ΚΟΥΚΟΥΛΑΣ

Ἡ μουσικὴ εἰς τὸν «Ἴωνα»

Ἡ μελοποίησις τοῦ χορικοῦ μιᾶς ἀρχαίας τραγῳδίας καὶ ἐν γένει ἡ σύνθεσις «συνοδευούσης» μουσικῆς σὲ ὡρισμένα μέρη τῆς τραγῳδίας θ' ἀποτελῇ πάντα πρόβλημα ἀπ' τὰ δυσκολώτερα καὶ σκοτεινότερα. Ποιὸ δρόμο νὰ διαλέξῃ ὁ συνθέτης; Τί νὰ πάρῃ ὡς βάσι γιὰ τὴ δημιουργία τῆς μουσικῆς του;

Τὰ πράγματα εἶνε τόσον ἀκαθόριστα καὶ τόσον ἀερώδη στὸ σημεῖον αὐτὸ περὶ τοῦ τί δηλαδὴ ἴσχυε, ποιὰ μουσικὴ καὶ πῶς τὴν ἐκτελοῦσαν κατὰ τὶς παραστάσεις τῶν δραμάτων των οἱ ἀρχαῖοι, ὥστε νὰ καταλήγῃ κανεὶς σήμερα στὶς πρακτικώτερες καὶ ἁπλούστερες λύσεις: ὅτι χωρὶς νὰ παραγνωρίζῃ κανεὶς τὶς κεντρικὲς στὸ ζήτημα «γραμμές», χωρὶς νὰ παραγνωρίζῃ τὴν παράδοσι καὶ ἐκεῖνο, τὸ ἐλάχιστο ἔστω, ποὺ μᾶς εἶνε γνωστό, πρέπει νὰ δεχθῇ, ὅτι μόνο τὸ μουσικὸ δαιμόνιο καὶ ἡ τέχνη τοῦ σημερινοῦ συνθέτου μποροῦν νὰ σώσουν τὴν κατάστασι.

Μιὰ μουσική, εἴτε ὡς ἁπλῆ ὑπόκρουσις, εἴτε ὡς μουσικὴ χορικῶν θὰ εἶνε καλὴ καὶ θὰ συγκινῇ, ἂν κλείνῃ αὐτὴ ἡ ἴδια τὴν συγκίνησι μέσα της, ἀδιάφορο ποιὰ εἶνε τὰ μ έ σ α ἐκδηλώσεως καὶ ἡ τεχνοτροπία ἐν γένει.

Ἕνα ἁπλὸ «οὐνισὸν» ἐπάνω μάλιστα στὰ ἀχνάρια (ἀπὸ ὅ,τι τοὐλάχιστον μᾶς ἀπέμεινε) τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς μουσικῆς ἢ μιὰ πολυφωνικὴ μουσικὴ δημιουργία γραμμένη σύμφωνα μὲ τὴν σημερινὴ τεχνοτροπία, θὰ μᾶς συγκινήσουν ἀσφαλῶς, ἂν ὑπάρχῃ μέσα τους ὁ ἀληθινὸς παλμὸς καὶ ἡ πνοή. Πρῶτα αὐτὴ καὶ ὕστερα ὅλα τὰ ἄλλα, τὰ «πυροτεχνήματα» τῆς τεχνικῆς καὶ οἱ «ἀπομιμήσεις» καὶ τὸ «μελετημένο» ὕφος.

Ὁ νέος συνθέτης κ. Θ. Καρυωτάκης μᾶς ἔδωσε ἕως σήμερα δείγματα τοῦ ἀναμφισβητήτου ταλάντου του, ὡς συνθέτου, δείγματα, ποὺ φανερώνουν τοὺς ἐσωτερικοὺς του ἐνθουσιασμοὺς καὶ τὶς ἀνησυχίες του.

Τὴν μουσική του, ποὺ ἀκούσαμε προχθὲς στὸ Στάδιο, κατὰ τὴν παράστασι τοῦ «Ἴωνος» τοῦ Εὐριπίδη, μποροῦμε νὰ τὴν διαιρέσωμε σὲ δύο μέρη: τὴ μουσικὴ τῶν χορικῶν καὶ τὴν ὑπόκρουσι. Δὲν νομίζομεν, πὼς ἐπέτυχεν ὁ κ. Καρυωτάκης στὴν πρώτη. Ὁ χορὸς λέγει τραγουδιστὰ τὰ λόγια, ρετσιτατίβο, μὲ τὴ συνοδεία ἑνὸς ὄμποε. Δὲν ξεύρομεν, ἂν θέλησεν ὁ κ. Καρυωτάκης νὰ πλησιάσῃ στὸν ἀρχαῖο τρόπο ἐκτελέσεως τῶν χορικῶν καὶ ἂν φαντάσθηκε, πὼς ἔτσι ἐγίνοντο τότε τὰ πράγματα. Τὸ γεγονὸς εἶνε, ὅτι στὴν περίπτωσι τῶν προχθεσινῶν χορικῶν δημιουργεῖται μιὰ ἀντίθεσις πολὺ χτυπητὴ μεταξὺ τοῦ περιεχομένου καὶ τοῦ τρόπου καὶ μέσων ἐκφράσεως. Ἀπὸ τὴν θεωρία ὡς τὴν πρᾶξι ὑπάρχει μεγάλη ἀπόστασις. Τὸ «οὐνισὸν» μὲ τὶς «φυσικὲς» μάλιστα ἁρμονίες ἐν συνδυασμῷ μὲ τὸν ρυθμὸ τῆς ἀπαγγελίας καὶ τὶς κινήσεις — κινήσεις, ποὺ φανερώνουν τὰ συναισθήματά μας καὶ τοὺς ἐσωτερικούς μας κόσμους — ἔχει κάτι τὸ ἀρχαϊκὸ καὶ τὸ μεγαλοπρεπές. Ἀλλὰ ποιὰ θὰ εἶνε ἡ μελῳδικὴ «γραμμὴ» καὶ ποιὰ τὰ μουσικὰ διαστήματα στὴν περίπτωσι αὐτή; Ὁ κ. Καρυωτάκης ἐνῷ ἀφ' ἑνὸς βασίζεται ἐπάνω στὴν ἁπλὴ αὐτὴ «ἐκδήλωσι» (οὐνισὸν — ἀπαγγελία — ρυθμὸς — κινήσεις) δημιουργεῖ ἀφ' ἑτέρου μὲ τὰ ἐξεζητημένα κάπως διαστήματα καὶ τὴν ὑπερβολικὴ χρησιμοποίησι χρωματικῆς κλίμακος, μιὰ παράξενη ἀτμόσφαιρα.

Βέβαια, ἡ ἐκτέλεσις τῶν χορικῶν αὐτῶν δὲν ἦταν ἄψογη οὔτε ὅμως καὶ μποροῦσε νὰ εἶνε μὲ τὸν προχθεσινὸ χορό. Ἡ μουσικὴ αὐτὴ ἀπαιτεῖ ἐξησκημένους καὶ μουσικῶς μορφωμένους τραγουδιστάς. Πάντως ἡ οὐσία μένει ἡ ἴδια.

Καλὴν ἐντύπωσιν ἀντιθέτως κάνει ἡ μουσικὴ ὑπόκρουσις τοῦ κ. Καρυωτάκη στὴν τραγῳδία. Ἡ ὀρχήστρα του μὲ τὸν ὡραῖο γιὰ τὸν σκοπὸ ποὺ ἐπεδίωξεν ὁ συνθέτης συνδυασμὸ (βιόλες, βιολοντσέλλα, κοντραμπάσσα, ξύλινα — πλὴν φαγκόττων — κόρνι, τρόμπες, ἅρπα, κρουστὰ) ἠχεῖ ἄριστα. Ἰδιαιτέρως πρέπει νὰ ἀναφέρωμεν τὴν εἰσαγωγὴ καὶ τὸν θρῆνο τῆς Κρεούσας, ὅπου ἡ μουσικὴ μεταδίδει κάτι, προετοιμάζοντας ἢ καὶ συμπληρώνοντας τὴν εἰκόνα μέσα στὴν ψυχὴ τοῦ ἀκροατοῦ.

Κρίνοντας γενικὰ τὴ μουσικὴ στὸν «Ἴωνα», πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν, ὅτι ἡ προσπάθεια αὐτὴ τοῦ κ. Καρυωτάκη ἀποτελεῖ ἕνα ἀκόμη βῆμα πρὸς τὰ ἐμπρὸς τοῦ νέου Ἕλληνος συνθέτου.

Διότι φανερώνει ὄχι μόνο κάποιαν εἰλικρίνεια καὶ αὐθορμητισμό, ἀλλὰ καὶ τὴν ὕπαρξη συνάμα γνώσεως, χωρὶς τὴν ὁποία δὲν μπορεῖ νὰ ὑπάρξῃ πρόοδος.

Δ. Λ. Χ.

Ἑλληνικαὶ πρόοδοι

Ἡ Γ' κηπουρικὴ ἔκθεσις Κηφισιᾶς

Τὰ ἀπονεμηθέντα βραβεῖα

Παρὰ τὸν τρομερὸν καύσωνα, ποὺ ἐπεκράτησε τὸ παρελθὸν Σάββατον καὶ τὴν Κυριακήν, ἡ 2α περίοδος τῆς Γ' Κηπουρικῆς Ἐκθέσεως Κηφισιᾶς διεξήχθη μὲ τὴν μεγαλυτέραν ἐπιτυχίαν, τὴν ὁποίαν ἠδύνατο νὰ ἀναμείνῃ κανείς, ἀπὸ ἀπόψεως συμμετεχόντων ἐκθετῶν, πλήθους καὶ ποιότητος ἐκθεμάτων, καὶ ὀργανώσεως.

Ἡ 2α περίοδος τῆς Ἐκθέσεως, ἡ ὁποία ἐπρόκειτο νὰ γίνῃ τὰ τέλη Μαΐου, ἐγένετο μόλις προχθές, λόγῳ τοῦ ὀψίμου θέρους, χωρὶς παρὰ τοῦτο νὰ ἔχῃ ἐπίδρασιν ἄλλην, πλὴν τοῦ ὑπερβολικοῦ καύσωνος, ἐνοχλητικοῦ καὶ διὰ τοὺς ἐπισκέπτας καὶ τὰ ἐκθέματα, πολλὰ τῶν ὁποίων ἐδεινοπάθησαν, παρὰ τὴν συχνὴν ἀλλαγήν των.

Πλοῦτος πραγματικὸς ἐκλεκτῶν ἐκθεμάτων εἶχε συγκεντρωθῆ εἰς τὸ κεντρικὸν περίπτερον τῆς ἐκθέσεως, τὸ ὁποῖον εὑρίσκετο εἰς τὸ βάθος τοῦ ἄλσους, παρὰ τὸν παλαιὸν σιδηροδρομικὸν σταθμόν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ περίπτερα τῶν κοινοτήτων Κηφισιᾶς, Φιλοθέης, Ἁγίας Παρασκευῆς, καὶ τὸ καλλιτεχνικώτατον περίπτερον Διοικήσεως Πρωτευούσης, εἰς τὸ ὁποῖον, ἐκτὸς ἀνθέων καὶ καλλωπιστικῶν φυτῶν, προερχομένων ἐκ τῶν δημοτικῶν κήπων, πρασιῶν καὶ φυτωρίων, στατιστικοὶ πίνακες ἐδείκνυον συγκριτικῶς τὴν πρόοδον τοῦ πρασίνου κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη.

Μεταξὺ τῶν ἐκθετῶν, ὑπερβαινόντων τοὺς 80, θὰ ἔπρεπε κανεὶς ἰδιαιτέρως νὰ ἀναφέρῃ διὰ τὰ ἐξαιρετικὰ προϊόντα των, τὸ Β' Ἀκρόκτημα Τατοΐου, τὴν Α. Ε. Κ. Ε. «Λυκόβρυση», ἡ ὁποία παρουσίασεν ἐκτὸς συναγωνισμοῦ παντοειδῆ ἐκθέματα, τὸ ἀγρόκτημα Παντελίδου, τὸ ἀγρόκτημα Βορρέ, τὸ ἀγρόκτημα Ἰουλίας Διομήδους, τὸ ἀγρόκτημα «Ἀμφιθέα», τὸ «Γεωργικὸν σχολεῖον Συγγροῦ» διὰ τὰ μοναδικὰ εἰς ποικιλίαν καὶ ποιότητα λαχανικά του, τὴν δίδα Ἑλένην Εὐκλείδου, διὰ τὰς πολλὰς καὶ ἐκλεκτὰς καλλιεργείας της, τοὺς ἀδελφοὺς Κουτσουράδη κ.ἄ.

Τὰ ἐκθέματα περιελάμβανον ἐκλεκτοτάτας ποικιλίας φρούτων καὶ λαχανικῶν, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ξενικὰς ποικιλίας γεωμήλων. Φυτὰ καλλωπιστικά, ἄνθη εἰς ἀνθοδοχεῖα καὶ εἰς γάστρες, ἄνθη συσκευασμένα δι' ἐξαγωγὴν κλπ.

Τὴν ἔκθεσιν ἐγκαινίασε τὸ ἀπόγευμα τοῦ Σαββάτου ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος, συνοδευόμενος ὑπὸ τῆς Πριγκιπίσσης Φρειδερίκης καὶ τοῦ πρίγκηπος Ἐρνέστου Αὐγούστου, ἠγόρασαν δὲ καὶ φυτὰ διὰ τὸν κῆπον τοῦ ἐν Ψυχικῷ ἀνακτόρου των, καὶ ἐκφράσαντες τὰ συγχαρητήριά των εἰς τὴν ὀργανωτικὴν ἐπιτροπὴν διὰ τὴν ἐπιτυχίαν τῆς ἐκθέσεως.

Τὸ ἀπόγευμα τῆς Κυριακῆς ὁ πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως κ. Ι. Μεταξᾶς, ὁ ὁποῖος ἀνεδέχθη τὴν προεδρίαν τῆς Ἀνωτάτης Ἐπιτίμου Ἐπιτροπῆς τῆς Ἐκθέσεως, ἐπεσκέφθη τὴν ἔκθεσιν, ἐκφράσας τὴν ἱκανοποίησίν του διὰ τὴν προθυμίαν, μεθ' ἧς ἀντεπεκρίθησαν εἰς τὴν ἔκκλησιν τῆς ὀργανωτικῆς ἐπιτροπῆς ἐρασιτέχναι καὶ ἐπαγγελματίαι.

Ἀκολούθως, ἐγένετο ἰδιοχείρως ὑπ' αὐτοῦ ἡ ἀπονομὴ τῶν προκηρυχθέντων ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς βραβείων, ἐχόντων ὡς ἑξῆς:

Ἀγρόκτημα Ι. Βορρέ. 3 χρυσᾶ καὶ τὸ Μέγα Βραβεῖον διὰ τὰς ἐξαιρετικὰς συλλογὰς τοῦ διαφόρων κηπευτικῶν προϊόντων.

Ἀγρόκτημα Παντελίδη. 1 χρυσοῦν καὶ ἀργυροῦν διὰ τὰ ἐκτεθέντα ὀπωρικά του.

Ἀγρόκτημα Α. Ε. Κ. Ε. Λυκόβρυση. Τὸ Μέγα Βραβεῖον διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν συλλογὴν τῶν φυτῶν θερμοκηπίου.

Ἀγρόκτημα Ἀμφιθέας. 1 χρυσοῦν καὶ τὸ κύπελλον τῆς Ἑλληνικῆς Κηπουρικῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν συλλογὴν τοῦ λαχανικῶν τῆς ἐποχῆς.

Βασιλικὸν κτῆμα Τατοΐου. Τὸ Μέγα Βραβεῖον διὰ τὴν ἐκτεθεῖσαν ἐξαιρετικὴν συλλογὴν τοῦ ὀπωρικῶν τῆς ἐποχῆς.

Γεωργικὴ Σχολὴ Συγγροῦ. 2 χρυσᾶ, 2 ἀργυρᾶ καὶ τὸ κύπελλον τοῦ κ. Γεωργίου Π. Μελᾶ διὰ τὰς πολλὰς τοῦ ποικιλίας τοματῶν.

Ἡ κ. Ἀλεξάνδρα Χωρέμη Μπενάκη. Χρυσοῦν καὶ τὸ κύπελλον τῆς Ἑλληνικῆς Κηπουρικῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν ὡραίαν συλλογὴν τῆς δαλλιῶν.

Ἀδελφοὶ Καντόρου. Χρυσοῦν καὶ τὸ κύπελλον τῆς Ἑλληνικῆς Κηπουρικῆς Ἑταιρείας διὰ τοὺς γκλαδιόλους των.

Γ. Ρόζης. 1 χρυσοῦν, 1 ἀργυροῦν καὶ τὸ κύπελλον τῆς Ἑλληνικῆς Κηπουρικῆς Ἑταιρείας διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν συλλογὴν τοῦ ὀπωρικῶν τῆς ἐποχῆς.

Ν. Κλουβάτος. Χρυσοῦν καὶ τὸ κύπελλον τῆς δίδος Ἑλένης Εὐκλείδου διὰ τὴν εὐρεῖαν καὶ συστηματικὴν καλλιέργειαν βολβῶν καὶ ριζωμάτων ἑλληνικῆς ἐκ σπορείων παραγωγῆς.

Χρυσᾶ βραβεῖα: Γ. Βιντζηλαῖος δι' ὀρτανσίες ὑπαίθρου, κ. Ἰουλία Διομήδους διὰ φραμπουάζ, Κ. Δροσινὸς διὰ φυτὰ θερμοκηπίου καὶ βερύκοκα, δὶς Ἑλένη Εὐκλείδου δι' ὀρτανσίες ὑπαίθρου, οἶκος Φλορὲξ Ν. Ἀγαλιώτη διὰ συσκευασίαν ἀνθέων πρὸς ἐξαγωγὴν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Ἀργυρᾶ: Δ. Διάμεσης διὰ φυτὰ θερμοκηπίου, κ. Ἰουλ. Διομήδους διὰ φυτὰ θερμοκηπίου καὶ συλλογὴν ὀπωρικῶν, δὶς Ἑλένη Εὐκλείδου διὰ κακτοειδῆ, ἀδελφοὶ Καντόρου διὰ συσκευασίαν ἀνθέων πρὸς ἐξαγωγήν, ἀδελφοὶ Κουτσουράδη διὰ γκλαδιόλους καὶ ὀπωρικά. Η. Καπετανάκης διὰ βερύκοκα καὶ δαμάσκηνα, Ι. Κοκκινάκης διὰ τομάτες, Χρ. Λεγάντης διὰ πατάτες, ἀδελφοὶ Νομικοῦ διὰ δάλλιες, Σωτ. Παπαστράτος βασιλικοί, Ι. Πατέλης, Κ. Ρουφάνης καὶ Ν. Σαντοριναῖος διὰ δάλλιες.

Χαλκᾶ: Δημ. Διάμεσης διὰ δάλλιες, Κ. Ἰωαννίδης διὰ δαμάσκηνα, Δημ. Ἀνδριτσάκης διὰ καλλωπιστικοὺς θάμνους, Ι. Καπετανάκης διὰ βερύκοκα, Γ. Κιτάντης διὰ κακτοειδῆ, Ν. Μάντικας διὰ πεπόνια, Δ. Μανοῦσος διὰ χορταρικὰ διάφορα, κυρία Ι. Σερπιέρη διὰ σαλατικὰ μικτά.

Ἡ συμφωνικὴ ὀρχήστρα εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἡρώδου

Αὔριον Τετάρτην εἰς τὸ θέατρον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ θὰ δοθῇ ἡ Γ' συναυλία τῆς θερινῆς περιόδου, τῆς Συμφωνικῆς ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Δ. Μητροπούλου. Τὸ πρόγραμμα κατηρτίσθη ὡς ἑξῆς: Μπάχ: Πασσακάλια» (Κατὰ διασκευὴν Μπεζέϋροτ). Σοῦμαν: «Ρεμβασμὸς» καὶ «Ἑσπερινὸ τραγοῦδι». Τσαϊκόφσκυ: «Ἀντάντε Καντάμπιλε». Γκετρύ: «Σουΐτα - μπαλλέτο» ἀπὸ τὸ μελόδραμα «Κέφαλος καὶ Πρόκρις» (κατὰ διασκευὴν Μόλτ). Σιμπέλιους: Συμφωνία ἀριθ. 2 εἰς πρώτην ἐκτέλεσιν.

Ἐνετικὴ ἑορτὴ

Μεγάλη συρροὴ προμηνύεται εἰς τὴν ὡραίαν ἐνετικὴν ἑορτήν, τὴν ὁποίαν ὀργανώνει ἡ ὑπὸ τὴν ὑψηλὴν προστασίαν τοῦ Διαδοχικοῦ Ζεύγους Οἰκοκυρικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἕνωσις Ἑλληνίδων, ὑπὲρ τῶν Ἑσπερινῶν Ἐπαγγελματικῶν Φροντιστηρίων τοῦ Σωματείου, σήμερον Τρίτην 8 μ.μ. στὴν δροσόλουστη Γλυφάδα.

Χορῳδία ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Βλάχου, πυροτεχνήματα, χορὸς μὲ θαυμασίαν τζάζ, παριζιάνικα τραγουδάκια, βενζινάκατοι καὶ βάρκες εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κοινοῦ καὶ τόσα ἄλλα, θὰ κάμουν τὸν κόσμον νὰ περάσῃ μιὰν ἀλησμόνητη βραδυά. Τὴν ἑορτὴν θὰ τιμήσῃ ἡ Α. Β. Υ. ἡ πριγκίπισσα Φρειδερίκη. Τὰ εἰσιτήρια πρὸς δρχμάς 70 πωλοῦνται εἰς τὸ Λύκειον Ἑλληνίδων, ὁδὸς Δημοκρίτου 14.

KING GEORGE HOTEL
Tous les soirs
à la fraîcheur
du STARLIGHT ROOF
Restaurant
(Table d' hôte et à la carte)
A midi
The GALLERY RESTAURANT
(temperature stable 24o C.)
The AMERICAN BAR, l' unique Bar à Athènes avec conditionnement de l' air.
«ΙΔΕΑ»

Εἰς τὸ Πρότυπον Λύκειον Ἀθηνῶν

Τὸ Πρότυπον Λύκειον Ἀθηνῶν, συνεπὲς πρὸς τὰς ἀρχὰς αὐτοῦ πρόκειται νὰ προβῇ κατὰ τὸ προσεχὲς σχολικὸν ἔτος, εἰς νέας βελτιώσεις, διὰ νὰ ἀνταποκριθῇ οὕτω πλήρως εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς συγχρόνου ἐκπαιδεύσεως. Οὕτω ὀργανώνει τὴν σωματικὴν ἀγωγὴν διὰ τῆς προσλήψεως εἰδικῶν ἐκπαιδευτῶν καὶ ἱδρύει ἀθλητικὴν λέσχην. Ἐπίσης θὰ προστεθῇ ἡ διδασκαλία τῆς ἀγγλικῆς γλώσσης θὰ συμπληρωθῇ δὲ τὸ τμῆμα διδασκαλίας Φυσικῆς καὶ Χημείας. Ἐπίσης θὰ ὀργανωθοῦν ἀρχαιολογικοὶ καὶ ἄλλοι περίπατοι καὶ τέλος τὸ οἰκοτροφεῖον, μὲ αὐστηρῶς περιωρισμένον ἀριθμὸν θέσεων, συμπληροῦται κατὰ τὸ πρότυπον τῶν ἐν Ἑλβετίᾳ τοιούτων.

Ὁ καιρὸς

Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον, ἀνὰ τὴν βόρειον καὶ βορειοδυτικὴν Ἑλλάδα ὀλίγον νεφελώδης ἢ νεφελώδης, ἀνὰ τὴν λοιπὴν σχεδὸν αἴθριος, ἡ θερμοκρασία περίπου ὡς χθὲς καὶ ἄνεμοι θὰ ἐπικρατήσουν βορειοδυτικῶν ἕως νοτιοδυτικῶν διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι.

Γενικὴ ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις ἑσπέρας Δευτέρας: Ἀνὰ τὴν βορειοδυτικὴν Ρωσίαν, τὴν κεντρικὴν καὶ δυτικὴν Μεσόγειον πεδία σχετικῶς ὑψηλῶν πιέσεων. Περὶ τὴν νότιον Βαλτικήν, τὴν βόρειον Θάλασσαν καὶ τὰς βρεταννικὰς νήσους βαρομετρικὴ ὕφεσις. Ἀνὰ τὴν Πολωνίαν, τὴν ἄκραν ἀνατολικὴν Μεσόγειον τὴν Κασπίαν καὶ τὴν βορειοδυτικὴν Ἀφρικὴν πεδία χαμηλῶν πιέσεων. Καιρὸς ἀνὰ τὴν Ἀδριατικήν, τὸ Τυρρηνικὸν καὶ τὴν δυτικὴν Μεσόγειον ὀλίγον νεφελώδης, ἢ νεφελώδης, ἀνὰ τὴν λοιπὴν Μεσόγειον σχεδὸν αἴθριος. Ἄνεμοι ἀνὰ τὴν ἀνατολικὴν Μεσόγειον ἐπικρατοῦντες βόρειοι ἕως δυτικοί, ἀνὰ τὴν λοιπὴν Μεσόγειον διάφοροι γενικῶς ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι. Βόρειον Αἰγαῖον καιρὸς σχεδὸν αἴθριος, ἄνεμοι διάφοροι ἀσθενεῖς, θάλασσα γαληνιαία. Ἰόνιον, νότιον Αἰγαῖον, Κρητικὸν καιρὸς σχεδὸν αἴθριος, ἄνεμοι βορειοδυτικοὶ ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι, θάλασσα ἕως τεταραγμένη. Ὁ καιρὸς χθὲς ἐν Ἀθήναις: Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν θαλάσσης τῆς 8 ὡ. 759.6, τῆς 14 ὡ. 759.0, θερμοκρασία μεγίστη 35.3, ἐλαχίστη 21.3 τῆς 14 ὡ. 34.6 ἀνωτέρα τῆς χθὲς κατὰ 2 περίπου βαθμούς. Ὑγρασία μετρία.

Ἐν Ἑλλάδι: Ὁ καιρὸς ἦτο ἀνὰ τὴν Μακεδονίαν νεφελώδης, ἀνὰ τὴν λοιπὴν χώραν αἴθριος. Κατὰ τὸ λῆξαν 24ωρον ἐκ τῶν μέχρι τοῦδε συγκεντρωθεισῶν πληροφοριῶν ἀνὰ τοὺς Σταθμοὺς τοῦ δικτύου ἐκυμάνθησαν τὰ μὲν ἐλάχιστα θερμοκρασίας μεταξὺ 16 καὶ 26 τὰ δὲ μέγιστα μεταξὺ 28 καὶ 42 βαθμῶν.

Μυκῆναι — Ὀλυμπία

Ὑπὸ τοῦ κ. Φ. Μιχαλοπούλου ἐξεδόθησαν δύο νέαι ἐργασίαι του τουριστικῆς καὶ ἀρχαιολογικῆς φύσεως περὶ Μυκηνῶν καὶ Ὀλυμπίας, εἰς τὰς ὁποίας περιγράφονται αἱ ἀρχαιότητες καθὼς καὶ τὸ φυσικὸν περιβάλλον τῶν μερῶν αὐτῶν. Τὰ τεύχη αὐτὰ ὄχι μόνον ὡς περιεχόμενον ἀλλὰ καὶ ὡς ἐμφάνισις ἀποτελοῦν δεῖγμα πολιτισμοῦ διὰ τὴν χώραν μας, καὶ πρέπει νὰ ἐξαρθοῦν ἰδιαιτέρως.

«Τὸ Χρυσὸ Βιβλίο»

Ἐξεδόθη τὸ ἀναμενόμενο, μὲ τόση ἀγωνία ἀπὸ τὰ παιδιά, χρυσὸ βιβλίο «Ἡ ὥρα τοῦ παιδιοῦ». Περιλαμβάνει σκὲτς μὲ τὸν «Ρεβίθη καὶ Φασούλη» τοῦ κ. Γ. Ρώτα, τὸ «Μπάνιο τοῦ Γαϊδάρου» — σὲ μουσικὴ καὶ στίχους — σκὲτς τῆς Μπούλης μὲ τὸ «Νανούρισμα» — σὲ μουσικὴ καὶ στίχους, μύθους τοῦ Αἰσώπου, δραματοποιημένους ἀπὸ τὴν κ. Ἀντιγόνη Μεταξᾶ, παραμύθια τῆς κ. Λαλαούνη, τοῦ κ. Μοναστηριώτη, τοῦ κ. Κυδώνη κλπ.

Τὸ βιβλίο πωλεῖται εἰς τὴν διεύθυνσιν: Βασιλίσσης Σοφίας 11, Ἄδετο δρχ. 35, βιβλιοδετημένο δρχ. 50. Οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ λάβουν τοῦτο ταχυδρομικῶς καὶ «ἐπὶ ἀποδείξει» δέον νὰ ἐμβάζουν ἐπὶ πλέον δρχ. 8 ἤτοι ἐν ὅλῳ δρχ. 43 καὶ διὰ τὸ δεμένον δρχ. 58. Ὑπομιμνήσκομεν εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους καὶ εἰς ὅσους μᾶς ἐδήλωσαν ὅτι ἐπιθυμοῦν νὰ ἀποκτήσουν τὸ βιβλίον, ὅπως μᾶς ἐμβάσουν τὸ ἀντίτιμον μὲ ἐπιταγήν, διὰ νὰ τοὺς ἀποσταλῇ ἀμέσως, διότι τὰ ἀντίτυπα εἶνε λίγα.

Ταχυδρομεῖον

Τρίτη 18 Ἰουλίου 1939

Τελευταῖον χρονικὸν ὅριον καταθέσεως τῆς ἀλληλογραφίας ὑπὸ τοῦ κοινοῦ εἰς τὸ Κεντρικὸν Ταχυδρομεῖον Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ παράρτημα τῆς πλατ. Συντάγματος:

Δι' Εὐρώπην, Ἀμερικήν, Ἰαπωνίαν, Κίναν, Βορειοδυτικὴν καὶ Νότιον Ἀφρικὴν ὥρα 20.

Ἀτμοπολοϊκῶς: Αἴγυπτον 1.30 μ.μ.

Ἐσωτερικοῦ. Σιδηροδρομικῶς: Διὰ Πελοπόννησον, Ἤπειρον 5.30. Χαλκίδα 6.50 καὶ 18.30. Στερεὰν Ἑλλάδα, Θεσσαλίαν, Μακεδονίαν, Θράκην ὥρα 6.30.

Ἀτμοπλοϊκῶς: Λιμένας Ἀργολικοῦ 6 π.μ. καὶ 12 μεσ. Ἰονίους 12 μεσ. Γραμμὴν Μήλου 2 μ.μ. Ἀρχιπελάγους 4 μ.μ.

Ἀεροπορικῶς: Θεσσαλονίκην ὥρα 5.40. Ἀγρίνιον, Ἰωάννινα, Ἡράκλειον 6.40. Ρόδον, Παλαιστίνην, Ἰράκ, Συρίαν ὥρα 14. Εὐρώπην, Ἀμερικήν, Αἴγυπτον, Ἀσίαν 24.

«ΜΑΖΕΣΤΙΚ»
ΤΗΝ 20ΗΝ ΙΟΥΛΙΟ
ΗΜΕΡΑΝ ΠΕΜΠΤΗΝ ΚΑΙ ΩΡΑΝ 8.30
ἀνοίγει τὰς πύλας του εἰς τὸ Ἀθηναϊκὸν Κοινὸν τὸ «ΜΑΖΕΣΤΙ
κομψοτέρα καὶ ἀρτιωτέρα αἴθουσα Ζαχαροπλαστείου — Γαλα
φίας καὶ κρύων φαγητῶν.
Τὸ «ΜΑΖΕΣΤΙΚ» θὰ λειτουργῇ καθ' ἑκάστην ἀπὸ τῆς 7ης
νῆς μέχρι τῆς 3ης μεταμεσονυκτίου.
Ζητήσατε τὸν κατάλογον τοῦ «ΜΑΖΕΣΤΙΚ» διὰ νὰ διευκο
τε εἰς τὰς παραγγελίας σας.
ΟΔΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 71 - ΤΗΛ. 33-

Κοινωνικὰ

Ἀρραβῶνες

Τάκης Μ. Πουλίδας, φαρμακο
φία Γ. Κατσιάρη ἐμνηστεύθησαν
τὴν 8ην Ἰουλίου.
—Ὁ κ. Γεώργιος Α. Ἀθ
ἐκ Πατρῶν, καὶ ἡ διὰ πολλῶν
των κεκοσμημένη δὶς Γεωργία
στοπούλου, ἐκ Καλαβρύτων,
σαν ἐν Ἀθήναις. Εὐχόμεθα
στέψιν.
Ἡλ

Κηδεῖαι

Τὴν πολυαγαπημένην μας σύζ
φὴν καὶ θεῖαν
ΕΛΕΝΗΝ Β. ΜΠΑΜΠ
θανοῦσαν, κηδεύομεν σήμερον
ὥραν 9ην π.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ
γίου Σπυρίδωνος (Παγκράτι).
Παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς
λους, ὅπως, εὐαρεστούμενοι,
τὴν ἐκφορὰν αὐτῆς.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ἰουλ
Ὁ σύζυγος: Βασίλειος Π. Μ
ἀδελφοί: Δέσποινα Χαρ. Μ
Βασιλικὴ Γ. Βεΐμου, Ἑλέν
Γεωργοῦλα Δ. Παπαγεωργ
Ι. Παπανικολάου, Εὐθυμία
πούλα. Οἱ ἀνεψιοί. Οἱ λοιποὶ
(Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω
πρόσκλησις).

Τὸν λατρευτόν μας σύζυγον,
δελφόν, θεῖον καὶ ἐξάδελφον
ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΝ Α. ΠΙΑ
θανόντα αἰφνιδίως ἐν Σόφιᾳ
κηδεύομεν ἐν Ξάνθῃ σήμερον
Ἡ σύζυγος: Καίτη Ἀρ. Π
τέκνα: Φαίδων Ἀρ. Πιαλ
Ἀρ. Πιαλόγλου, Νέλλη Ἀ
Οἱ ἀδελφοί: Ἀλέξανδρος
Λεωνίδας Α. Πιαλόγλου,
Γρηγοράκη, Ἀνδρομάχη Α
Σοφία Λεων. Πιαλόγλου. Οἱ
ἐξάδελφοι.

Πένθη

Τὸν λατρευτόν μας
ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΤΡΟΧΑ
ἰατρὸν
θανόντα αἰφνιδίως, ἐκηδεύσαμεν
Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ἰουλίου
Ἡ σύζυγος Τὰ τέκνα

Τὸν πολυαγαπημένον καὶ σε
σύζυγον, πατέρα, ἀδελφὸν καὶ θ
ΧΑΡΑΛ. Σ. ΡΙΖΟΠΟ
(ἔμπορον - βιομήχανον, ἐτῶν
θανόντα, ἐκηδεύσαμεν χθὲς Δευτ
Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ἰουλίου
Ἡ σύζυγος: Μαρία. Ὁ υἱός:
ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί.

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον,
δελφὸν καὶ πάππον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΠΑΤΣΟΠΟ
ταγματάρχην χωροφυλακῆς
θανόντα, ἐκηδεύσαμεν χθὲς ὥρα
εἰς τὸ Νεκροταφεῖον ναοῦ
Πειραιῶς.
Ἡ σύζυγος: Ἑλένη Πατσοπούλ
κνα: Ἰωάννης Γ. Πατσόπουλ
κὴ Χατζῆ, Ἀντώνιος Χατζῆς.
Ἀπόστολος Πατσόπουλος, Κ
Πατσόπουλος, Κωνσταντῖνο
ἔγγονοι: Ἰωάννης, Ἑλένη,
Κική.

Τὸν λατρευτόν μας υἱόν, ἀδε
ψιὸν καὶ ἐξάδελφον
ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΑΘ. ΜΑΡΓΑ
Δικηγόρον, ἐτῶν 31
θανόντα, ἐκηδεύσαμεν προχθὲς
16ην Ἰουλίου 1939.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 18 Ἰουλίου
Ἡ τεθλιμμένη μήτηρ: Ἑλένη
ρίτη. Οἱ ἀδελφοί: Χρῖστος
της, Μαργαρίτα Α. Μαργαρ
Α. Μαργαρίτη, Ἄννα Α. Μα
θεῖοι: Νικόλαος καὶ Ἀθηνᾶ
Εὐφροσύνη Κ. Κονταξῆ,
Ἀγγελικὴ Βιδάλη. Οἱ ἐξ
λοιποὶ συγγενεῖς.

Μνημόσυνα

Τὴν Κυριακήν, 16ην τρέχοντος
μεν ἐν τῷ ναῷ τοῦ Α' Νεκροτ
θηνῶν τεσσαρακονθήμερον μνημ
ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ
πολυκλαύστου
ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΙΣΣΟΠΟ
Ὑποστρατήγου, νομάρχου Ἀττικ
Ἡ οἰκογένεια: Νικολ. Κισσοπ
γονεῖς καὶ ἀδελφοὶ αὐτοῦ.

ΜΕΤΑΦΟΡΑ
ΤΟΥ ΣΤΑΘΜΟΥ Α' ΒΟΗ
Ὁ Σταθμὸς Α' Βοηθεί
ταφέρεται ἀπὸ τῆς 28ης
εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν
Γ' Σεπτεμβρίου 21 καὶ
στρίου. Τηλέφωνα 55335—

ΤΟ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΤΑΜ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΝΑΥΤΙ

Ἀνακοινοῖ ὅτι τὴν 12ην
στου ἡμέραν Σάββατον κα
11ην π.μ. ἐκτίθησιν εἰς τὰ
του (Βαλαωρίτου 11α,
πλειοδοτικὴν δημοπρασίαν
μίσθωσιν διαφόρων γραφεί
τοικιῶν καὶ καταστημάτω
νων ἐν Ἀθήναις καὶ ἐπὶ τῆ
Ἑρμοῦ 15 («Ἑρμεῖον») Πα
μίου — Αἰόλου καὶ Ἀθηνᾶς
γίας Εἰρήνης.
Πλείονες πληροφορίαι
ται καθ' ἑκάστην ἀπὸ 8.3
12.00 εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ
κοῦ Ταμείου Βασιλικοῦ Να
Ἐν Ἀθήναις, τῇ 14 Ἰουλίου
(Ἐκ τοῦ Μ. Τ. Β.

ΙΔΡΥΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦ

Τὸ Ἵδρυμα Κοινωνικῶν
λίσεων προκηρύσσει ἐπα
κὸν τακτικὸν μειοδοτικὸν
νισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν
ατρικῶν ἑδρῶν καὶ ὀδοντ
νων διενεργηθησόμενον
γραφείοις τῆς Γενικῆς Δι
ὡς αὐτοῦ τὴν 25ην Ἰουλ
καὶ ὥραν 10—11 π.μ. Τ
τῶν συμφωνιῶν δύνανται
βωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφ
παρὰ τοῦ Γραφείου Πρ
τοῦ Ι. Κ. Α. (Στουρνάρα
ἑκάστην 11—1 μ. μ.
Ἐν Ἀθήναις τῇ 17 Ἰουλ
(Ἐκ τοῦ Ἱδρύματος Κ
σφαλίσεων).

Πᾶσα ἀπόδειξις, διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΡΙΤΗ
18
ΙΟΥΛΙΟΥ 1939
Αἰμιλιανοῦ, Ὑακίνθου Δασίου μ.

Τὸ Περιθώριον τῶν Γεγονότων

ς τὴν Κοπεγχάγην, ὡς γνω-
, συνεκροτήθη πρὸ τινων ἡμε-
τὸ 10ον Συνέδριον τοῦ Διεθνοῦς
πορικοῦ Ἐπιμελητηρίου, κατ'
ὸ δὲ ἀντιπροσωπεύοντο 44 χώ-
μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἡ Ἑλ-
. Καὶ τὰ μὲν θέματα, τὰ ὁποῖα
σχόλησαν τὸ ἐν λόγῳ συνέδριον
ἑματα ἀφορῶντα τὸ διεθνὲς ἐμ-
ιον καὶ τὰς ἀναγκαίας διευκο-
σεις του — δὲν πρόκειται νὰ μᾶς
ασχολήσουν σήμερον. Ὅ,τι ὅμως
ἀφέρει εἶνε τὸ γενικὸν τοῦ συ-
ρίου συμπέρασμα. Δι' αὐτοῦ το-
εται τὸ ἀπάνθρωπον καὶ ἀνωφε-
ἑνὸς νέου πολέμου, ὁ ὁποῖος
ἦτο ἀσυγκρίτως περισσότερον
ταστρεπτικὸς ἀπὸ τὸν τελευταῖον
κόσμιον, λόγῳ τῆς τρομακτι-
ἀναπτύξεως τῶν μηχανικῶν μέ-
τῆς καταστροφῆς. Εἰς τὸ συνέ-
ἐτονίσθη ὅτι δὲν ὑπάρχει ζή-
εἰς ὅλον τὸν κόσμον, τὸ ὁ-
νὰ μὴ εἶνε δυνατὸν νὰ λυθῇ
τῆς ὁδοῦ τῆς συνεννοήσεως καὶ
συνεργασίας καὶ ὅτι ὁ πόλεμος
ἦτο πρᾶξις ἐσχάτης παραφροσύ-
ἀφοῦ τίποτε δὲν πρόκειται νὰ
. Τὴν ἐπαύριον ἑνὸς πολέμου,
αὐτὰ προβλήματα θὰ περιμένουν
ποτε μίαν λύσιν, ἀλλ' ἐν τῷ με-
ἡ πολιτισμένη ἀνθρωπότης θὰ
ὑποστῇ καταστροφὰς δυσεπου-
. Καὶ τὸ συνέδριον τοῦ Διε-
Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου
σε πρότασιν συγκλήσεως μιᾶς
ς διασκέψεως ὅλων ἀνεξαιρέ-
τῶν μεγάλων δυνάμεων διὰ τὴν
σιν τοῦ προβλήματος τῆς κα-
ῆς τῶν πρώτων ὑλῶν ποὺ πα-
νται εἰς τὸν κόσμον ὁλόκλη-
Αὐτὴ εἶνε ἡ γλῶσσα τῆς λογι-
τὴν ὁποίαν κατανοοῦν καλλι-
ὅλοι οἱ λαοί.

⁂

ἀγγλοϊα- πωνικά

Αἱ ἀγγλοϊαπωνι-
καὶ συνομιλίαι τοῦ
Τόκιο προσέκρου-
σαν εἰς βασικὰς
ολίας εὐθὺς ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως
κατὰ τὸ παρελθὸν Σάββατον.
Ἰαπωνία, ἀφορμὴν ἁπλῶς λαμ-
ουσα ἀπὸ τὸ ἐπεισόδιον τοῦ
- Τσίν, ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν νὰ
ρεληθῇ τῆς περιστάσεως διὰ νὰ
τὴν Ἀγγλίαν νὰ ἀναγνωρίσῃ
κατοχήν της ἐπὶ τῆς Κίνας καὶ
ηλώσῃ σαφῶς ὅτι παύει πλέον
χφερομένη διὰ τοὺς Κινέζους
διὰ τὸν Τσάνγκ - Καΐ - Σέκ.
τοιαύτη ἐπιτυχία θὰ ἀπεζημίω-
λουσίως τὴν Ἰαπωνίαν διὰ τὸ
νὸς ὅτι, κατόπιν τόσον αἱμα-
ν καὶ οἰκονομικῶς ἐξαντλητι-
διετῶν προσπαθειῶν, δὲν δια-
εται καθόλου πιθανότης τερμα-
οῦ τῶν ἐν Κίνᾳ ἐπιχειρήσεων
Οἱ ἐν Τόκιο ὑπολογίζουν, ὅτι
γγλία, μὴ θέλουσα νὰ ἐμπλα-
εἰς ρῆξιν εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατο-
ὅταν ὅλας τὰς διαρκῶς αὐξα-
νας δυνάμεις τῆς τὰς χρειάζε-
διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς εἰρή-
εἰς τὴν Εὐρώπην, θὰ ἐδέχετο
ποκύψῃ εἰς μίαν ἐπίμονον πίε-
Αἱ χθεσιναὶ δηλώσεις τοῦ κ.
μπερλαιν, ἐν τούτοις, καθορί-
τὴν στάσιν τῆς Ἀγγλίας ἐπαρ-
καὶ εἰς τὸ ζήτημα τῆς Ἄπω
ατολῆς. Ἡ Μεγάλη Βρεταννία,
, δὲν εἶνε διατεθειμένη νὰ μετα-
ὁπουδήποτε τὴν πολιτικήν της
τὸ θέλει μία ἄλλη δύναμις».
τόπιν τούτου, αἱ συνομιλίαι τοῦ
ιο προσλαμβάνουν εἰδικῶς ἐνδι-
έροντα χαρακτῆρα.

⁂

κατολισθήσεις

Εἰς διάφορα ση-
μεῖα τῆς χώρας,
ὅπου τὰ γεωλογι-
κὰ στρώματα δὲν
στερεά, σημειοῦνται κατολισθή-
— φαινόμενον, ἄλλωστε, ὄχι
ηθες καὶ ἀλλοῦ. Τώρα γίνεται
ψις περὶ ἐγκαταλείψεως ἑνὸς
ίου τῆς περιφερείας τῶν Καλα-
ύτων, ὅπου ἐσημειώθησαν κατὰ
ροὺς κατολισθήσεις τοῦ ἐδάφους
περὶ μετατοπίσεως τοῦ πληθυ-
οῦ του εἰς ἄλλα γειτονικὰ ση-
, ὅπου τὸ ἔδαφος εἶνε στερεώ-
ν. Εἰς παρομοίας περιπτώσεις
το ἀποτελεῖ τὴν μόνην λύσιν.
εἶνε ἀπορίας ἄξιον πῶς χρονί-
ἀπὸ τόσων ἐτῶν, τὸ ζήτημα
μετατοπίσεως καὶ ἄλλων χω-
, ὅπου αἱ κατολισθήσεις προε-
λεσαν καταρρεύσεις ὄχι μόνον
τοικιῶν, ἀλλὰ καὶ ὁλοκλήρων
αγιῶν μὲ λαχανοκήπους καὶ ὁ-
ροφόρα — καὶ θὰ ἦτο δυνατὸν ν'
αφέρῃ κανεὶς προχείρως τὸ Μπρά-
καὶ τὰ Κουνινὰ τῆς Αἰγιαλείας,
ὁποῖα, μάλιστα, ἐδοκιμάσθησαν
προσφάτως ἀπὸ σεισμούς. Ὑ-
ρχουν, βέβαια, χωρικοί, τόσον
μένοι τοῦ πατρίου ἐδάφους, ὥστε
προτιμοῦν ν' ἀντιμετωπίζουν τὸν
νεκῶς ἐπικρεμάμενον κίνδυνον,
ρὰ νὰ μεταφέρουν ἀλλοῦ τὰς ἁ-
χθεῖς ἑστίας των. Ἀλλὰ καὶ αὐ-
ν τῶν ἰδίων τὸ πραγματικὸν συμ-
ον ἐπιβάλλει νὰ ὑποχρεωθοῦν
δεχθοῦν τὴν ἀπαραίτητον μετα-
πισιν.

⁂

Θαλάσσιοι... μικροτραυματισμοί

Οἱ κατὰ μῆκος
τῆς παραλίας τοῦ
Σαρωνικοῦ Σταθμοὶ
Πρώτων Βοηθειῶν
προσέφερον
παρελθοῦσαν Κυριακὴν τὰς ὑ-
ρεσίας των εἰς 95 λουομένους, οἱ
τοῖοι ὑπέστησαν διαφόρους μικρο-
αυματισμούς. Δὲν ἐπρόκειτο, δη-
δή, περὶ ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι ἐ-
νδύνευσαν διότι δὲν ἐγνώριζαν νὰ
λυμβοῦν ἢ διότι εἰσῆλθον εἰς τὴν
άλασσαν πρὶν παρέλθῃ ἀρκετὴ ὥ-
μετὰ τὸ φαγητόν των. Ἐπρόκει-
περὶ ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι αἱμα-
θησαν εἴτε διότι ὠλίσθησαν εἰς
ὺς βράχους, εἴτε διότι ἐπάτησαν
κουτιὰ κονσερβῶν, ποὺ εἶχον ἀ-
ρριφθῆ ἀπὸ ἄλλους ἐκδρομεῖς εἰς
ν θάλασσαν, ἡ ὁποία, κατὰ τὸν
ρχαῖον τραγικόν, «κλύζει πάντα
ἀνθρώπων κακά», εἴτε διότι «ἔ-
ιξαν μπάλα» μέσα εἰς τὸ νερὸ —
τὰ θαλάσσια αὐτὰ παιγνίδια,
κλιματισθέντα εἰς τὸν τόπον μας,
ουν πάντοτε ὡς συνέπειαν μικρο-
αυματισμούς. Αὐτοὶ οἱ «μικρο-
αυματισμοὶ» τῶν λουομένων θὰ
λείψουν βαθμηδόν, ὅταν, σὺν τῷ
ρόνῳ, ὑψωθῇ ἡ στάθμη τοῦ πολι-
μοῦ.

⁂

χονδρικὴ ἀγορὰ νήσων

Ὅταν εἶνε κανεὶς
...μεγάλη δύναμις,
ἠμπορεῖ νὰ ἐπι-
τρέπῃ εἰς τὸν ἑ-
τόν του τὴν χονδρικὴν ἀγορὰν
ων. Τοῦτο κάμνουν τώρα αἱ Ἡ-
μέναι Πολιτεῖαι, αἱ ὁποῖαι ἀπε-
σισαν ν' ἀγοράσουν περὶ τὰς
ακοσίας νήσους καὶ νησῖδας
τὸν Μεξικανικὸν κόλπον, παρὰ
ἐκ τοῦ Ἀτλαντικοῦ εἴσοδον τῆς
ρυγος τοῦ Παναμᾶ. Αἱ νῆσοι
αἱ ἀνήκουν ἐν μέρει μὲν εἰς τὴν
μοκρατίαν τοῦ Ἰσημερινοῦ, ἐν
μέρει δὲ εἰς τὴν Ὁλλανδίαν καὶ αἱ μὲν πρῶται ἀνήκουν εἰς τὸ συγκρότημα τῶν Γκαλαπάγκος, αἱ δὲ δεύτεραι εἰς τὸ ἀρχιπέλαγος Κιουρασώ. Τόσον διὰ τὴν Ὁλλανδίαν, ὅσον καὶ διὰ τὸν Ἰσημερινὸν αἱ νησῖδες αὐταὶ εἶνε ἀδιάφοροι, διότι καὶ μικρόταται εἶνε αἱ πλεῖσται καὶ δὲν παράγουν τίποτε σχεδόν. Ἀπὸ στρατηγικῆς ὅμως ἀπόψεως εἶνε ἀπαραίτητοι διὰ τὴν ἀσφάλειαν τῆς διώρυγος τοῦ Παναμᾶ, διότι ἐὰν τὰς καταλάβῃ οιαδήποτε δύναμις ἀντίπαλος τῶν Ἡν. Πολιτειῶν καὶ τὰς καταστήσῃ βάσεις ὑποβρυχίων, ἢ ὁρμητήρια ὑδροπλάνων, θὰ διεκυβεύετο ἡ ἀσφάλεια τῆς διόδου τοῦ ἀμερικανικοῦ στόλου μεταξὺ τῶν δύο ὠκεανῶν. Καὶ αἱ σημεριναὶ διεθνεῖς περιστάσεις εἶνε τοιαῦται, ὥστε νὰ εὑρίσκῃ ἡ κυβέρνησις τῶν Ἡν. Πολιτειῶν, ὅτι συμφέρει ἡ ἀγορὰ τῶν νήσων αὐτῶν.

⁂

Αἱ συγκοινωνίαι τῆς Σητείας

Διὰ προσωπικῆς ἐργασίας τῶν κοινοτήτων τῶν τέως δήμων Πραισσοῦ καὶ Ἰτάνου τῆς Κρήτης διηνοίχθη πρὸ τριετίας δρόμος εἴκοσι χιλιομέτρων, πρὸς σύνδεσιν τῶν ἐν λόγῳ χωρίων μετὰ τῆς Σητείας, πρωτευούσης τῆς ἐπαρχίας, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ καὶ τὸ ἐπίνειον αὐτῶν. Ἔκτοτε ἡ ὁδὸς παραμένει ἀσυμπλήρωτος, διότι πρὸς ἀποπεράτωσίν της ἀπαιτοῦνται τεχνικὰ ἔργα, τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ὁποίων δὲν εἶνε εἰς θέσιν ν' ἀναλάβῃ ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία, ὡς δὲ ἦτο ἐπόμενον μέγα μέρος τῶν ἐκτελεσθέντων ἔργων κατεστράφη ἀπὸ τὰς βροχάς. Ἡ Σητεία εἶνε γονιμωτάτη ἐπαρχία τῆς Κρήτης, τὰ δὲ προϊόντα της παραμένουν πολλάκις ἀδιάθετα, ἢ πωλοῦνται εἰς ἐξευτελιστικὰς τιμάς, ἐλλείψει συγκοινωνίας. Ἡ χορήγησις ἀναλόγου πιστώσεως πρὸς ἀποπεράτωσιν τῆς ἐν λόγῳ ὁδοῦ θὰ ἐξυπηρετήσῃ τὸν πληθυσμὸν ὁλοκλήρου σχεδὸν τῆς Σητείας.

Ἀπὸ τὸ Ξένον Ταχυδρομεῖον

Διακόσιαι Ἀγγλίδες γεροντοκόραι περικυκλώνουν τὸν ὑπουργὸν τῆς Ὑγιεινῆς.— Οἱ ἄστοργοι γονεῖς ποὺ ἐκλείδωναν τὰ παιδιά των νηστικὰ εἰς τὸ σπίτι διὰ νὰ διασκεδάσουν εἰς τὴν ταβέρναν.— Πρωτότυπος προπαγάνδα τῶν φίλων τοῦ Οὐΐνστων Τσῶρτσιλ.— Ἀπαγορεύεται ἡ πτῆσις ἀεροπλάνων ὑπεράνω τοῦ... Χίτλερ.— Ἕνας ἀδιόρθωτος κλέπτης κλέπτει τὸ πορτοφόλι τοῦ διευθυντοῦ τῆς φυλακῆς του.— Ἕνα δρᾶμα ζηλοτυπίας εἰς τὴν Γαλλίαν.

Ὁ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς κ. Οὐῶλτερ Ἔλλιοτ, «περιεκυκλώθη» μίαν ἡμέραν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἀπὸ διακοσίας περίπου γεροντοκόρας, μέλη τῆς Ὁμοσπονδίας τῶν Γεροντοκορῶν, ἡ ὁποία ζητεῖ, ὡς γνωστόν, ἐν Ἀγγλίᾳ τὴν καθιέρωσιν κοινωνικῶν συντάξεων εἰς τὰς ἡλικιωμένας ἀγάμους γυναῖκας.

— Αἱ γεροντοκόραι ἐπερίμεναν τὸν ὑπουργὸν εἰς τοὺς διαδρόμους τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων καὶ μόλις τὸν εἶδον νὰ ἐμφανίζεται, ὥρμησαν πρὸς τὸ μέρος του καὶ τὸν περιεκύκλωσαν πανταχόθεν.

—Ὁ κ. Ἔλλιοτ προσεπάθησεν εἰς μάτην νὰ ἀπαλλαγῇ ἀπὸ τὴν πολιορκίαν αὐτὴν τῶν γυναικῶν, αἱ ὁποῖαι ἐφώναζαν ὅλαι ὁμοῦ ζητοῦσαι τὴν ἀναγνώρισιν τῶν δικαίων των, ἐν τέλει δὲ ἠναγκάσθη νὰ ζητήσῃ τὴν ἐπέμβασιν τεσσάρων ρωμαλέων ἀστυνομικῶν.

⁂

Εἰς τὸν ἀστυνόμον τῆς παρισινῆς συνοικίας Βὰλ-ντὲ-Γκρὰς παρουσιάσθησαν τὸ παρελθὸν Σάββατον ἀρκετοὶ ἔνοικοι μιᾶς πολυκατοικίας εὑρισκομένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μουφτὰρ οἱ ὁποῖοι ἐξεδήλωσαν τὴν ἀγανάκτησίν των ἐναντίον ὡρισμένων γειτόνων των διαμενόντων εἰς τὸν δεύτερον ὄροφον τοῦ κτιρίου.

— Οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ ἀργοῦσαν πολὺ νὰ γυρίσουν καὶ εἶχαν ἀφήσει εἰς τὸ σπίτι μόνα τὰ δύο παιδιά των, τὴν μικρὰν Ἑλένην, 5 ἐτῶν, καὶ τὸν Μαρσέλ, 4 ἐτῶν. Τὰ ἀτυχῆ παιδιὰ ἐστέκοντο ἐπὶ ὥρας εἰς τὸ παράθυρον κλαίοντα καὶ φωνάζοντα: «φοβόμαστε!».

— Οἱ ἀστυνομικοὶ εἰσῆλθον εἰς τὸ ὑποδειχθὲν διαμέρισμα ὅπου ἐβασίλευε μεγάλη ἀκαταστασία. Εἰς ἕνα κρεββάτι ἐκοιμᾶτο ἡ μικροτέρα ἀδελφὴ τῶν παιδιῶν, ἡλικίας 13 μηνῶν. Τὰ δύο μεγαλύτερα παιδιὰ παρελήφθησαν εἰς τὸ ἀστυνομικὸν τμῆμα, ἐνῷ τὸ βρέφος παρεδόθη εἰς μίαν γειτόνισσαν.

— Ἐπανειλημμένως ἤδη ὁ ἀστυνόμος τῆς συνοικίας εἶχε κληθῆ διὰ νὰ ἐπέμβῃ πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς γαλήνης εἰς τὸ πᾶν ἄλλο ἢ ἁρμονικὸν αὐτὸ ἀνδρόγυνον. Ὁ σύζυγος, ὅταν ἦτο μεθυσμένος, ἐξυλοκόπει ἀγρίως τὴν γυναῖκα του, ἡ ὁποία ἔτρεχεν εἰς τὸ ἀστυνομικὸν τμῆμα διὰ νὰ παραπονεθῇ καὶ ἔφευγεν ἀπὸ τὸ σπίτι της χωρὶς νὰ σκοτίζεται διὰ τὰ παιδιά της.

—Ὅταν συνεφιλιώνοντο, οἱ δύο σύζυγοι ἔβγαιναν μαζὶ ἔξω καὶ ἐπήγαιναν εἰς τὴν ταβέρναν ἢ εἰς τὸν κινηματογράφον, ἐγκαταλείποντες πάλιν μόνα τὰ τρία παιδιὰ των εἰς τὸ σπίτι, ὅπου τοὺς ἐπήγαιναν φαγητὸν οἱ εὐσπλαγχνικοὶ γείτονες.

—Ἀποτέλεσμα μιᾶς τοιαύτης «συμφιλιώσεως» τοῦ ἀνδρογύνου ἦτο καὶ ἡ τελευταία ἀργοπορία των, παραταθεῖσα καθ' ὅλην τὴν νύκτα. Τὴν ἑπομένην ὅμως αἱ δύο ἄστοργοι γονεῖς ἔλαβον πρόσκλησιν ὅπως προσέλθουν εἰς τὴν ἀνάκρισιν, κατηγορούμενοι ἐπὶ κακομεταχειρίσει τῶν τέκνων των, τὰ ὁποῖα παρεδόθησαν ἐν τῷ μεταξὺ εἰς ἓν ἄσυλον.

⁂

Μεγάλαι ποσότητες μικρῶν σημάτων, ἀπὸ λευκὸν μέταλλον, φερόντων ἀναγεγραμμένην μὲ κυανᾶ γράμματα τὴν λέξιν «Τσῶρτσιλ» καὶ προοριζομένων νὰ φοροῦνται εἰς τὴν κομβιοδόχην, ἀπεστάλησαν κατ' αὐτὰς ἀρχικῶς εἰς τοὺς βουλευτὰς ὅλων τῶν ἀγγλικῶν κομμάτων, ἔπειτα δὲ καὶ εἰς πολλοὺς ἰδιώτας.

—Κανεὶς δὲν γνωρίζει ποῖος ἀποστέλλει τὰ σήματα αὐτά, ὑποτίθεται ὅμως ὅτι κατεσκευάσθησαν ἀπὸ ὀπαδοὺς τῆς ἐπανόδου τοῦ κ. Οὐΐνστων Τσῶρτσιλ εἰς τὴν ἀγγλικὴν κυβέρνησιν.

—Λέγεται, μάλιστα, ὅτι ὁ ἀριθμὸς τῶν τεθέντων ἤδη εἰς κυκλοφορίαν τοιούτων σημάτων ὑπερβαίνει τὰς δέκα χιλιάδας.

⁂

Τὸ γερμανικὸν ὑπουργεῖον τῆς Ἀεροπορίας διὰ διαταγῆς του ἀπηγόρευσεν ἀπολύτως τὴν πτῆσιν ἀεροπλάνων ὑπεράνω τῆς περιοχῆς τοῦ Μπερχτεσγκάντεν, ὅπου εὑρίσκεται, ὡς γνωστόν, ἡ ἔπαυλις τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ, «διὰ νὰ μὴ ἐνοχλῆται ὁ Φύρερ ἀπὸ τὸν θόρυβον τῶν κινητήρων».

—Ἡ ἀπόφασις αὐτὴ ἐγνωστοποιήθη καὶ εἰς ὅλα τὰ ξένα ὑπουργεῖα Ἀεροπορίας, διὰ νὰ λάβουν γνῶσιν αὐτῆς καὶ οἱ ξένοι ἀεροπόροι, δεδομένου ὅτι ἀπὸ τινος πολυάριθμα τουριστικὰ ἀεροπλάνα ἀπὸ ὅλας τὰς χώρας ἐπεχείρουν πτήσεις χάριν ἀναψυχῆς ὑπεράνω τοῦ Μπερχτεσγκάντεν.

—Σημειωτέον ὅτι τὸ Μπερχτεσγκάντεν προστατεύεται ἀπὸ ἰσχυρὰ ἀντιαεροπορικὰ πυροβόλα, μονίμως ἐγκατεστημένα, διαθέτει δὲ καὶ ἰδιαίτερον ἀεροδρόμιον.

⁂

Ὁ Ἐδουάρδος Τσάπμαν, ὁ ὁποῖος πρὸ ἑβδομάδος εἶχεν ἀποδράσει ἀπὸ τὴν ἀγγλικὴν φυλακὴν τῆς Ἰερσέης, ὅπου ἐξέτιε ποινὴν διετοῦς φυλακίσεως διὰ κλοπήν, παρεπέμφθη προχθὲς εἰς δίκην μὲ τὴν κατηγορίαν ὅτι ἔκλεψε διάφορα εἴδη ἀπὸ τὴν... φυλακήν, ὅπου ἐκρατεῖτο.

— Συγκεκριμένως, ὁ ἀδιόρθωτος κλέπτης, φεύγων ἐκ τῆς φυλακῆς, συναπεκόμισε διάφορα ἐνδύματα καὶ ἐσώρρουχα ἀνήκοντα εἰς τὸν υἱὸν τοῦ διευθυντοῦ τῆς φυλακῆς, ἑπτὰ περίπου λίρας ἀπὸ τὸ πορτοφόλι τοῦ διευθυντοῦ καὶ ἀρκετὰ φυσίγγια ἀπὸ μίαν ἀποθήκην.

— Ἐπὶ πλέον ὁ δραπέτης τῆς φυλακῆς κατηγορεῖται ὅτι ἀπεπειράθη νὰ κλέψῃ ἕνα αὐτοκίνητον, ἐπιτεθεὶς κατὰ τοῦ ἰδιοκτήτου, καὶ ἐπὶ ἀντιστάσει κατὰ τῆς ἀρχῆς, ὅταν τὰ ὄργανά της ἐπῆγαν νὰ τὸν συλλάβουν.

— Δι' ὅλας αὐτὰς τὰς κατηγορίας τὸ δικαστήριον ἐδιπλασίασε τὴν ποινὴν τῆς διετοῦς φυλακίσεώς του, καὶ τὴν φορὰν αὐτὴν ὁ Τσάπμαν θὰ ἀποσταλῇ διὰ νὰ ἐκτίσῃ τὴν ποινήν του εἰς ἄλλην, ἀσφαλεστέραν φυλακήν.

⁂

Ἕνα δρᾶμα ζηλοτυπίας ἀνεστάτωσε τὴν παρελθοῦσαν Παρασκευὴν τὴν μικρὰν γαλλικὴν κωμόπολιν Σαὶν Ζὼρζ σὺρ Σέν, ὅπου ὁ δόκτωρ Ζὰν Ρὸςς ἐφονεύθη διὰ περιστρόφου ἀπὸ τὴν σύζυγόν του καθ' ἣν στιγμὴν ἀνήρχετο εἰς τὸ αὐτοκίνητόν του διὰ νὰ μεταβῇ εἰς συνάντησιν τῆς φίλης του.

—Ἡ συζυγοκτόνος μετὰ τὴν πρᾶξιν της ἔστρεψε τὸ περίστροφον κατὰ τοῦ ἑαυτοῦ της καὶ ηὐτοκτόνησε, μὲ δύο σφαίρας εἰς τὴν καρδιακὴν χώραν.

— Ὁ δόκτωρ Ρὸςς ἦτο γνωστὸς εἰς ὅλην τὴν περιφέρειαν ὡς λαμπρὸς ἰατρὸς καὶ μέγας φιλάνθρωπος, παρέχων δωρεὰν τὰς ἰατρικὰς συμβουλάς του εἰς τοὺς ἀπόρους. Ὅλοι ὅμως ἐγνώριζαν ἐπίσης ὅτι ὁ δόκτωρ Ρὸςς εἶχεν ἐρωτικὰς σχέσεις μὲ μίαν γυναῖκα διαμένουσαν εἰς τὴν γειτονικὴν κωμόπολιν Μπουρρέ.

— Τὴν κατάστασιν αὐτὴν δὲν ἠμποροῦσε νὰ ἀνεχθῇ ἡ σύζυγος τοῦ ἰατροῦ, ἡ ὁποία συχνὰ τοῦ ἔκαμνε σκηνὰς ζηλοτυπίας, ἀκριβῶς δὲ μία τοιαύτη σκηνὴ εἶχε προκληθῆ μεταξὺ τῶν δύο συζύγων τὴν πρωΐαν τῆς ἡμέρας τοῦ δράματος.

— Ὅταν τὸ ἀπόγευμα ὁ ἰατρὸς ἡτοιμάζετο νὰ ἀνέλθῃ εἰς τὸ αὐτοκίνητόν του, ἡ κυρία Ρὸςς τὸν ἐπλησίασε καὶ χωρὶς καμμίαν προειδοποίησιν ἐπυροβόλησεν ἐναντίον του διὰ τοῦ περιστρόφου. Ἡ σφαῖρα εὗρε τὸν ἰατρὸν εἰς τὴν κεφαλὴν καὶ τὸν ἄφηκεν ἄπνουν.

— Προτοῦ αἱ δύο ὑπηρέτριαι τῆς οἰκίας καὶ οἱ γείτονες ἀντιληφθοῦν περὶ τίνος ἐπρόκειτο, ἡ ζηλότυπος σύζυγος εἶχεν ἀνέλθει εἰς τὸ δωμάτιόν της, ὅθεν ἠκούσθησαν ἄλλοι δύο πυροβολισμοί.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΑΕΡΙΟΦΩΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΙ ΑΛΛΩΝ ΠΟΛΕΩΝ

Ἀποτελέσματα τῶν δοκιμῶν τῆς θερμαντικῆς δυνάμεως τοῦ ἀεριόφωτος τῶν γενομένων ἐν τοῖς ἐπισήμοις ἐργαστηρίοις ἀπὸ τῆς 10ης μέχρι τῆς 15ης Ἰουλίου 1939:

Ἐπίσημος θερμαντικὴ δύναμις 4800 θερμίδες.

Τὴν 10ην Ἰουλίου θερμίδες (μέτρησις δὲν ἐγένετο λόγῳ βλάβης θερμιδομέτρου.

Τὴν 11ην	Ἰουλίου	θερμίδες	4905.
» 12ην	»	»	4837.
» 13ην	»	»	4882.
» 14ην	»	»	4936.
» 15ην	»	»	4903.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΚΟΜΠΙΝΑΙΖΟΝ JERSEY
Ἀντοχῆς, χωρὶς ἐλαττώματα .. δρχ. 85
Κομπιναιζὸν ἔξτρα .... » 95
Κυλόττες μεταξωτές .... » 38
ΚΑΛΤΣΕΣ μεταξωτές πολὺ » 34
γερές .... » 45
ΚΑΛΤΣΕΣ μεταξωτὲς ψιλές ....
ΚΑΛΤΣΕΣ ἀπὸ ἀληθινὸ μετάξι » 78
—ἀράχνη— .... » 115
Μπλουζάκια Ζέρσεϋ φίνα
«ΛΑΪΚΗ ΑΓΟΡΑ ΚΑΛΤΣΩΝ»
ΘΗΣΕΩΣ 17 (πάροδος Κολοκοτρώνη)

ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ
"ΤΑ ΧΕΛΙΔΟΝΙΑ,,
ΠΗΛΙΟΝ - ΒΟΛΟΣ
Θὰ λειτουργήσῃ ἀπὸ τῆς 1ης Ἰουνίου μέχρι τέλους Ὀκτωβρίου
ΦΩΝΗ

ΕΝΑΣ ΘΡΑΣΥΔΕΙΛΟΣ ΤΥΡΑΝΝΟΣ

Ο ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ ΝΕΡΩΝ

ΕΓΚΛΗΜΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΦΡΟΣΥΝΗ

111ον

Οἱ Ἕλληνες, ὅταν ἤκουσαν τὸν Νέρωνα νὰ τοὺς προσφέρῃ τὴν πολιτικὴν καὶ τὴν οἰκονομικήν των αὐτονομίαν, κατελήφθησαν ὑπὸ φρενίτιδος καὶ ἐπευφήμησαν κατὰ τρόπον πρωτοφανῆ εἰς τὴν ἱστορίαν τὸν αὐτοκράτορα τῆς Ρώμης. Καὶ διὰ νὰ τοῦ δείξουν τὴν εὐγνωμοσύνην των τὸν ἀνεκήρυξαν ἀμέσως Θεόν! Καὶ τὸν ὠνόμασαν «Δία Σωτῆρα». Καὶ ἐπάνω εἰς τὸν βωμὸν τοῦ Διός, εἰς τὸν μεγαλύτερον ναὸν τῆς Κορίνθου, ἔγραψαν τὰς λέξεις: «Εἰς τὸν Δία τὸν Σωτῆρα μας, εἰς τὸν Νέρωνα αἰωνίως»! Καὶ μετὰ εἰς τὸν ἴδιον ναὸν τοῦ ἔστησαν τὸν ἀνδριάντα του καὶ τὸν ἀπεκάλεσαν «Νέον ἥλιον καταυγάζοντα τὴν Ἑλλάδα» καὶ «μόνον φίλον τῶν Ἑλλήνων καθ' ἅπαντας τοὺς αἰῶνας». Ὅλαι αὐταὶ αἱ ἐκδηλώσεις εὐγνωμοσύνης εὐχαριστοῦσαν τὸν Νέρωνα. Ἀλλ' ἐκεῖνος προτιμοῦσε νὰ τὸν λατρεύουν μᾶλλον ὡς καλλιτέχνην, παρὰ ὡς.... φιλέλληνα!

Ἡ γνώμη τοῦ ἰδίου διὰ τὴν ἀξίαν τοῦ τραγουδιοῦ του μᾶς ἀποκαλύπτεται εἰς μίαν ἐπιστολὴν ποὺ ἔστειλεν εἰς τὸν ἐν Ρώμῃ «τοποτηρητήν» του τὸν Ἥλιον. Μὲ τὴν ἐπιστολὴν αὐτὴν τὸν εἰδοποιοῦσεν, ὅτι λίαν προσεχῶς θὰ ἐπέστρεφεν εἰς τὴν πρωτεύουσαν. «Ἀναμφιβόλως οἱ ὑπήκοοί μου τίποτε ἄλλο δὲν εὔχονται καὶ δὲν ἐλπίζουν αὐτὴν τὴν στιγμὴν παρὰ νὰ ἐπιστρέψω ὅσον τὸ δυνατὸν γρηγορώτερα. Πρέπει ὅμως νὰ γνωρίζῃς, ὅτι ἐπιστρέφω μὲ μίαν φήμην ἀξίαν τοῦ Νέρωνος», δηλαδὴ μὲ φήμην μεγάλου τραγουδιστοῦ. Ἐνόμιζεν, ὅτι ὅλος ὁ κόσμος καὶ ὁ ἀπελεύθερός του καὶ πρακτικὸς ἄνθρωπος Ἥλιος φρονοῦσαν, πὼς αἱ ὑποθέσεις τοῦ κράτους ἦσαν τίποτε μπροστὰ εἰς τὴν ὑποχρέωσιν τοῦ αὐτοκράτορος νὰ τραγουδῇ καὶ νὰ παίζῃ ἅρπαν δημοσίᾳ καὶ ὅτι τὸ αὐτοκρατορικὸν στέμμα ἦτο τίποτε συγκρινόμενον μὲ τὸν κλάδον τοῦ κοτίνου!

Οὔτε εἶχεν ἀντιληφθῆ οὔτε εἶχε κἂν ὑποψιασθῆ, ὅτι αἱ καταχρήσεις τοῦ Ἡλίου κατὰ τοὺς δεκαοκτὼ μῆνας, ποὺ ἀπουσίασεν ὁ Νέρων ἀπὸ τὴν Ρώμην καὶ διοικοῦσε μὲ ἐσχάτην αὐθαιρεσίαν ὁ φιλοχρήματος Ἥλιος, προεκάλεσαν τὴν δυσφορίαν καὶ τὴν ἀγανάκτησιν τοῦ λαοῦ. Καὶ ὅταν εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ 68, δηλ. ὀλίγας ἑβδομάδας μετὰ τὸν ἑορτασμὸν τῆς τριακοστῆς ἐπετείου του, εὑρῆκεν ἕναν ἄνθρωπον εἰς τὸ κατώφλιον τοῦ σπιτιοῦ του, ὁ ὁποῖος εἶχεν ἔλθει ἀπὸ τὴν Ἰταλίαν νὰ τὸν παρακαλέσῃ νὰ ἐπιστρέψῃ γρήγορα, διότι ὁ λαὸς ἐγόγγυζεν, ὁ Νέρων ἐταράχθη πολὺ καὶ ἐξεπλάγη. Εἶχεν ὑποσχεθῆ εἰς τὸν Τιριδάτην, ὅτι θὰ ἐπήγαινεν εἰς τὴν Ἀρμενίαν νὰ τοῦ ἀνταποδώσῃ τὴν ἐπίσκεψιν καὶ μάλιστα νὰ προχωρήσῃ μέχρι τῶν ὁρίων τῶν Πάρθων. Ἐσχεδίαζεν ἐπίσης νὰ πλεύσῃ κατόπιν εἰς Αἴγυπτον, ἡ ὁποία ἐθεωρεῖτο ἡ κοιτὶς τῆς μουσικῆς. Ἐγκατέλειψε λοιπὸν τὰ πάντα καὶ ἀπεφάσισε νὰ ἐπιστρέψῃ. Καὶ ἐφαντάζετο, ὅτι δὲν ἔπταιεν ὁ Ἥλιος διὰ τὴν γενικὴν δυσφορίαν, ἀλλ' ὁ λαός, ὁ ὁποῖος δὲν ἦτο εἰς θέσιν νὰ ἐκτιμήσῃ τοὺς μεγάλους καλλιτεχνικοὺς θριάμβους τοῦ κυρίου του εἰς τὴν Ἑλλάδα. Ὁ λαὸς δὲν ἠμποροῦσε νὰ ἐκτιμήσῃ τὸ πρωτοφανὲς γεγονός, ὅτι ὁ καλλιτεχνικὸς κόσμος τῆς ἐποχῆς, ἔκλινε τὸ γόνυ μπροστά του καὶ ὅτι ἡ Τέχνη ἦτο τὸ μόνον πρᾶγμα εἰς τὴν ζωήν, ποὺ ἔχει πραγματικὴν ἀξίαν, ἡ ὁποία νικᾷ τὸν χρόνον! Ἔπρεπε λοιπὸν νὰ ἐπιστρέψῃ ἀμέσως διὰ νὰ δώσῃ εἰς τοὺς Ρωμαίους νὰ καταλάβουν ὅτι οἱ θρίαμβοι ἐπὶ τοῦ πεδίου τῆς Τέχνης εἶνε πολὺ ἀνώτεροι ἀπὸ τοὺς θριάμβους τοὺς πολεμικούς!

Τὸ ταξίδι τῆς ἐπιστροφῆς του δὲν ἦτο καὶ πολὺ εὐχάριστον. Διότι ἐκινδύνευσεν ἀπὸ μίαν ἰσχυροτάτην θύελλαν. Ἦτο μὴν Φεβρουάριος, ὅταν ἐπὶ τέλους ἀπεβιβάσθη εἰς Ἰταλίαν ἐπροχώρησε κατ' εὐθεῖαν εἰς Νεάπολιν. Εἰσῆλθεν εἰς τὴν πόλιν ἐπὶ ἅρματος συρομένου ἀπὸ ἄλογα ἄσπρα σὰν τὸ γάλα καὶ διὰ νὰ τηρήσῃ τὸ ἔθιμον, ποὺ ἐπικρατοῦσεν εἰς τὴν Ἑλλάδα νὰ κρημνίζουν αἱ πόλεις ἕνα μέρος τῶν τειχῶν των διὰ νὰ εἰσέλθῃ ἀπ' ἐκεῖ ὁ ἐπιστρέφων ὀλυμπιονίκης, καὶ ὁ Νέρων διέταξε νὰ ἀνοίξουν πέρασμα εἰς τὰ τείχη τῆς Νεαπόλεως καὶ εἰσῆλθεν ἀπ' ἐκεῖ ὡς ὀλυμπιονίκης εἰς τὴν ἀγαπημένην του πόλιν. Ἀπὸ τὴν Νεάπολιν ἦλθε κατὰ τὸν ἴδιον θριαμβευτικὸν τρόπον εἰς τὴν γενέτειράν του τὸ Ἄντιον καὶ κατόπιν εἰς τὴν Ἄλβαν. Καὶ τέλος ἔφθασε πρὸ τῶν ἰσχυροτάτων τειχῶν τῆς πρωτευούσης του, εἰς τὴν ὁποίαν εἰσῆλθε μὲ πρωτοφανῆ μεγαλοπρέπειαν, ὅπως καὶ εἰς τὴν Νεάπολιν στὸ Ἄντιον καὶ τὴν Ἄλβαν. Ἡ Ρώμη κατεδάφισε μέρος τῶν τειχῶν διὰ νὰ εἰσέλθῃ ὁ Νικητὴς Θεὸς ὅλων τῶν πανελληνίων ἀγώνων! Ἐννοεῖται, ὅτι ὁ λαὸς τῆς Ἰταλίας καὶ μάλιστα τῆς Ρώμης, ἀντὶ νὰ ἐνθουσιασθῇ κατεπλάγη μὲ αὐτὸ τὸ ἄγνωστον καὶ ὀλίγον προσβλητικὸν ἔθιμον.

Ἐπὶ κεφαλῆς ἔβαιναν οἱ ἄνθρωποι, ποὺ ἐκρατοῦσαν τοὺς χιλίους ὀκτακοσίους ὀκτὼ στεφάνους, ποὺ ὁ αὐτοκράτωρ ἐκέρδισεν εἰς τοὺς πανελληνίους ἀγῶνας καὶ κατόπιν ἀπ' αὐτοὺς ἄλλο... σύνταγμα ἀνθρώπων, οἱ ὁποῖοι κρατοῦσαν ὑψηλὰ ἐπιγραφάς, ἐπὶ τῶν ὁποίων ἦσαν γραμμένα τὰ ὀνόματα τῶν ἀγώνων καὶ τὸ εἶδος τοῦ ἀγωνίσματος. Καὶ ἑκάστη ἐπιγραφὴ ἤρχιζε στερεότυπα μὲ τὴν ἰδίαν φράσιν: «Ὁ Νέρων - Καῖσαρ ἔλαβε τὸν στέφανον τούτου τοῦ ἀγωνίσματος, πρῶτος Ρωμαῖος ἀπὸ καταβολῆς κόσμου, ὁ ὁποῖος ἔτυχεν αὐτῆς τῆς τιμῆς». Μετὰ ἀπὸ τοὺς στεφάνους καὶ τὰς ἐπιγραφὰς ἤρχετο ὁ Νέρων κατακόκκινος καὶ μειδιῶν καὶ χαιρετῶν μὲ τὸ χέρι του δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ τοὺς ἀγαπημένους του ὑπηκόους. Ἐφοροῦσε μίαν πορφύραν διάστικτον ἀπὸ χρυσᾶ ἄστρα καὶ εἰς τὴν κεφαλήν του τὸν στέφανον τοῦ κοτίνου, ἐνῷ εἰς τὰ χέρια του ἐκρατοῦσε τὸν δάφνινον στέφανον τῶν Πυθίων. Παρήλασε λοιπὸν διὰ μέσου τῶν κυριωτέρων ὁδῶν τῆς πρωτευούσης του ἐπάνω εἰς τὸ χρυσοῦν ἅρμα, τὸ ὁποῖον πρὸ πεντήκοντα ἐτῶν εἶχε χρησιμοποιήσει ὁ Αὔγουστος διὰ τὴν τέλεσιν τῶν πολεμικῶν του θριάμβων. Δίπλα του ἐκάθητο ὁ ἐνδοξότερος ἁρπιστὴς τοῦ καιροῦ Διόδωρος, ὁ ὁποῖος, καθὼς φαίνεται, θὰ τὸν ἀκκομπανιάρισε συχνὰ κατὰ τὰς μουσικὰς του ἐπιδείξεις. Καὶ πίσω του ἐβάδιζε τὸ τάγμα τῶν ἐξησκημένων χειροκροτητῶν καὶ ἡ φρουρὰ τῶν πραιτωριανῶν.

Ὁλόκληρος ἡ Σύγκλητος ἐν σώματι τὸν ὑπεδέχθη εἰς τὴν Ἀγοράν. Καὶ ἀπ' ἐκεῖ ὅλοι ἀνῆλθαν εἰς τὸ Καπιτώλιον. Οἱ δρόμοι ἦσαν στολισμένοι μὲ κλάδους, μὲ σημαίας καὶ στρωμένοι μὲ κρόκον. Καὶ ἀπὸ χιλιάδες θυμιατήρια ὑψώνοντο εἰς τὸν ἀέρα νέφη ὁλόκληρα ἀρωματικῶν καπνῶν. «Χαῖρε — Νικητὴς Ὀλυμπίων! Χαῖρε ὁ Νικητὴς τῶν Πυθίων! Αὔγουστε! Αὔγουστε! Ζήτω ὁ Νέρων, ὁ Θεὸς Ἡρακλῆς! Ζήτω ὁ Νέρων ὁ Θεὸς Ἀπόλλων! Ζήτω ὁ μοναδικός μας ἐθνικὸς θριαμβευτής, ὁ μοναδικός μας ἀπὸ καταβολῆς κόσμου»! ἐκραύγαζαν οἱ ἐγκάθετοι καὶ τὰ πλήθη. «Ὢ ἡ θεία φωνή! Εὐτυχεῖς ὅσοι τὴν ἤκουσαν!...»

Ἦσαν αὐτολεξεὶ τὰ ὅσα ἐκραύγαζε τὸ πλῆθος μᾶς βεβαιώνει Δίων ὁ Κάσσιος. Καὶ δὲν ἠξεύρει νὰ μᾶς εἰπῇ, ὅπως δὲν ἠξεύρομεν καὶ ἡμεῖς, ἂν τὰ λόγια αὐτὰ ἦσαν ἐκρήξεις αὐθορμήτου ἐνθουσιασμοῦ ἢ ἐπιβεβλημένα διὰ τῆς βίας.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Γνωστοποιεῖται καὶ αὖθις, ὅτι παραχωροῦνται δικαιώματα ἐκμεταλλεύσεως ἐπὶ τῶν ἑξῆς Διπλωμάτων Εὑρεσιτεχνίας:

1) 4291 τῆς 18ης Αὐγούστου 1933 ἀφορῶντος «ΔΑΚΤΥΛΙΩΤΑ ΕΙΔΗ ΕΚ ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟΥ ΚΑΙ ΜΕΘΟΔΟΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΤΩΝ».

2) 4419 τῆς 24ης Νοεμβρίου 1933 ἀφορῶντος «ΜΕΘΟΔΟΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΧΩΝΕΥΤΩΝ ΚΕΝΤΡΟΦΥΓΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ».

3) 4420 τῆς 24ης Νοεμβρίου 1933 ἀφορῶντος «ΒΕΛΤΙΩΣΕΙΣ ΕΙΣ ΚΕΝΤΡΟΦΥΓΑΣ ΧΥΤΟΣΙΔΗΡΟΥΣ ΣΩΛΗΝΑΣ».

4) 4441 τῆς 29ης Νοεμβρίου 1933 ἀφορῶντος «ΜΕΘΟΔΟΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΧΩΝΕΥΤΩΝ ΚΕΝΤΡΟΦΥΓΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ» καὶ

5) 4421 τῆς 24ης Νοεμβρίου 1933 ἀφορῶντος «ΜΕΘΟΔΟΣ ΧΩΝΕΥΣΕΩΣ ΚΕΝΤΡΟΦΥΓΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ» ἁπάντων ἀπονεμηθέντων τῇ ἑταιρείᾳ INTERNATIONAL DE LAVAUD MANUFACTURING CORPORATION LIMITED, ἑδρευούσης ἐν JERSEY CITY, NEW JERSEY, Ἡνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ εἰδικῷ αὐτῆς πληρεξουσίῳ κ. Ἀλκιβιάδῃ Λ. Ζωϊοπούλῳ, δικηγόρῳ, κατοίκῳ Ἀθηνῶν, (ὁδὸς Στουρνάρα 37).

ΡΟΔΟΣΤΑΓΜΑ Ρωμυλίας γνήσιον ἔχει μόνον ὁ Λέκας Σκύρου καὶ Κυψέλης 80. Τηλ. 80546—80202.

ΠΕΜΠΤΗ
20
ΙΟΥΛΙΟΣ
ΑΙ ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
Φθήνεια παντοῦ.
ΑΡΧΙΖΕΙ ΤΟ
ΔΕΚΑΗΜΕΡΟΝ ΤΗΣ ΦΘΗΝΕΙΑΣ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

Δελτίον τῆς 17ης Ἰουλίου κλείσιμον μεσημβρίας

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝ. ΔΑΝΕΙΩΝ

Εἰς χρυσὸν	
1881	2945
1884 Π.	2960
Μονοπωλ. Π.	2300
Παγίου Π.	2300
Σιδ. Π.-Λ. Π.	2860
Κεφαλ. Π.	3200
Μοναστηρ. Π.	1250
Θεσ.-Κων. *	200
Ἠγγυημ. Α.	64000
Ἑλ. Σιδ. Π.	2350
Ἀμύνης Π.	600
110 ἑκατ. Α.	2340
500 ἑκατ. Π.	2985
Πρ. 1924 Α.	4020
Πρ. 1924	20500
Ὑδρεύσεως	83000
Σταθ. 6% Π.	3450
Στ. 1928 Α.	18500
Παρ. 1926 Π.	3750
Παραγ. 1931	4300

Εἰς δραχμὰς	
Ἐνοποιήσ. Π.	385
Πύργ.-Μελ. Π.	42.—
Ναυτ. Χορηγ.	15.—
Ἐπιτάξεως	505
75 ἑκατομ. Α.	52.—
Ἀπ. μον. Α.	65.—
Ἀπαλ. πολλ.	66.25
Μεταναστ.	238.—
Τέκτονος Π.	74.—
Ἐντ. Γραμ.	665.—
Ἑλλ. ὑπηκ.	739.50
Ἀνταλλ. 8%	737.—
Ἀντ' 6% Π.	735.—
Πολεμοπαθ.	51.25
Ἀπ. Ἀγ. Π.	480.—
Λαχειοφόρα	
Πατριωτ. *	1.75
300 ἑκατ. Π.	119.—
Ἀναγκ. 6½%	58.25
Ἀναγκ. 6%	53.50

ΜΕΤΟΧΑΙ

Βάμβαξ Ἔρια	
Ἀκὲς *	160
Βάμβαξ Π.	220
Βέρμιον	315
Βίκα Α.	1700
Ἐρ. Λεβαδ. *	299
Ἔρια Π.	3
Ἐριουργία	219
Καρέλλα Α.	455
Κλ. Θεσσ. Π.	1800
Λαν. Κύρτση Π.	1630
Πατραϊκὴ	970
Πλ. Μαρκες. *	180
Ὑφαντουρ. Π.	1950
Ὑφ. Τρικκ. Α.	125
Μέταξα	
Ἀθηναῒς Π.	77
Ἔτμα Π.	700
Ναθαναὴλ Π.	1300
Χρυσαλλὶς	88
Οἰκοδ. Ἐπιχ.	
Γεν. Ἐπιχ. Α.	525
Ἔργον Π.	190
Ἐργοληπτικὴ	35
Ἐρέα Π.	500
Καψαμπέλης Π.	20
Κέκροψ Α.	400
Πρώτη Οἰκ. Π.	145
Τέκτων	45
Οἰκοδ. Ὑλῶν	
Ἄτλας	271
Ἡρακλῆς	1385
Κύκλωψ Π.	36
Τιτὰν	1240
Κινητ. Δυνάμ.	
Ἀεριοφ. Π.	9500
Ἠλ. Ἑταιρ. Π.	262
Ἠλ. (Ἐπικ.)	45
Λαμπτήρων Π.	700
Παγοπ. Πατ. Π.	95
Ψυγ. Θεσσαλ. *	150
Ψυγ. Πειρ. Π.	325
Διάφοροι	
Κονσερβῶν Α.	785
Φὶξ Π.	750

Σιδηρόδρομοι	
Ἠλ. Σιδ.	821
Θεσσαλίας	851
Σ.Π.Α.Π. Α.	244
Χημ. Προϊόντων	
Ἀνατολὴ Α.	265
Αἴολος *	200
Βιοχρὼμ	515
Καίσαρη *	900
Π. «Ἀθηνᾶ»	700
Λιπασμάτων	1375
Πυριτιδοπ.	3510
Χημικῆς	145
Χρωματουργ. Π.	875
Κατερ. ξύλου	
Ἑλλοῦλ Π.	20
Γεωργ. & Σέκ. Π.	35
Μηχ. Ἐπιχ.	
Βασιλειάδη Π.	1150
Ἑστία Π.	180
Μεταλλουργ. Π.	400
Σταυριαν. Α.	6600
Οἰνοποιητικαὶ	
Ἕνωσις	70
Θεσσαλικὴ Α.	310
Καμπᾶ	368
Οἰνοπνευμ. Π.	201
Οἴνων	715
Ἀλευροποιητ.	
Εὐρώτας Π.	160
Εὐαγγελιστρ. Π.	325
Ζῦμαι Α.	430
Κυλινδρομ. Α.	275
Μεταλλείων	
Ἐπ. κοιναὶ	85
Ἐπ. προν. Π.	135
Μεταλλείων Π.	600
Καπνοβιομ.	
Βιομ. Καπν. Α.	415
Φούκα Α.	1850
Ναυτιλίας	
Διώρυγος Π.	220
Κορκόδειλος Π.	50
Μιχαλινὸς	1085

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

1912 ΣΠΑΠ Π.	2150
Λιπ. ε. μ. 7½%	11200
Ἐκκαθ. κοιναὶ	165
Ἐκκαθ. προν.	965

Λαχειοφόρα	
Κτημ. 1925	305.—
Κτημ. 1926	308.—
Ἐθν. 30 Π.	66.—
Ἐθν. 20%	78.—

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τράπεζαι	
Ἑλλάδος	7290
Ἀθηνῶν	175
Ἐθνικῆς	5880
Ἐμπορικῆς	429
Ἐμπ. Πίστεως	550
Καραβασίλη *	2150
Κτηματικῆς	1080
Λαϊκῆς	4400
Λακωνίας Π.	400
Πειραιῶς	190
Χίου Α.	880

Ἐμπορίου	
Αὐτ. Ἀθηνᾶ Π.	45
Γεν. Ἀποθ. Α.	400
Ὑπ. Προσ. Α.	3000
Προμηθεὺς Π.	310
Ἱπποδρομ. Α.	280
Διαφ. Βιομ.	
Γεωρ. Βιομ. Π.	156
Βιὸ	303
Ἑρμῆς Π.	350
«Ἶρις» Π.	125
Χαρτοποιΐας	338

ΣΗΜ. Α = Ἀγορασταί. Π = Πωληταί. * = Ἡ τιμὴ τῶν μετοχῶν τούτων εἶνε παλαιά, μὴ σημειωθείσης νέας

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 17ης Ἰουλίου 1939

Ἐπὶ	Ἀγορὰ	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	116.60	117.60
Παρισίων	3.09	3.13
Ζυρίχης	26.30	26.55
Ἀμστερνταμ	61.90	62.50
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.97	4.01
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Μόντρεαλ	115.—	116.—
ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.42	1.47
Τιράνων	38.90	39.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Βερολίνου	42.—	43.—
Παρισίων	3.09	3.13
Μιλάνου	6.13	6.19
Πράγας	3.98	4.02
Ζυρίχης	26.30	26.55
Βρυξελλῶν	3.97	4.01
Βουδαπέστης	23.46	23.95
Βελιγραδίου	2.63	2.66
Κων)πόλεως	93.50	94.50
Βαρσοβίας	21.12	21.32
Ἑλσιγκφὸρς	2.40	2.45
Κόβνο	19.40	19.90
Κοπεγχάγης	24.35	24.55

Τίτλοι ἐκτὸς Χρηματιστηρίου

Αἱ ὁμολογίαι τῆς Κτηματικῆς ἐτιμῶντο χθὲς 8.800 αἱ πολλαπλαῖ καὶ 10.350 αἱ μοναῖ. (Ἄνευ εὐθύνης τῆς ἐφημερίδος. Ἐκ τοῦ γραφείου τοῦ κ. Κήττα).

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΘΕΙΣΑΙ ΑΞΙΑΙ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤΩΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 17.7	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 14.7
Δαν. 1914 μετρ.	2990	2980	2985	3020
Ἀνταλλ. 8%	740.50	739	739.50	739
Ἀτοκ. 1935 μετρ.	167	165	165	165
Κτημ. 1925 μετρ.	305	304	305	313
Ἐμπορικῆς	431	429	429	433
Λιπασμάτων	1380	1375	1375	1380
Ἐριουργίας	219	217	219	220
Ἄτλαντος	273	271	271	274
Ἡρακλέους	1385	1380	1385	1380
Οἴνων μετρ.	720	715	715	720
Βιὸ μετρ.	338	326	331	334
Βιὸ προθ.	319	303	303	334

Ἀναγκαστικὴ ἐκποίησις

Ἐπωλήθησαν χθὲς τοῖς μετρητοῖς διὰ τοῦ ἐπόπτου 2 Ἀναγκαστικοῦ 1922, 3 ἰδίου δανείου κληρωμέναι, 5 300 ἑκατομμ. 1920, 287 Ἀναγκαστικοῦ 1926, 18 Ἐντοκα καὶ 9 ἰδίου δανείου παλαιοῦ τύπου, αἰτήσει Ἐθνικῆς Τραπέζης.

Μερίσματα Ἑταιρειῶν

Αἱ μετοχαὶ τῶν ἑξῆς ἑταιρειῶν διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῶν ἀντιστοίχων μερισματαποδείξεων:

Σιδηρ. Θεσσαλίας. Ὑπ' ἀριθ. 101 πρὸς δραχμὰς 60, καθαρὸν μέρισμα χρήσεως 1938.

Προνομ. Ἑλλην. Ἑταιρ. Ἱπποδρομιῶν. Ὑπ' ἀριθ. 12 πρὸς δρχ. 20 (ἰδρ. τίτλοι δρχ. 117 Νο 10) καθαρὸν μέρισμα χρήσεως 1938.

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΥ	12)7	13)7
Funding	106 1)1	106 3)8
Consols 2½%	68	67 7)8
Consolid 4%	103 1)4	103 1)8
Conversion 3½%	94 1)2	94 1)4
War Loan	93 7)8	93 3)4
Midlam	9 3)16	9 3)16
Westminst	84.0	83.9
Coats	29.3	29.3
Imper. Chemical	28.6	28.7 1)2
Brit. am. Tobacco	4 23)32	4 23)32
ΠΑΡΙΣΙΩΝ	13)7	14)7
Rente 3%	75.75	75.90
» 4% 1925	162.90	163.60
Banque de France	7.530	7.550
Credit Lyonnais	1.592	1.590
ΚΑΪΡΟΥ	12)7	13)7
Land Bank	1 31)32	1 15)16
National Bank	23 163	23 1)2
Dette Unifiée	71 1)2	71 7)16
Κρεντὶ Φονσιὲρ	444	444
Κρεντὶ Φονσιὲρ 1903	276	276
Τράπεζα Ἀθηνῶν	6 1)4	6 1)4

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ	12)7	13)7
U. S. Steel	46 1)2	48
General Motors	43 7)8	45 1)8
Am Tel & Tel	165	166 3)4
Radio	5 7)8	6
Westinghouse	99	101
Elektric Bond a. Sh.	7 3)4	8 1)4
Canadian Pacific	4 1)8	4 3)4
Pensylvania	17	18
Chrysler	72	76 1)8
Standard Oil N. J.	42 1)2	42 3)4
Bethlehem Steel	54 3)8	57 1)4
Montgomery W.	51 3)4	52 3)4
Du Pont	150 3)8	151 3)4

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 17ης). Ν. Ὑόρκης 4.68.19, Παρισίων 176.72, Βερολίνου 11.667, Ὀλλανδίας 8.79.50, Βρυξελλῶν 27.561, Ἰταλίας 89.04, Ζυρίχης 23.771.

Ν. ΥΟΡΚΗ. (Ἄνοιγμα 17ης). Λονδίνου 4.68 1)4, Παρισίων 26.4 15)16, Βερολίνου 40.13, Ὀλλανδίας 53.29, Βρυξελλῶν 16.99, Ἰταλίας 5.26 1)4, Ζυρίχης 22.54 1)4.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΒΑΜΒΑΞ. Ἄνοιγμα 17ης Ἰουλίου Ἀλεξάνδρεια: Ὀκτώβριος 9.67.

Λίβερπουλ: Ὀκτώβριος 4.55, Ἰανουάριος 4.41, Μάϊος 4.39.

Ν. Ὑόρκη: Ὀκτώβριος 8.75—76, Δεκέμβριος 8.59, Ἰανουάριος 8.45, Μάρτιος 8.32, Μάϊος 8.23—24.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον: Σεπτέμβριος 66. 3)8, Δεκέμβριος 67 5)8.

Βίννιπεγκ: Ὀκτώβριος 54 1)4, Δεκέμβριος 55 3)4.

Λίβερπουλ: Ἰούλιος 3.8 1)8, Ὀκτώβριος 3.11 1)8, Δεκέμβριος 4.1 1)4.

ΚΑΟΥΤΣΟΥΚ: Λονδῖνον: Ἰούλιος 8 1)4, Αὔγουστος — Σεπτέμβριος 8 5)16, Ὀκτώβριος — Δεκέμβριος 8 3)8, Ἰανουάριος Μάρτιος 8 7)16.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη: Σεπτέμβριος 1.22 1)2, Δεκέμβριος 1.20, Μάρτιος 1.17 1)2, Μάϊος 1.18 1)2.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη (ἀγορὰ κλειστή). Κλείσιμον 17ης Ἰουλίου.

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια: Ἰούλιος 10.60, Αὔγουστος 9.50, Ὀκτώβριος 9.62, Νοέμβριος 11.89, Δεκέμβριος 9.66, Φεβρουάριος 9.76, Ἀπρίλιος 9.82.

Τὸ σημερινὸν Ντάντσιχ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

Ἀντιπροσωπεύουν ὅμως μίαν πρόκλησιν κατὰ τῆς Πολωνίας, εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκει κατὰ τὸ Σύνταγμα, τὸ δικαίωμα νὰ ἐνισχύῃ τὴν ἀστυνομίαν τοῦ Ντάντσιχ ἐν ἀνάγκῃ, (φυσικὰ δὲ ὄχι ἐναντίον τοῦ ἑαυτοῦ της), καὶ μίαν προσβλητικὴν ἐνέργειαν τῆς Γερμανίας, ἐνθυμίζουσαν τὴν ἐξυμνηθεῖσαν ἐνέργειαν τοῦ κ. Γκράϊζερ εἰς τὴν Γενεύην. Εἶνε ἄξιον σημειώσεως τὸ γεγονὸς ὅτι αἱ περαιτέρω ἀποστολαὶ ἀνδρῶν καὶ πολεμικοῦ ὑλικοῦ ἔπαυσαν ἀφ' ἧς ἡ στάσις τῆς Μεγάλης Βρετανίας ἐξηγήθη σαφέστερα.

Πολλοὶ κάτοικοι τοῦ Ντάντσιχ, μὲ κοινὸν νοῦν, ἀρχίζουν νὰ ἀντιλαμβάνωνται ὅτι τὸ πρόβλημα τῆς Ἐλευθέρας Πόλεως εἶνε, εἰς τὴν πραγματικότητα, δύο προβλήματα—ἀφ' ἑνὸς τὸ σχετικὸν μὲ τὴν ἀξίωσιν τοῦ Ντάντσιχ ὅπως μὲ νὴ «ἐλεύθερον» ἵνα ὑποταχθῇ εἰς τὸν ζυγὸν καὶ τὰς θελήσεις τῆς Γερμανίας, καὶ ἀφ' ἑτέρου, τὸ πρόβλημα τοῦ ποῖος θὰ χρησιμοποιήσῃ τὸ Ντάντσιχ ὡς «ἀτοὺ» εἰς τὸ μεγάλο παιγνίδι ποὺ παίζεται κάπου ἀλλοῦ, ἀπὸ πολὺ μεγαλυτέρας δυνάμεις.

⁂

Ἐκ πρώτης ὄψεως φαίνεται ὅτι εἰς τὸ πρῶτον ἐξ αὐτῶν ὑπάρχουν πολλὰ εὔλογα ἐπιχειρήματα. Ὁ πληθυσμὸς τοῦ Ντάντσιχ εἶνε κατὰ πλειοψηφίαν γερμανικός. Εἶνε ἀληθὲς ὅτι τὸ Ντάντσιχ ὀφείλει τὴν εὐημερίαν του εἰς τὴν Πολωνίαν, ἐξ ἴσου ὅμως ἀληθὲς εἶνε ὅτι τὸ ἐξαγωγικὸν ἐμπόριον τῆς Πολωνίας θὰ περιωρίζετο εἰς τὸ ἥμισυ χωρὶς τὸ Ντάντσιχ. Μεταξύ των ὑπάρχει ἄμεσος ἀλληλεξάρτησις.

Ἀφ' ἑτέρου ὅμως, αἱ θερμαὶ κεφαλαὶ τοῦ Ντάντσιχ δὲν ἀντιλαμβάνονται ὅτι παίζουν τὸν ῥόλον ὀργάνων εἰς μίαν πάλην δι' ἔπαθλον μεγαλύτερον ἀπὸ τὸ Ντάντσιχ. Λησμονοῦν ὅτι ἡ τύχη των, καὶ ἀναμφιβόλως μία λύσις τῶν προβλημάτων των, ἠμπορεῖ νὰ καθορισθῇ εἰς τὴν Κατοβίτσαν, ἢ εἰς τὴν Ρουμανίαν ἢ εἰς τὴν Κίναν.

Οἱ οὐδέτεροι παρατηρηταὶ φρονοῦν, πάντως, ὅτι τὰ πράγματα αὐτὰ κατανοοῦνται κάλλιστα εἰς τὸ Βερολῖνον. Οἱ ἐθνικοσοσιαλισταὶ ἡγέται τοῦ Ντάντσιχ ἔχουν εἰς τὴν πραγματικότητα πολὺ μικρὰν βαρύτητα εἰς τὴν λύσιν τῶν προβλημάτων τῆς πόλεως, ὅπως εἰς τὸ πρόβλημα τῆς πολωνικῆς μειονότητος, τὰ μέλη τῆς ὁποίας ὁ κ. Φαῖρστερ ὠνόμασε περιφρονητικῶς «φιλοξενουμένους εἰς τὸ Ντάντσιχ».

Ἀσφαλῶς, τὰ πράγματα δὲν εἶνε ἀκόμη ὥριμα στρατιωτικῶς δι' οἱανδήποτε βιαίαν ἐνέργειαν εἰς αὐτὸ τοῦτο τὸ Ντάντσιχ. Μία ἔνοπλος ἀνοχὴ ὑπάρχει εἰς τὰ σύνορα καὶ εἰς τὰς καρδίας τόσον τῶν Γερμανῶν τοῦ Ντάντσιχ ὅσον καὶ τῶν Πολωνῶν.

Εἰς τὴν Γδύνια ἐπικρατεῖ ἕνα αἴσθημα ὑποταγῆς εἰς τὸ μοιραῖον, διότι ὅλοι ἀντιλαμβάνονται σαφῶς ὅτι ἐν περιπτώσει πολέμου ἡ τύχη τους θὰ ἐκανονίζετο πολὺ ταχέως. Εἰς τὸ Ντάντσιχ ὅμως διαφαίνεται τοὐλάχιστον μία ὑπόνοια ὅτι αἱ ἀποφάσεις πρόκειται νὰ ληφθοῦν κάπου ἀλλοῦ.

Ὅταν ἕνας Ἄγγλος ἀνταποκριτὴς ἠρώτησεν ἕνα ἀπὸ τοὺς ἡγέτας τῶν Γερμανῶν τοῦ Ντάντσιχ πότε θὰ γίνῃ ἡ ἐπαγγελλομένη ἐπιστροφὴ εἰς τὸ Ράϊχ, ὁ Γερμανὸς ἔκαμε μίαν ἀόριστον χειρονομίαν καὶ ἐψιθύρισε κάτι περὶ τοῦ Αὐγούστου. Ἴσως νὰ εἶχεν ὑπ' ὄψιν του κάποιαν κορυφὴν εἰς τὸ Ὀμπερσάλτσμπουργκ... Τὸ Ντάντσιχ, ὅπως καὶ ὅλος ὁ κόσμος, θὰ εἶνε ὑποχρεωμένον «νὰ περιμένῃ καὶ νὰ ἰδῇ»...

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Νοσοκομεῖον-Σανατόριον «ἡ Σωτηρία» διακηρύσσει ὅτι ἐκτίθεται εἰς δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἄνευ ὁρίου ἡ κατασκευὴ μανδροτοίχου εἰς τὴν δυτικὴν πλευρὰν τῆς περιοχῆς τοῦ νοσοκομείου.

Τὸ ἔργον προϋπολογίσθη εἰς δρχ. 400.000 ἡ δὲ ἐγγύησις συμμετοχῆς εἰς δρχ. 20.000 κατατεθησομένας εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.

Ἡ δημοπρασία διεξαχθήσεται τὴν 1ην Αὐγούστου 1939 ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 5—6 μ. μ. ἐνώπιον τῆς πρὸς τοῦτο συσταθησομένης ἐπιτροπῆς, εἰσὶ δὲ δεκτοὶ ἐργολάβοι δημοσίων ἔργων κεκτημένοι πτυχίον α' τάξεως δι' ἔργα οἰκοδομικά.

Ὁ φάκελλος τῆς ἐργολαβίας εὑρίσκεται κατατεθειμένος εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Νοσοκομείου (Τεχνικὴ Ὑπηρεσία) ὅπου δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν αὐτοῦ προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν καὶ ὥραν 9—1 π. μ.

Ἐκ τῆς Γεν. Διευθύνσεως

ΚΑΤΗΡΤΙΣΘΗΣΑΝ ΑΙ ΛΑ·Ι·ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΑΙ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΑΡΚΑΔΙΑΣ, ΛΕΣΒΟΥ ΚΑΙ ΧΙΟΥ ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΟΡΤΑΣΜΟΝ ΤΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ 4ης ΑΥΓΟΥΣΤ

Εἰς τὸ Ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ ἀνηγγέλθη χθὲς ὁ καταρτισμὸς τῶν κάτωθι λαϊκῶν ἐπιτροπῶν ἑορτασμοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου εἰς τοὺς νομοὺς Ἀρκαδίας καὶ Λέσβου.

ΝΟΜΟΣ ΑΡΚΑΔΙΑΣ

ΜΑΓΟΥΛΑ: Γ. Παρασκευόπουλος, Π. Ἀνδριανόπουλος, Ε. Στρίγκλος, Ι. Σαραντόπουλος, Χ. Ἠλιόπουλος, Ν. Παρασκευόπουλος, Γ. Κυριαζόπουλος, Γ. Σιάνας. ΠΕΡΔΙΚΟΒΡΥΣΗ: Δ. Μπαζιάνος, Μ. Δούκας, Δ. Νικολάου, Π. Καρίμπακας, Β. Γ. Βασιλείου, Ἀρ. Γ. Γερούλης. ΚΕΡΑΣΙΤΣΑ: Κ. Θ. Μαλλίρης, Ε. Καραγιαννοπούλου, Χ. Δ. Κατσίνης, Χ. Ι. Παπακωνσταντίνου, Ν. Κ. Μαλλίρης, Ε. Χαμηλομάτης. ΚΑΡΑΤΟΥΛΑ ΤΑΝΙΑΣ: Π. Ι. Κατσιαβός, Ε. Ι. Παπαγεωργίου, Δ. Β. Σπανός, Δ. Γ. Μπακούρης, Α. Β. Παντελῆς, Κ. Κ. Μπακούρης. ΒΥΖΙΚΙΟΥ: Ι. Λ. Κουντάνης, Χ. Κ. Στασινόπουλος, Χ. Δ. Στασινόπουλος, Γ. Κ. Παπαϊωάννου. ΥΨΟΥΣ: Ι. Παρασκευόπουλος, Γ. Μουστόπουλος, Ι. Σαρδέλης, Ι. Σταμοίρης, Π. Ρέλλας. ΤΡΟΠΑΙΑ: Ι. Κ. Χριστόπουλος, Β. Πανουσόπουλος, Σ. Σπηλιόπουλος, Π. Α. Γιαννακόπουλος, Θ. Ξύδης. ΜΕΡΚΟΒΟΥΝΙΟΝ: Θ. Φωτιᾶς, Δ. Σίδερης, Γ. Παπαδόπουλος, Ν. Σ. Ἀποστολόπουλος, Ν. Γ. Μαστοράκος, Δ. Σ. Καλημέρης. ΒΑΛΤΕΤΣΙΟΥ: Γ. Καραθάνος, Γ. Ρούσος, Κ. Εἰκοσιπένταρχος, Ε. Μπεζῆς, Γ. Μπαμῆς, Κ. Σιουρούνης, Ε. Καλαμαρᾶς. ΒΕΡΒΑΙΝΑ: Κ. Δρακόπουλος, Π. Α. Κούβαλης, Π. Γ. Τυροβολᾶς, Μ. Γ. Τσίμανης, Σ. Ε. Ἀναστασιάδης. ΛΑΓΚΑΔΙΑ: Γ. Παπακωνσταντίνου, Α. Ἀναστόπουλος, Β. Ρούτσης, Ν. Κάπος, Π. Δασκαλάκης. ΣΕΡΒΟΥ: Δ. Σχίζας, Α. Παπαθωμόπουλος, Α. Χ. Παπαναγόπουλος, Γ. Παπαγεωργίου, Α. Ι. Σχίζας. ΠΛΑΤΑΝΟΣ: Π. Μ. Κασκαμπᾶς, Μ. Π. Κασκαμπᾶς, Μ. Π. Κούμανης, Π. Ι. Κόπυκλης, Μ. Κ. Γαρδελῖνος, Φ. Δ. Κοφαντόπουλος. ΛΟΥΚΑ: Ν. Καλονέλης, Α. Ν. Βῆχος, Β. Ν. Βῆλος, Κ. Ν. Σταθόπουλος, Κ. Μαντᾶς, Δ. Ζαμπαθόν.

ΒΛΑΧΟΡΡΑΦΤΗ: Γ. Διαμαντόπουλος, Π. Βαρβατσούλης, Α. Ἀθανασόπουλος, Κ. Παπαδαμαντόπουλος, Α. Δημητρακόπουλος. ΑΣΕΑ: Α. Κόσσυβας, Αἰκ. Παπαδοπούλου, Ν. Καρβέλας, Η. Γεωργαλᾶς, Ι. Μέμος, Ν. Δημόπουλος. ΑΡΒΑΝΙΤΟΚΕΡΑΣΙΑ: Γ. Σαρρῆς, Γ. Λυμπερίου, Ε. Τσιλιβῆς, Ν. Κωστάκης, Φ. Πολυζώης, Χ. Μποῦρτζος. ΒΛΑΧΕΡΝΑ: Δ. Ρούνης, Φ. Κουτσούγερας, Ν. Τζιώλας, Δ. Μεγρέμης, Τρ. Πανούσης, Α. Παπαχρόνης. ΚΟΝΤΟΒΑΖΑΙΝΑ: Α. Ἀσηλάκης, Α. Παπαϊωάννου, Θ. Βλαχούλης, Α. Σεραφείμ, Π. Ἀσημακόπουλος, Ν. Νικολόπουλος. ΕΛΑΙΟΧΩΡΙΟΝ: Ι. Λύγδας, Γ. Κατσοῦλος, Γ. Στρατηγάκης, Χ. Ι. Γκρινιᾶς, Γ. Ξάμπλας, Ι. Π. Γκρινιᾶς. ΑΛΩΝΙΣΤΑΙΝΑ: Θ. Βασιλακόπουλος, Κ. Αὐγερινός, Θ. Σουχλέρης, Ν. Δ. Αὐγερινός, Π. Ν. Κρεμενός, Σπ. Α. Παπαγιαννόπουλος, Κ. Γ. Βασιλακόπουλος. ΔΗΜΗΤΡΑ: Γ. Πανουτσακόπουλος, Γ. Παπαγεωργίου, Χ. Δ. Μαραγκός, Θ. Διαμαντόπουλος, Σ. Παρασκευοπούλου, Γ. Θ. Συριόπουλος, Θ. Φ. Συριόπουλος. ΔΗΜΗΤΣΑΝΑ: Μ. Κοτζιᾶς, Α. Παπαγιάννης, Α. Χρυσοβέργης, Τ. Σκολαρῖκος, Β. Καζάκος, Β. Τσαρμπός. ΙΣΑΡΙ: Π. Κατριβᾶνος, Α. Μπιζιώτης, Δ. Ν. Λάμπρος, Ι. Π. Ρούπας, Χ. Ν. Σιώρης, Β. Π. Κυριαζῆς, Π. Σ. Τέγκας, Α. Ν. Βουζίκας, Β. Π. Χηρόκωστας, Ι. Δ. Πέρρος, Θ. Χρόνης. ΠΑΡΑΔΕΙΣΙΑ: Θ. Πεζούλας, Ι. Παπαϊωάννου, Α. Γεωργάτσος, Π. Κυριακόπουλος, Η. Παναγιωτόπουλος, Α. Ἀρβανίτης. ΠΑΡΘΕΝΙΟΝ: Π. Παντελόπουλος, Ε. Κογιώνης, Β. Κ. Καράμπελας, Β. Δ. Ψιμούλης, Χ. Θ. Ἀσημακόπουλος, Α. Α. Λύκος. ΑΛΟΥΠΟΧΩΡΙ: Ε. Μπέρτζος, Π. Γ. Δήμητρας, Ι. Ε. Παπαγεωργίου, Γ. Γ. Διαμαντόπουλος, Β. Γ. Βασιλᾶς.

ΣΑΓΚΑ: Δ. Γιαννακόπουλος, Τ. Παπαδάκης, Γ. Γεωργόπουλος, Γ. Β. Βασιλόπουλος, Α. Α. Τσαπραλῆς, Κ. Καραμᾶνος. ΚΑΚΟΥΡΙΟΝ: Ι. Κ. Ρόκας, Α. Ι. Παπαδημητρίου, Ε. Παπανικολάου, Ι. Βλάχου, Κ. Μπρύτσης, Α. Σ. Σταματόπουλος. ΚΑΝΔΑΛΟΣ: Γ. Τσιώτης, Η. Μπίσιας, Α. Γ. Μπίσιας, Α. Χ. Ξηντάρας, Α. Κοτσορίδης, Π. Κ. Δρακόπουλος. ΠΑΛΑΙΟΠΥΡΓΟΣ: Χ. Κ. Κώτσιος, Π. Κ. Βλάχος, Χ. Κ. Κουζούλας, Β. Ε. Κώτσιος, Β. Χ. Σιάννης. ΓΑΡΖΑ: Γ. Ι. Σμυρνιώτης, Α. Καρκαζῆς, Μ. Κατσιαντώνης, Γ. Λυμπεράκης, Α. Γοῦτος. ΡΑΦΤΗ: Π. Βασιλόπουλος, Χ. Ἀγγελόπουλος, Γ. Νικολόπουλος, Ν. Π. Ντάβος. ΝΑΣΤΑΝΗ: Θ. Παπασταύρου, Δ. Ρηγόπουλος, Δ. Καραμπέτσος, Β. Δουμάζος, Σ. Παναγιωτόπουλος. ΠΑΛΟΥΜΠΑ: Ι. Ἀργυρόπουλος, Ι. Τσιῶκος, Χ. Παπαναστασίου, Δ. Ι. Παπαχρήστου, Γ. Ι. Παπαχρήστου, Π. Β. Ἠλιόπουλος. ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ: Π. Χ. Γεωργουλῆς, Α. Κωνσταντόπουλος, Α. Κ. Χρόνης, Σ. Κασίμος, Π. Ι. Γεωργουλῆς, Ε. Χωραΐτης. ΚΑΡΥΤΑΙΝΑ: Π. Μαντζουράνης, Χ. Κοντόπουλος, Γ. Δ. Μπακογιάννης, Ν. Σωτηρόπουλος, Μ. Παπαδόπουλος. ΛΕΟΝΤΑΡΙΟΝ: Ι. Ράμμος, Ι. Κομίνης, Β. Παλυχρονόπουλος. ΜΑΓΟΥΛΙΑΝΑ: Κ. Παπαδημητρόπουλος, Σ. Κόλλιας, Σπ. Ψυμάρης, Γ. Κόλλιας, Π. Παπαγιαβῆς. ΠΑΛΑΜΑΡΙΟΝ: Ι. Μπαφέρος, Δ. Ἀντωνόπουλος, Α. Διαμαντόπουλος, Α. Πατσιαβός, Α. Γκριτζιᾶς, Η. Βαλαχᾶς.

ΣΥΛΛΙΜΝΑ. Σ. Μαρῖνος, Ι. Κυριαζόπουλος, Σπ. Δ. Χρούντας, Ι. Κ. Μαρῖνος, Λ. Κ. Ἀλεξάκος, Ι. Θ. Γιαννακόπουλος, Δ. Δ. Γιαννῖκος. ΛΙΘΟΒΟΥΝΙΑ. Εὐάγ. Μουστάκα, Δημ. Β. Κωστάκου, Θ. Χ. Νασσοπούλου, Γ. Ι. Κωτσιοπούλου, Χ. Σ. Δαρδασέση. ΖΩΝΗ. Δ. Μπούρας, Ι. Παπανικολάου, Γ. Γαϊτανάκης, Γ. Παπαδόπουλος, Α. Ἀραπάκης, Χρ. Βουρνάζος. ΧΡΑΝΟΙ. Σ. Κυριαζῆς, Α. Γεωργόπουλος, Ε. Ταξῆς, Ν. Γ. Βαλκανᾶς, Α. Κ. Ζαΐμης Ν. Α. Γιαμαρέλος, Φ. Δ. Βασιλογιάννης. ΩΡΙΑ. Πρόεδρος κοινότητος, Γ. Κωσταντίνου, Ν. Μαγούλης, Στ. Ι. Νικολάου, Ι. Σ. Πεκούμης. ΒΑΛΤΕΣΙΝΙΚΟΥ. Γ. Παυλόπουλος, Ε. Βραχνός, Π. Χ. Χαραλαμπόπουλος, Δ. Κ. Παπαγεωργίου. ΣΗΜΕΙΑΔΕΣ. Ι. Παπαθεοδώρου, Χ. Προκοπίου, Α. Τζιαβάρας, Χ. Καραπάνος, Ν. Μάγκλαρης. ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ. Δ. Γιαννόπουλος, Θ. Παπαγεωργίου, Θ. Ν. Κόνιαρης, Ι. Κ. Κόνιαρης, Γ. Π. Φουρλῆς. ΒΟΥΝΟ. Χρ. Μ. Τζουβαλᾶς, Ἀθ. Β. Σπυρόπουλος, Ἀπ. Π. Τζιβέρης, Εὐάγ. Πλαντζᾶς, Ν. Σμυρλῆς, Δ. Λαλάγκος. ΚΑΤΩ ΚΟΛΛΙΝΑΙ. Ι. Ξιάρχος, Κ. Χ. Κακλέας, Γ. Κ. Σταύρου, Α. Κ. Ξιάρχος, Κ. Β. Μπίρης, Λ. Καστούλης. ΜΑΚΡΗ. Α. Πετρόπουλος, Ι. Παπαδόπουλος, Δ. Ι. Δημόπουλος, Φιλόπουλος, Β. Μπορόβᾶς, Ι. Κόρδαρης. ΛΕΒΕΙΔΙΟΝ. Σ. Χ. Ἀποστολόπουλος, Παν. Α. Ξυνός, Κ. Β. Μπουρνάζος, Θ. Γκιντώνης.

ΝΟΜΟΣ ΛΕΣΒΟΥ

ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΓ. ΜΑΡΙΝΗΣ. — Ε. Κουρασάνης, Μ. Κούνιας, Κ. Βαΐδης, Π. Γεωργίου. ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ. Ε. Κράλλης, Π. Πελεβάνας, Χ. Κανατσός, Π. Δόγκας. ΑΓΙΑΣΣΟΥ. Ι. Χατζηλεωνίδας, Ε. Κολαξίζελης, Ε. Καπάτος, Α. Διαμαντῆς. ΑΓΡΑΣ. Α. Οὐζουνέλης, Α. Φουντούκης, Χρ. Σαχτούρης, Ε. Κονδύλης. ΑΚΡΑΣΙΟΥ. Ε. Καλδῆς, Ε. Κοντοῦ, Π. Ἀλιγιάννης, Ε. Χατζέλης. ΑΜΠΕΛΙΚΟΥ. Ι. Κουρέλης, Στ. Βεοβέρης, Κ. Ψηταρᾶς, Γ. Βαλάκος. ΑΝΕΜΟΤΙΑΣ. Θ. Χατζηγεωργίου, Γ. Καραουλάνης, Π. Λασκαρίδης, Γ. Παπαδέλης. ΑΝΤΙΣΣΗΣ. Β. Οἰκονομίδης, Κ. Ταβερνάρης, Π. Μαμόλης, Β. Δήμου. ΑΡΓΕΝΟΥ. Ι. Κοτζαμάνης, Ε. Ἐγγλέζος, Δ. Χατζηχρήστου, Ν. Μουτάφης. ΑΡΙΣΒΗΣ. Θεολόγος Γουμένικας, Α. Μαραγκός, Κ. Ἐγγλέζος, Τ. Καραχάλιος. ΑΣΩΜΑΤΟΥ. Ε. Παπαμιχαήλ, Θ. Σιδηρέλης, Θ. Δουκάκης, Π. Κουμουλέλης. ΑΦΑΛΩΝΟΣ. Ε. Γιουνακας, Ζ. Κατσακούλης, Χρ. Ἀσημάκης, Κ. Κατσακούλης. ΒΑΛΤΖΙΚΙΟΥ. Δ. Χατζησάββας, Δ. Κνίφης, Δ. Φυντάνης, Ε. Τριανταφύλλου. ΒΑΣΙΛΙΚΩΝ. — Ι. Ταλιανης, Εὐστρ. Γιαντελης, Δ. Ἀντωνέλης, Κ. Ἀλβανός. ΒΑΤΟΥΣΗΣ. Β. Καλονιάτης, Μ. Μολυβιάτης, Κ. Οἰκονομίδης, Δ. Χατζηγεωργίου. ΒΟΡΟΥ. Ι. Μαλακος, Π. Λιαρδῆς, Π. Βενετῆς, Ι. Καλδέλης. ΒΟΥΡΚΟΥ. Γρ. Λάσκαρης, Κ. Κυριάκου, Γκαγκάρας Ν. ΒΡΥΣΑΣ. Ι. Νικολαΐδης, Μ. Ἀναγνώστου, Χ. Νικολαΐδης, Γ. Ρεγκλός. ΓΕΛΙΩΝ. Ν. Μαμουλης, Α. Κεχαγιας, Κ. Σκουταριώτης. ΒΑΦΕΙΩΝ. Γ. Παπαδόπουλος, Στ. Χρήστου, Β. Καραγρηγορίου, Ε. Βογιατζῆς. ΕΡΕΣΣΟΥ. Φ. Σαχλός, Σ. Σκενδέρογλου, Π. Νανιόγλου, Γ. Δαυΐδ. ΘΕΡΜΗΣ. Γ. Χιοτέλης, Ι. Παπαδανιήλ, Δ. Κουνέλης, Εὐσ. Πιπίνης. ΙΠΠΕΙΟΥ. Π. Καλονιάτης, Ι. Σάλτας, Ε. Χατζηγιουνάκης, Γ. Χατζηπαναγιώτης. ΚΑΓΙΑΝΝΙΟΥ. Ε. Κάβουρας, Μ. Κρητικός, Ν. Κάβουρας, Ι. Σκοπελίτης. ΚΑΛΛΟΝΗΣ. Σ. Ἀντωνιάδης, Π. Θεοδωρέλλης, Δ. Βαμβουκλῆς, Κ. Τσέλεκας. ΚΑΠΗΣ. Δ. Κάβου, Ι. Κλωναρίδης, Τ. Ἀναγνωστιάδης, Ἰγνάτιος Ζαφειρίου. ΚΑΤΩ ΤΡΙΤΟΥΣ. Θ. Χατζηθαγιάννης, Α. Καλῖτσος, Ὀδυσ. Χατζηθαγιάννης.

ΚΕΡΑΜΙΩΝ. Π. Τσαλίκης, Χ. Χριστοφῆς, Β. Καραγκούνης, Δ. Τέστος. ΚΕΡΑΜΠΙΑΠΙΑΝΩΝ. Ν. Κοντοῦ, Μ. Ζερμπίλης, Δ. Θωμᾶς, Β. Κάλφας. ΚΛΕΙΟΥΣ. Θ. Ποσγεβανέλης, Ζ. Ζαχαριάδης, Α. Ἀνδρέου, Π. Παρασκευᾶς. ΚΛΟΜΥΔΑΔΩΝ. Χ. Περπερῆς, Μοδέστος Σαρρῆς, Χ. Ἀθανασίου, Ν. Ἀναγνώστου. ΚΩΜΗΣ. Γ. Κριτσίνης, Σ. Ἀράπογλου, Π. Ὀρφανέλης, Π. Γιακαλῆς. ΛΑΜΠΟΥ ΜΥΛΩΝ. Π. Παλιβάνης, Β. Βενῆς, Ι. Ἀγριτέλης, Κ. Σινιόρος. ΛΑΦΙΩΝΟΣ. Ν. Χατζηελευθερίου, Ε. Ἰουλουμτζῆς, Γ. Καλαϊτζῆς, Ν. Ἀνδριώτης. ΛΥΣΒΟΡΙΟΥ. Κ. Καραντάνης, Α. Γαβριήλ, Π. Παπαπούλου, Π. Δαγκλῆς. ΛΟΥΤΡΩΝ. Γ. Καρακωνσταντῆς, Γ. Ἀχλάδας, Ε. Μαυροαντώνης, Μ. Πατέρας. ΜΑΝΔΑΜΑΔΟΥ. Ε. Μουτζουρέλης, Σ. Ἐμμανουήλ, Α. Καραμανώλης, Π. Φραντζέσκος. ΜΕΣΑΓΡΟΥ. Δ. Πέτρου, Α. Καραδούκας, Π. Καραδούκας, Ι. Φλασκῆς. ΜΕΣΟΤΟΠΟΥ. Δ. Βουγιούκας, Π. Βογιατζῆς, Κ. Βουδούρης, Ε. Ἀβαλιώτης. ΜΗΘΥΜΝΗΣ. Τ. Καζάζης, Ω. Χατζημάρκος, Ν. Κοντός. ΜΟΡΙΑΣ. Π. Χλιάτσος, Α. Δεληγιάννης, Π. Μελαχροινός, Κ. Πικουλέλης. ΜΙΣΤΕΓΝΩΝ. Ε. Χατζηλάμπρου, Γ. Σταυράκης, Κ. Χατζηλάμπρου, Π. Καλέλης. ΜΕΓΑΛΟΧΩΡΙΟΥ. Ι. Πρωτοπαπᾶς, Ν. Βουλμές, Σ. Μουτζούρης, Χ. Φράγκου. ΜΙΧΟΥΣ. Α. Βογιατζῆς, Μ. Γιαλαμᾶς, Ι. Καδηγιορίδης. ΠΑΛΑΙΟΚΗΠΟΥ. Π. Κουτλῆς, Π. Φρατζέσκος, Ε. Τρίχωνας, Ε. Περῆς. ΠΑΛΑΙΟΧΩΡΙΟΥ. Εὐάγ. Πουργαλέρης, Π. Μαλαμᾶς, Μ. Μουραγάνης, Δ. Βουλγαρέλης. ΠΑΜΦΥΛΩΝ. Π. Τρατζῆς, Ε. Βέκιος, Β. Ζῶχος, Α. Ταπαρλῆς. ΠΑΝΑΓΙΟΥΔΑΣ. Κ. Παπαδέλης, Ι. Σταματίου, Ι. Χιωτέλης, Α. Μουτάφης. ΠΑΠΑΔΟΥ. Ε. Μιχαηλάρας, Μ. Ντιντόνης, Π. Ἀνδριώτης. ΠΑΡΑΚΟΙΛΩΝ. Φ. Βελίνας, Δ. Καραγιολάνης, Κ. Χωμαλέλης, Α. Καρούλιας. ΠΕΤΡΑΣ. Α. Κάγκου, Β. Σερεζλῆς, Δ. Ζαφειράκης, Ν. Προκοπίου. ΠΗΓΗΣ. Α. Παπαδέλης, Ι. Γικαλῆς, Μ. Τριανταφύλλου, Π. Γιακαλῆς. ΠΛΑΓΙΑΣ. Δ. Μαμάκος, Ι. Σπηλιος, Γ. Παΐζιάνος, Κ. Μαρίνης. ΠΛΑΚΑΔΩΝ. Βλάσ. Καραγιαννίδης, Ν. Αὐγουστής, Ι. Καμάτσης, Π. Ἀνδριώτης. ΠΟΛΙΧΝΙΤΟΥ. Α. Παπαγιαννέλης, Α. Κουτρῆς, Ε. Ἀβαγιανός, Κ. Σκληρός. ΠΤΕΡΟΥΝΤΟΣ. Α. Παλαιολόγος, Γ. Λουκέλης, Φ. Τσιμενακέλης. ΠΥΡΓΩΝ ΘΕΡΜΗΣ. Ε. Γουλέλης, Α. Φιρίγκος, Π. Πιττῆς. ΣΙΓΡΙΟΥ. Γ. Γναρδέλης, Ι. Σούλιος, Θ. Μαργαρίτης, Γ. Σίμου. ΣΚΑΛΟΧΩΡΙΟΥ. Ε. Καρέκος, Ε. Κοταλινός, Θ. Ἀργέντης, Σ. Ψωμάς. ΣΚΟΠΕΛΟΥ. Δ. Γιαννάτσης, Ν. Ψωμᾶς, Π. Γλιγλῆς, Δ. Ψωμᾶς. ΣΚΟΥΤΑΜΟΥ. Ι. Χατζηπαναγιώτης, Φ. Καρακᾶς, Π. Εὐσταθίου, Θ. Νόβης. ΣΤΥΨΗΣ. Γ. Πετσούλης, Ε. Κωνσταντόγλου, Μ. Χατζηθλάσσης, Φ. Μουρέλλης. ΣΥΚΑΜΙΑΣ. Ν. Κομνηνός, Π. Γσιλικνῆς, Δ. Ψωμᾶς, Χ. Γανωτῆς. ΤΡΙΓΩΝΟΥ. Ι. Μπουνατσος, Β. Κουτσῖκος, Π. Σπήλιος, Δ. Κλειδαρᾶς. ΥΨΗΛΟΜΕΤΩΠΟΥ. Ε. Παπαδέλης, Σ. Χαρίδης, Γ. Ξενοφῶν, Β. Χαβιαρίδης. ΦΙΛΙΑΣ. Δ. Κόντης, Ι. Καραγιαννόπουλος, Π. Λάμπρου, Β. Ἰωαννίδης. ΧΑΛΙΚΟΣ. Ε. Μουτάφης, Π. Ἀλβανός, Δ. Ἀντωνίου. ΧΥΔΙΩΝ. Δ. Ἐμμανουήλ, Ε. Καραγιάννης, Β. Κουτρουλίδης.

ΝΟΜΟΣ ΧΙΟΥ

ΠΟΛΙΣ ΧΙΟΥ.— Λ. Καλβοκορέσης, Δήμαρχος Π. Μερούσης, Ν. Μορτάκης, Α. Σαγιάσης, Π. Σπανούδης, Ι. Παΐδούσης, Ι. Προβελετζιάκος, Π. Χαλκούσης, Π. Γεωργακούδης, Ι. Τζιρᾶς, Γ. Μπίτσας, Κ. Μάγκος, Α. Κατσιλέλης, Α. Λεμός, Κ. Μαϊστράλης, Ι. Παπαχατζηδάκης, Ι. Ἀντοβίκ, Ι. Βαλαμπούς, Δ. Ρούχος, Γ. Κουρουνιώτης, Ι. Ροζάκης, Α. Φραγκάκης, Μ. Νίχας, Γ. Ἀράπης, Χ. Κοβαλακίδης, Δ. Ψαλτάκης, Ι. Μαρκούτσης, Ε. Κόττης, Α. Κουτελάκης, Κ. Πυργάρης, Γ. Πλουμῆς, Γ. Ρισκάκης, Π. Φιλιππούσης, Α. Καββαδίας, Κ. Κεφάλας, Γ. Σαββάκης, Σ. Γιαννούλης, Φ. Πηλιόπουλος, Σ. Μουρσελᾶς, Φ. Λιοβάρης, Κ. Λουτράρης, Ι. Καβάφης, Ν. Δασκαλάκης, Γ. Μουτάφης, Β. Θωμάδης, Σ. Σμυρνιούδης, Π. Χατζηκυριάκος, Σ. Ψαλτάκης. ΒΡΟΝΤΑΔΟΥ. Κ. Κουφοπαντέλης, Β. Πιζάνος, Γ. Πούλος, Σ. Κωστάλας, Δ. Φαφαλιός, Σ. Λινάρης, Μ. Καμμένος, Δ. Παχουντάκης, Γ. Μαργαρώνης, Δ. Πιπαούλης, Π. Σπύρος.

ΑΓ. ΓΑΛΑΚΤΟΣ. Ν. Χρίτης, Γ. Στεβῆς, Γ. Τσιμῆς, Ν. Γαλάτουλας, Σ. Χρίτης, Κ. Γιαλοῦρης. ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ-ΣΥΚΟΥΣΗ. Π. Πατούνας, Ν. Μπίλης, Σ. Βαφέας, Ν. Μιζέρος, Α. Πατούνας, Α. Χαχάλης, Ν. Μυλωνᾶς, Π. Ξένος. ΑΜΑΔΩΝ. Ι. Μανωλάκης, Δ. Λιγνός, Ε. Φτεινός, Μ. Καλογερᾶς, Γ. Καλογερᾶς. ΑΡΜΟΔΙΩΝ. Ι. Τσιλιανός, Ι. Ρακανάκης, Κ. Ἀτσάλης. ΑΝΑΒΑΤΟΥ. Η. Πισσίας, Ι. Σιδεράτος, Ν. Πισσίας. ΑΥΓΟΝΥΜΩΝ. Α. Δόπαρλος, Ι. Νεαμονύτης, Σ. Δέλιος, Ε. Σγουρός, Ι. Παχνός, Ν. Μουρούνας. ΒΑΒΥΛΩΝ. Ν. Σελεμενάκης, Κ. Μαρκάκης, Ι. Τσουμπαριώτης, Ε. Καβάλλας, Α. Φασολάκης, Ι. Καβύρης. ΒΑΣΙΛΕΟΝΙΚΟΥ. Γ. Μυριαγκός, Ε. Μπουκάλης, Ε. Κολορούδης, Γ. Χουλιάρης. ΒΕΡΒΕΡΑΤΟΥ. Ν. Σκόρδιας, Δ. Κάμουρος, Ν. Πρόϊος. ΒΕΣΣΗΣ. Κ. Πιρίκης, Γ. Ἀτσάκης, Δ. Σκυριανός, Σ. Ξενιγούδης, Θ. Ἀρβανιτάκης, Κ. Χαρατσίδης. ΔΙΚΙΟΥ. Ν. Πρελιᾶς, Κ. Πιτσικούλης, Η. Φωτεινός, Γ. Καλογερᾶς, Η. Μιχαλῆς, Ν. Σταυρινάκης. ΒΟΛΙΣΟΥ. Ι. Φράπας, Ν. Μπελεγρῆς, Γ. Μακαρώνης, Ι. Οἰκονόμου, Μ. Καγιάντας, Β. Ζαρκαλούδης. ΒΟΥΝΟΥ. Ν. Σπανούδης, Δ. Βαρβάκης, Γ. Πατρώνας, Γ. Ψωμάδης, Λ. Πυργάρης, Μ. Ἐλευθεράκης. ΔΑΦΝΩΝΟΣ. Δ. Βασιλάκης, Δ. Ρουφάκης, Ι. Κλήμης, Θ. Μαούνας, Γ. Χαβιάρας, Ν. Περδικάρης. ΔΙΕΥΧΩΝ. Π. Μπόης, Β. Φωκᾶς, Ν. Μπόης, Σ. Σεζένιας, Γ. Κυδώνης, Π. Γατάνης. ΕΛΑΤΗΣ. Σ. Βασιάδης, Σ. Λιβανός, Ν. Τσοχάλης, Ν. Κουτσουρός, Ι. Καρρᾶς, Ν. Καλέφας. ΕΞΩ ΔΙΔΥΜΑΣ. Α. Σγουρίδης, Κ. Βαρκάρης, Σ. Ἡρακλειανός, Κ. Δημητράκης, Ε. Ἀμύγδαλος. ΕΥΦΗΜΙΑΝΩΝ. Κ. Μπουλ[illegible] Κ. Κωνσταντᾶς, [illegible] Σ. Μονιός. ΖΥΦΙΑ. [illegible] Κ. Τζίζης, Γ. Τυρ[illegible] ΘΟΛΟΠΟΤΑΜΙΟΥ. [illegible] Σπέλης, Κ. Μαρδᾶς [illegible] Παπαγιαννάκης, [illegible] δης, Γ. Χρηστάκης. ΚΑΛΑΜΩΤΗΣ. Σ. [illegible] Γ. Σαρρῆς, Γ. Μ[illegible] Γ. Καπούς. ΚΑΛΛΙΜΑΣΙΑΣ [illegible] Ι. Σταμούλης, [illegible] Ι. Χούμες, Π. [illegible] Μ. Τσουκαλᾶς, [illegible] ΚΑΡΔΑΜΥΛΩΝ. [illegible] Ι. Ξυλός, Δ. Χα[illegible] Μ. Σπιθοδρ[illegible] ΚΑΡΥΩΝ. Κ. Μεστου[illegible] Δρίζος, Ι. Μπίζας, Μ. Μα[illegible] ΚΑΤΑΡΡΑΚΤΟΥ. [illegible] Ι. Βαρκάρης, Α. [illegible] Μ. Μπελέζ. ΚΕΡΑΜ[illegible] Χ. Ξυδιάς, Ν. Τσιαδ[illegible] Μ. Κάκουρος, Χ. Τσια[illegible] Μυστέρης, Δ. Πρώιος, [illegible] Βασιλάκης, Α. Γαβριὴλ [illegible] ΡΟΥΝΙΩΝ. Ι. Κεφάλας [illegible] Σπανός, Θ. Βουρνούς, [illegible] Ἀσπρούλης, Σ. Πασα[illegible] ρούδης, Π. Χαβιάρας, [illegible] Τσούτσος. ΛΕΠΤΟΠΟΔΩΝ. [illegible] Κ. Κατσαρός, Γ. Τσιαδῆς [illegible] ΘΙΟΥ. Π. Δομήδης, Μ. [illegible] πλούδης, Χ. Κλωστερίδης [illegible] Μ. Αὐγουστίδης. ΜΕΛΑΝ[illegible] γκάκης, Δ. Χαμέτης, Ν. [illegible] ΣΑ ΔΙΔΥΜΑΣ. Κ. Καλ[illegible] ρινούδης, Γ. Φιλιμάκης, [illegible] Χαζάκης, Ι. Παπαδῆς, [illegible] παλεούσης, Γ. Κατεριν[illegible] λης, Ν. Παλαιούδης, Γ. [illegible] σάκης. ΝΕΟΧΩΡΙΟΥ. Ι. [illegible] ναῖος, Π. Γεωργαρούδης, [illegible] Κ. Σωτηράκης, Γ. Κουσ[illegible] ΜΥΡΜΗΓΚΙΟΥ. Γ. Πιτσ[illegible] κούδης, Γ. Παραδείσης, [illegible] ΝΕΝΗΤΟΥΡΙΩΝ. Β. [illegible] Σκυριώτης, Η. Τσεβῆς, [illegible] ΝΕΝΗΤΩΝ. Κ. Σούτος, [illegible] Βδελῆς, Μ. Βαρβάκης, [illegible] Βουκουλος. ΟΙΝΟΥΣΩΝ. [illegible] Πατέρας, Η. Λυγνός, Κ. [illegible] γερινός. ΟΛΥΜΠΩΝ. Θ. [illegible] κης, Κ. Παπαχατζίδης, [illegible] ρούδης, Α. Φελούδης, ΠΑΓΙ[illegible] ὠργαλᾶς, Γ. Παγκαλῆς, Μ. [illegible] Ν. Πλουμάδης. ΠΑΛΑΙΩΝ [illegible] ραγιώργης, Α. Μπουραντᾶς [illegible] Μ. Καραγιώργος. ΠΑΠΑΡΙ[illegible] Μ. Ψιλῆς, Ι. Κατσιγιώργης [illegible] ΤΡΙΚΩΝ. Δ. Χονδράκης, [illegible] Ζερβούδης, Δ. Στρογγυλ[illegible] ΛΟΥΝΤΟΣ. Μ. Λαγός, [illegible] Βουβουδάκης, Μ. Μουσου[illegible] ΜΙΑΣ. Ι. Πουλῆς, Γ. Χα[illegible] παλος. ΠΥΡΑΜΑΣ. Β. Σ[illegible] λόμβος, Μ. Τσίκουρος, ΠΥΡΓ[illegible] γιές, Ι. Μπρῆς, Θ. Μπατ[illegible] Γ. Νιτοδᾶς. ΠΥΤΙΟΥΣ. Κ. [illegible] Παπαλέος, Π. Κακλῆς, Γ. [illegible] ΔΗΡΟΥΝΤΟΣ. Ι. Γερατζ[illegible] γιαύλης, Σ. Βασιλάκης, [illegible] ΣΠΑΤΟΥΝΤΟΣ. Γ. Μπουρ[illegible] νιᾶς, Ν. Νεραντζῆς, Π. Κ[illegible] ΔΩΝ. Ι. Καλίκης Α. Παππ[illegible] ΤΡΥΠΩΝ. Ι. Κανέρης, Ν. [illegible] λαμῆς, Γ. Λίος. ΦΛΑΤΣΙΩΝ [illegible] δης, Ι. Βοῦρος, Α. Καλαμ[illegible] φανίδης. ΦΥΤΩΝ. Π. Κοντο[illegible] ρης, Ι. Γανατᾶς, Ν. Παπα[illegible] ΔΡΩΝ. Ε. Μαλλᾶς, Ν. Σκυ[illegible] ταρᾶς, Ι. Καρούσης. ΧΑΛΚΙ[illegible] γουστίδης, Ε. Γιαννουλάκης, [illegible] Δ. Μαρῖνος.

ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΥΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

Τοῦ Πανεπιστημίου, Σχολῆς Εὐελπίδων καὶ Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς, ἤρχισαν προπαρασκευαστικὰ τμήματα εἰς τὰ Φροντιστήρια Διον. Κορδάτου, κατ̓ηντου, Χαριλάου Τρικούπη 21. Τηλ. 32-365. Τὴν 15ην καὶ 20ὴν Ἰουλίου νέα τμήματα.

ΤΟ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΟΥ

ΔΕΧΕΤΑΙ

ἐνσφραγίστους προσφορὰς διὰ τὴν μίσθωσιν τῶν ὑπ' ἀριθ. 5, 6, 7 καὶ 14 καταστημάτων ἐπὶ τοῦ ἀνεγειρομένου κτιρίου του τῆς ὁδοῦ Πανεπιστημίου.

Τὸ ἐμβαδὸν ἑκάστου καταστήματος δύναται νὰ κανονισθῇ ἀναλόγως τῶν ἀναγκῶν τῶν ἐνδιαφερομένων.

Δεκταὶ προσφοραὶ μέχρι τῆς 12ης μεσημβρινῆς τῆς 31ης μηνὸς Ἰουλίου ἐ. ἔ.

Ὅροι μισθώσεως καὶ πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα αὐτοῦ, Κολοκοτρώνη 13 (Τμῆμα Διαχειριστικόν) καθ' ἑκάστην καὶ ὥραν 10—12 π. μ.

(Ἐκ τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου Στρατοῦ)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν διακηρύττει ὅτι καθ' ἑκάστην Κυριακὴν καὶ εἰς τὸν συνήθη τόπον τῶν δημοπρασιῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ καὶ ἐπὶ τῶν ὁδῶν Ναυάρχου Μιαούλη, Φίλωνος καὶ Ναυάρχου Μπήττυ κείμενον γήπεδον τῆς Γενικῆς Ἀποθήκης Ὑλικοῦ Στρατοῦ Πειραιῶς βάσει τῶν κατατεθειμένων παρὰ τῇ Διευθύνσει Δημοσίων Κτημάτων ὅρων.

Ὁμοίως ἐκποιεῖται καθ' ἑκάστην Κυριακὴν καὶ εἰς τὸν συνήθη τόπον τῶν ἐν Ἀθήναις δημοπρασιῶν ἐν μέρει ἢ ἐν τῷ συνόλῳ του τὸ ἐν Ἀθήναις γήπεδον τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν κείμενον ἐπὶ τῶν ὁδῶν Βασιλίσσης Σοφίας — Ἀκαδημίας— Κριεζώτου βάσει τῶν κατατεθειμένων παρὰ τῇ Διευθύνσει Δημοσίων Κτημάτων ὅρων.

Διὰ περισσοτέρας πληροφορίας οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ ἀπευθύνωνται κατὰ τὰς ὥρας, καθ' ἃς ἐπιτρέπεται ἡ εἴσοδος εἰς τὴν Διεύθυνσιν Δημοσίων Κτημάτων Ὑπουργείου Οἰκονομικῶν (ὁδὸς Βασιλικῆς καὶ Λιμπονᾶ) καὶ εἰς τὴν Διεύθυνσιν Μηχανικοῦ ὑπουργείου Στρατιωτικῶν.

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

Ζωηροτάτη κίνησις ἀναπτύσσεται εἰς ὅλους τοὺς σχηματισμοὺς τῆς Ε.Ο.Ν. ὁλοκλήρου τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ τῇ προσεγγίζει τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς 3ης ἐπετείου τῆς «Ἡμέρας τῆς ἑλληνικῆς νεότητος» ὡς εὐστόχως χαρακτηρίζουν τὴν 4ην Αὐγούστου ἑκατοντάδες χιλιάδων φαλαγγιτῶν καὶ φαλαγγιτισσῶν. Εἶνε ἀφάνταστος ὁ ἐνθουσιασμὸς ποὺ ἐπικρατεῖ εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς καὶ ὑποτομεῖς τῆς πρωτευούσης καὶ τοῦ Πειραιῶς, ἐνῷ ἀλλεπάλληλα τηλεγραφήματα τῶν ἄλλων περιφερειακῶν διοικήσεων τῆς Ε. Ο. Ν. πρὸς τὸν κυβερνητικὸν ἐπίτροπον δίδουν τὴν ζωηρὰν εἰκόνα ἑνὸς πανελληνίου συναγερμοῦ τῶν νέων διὰ τὸν λαμπρότερον καὶ ἐπιβλητικώτερον ἑορτασμὸν τῆς ἐθνικῆς μας ἡμέρας. Χαρακτηριστικὰ ἀποφθέγματα τῆς πρὸς τὸν ἀρχηγὸν καὶ τὴν ἡμέραν τῆς 4ης Αὐγούστου πίστεως καὶ ἀφοσιώσεως τῶν φαλαγγιτῶν, ἐκτυπούμενα, ἤρχισαν νὰ κυκλοφοροῦν μεταξύ των, προκαλοῦντα φρενίτιδας

Παρέλασις μελῶν τῆς Ε.Ο.Ν. διὰ τῶν ὁδῶν τῆς πρωτευούσης κατὰ τὴν ἐπιστροφὴν των ἐκ τοῦ στρατοπέδου «Ἰωάννης Μεταξᾶς»

ἐνθουσιασμοῦ εἰς τὰς συγκεντρώσεις των. Παραθέτομεν ἓν ἐξ αὐτῶν χαρακτηριστικώτατον τὸ ὁποῖον κάθε φαλαγγίτης ἀπαγγέλλει ἀνὰ πᾶσαν στιγμήν: «Ὁ ἀρχηγὸς εἶπε: Δὲν μπορεῖ ἡ Νεολαία νὰ καθυστερήσῃ εἰς τὴν ἐθνικὴν ἀναδημιουργίαν. Εἶμαι βέβαιος ὅτι δὲν θὰ καθυστερήσῃ. Εἶμαι βέβαιος ὅτι ὅλοι θὰ ἀκολουθήσετε ἐνθουσιώδεις καὶ ὁρμητικοί... Καὶ ἡ Νεολαία ἀπήντησε: Συντάσσομαι μὲ τῆς κραυγῆς σου σὰν προσταγὴ ἑλληνικῆς συνειδήσεως ὅλων τῶν αἰώνων: Καὶ ἀκολουθῶ τοὺς δρόμους, ποὺ ἡ φωτισμένη ἀπ' τὸν Θεὸ διάνοιά σου χαράσσει πρὸς τὴ δόξα καὶ τὸ μεγαλεῖον τοῦ ἀθανάτου ἑλληνισμοῦ. Πιστή, φανατισμένη στοὺς σκοπούς σου, ἀκλόνητη, ἕτοιμη γιὰ κάθε θυσία, ἰδού, ἀπὸ τὸν μαρασμὸν καὶ τὴν ἀπαισιοδοξίαν, γιὰ νὰ μπορέσω νὰ σοῦ ἀναφέρω σύντομα, ἀρχηγέ: «Τὸν ἀγῶνα τὸν καλὸν ἠγώνισμαι, τὴν πίστιν τετήρηκα νῦν ἀπόκειταί μοι ὁ τῆς δικαιοσύνης στέφανος...»

Τὴν προσεχῆ Πέμπτην 20ὴν τρέχοντος μηνὸς καὶ ὥραν 8 καὶ 15' μ.μ. ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος τῆς Ε.Ο.Ν. θὰ ἀπονείμῃ εἰς τὰ γραφεῖα τῆς διοικήσεως ἀνωτάτων σχολῶν (Σόλωνος 100) τὰ βραβεῖα εἰς τοὺς νικητὰς τῶν πρώτων σκοπευτικῶν ἀγώνων. Εἰς τὴν ἀπονομὴν θὰ παραστοῦν τὸ ἐπιτελεῖον τῆς κεντρικῆς διοικήσεως τῆς Ε. Ο. Ν., οἱ διοικηταὶ τῶν ὑποδιοικήσεων τῆς Δ. Α. Σ. μετὰ τῶν ἐπιτελείων των, ὡς καὶ οἱ λοιποὶ ἀνώτατοι καὶ ἀνώτεροι βαθμοφόροι τῆς Ε. Ο. Ν.

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν τὸ Β' τμῆμα τῶν σχολῶν πολιτικῆς διαφωτίσεως ἐξέδραμεν ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ διευθυντοῦ τῶν σχολῶν εἰς Ραφίναν καὶ ἐκεῖθεν εἰς τὸ στρατόπεδον «Ἰωάννης Μεταξᾶς». Ἡ ἐκδρομή, ἔχουσα χαρακτῆρα ἐκπαιδευτικόν, ἐστέφθη ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας. Εἰς τὸ στρατόπεδον «Ἰωάννης Μεταξᾶς» εἰσῆλθον οἱ μαθηταὶ συντεταγμένοι τὴν 4ην ἀπογευματινὴν καὶ κατέθεσαν εἰς τὸ διοικητήριον τὴν σημαίαν των. Μετὰ ταῦτα ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ κ. διευθυντοῦ τῆς πολιτικῆς διαφωτίσεως ἐγένετο διαλογικὴ συζήτησις μεταξὺ φαλαγγιτῶν ἐκ τῶν ἐκεῖ στρατοπεδευμένων καὶ μαθητῶν τῆς σχολῆς. Παρέστησαν κατὰ τὴν ὑποστολὴν τῆς σημαίας καὶ ἀκολούθως ἀνεχώρησαν περὶ τὴν 7.30' ἀπογευματινὴν ἐπιστρέφοντες εἰς Ἀθήνας. Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἐκδρομῆς ἐπεκράτησε συνειδητὴ πειθαρχία καὶ τάξις παραδειγματική, χαρακτηριστικὸν τῆς κατανοήσεως ὑπὸ τῶν μαθητῶν τῆς σοβαρᾶς ἀποστολῆς των. Ἡ εἰς Ἀθήνας ἐπιστροφή των ἦτο ἐνδεικτικὴ τοῦ ἐνθουσιασμοῦ καὶ τῆς ἱκανοποιήσεως τῶν μαθητῶν, ἐκ τοῦ ὅλου ἀποτελέσματος τῆς ἐκπαιδευτικῆς των ἐκδρομῆς, διότι καθ' ὅλον τὸ διάστημα τῆς διαδρομῆς των ἔψαλλον τοὺς ὕμνους νεολαίας καὶ τῆς 4ης Αὐγούστου καὶ ἐξητωκραύγαζον ὑπὲρ τοῦ ἀρχηγοῦ.

Εἰς τὴν ἕδραν τῆς περιφερειακῆς διοικήσεως Αἰτωλοακαρνανίας ἐγένοντο κατὰ τὴν Κυριακὴν τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος προκριματικοὶ ἀγῶνες μεταξὺ τῶν τμημάτων τῆς ὑποδιοικήσεως Μεσολογγίου. Τὴν ἰδίαν ἡμέραν συνηντήθησαν εἰς φιλικὸν ποδοσφαιρικὸν ἀγῶνα αἱ ὁμάδες τῆς 111ης φάλαγγος (Καψάλη) καὶ τοῦ 1ου τάγματος τῆς 292ας φάλαγγος Αἰτωλικοῦ. Ἐκ τῆς συναντήσεως ταύτης νικήτρια ἀνεδείχθη ἡ ποδοσφαιρικὴ ὁμὰς τῆς 111ης φάλαγγος Καψάλη μὲ τέρματα 4 ἔναντι ἑνὸς τῆς ἀντιπάλου. Ἐπίσης αἱ ἀθλήτριαι τῆς ὑποδιοικήσεως Μεσολλογίου προπονοῦνται ἐντατικῶς διὰ τοὺς κολυμβητικοὺς ἀγῶνας τῆς 23ης Ἰουλίου.

Τὴν 25ην Ἰουλίου θὰ τελεσθοῦν εἰς Ἔδεσσαν ἀθλητικοὶ ἀγῶνες στίβου μεταξὺ τῶν περιφ. διοικήσεων Κιλκίς, Φλωρίνης, Χαλκιδικῆς καὶ Πέλλης. Ἤδη οἱ φαλαγγῖται καὶ φαλαγγίτισσαι ἤρχισαν συστηματικὴν προπόνησιν διὰ τὴν καλυτέραν ἐκπροσώπησιν τῶν ὁμάδων των.

Τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν συνηντήθησαν εἰς τὸ γήπεδον Δράμας αἱ Α' καὶ Β' ποδοσφαιρικαὶ ὁμάδες τῶν φαλαγγιτῶν Δράμας. Ἐντὸς τῶν ἡμερῶν καταρτίζονται ὁμάδες πετοσφαιρίσεως μεταξὺ τῶν φαλαγγιτῶν τῶν διαφόρων ὑποδιοικήσεων Δράμας.

ΜΕΓΑ ΣΠΗΛΑΙΟΝ. ΞΕΝΟΔ. «ΧΕΛΜΟΣ». Ὑψόμ. 950 μέτρ. Δάσος, δροσιά, καλοπέρασις, παραθερισμὸς ὑγιεινός. Πληροφ. Φαρμακεῖον Νικολοπούλου.

500-1000 ΔΡΧ.
ἀρκοῦν νὰ διακοσμήσετε τὸ δωμάτιόν σας μὲ χαρτὶ ταπετσαρίας σύμφωνα μὲ τὸ γοῦστο σας
ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΗ
Σταδίου 5.

Δ. Γ. ΖΑΡΑΦΩΝ[illegible]
Ἰατρὸς εἰδικ. δερματο[illegible] νοσημάτων. Ἐκπαιδ. [illegible] ψία. Σατωβριάνδου 52[illegible] 4—8. Τηλέφ.: 53-536.

ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΚ[illegible]
ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία δ[illegible] μάτια 4, χώλ, λουτρό, [illegible] 4, χώλ, λουτρό, κουζ[illegible] π ς, ὀπωροφόρα δένδρ[illegible] Βύρωνα, Ἐνώπης 10, [illegible] Φρυγίας. Οἰκόπεδον [illegible] ρέχονται καὶ εὐκολί[illegible] ρίαι: Καν Σ. Κατσούλ[illegible] 10—1 καὶ 5—8 ½, τηλε[illegible] Μυλωνᾶν, «Πρωΐα», [illegible] εἰς τὸν δικηγόρον κ. [illegible] λην, Ἀριστείδου 3, [illegible] 8—1 π.μ. καὶ 4—8 μ.μ.

ΛΟΥΤ[illegible] ΣΜΟΚ[illegible]
ὕψος 450 μ. μέσα[illegible]
Προνομιοῦχος καὶ [illegible]
συγχρονισμένη [illegible]
μὲ ἀρτιωτάτας [illegible]
σεις δι' ὅλας τὰς [illegible] τάξεις.
ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ: [illegible] θῆτε τὸν ἰατρόν [illegible]
ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ: [illegible]
Σιδηροδρόμου [illegible] στροφῆς κατ' εὐ[illegible] τρὰ Σμοκόβου, [illegible]
45 ἡμερῶν μὲ ἐκπτ[illegible]
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ
Γραφεῖα Ἀθ[illegible]
ΚΑΡΑΓΙΑΝ[illegible]
Ἀθῆναι: Σταδίου [illegible] 30-677.
Πειραιεύς: Ἀκτὴ [illegible] 34. Τηλ. 44-229.
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: [illegible] Κόφφα 36, Τηλ. [illegible]
ΚΑΡΔΙΤΣΑ: [illegible] ΣΜΟΚΟΒΟΥ.
Δ)σιν Λουτρῶν [illegible]

Η ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ ΤΗΣ Α. Μ. ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΑΝΑΡΓΥΡΕΙΟΣ ΚΑΙ ΚΟΡΓΙ[illegible] ΝΕΙΟΣ ΠΡΟΤΥΠΟΣ ΣΧΟΛΗ ΣΠΕΤΣ[illegible]

Δέχεται ἀπὸ τοῦδε δηλώσεις: 1) πρὸς ἐγγραφὴν οἰκο[illegible] διὰ τὸ προσεχὲς σχολικὸν ἔτος εἰς ὅλας τὰς τάξεις το[illegible] ταξίου Γυμνασίου, παλαιοῦ καὶ νέου (ἀντιστοίχου πρ[illegible] κτατάξιον), πλὴν τῆς Ε' καὶ ΣΤ' τάξεως τοῦ παλαιοῦ [illegible] ξίου Γυμνασίου, ὧν ὁ ἀριθμὸς ἔχει συμπληρωθῆ καὶ 2) [illegible] κατατακτήριον ἐξέτασιν μαθητὰς δι' ὅλας τὰς τάξεις το[illegible] ταξίου Γυμνασίου, παλαιοῦ καὶ νέου τύπου, προερχο[illegible] ἀπὸ ἰδιωτικὰ σχολεῖα ἢ κατ' ἰδίαν διδαχθέντας. Ἐπειδ[illegible] ἀριθμὸς τῶν μαθητῶν εἰς ἑκάστην τάξιν δὲν ὑπερβαίνε[illegible] 35, οἱ ἐνδιαφερόμενοι ἂς λάβουν ὑπ' ὄψιν των ὅτι πρέπε[illegible] τοῦδε νὰ ἐξασφαλίσουν θέσιν.

Παρέχονται πληροφορίαι ἀπὸ τὰ γραφεῖα τῆς Ἐκτε[illegible] κῆς Ἐπιτροπῆς, Ἐδουάρδου Λῶ ἀριθ. 12 (ὧραι 8—2).

AUTO UNION
AUDI D.K.W. HORCH WANDERER
ΑΛΜΑ
Ἀπὸ 15 ἕως 30 Ἰουλίου
ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ
ΜΟΝΤΕΛΛΩΝ 1939 - 1940
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ
HORCH
WANDERER
ΚΑΙ Ο ΝΕΟΣ ΤΥΠΟΣ
D.K.W.
ΜΕ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗΝ ΚΑΡΡΟΣΕΡΙ
ΜΟΤΟΣΚΛΕΤΑΙ D.K.W.
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ KURT JAESCHKE
ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΣΥΓΓΡΟΥ 110 3ος ΟΡΟΦΟΣ ΤΗΛ. 21.524

ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ 1939
Ὁ καλύτερος συνδυασμὸς
Ἀναχ. ἀπὸ Πειραιᾶ Αὐγούστου 5 ἀ)π «ΝΕΑ ΕΛΛΑΣ»
ἐπιστροφὴ ἀπὸ Ν. Ὑόρκην Σεπτεμβρίου 6 ἀ)π «QUEEN MARY»
Μέσον Εὐρώπης
Διαμονὴ εἰς Ἀμερικὴν 18 ἡμέραι
Προγράμματα ἐκδρομῶν-Εἰσιτήρια-Πληροφορίαι
ΑΜΕΡΙΚΑΝ ΕΞΠΡΕΣ ΕΛΛΑΣ Α. Ε.
Πλατεῖα Συντάγματος Τηλ. 30-163—4

Διὰ πᾶσαν περίσσειαν ἢ καλυτέρα φύλαξις τῶν Ρευστῶν σας Κεφαλαίων εἶνε ἡ καταθεσις αὐτῶν εἰς μίαν σοβαρὰν Τράπεζαν.
ΛΑΪΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ
ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙ[illegible]

ΕΤΟΣ Δ' ΑΡΙΘ. 4-39

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΥΠΟΥΡΓΙΚΗ ΕΥΑΡΕΣΚΕΙΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ «ΠΑΝΙΩΝΙΟΝ»

Κατόπιν τῆς ἐπιτυχοῦς ὀργανώσεως καὶ τελέσεως ὑπὸ τοῦ Πανιωνίου Γυμν. Συλλόγου τῶν Β' ἐργατικῶν ἀγώνων, ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Παιδείας κ. Ν. Σπέντζας ἀπέστειλε πρὸς τὸν κ. πρόεδρον αὐτοῦ τὸ κάτωθι ἔγγραφον:

Πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τοῦ Πανιωνίου Γυμναστικοῦ Συλλόγου

Ἐνταῦθα

Παρακολουθήσας τοὺς ὑπὸ τὴν ἐδρίαν ὑμῶν ὀργανωθέντας καὶ τελεσθέντας ἐν τῷ Παναθηναϊκῷ σταδίῳ Β' ἐργατικοὺς ἀθλητικοὺς ἀγῶνας τοὺς ὁποίους ἀνέλαβε ὑπὸ τὴν Ὑψηλήν του προστασίαν ἡ Α. Ε. ὁ πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Ἰωάννης Μεταξᾶς δὲν δύναμαι παρὰ νὰ ἐκφράσω ὑμῖν ὡς καὶ εἰς τὰ μέλη τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Πανιωνίου Γυμναστικοῦ Συλλόγου τὰ θερμὰ συγχαρητήρια καὶ τὴν ἀρέσκειάν μου διὰ τὴν ἄριστην τέλεσιν αὐτῶν ὡς καὶ διὰ τὴν ἔμπνευσιν τὴν ὁποίαν ἔσχετε διὰ τὴν δημιουργίαν τῶν ἀγώνων τούτων καὶ ἡ ἐργατικὴ τάξις ἐν τῷ μέτρῳ τῶν δυνάμεών της, μὴ ὑστερῇ ἀπὸ ἀπόψεως σωματικῆς ἀγωγῆς, ἡ ὁποία τυγχάνει λίαν ἀπαραίτητος πρὸς ἀνακούφισιν τοῦ ἐργάτου ἐκ τῆς κατὰ τὸ πλεῖστον ἐπιμόχθου ἐργασίας του καὶ ὅτι δέον οὗτος ἐξ ἴσου ν' ἀπολαμβάνῃ ἀγαθῶν ἀποτελεσμάτων αὐτῆς.

Ὁ Ὑφυπουργὸς
Ν. ΣΠΕΝΤΖΑΣ

ΟΙ ΘΡΙΑΜΒΟΙ ΤΩΝ ΑΘΛΗΤΩΝ ΜΑΣ ΕΙΣ ΚΩΝ)ΠΟΛΙΝ

Ὕστερα ἀπὸ τοὺς θριάμβους τῶν ἀθλητῶν μας Σύλλα, Μάντικα καὶ Παλαμιώτη εἰς τὸ ἀγγλικὸν πρωτάθλημα, ὁ τηλέγραφος μᾶς μετέδωσε τοὺς θριάμβους τῶν ἀθλητῶν μας Λαμπράκη, Στρατάκου, Ραγάζου καὶ Φλώρου, εἰς τοὺς ἀγῶνας τῆς Κωνσταντινουπόλεως. Οὕτως εἰς διάστημα ὀλίγων ἡμερῶν, χάρις εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ Σ. Ε. Γ. Α. Σ., ὁ ἐθνικός μας ἀθλητισμὸς ἐγένετο ἀντικείμενον ἐνθουσιωδῶν ἐκδηλώσεων καὶ εὐμενῶν σχολίων εἰς τὸν κόσμον ὁλόκληρον. Καὶ οἱ μὲν Σύλλας καὶ Μάντικας κατόπιν προσκλήσεως τῆς Ἀγγλικῆς Ὁμοσπονδίας Ἀθλητισμοῦ, παρέμειναν εἰς τὸ Λονδῖνον, διὰ νὰ μετάσχουν τῶν διεθνῶν ἀγώνων τῆς 3ης καὶ 4ης προσεχοῦς Αὐγούστου μὲ συμμετοχὴν καὶ τῶν Ἀμερικανῶν ἄσσων, ἐνῷ ὁ Παλαμιώτης ἐπιστρέφων, εὑρίσκεται ἤδη εἰς ἑλληνικὰ ὕδατα. Οἱ ἄλλοι ἀθληταὶ οἱ μετασχόντες εἰς τοὺς ἀγῶνας Κωνσταντινουπόλεως κατήγαγον ἑπτὰ ὡραίας πρώτας νίκας καὶ μίαν δευτέραν δημιουργήσαντες καὶ θαυμάσια ρεκόρ. Οὕτως ὁ Λαμπράκης εἰς τὸ ἁπλοῦν ἅλμα ἐπήδησεν 7 μ. 35 καταταγεὶς πρῶτος, εἰς τὸ τριπλοῦν ἀνεδείχθη ὁμοίως πρῶτος μὲ 13.83, εἰς τὰ 200 μ. ἐτερμάτισε πρῶτος μὲ 22.5 καὶ εἰς τὰ 100 μ. δεύτερος μὲ 11.3.

Ὁ Στρατάκος ἐπίσης εἰς τὰ 800 μέτρα ἀνεδείχθη πρῶτος μὲ 1:57.8 καὶ εἰς τὰ 400 μ. ὁμοίως πρῶτος μὲ 46, ἐνῷ ὁ Ραγάζος ἀνεδείχθη νικητὴς εἰς τὰ 5.000 μ. μὲ 15:28.0. Τέλος ὁ Φλῶρος διέπρεψεν εἰς τὴν δισκοβολίαν, ἀναδειχθεὶς πρῶτος νικητὴς μὲ 46. μ. 41.

ΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ

Εἰς τὸ γυμναστήριον τοῦ «Ἐθνικοῦ» Γυμναστικοῦ Συλλόγου ἐτελέσθησαν τὴν Κυριακήν, οἱ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες μὲ συμμετοχὴν ἐφήβων, παίδων καὶ ἀνδρῶν ἀθλητῶν τῆς δυνάμεως αὐτοῦ. Τὰ ἀποτελέσματα ἀρκετὰ τῶν ἀγωνισμάτων θεωροῦνται ἱκανοποιητικά, ἰδίως εἰς σφυροβολίαν, ὅπου ὁ συνεχῶς βελτιούμενος ἔφηβος σφυροβόλος Κασιμάτης ἐσημείωσε νέον πανελλήνιον ἐφηβικὸν ρεκὸρ μὲ 39 μ. 45. Ἰδοὺ τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα:

Σφυροβολία: 1) Πετρόπουλος Χ. (ἐκτὸς συναγωνισμοῦ) 42.46 μ., 1) Κασιμάτης Χ. (πανελ. ἐφηβ. ρεκὸρ) 39.45 μ., 2) Καμπαφλῆς Α. 38.08 μ., 3) Ὀρφανὸς Ν. 34.15 μ., 4) Κοντόσταυλος Θ., 5) Γρύλλος Θ., 6) Φιλιππίδης Κ., 7) Μαζαράκης Ζ.

200 μ. ἐμποδ. ἐφήβων: 1) Πάντος Α. (ἐκτὸς συναγ.) 31.1, 1) Λαμπρινὸς Π. 31.5, 2) Βλαβιανὸς Μ. 32, 3) Κορωναῖος Γ., 4) Κορωναῖος Ν., 5) Βελιαντίτης Ε.

100 μ. ἐφήβων: 1) Σαρικαβάζης 25.4, 2) Βλαβιανὸς Ν. 25.8, 3) Μουκας Μ. 27.8. Παίδων: 1) Δέδες 30.3, 2) Νασόπουλος Σ. 33.2.

400 μ. ἐφήβων: 1) Πάντος Χ. (ἐκτὸς συναγ.), 1) Βλαβιανὸς Ν. 54.4, 2) Τζαβάρας 1.3, 3) Κορωναῖος 1.8. Παίδων: 1) Λαμψίδης Π. 1:12.0, 2) Παναγιωτόπουλος 1:14.0, 3) Παπαγεωργίου Α. 1:14.0.

800 μ. ἐφήβων: 1) Ράμφος Ν. 2:11, 2) Γερακιὸς Π. 2:12, 3) Τζαβάρας Π. 2:18.

1500 μ.: 1) Παναγιωτόπουλος Δ., 2) Γεωργιάδης Ε., 3) Ἀντώνας Σ.

5.000 μ.: 1) Δερβένης (ἐκτὸς συναγ.) 9.45, 1) Μίχας Γ. 10:00.3, 2) Φουντᾶς Π. 10:15, 3) Καρανάσος Δ. 10:24.

Ὕψος ἐφήβων: 1) Δημητρολόπουλος Χ. 1.625 μ., 2) Κορωναῖος 1.58 μ., 3) Τριγάζης Δ. 1.43 μ. Παίδων: 1) Κασιμάτης Π. 1.36 μ., 2) Νικολετόπουλος 1.36 μ., 3) Λαϊνᾶς Α. 1.31 μ.

Μῆκος ἐφήβων: 1) Γονατᾶς Δ. (ἐκτὸς συναγ.) 6.31 μ., 1) Τριγάζης Δ. 5.46 μ., 2) Λαμψίδης 5.15 μ., 3) Δούκας 5.09 μ.

Σφαιροβολία ἐφήβων: 1) Βεργαλάκης Δ. 14.15 μ., 2) Πλατῆς Λ. 13.14 μ., 3) Κατσώνης 12.54. μ. Παίδων: 1) Σαντούκας Ν. 11.59 μ., 2) Παππᾶς Α. 11.09 μ., 3) Κασιμάτης Α. 10.88 μ.

Ἀκοντισμὸς ἐφήβων: 1) Δημητρόπουλος Χ. 41.67 μ., 2) Πλατῆς 38.17 μ., 3) Κατσώνης Χ. 36.87. Παίδων: 1. Παππᾶς Α. 37.31 μ., 2) Κούτουλας Κ. 37.17 μ., 3) Παναγιωτόπουλος Γ. 34.82 μ. Ἐκτὸς συναγωνισμοῦ Γκίτζιας Ν. 46.80 μ.

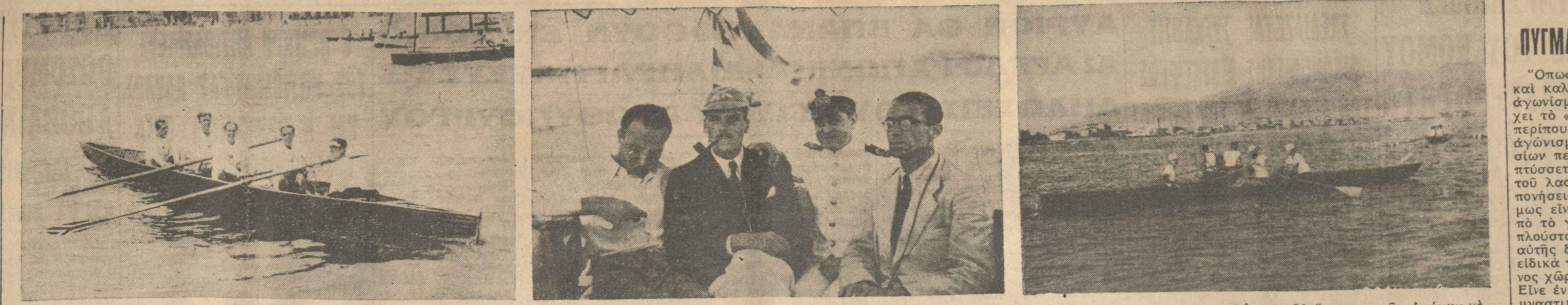
ΤΟ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ ΕΦΗΒΙΚΟΝ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Τὸ Σάββατον καὶ τὴν Κυριακὴν θὰ τελεσθοῦν εἰς τὸ Στάδιον οἱ πανελλήνιοι ἐφηβικοὶ ἀγῶνες, μὲ συμμετοχὴν τῶν συλλόγων τοῦ κέντρου καὶ τῶν ἐπαρχιῶν, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἡ Παναχαϊκὴ Πατρῶν, ἡ ὁποία θὰ παρατάξῃ πλήρη ὁμάδα.

Τὸ πρόγραμμα τῶν ἀγώνων τῶν δύο ἡμερῶν ἔχει οὕτω:

Α' ἡμέρα: 1) Δρόμος 100 μ., ἅλμα εἰς ὕψος, ἑλληνικὴ δισκοβολία, δρόμος 800 μ., ἅλμα εἰς μῆκος, σφυροβολία, δρόμος 3.000 μ., σκυταλοδρομία σουηδική.

Β' ἡμέρα: Δρόμος 110 μ. μετ' ἐμποδίων, ἅλμα ἐπὶ κοντῷ, ἐλευθέρα δισκοβολία, δρόμος 400 μ., ἀκοντισμός, ἅλμα τριπλοῦν, δρόμος 1500 μ. σκυταλοδρομία 4Χ100 μ.



Ἀπὸ τοὺς Πανελληνίους Ναυτικοὺς Ἀγῶνας: Ἀριστερά: Ἡ τετράκωπος τοῦ Ναυτικοῦ Ὁμίλου Θεσσαλονίκης, νικήτρια τοῦ πρωταθλήματος Ἑλλάδος. — Εἰς τὸ μέσον: Οἱ ἄρχοντες τῶν ἀγώνων μὲ τὸν Ἄγγλον προπονητὴν τοῦ Ν. Ο. Θ. κ. Ρόμπερτσον, παρακολουθοῦντες τοὺς ἀγῶνας. — Δεξιά: Ἡ πρώτη νικήτρια λέμβος τοῦ Ν. Ο. Θ. εἰς τὸ ἀγώνισμα δικώπων σένιορς τοῦ πρωταθλήματος Ἑλλάδος.

ΛΕΓΕΤΑΙ ΟΤΙ...

Αἱ νῖκαι τῶν ἀθλητῶν μας εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν ἱκανοποίησαν τοὺς φιλάθλους, ὅπως καὶ αἱ νῖκαι τῶν ἀθλητῶν μας εἰς τὸ Λονδῖνον, διότι αἱ ἐπιδόσεις τῶν ὑπῆρξαν ἀξιόλογοι.

—Τὰ 7 μ. 35 ποὺ ἐπήδησεν ὁ Λαμπράκης εἰς τὸ ἁπλοῦν καὶ τὰ 21.5 εἰς τὰ 200 μέτρα, τὸ 1:57.8 τοῦ Στρατάκου εἰς τὰ 800 μέτρα, τὰ 46 μ. 41 τοῦ Φλώρου εἰς τὸν δίσκον καὶ τὰ 15:28 τοῦ Ραγάζου εἰς τὰ 5 χιλ. εἶνε ρεκὸρ ἐξασφαλίζοντα βαλκανικὰς νίκας.

—Ἡ πρόσκλησις τῶν πρωταθλητῶν μας Σύλλα καὶ Μάντικα νὰ μετάσχουν τῶν διεθνῶν ἀγώνων τῆς 3ης καὶ 4ης Αὐγούστου ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς καθόδου τῶν Ἀμερικανῶν πρωταθλητῶν εἰς τὸ Λονδῖνον, ἀποτελεῖ τιμὴν ὄχι μόνον διὰ τοὺς καλοὺς μας πρωταθλητάς, ἀλλὰ καὶ διὰ τὸν ἑλληνικὸν ἀθλητισμόν.

—Οἱ Πανελλήνιοι κωπηλατικοὶ ἀγῶνες ἀπέδειξαν ὅτι ἡ ἑλληνικὴ ἐπαρχία δρᾷ συστηματικῶς. Αἱ νῖκαι τοῦ Ναυτικοῦ Ὁμίλου Θεσσαλονίκης καὶ ἡ ἀνάδειξίς του ὡς πολυνίκου ἀποτελοῦν μίαν ἐπιβράβευσιν τῶν προσπαθειῶν του.

—Ἐπὶ ὀκτὼ ἀγωνισμάτων, ποὺ περιελάμβανε τὸ πρόγραμμα, πέντε πρώτας νίκας ἀπέσπασεν ὁ Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, μίαν ὁ Ἱστιοπλοϊκὸς Ὅμιλος τῆς αὐτῆς πόλεως καὶ ἀνὰ μίαν ὁ Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς καὶ ὁ Ναυτικὸς Ἀθλητικὸς Σύνδεσμος.

—Οἱ ὀργανωθέντες ὑπὸ τῆς συναδέλφου «Βραδυνῆς» νυκτερινοὶ ποδοσφαιρικοὶ ἀγῶνες ὑπὲρ τῆς Ε.Ο.Ν., πλὴν τοῦ ὡραίου σκοποῦ, τὸν ὁποῖον θὰ ἐξυπηρετήσουν, θὰ δώσουν τὴν εὐκαιρίαν καὶ εἰς τοὺς φίλους τοῦ ποδοσφαίρου νὰ παρακολουθήσουν μεγάλους ἀγῶνας καὶ μάλιστα διὰ πρώτην φορὰν τελουμένους ἐν Ἑλλάδι ὑπὸ τὸ φῶς ἠλεκτρικῶν προβολέων.

—Οἱ ἐν λόγῳ ἀγῶνες συνεκίνησαν τοὺς φιλάθλους ὄχι μόνον τοῦ κέντρου, ἀλλὰ καὶ τῶν ἐπαρχιῶν, οἱ ὁποῖοι ἔσπευσαν ἤδη νὰ προμηθευθοῦν εἰσιτήρια, τὰ ὁποῖα προμηθεύονται ὁμολογουμένως μὲ μικρὰς τιμάς.

—Ἡ ἀνωτάτη ποδοσφαιρικὴ ἀρχὴ τῆς πρωτευούσης ἀπεφάσισεν ὅπως κατὰ τὴν προσεχῆ γενικὴν συνέλευσιν τῆς Ε.Π.Ο. ὑποστηρίξῃ τὴν ἐπανεγγραφὴν τοῦ «Ἀτρομήτου». Ἡ ἀπόφασις αὕτη ἐξυπηρετεῖ τὸ δίκαιον καὶ ὡς ἐκ τούτου πιστεύεται ὅτι θὰ ὑποστηριχθῇ καὶ ὑπὸ τῶν λοιπῶν ἑνώσεων.

—Ὁ ἀμερικανικὸς τύπος γράφει κολακευτικὰ γιὰ τὸν Ἕλληνα Πέτερ Γκάς, ἄριστον ἐρασιτέχνην παίκτην τοῦ ἀμερικανικοῦ ποδοσφαίρου καὶ τοῦ μπάσκετ μπώλ. Ὁ Γκάς, γεννηθεὶς εἰς Οὐάσιγκτων τὸ 1915 παραμένει μονίμως εἰς Νεμπράσκα. Ἐπιδοθεὶς εἰς τὸν ἀθλητισμόν, κατέστη διάσημος παίκτης τοῦ ἀμερικανικοῦ ποδοσφαίρου, τὸ ὁποῖον ἀπαιτεῖ σωματικὰς δυνάμεις ἀξιολόγους.

—Ἄγγλοι ὀργανωταὶ προσέφεραν εἰς τὸν πρωτοπυγμάχον τοῦ κόσμου Τζὸε Λουΐς τὸ ποσὸν τῶν 100.000 δολλαρίων, περὶ τὰ 11.000.000 δραχμῶν, ἢ τὰ 43% ἐπὶ τῶν εἰσπράξεων, ἐφ' ὅσον θὰ ἐδέχετο νὰ συναντηθῇ μὲ τὸν Οὐαλλὸν πυγμάχον Τόμυ Φὰρρ εἰς τὸν κλειστὸν στίβον τοῦ Λονδίνου «Ἠρλ Κούρτ».

—Ὁ Φὰρρ εἶνε ὁ μόνος πυγμάχος, ὁ ὁποῖος ἔφερε τὸν Λουΐς εἰς δύσκολον θέσιν, ὅταν τὸν ἀντιμετώπισε διὰ τὸν παγκόσμιον τίτλον, καὶ ὁ ὁποῖος ἡττήθη εἰς τὰ σημεῖα, ἀφοῦ ἠγωνίσθη πεισματωδῶς ἐπὶ 15 λεπτά.

—Πραγματοποιουμένου τοῦ ἀγῶνος, διὰ νὰ καλυφθοῦν τὰ ἔξοδα πρέπει νὰ πραγματοποιηθοῦν εἰσπράξεις 30.000 λιρῶν Ἀγγλίας.

ΟΙ ΙΣΤΙΟΠΛΟΪΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ

Ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς ἐν Ἀλεξανδρείᾳ εὑρισκομένης ἱστιοπλοϊκῆς ὁμάδος τοῦ Ν. Ο. Ἑλλάδος ἐλήφθη τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα:

Βαθμοὶ συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ 3ου ἀγῶνος: Ἑλλὰς 49, Ἀλεξάνδρεια 51.

Τοιουτοτρόπως ἀπομένουσι τὰ ἀποτελέσματα τοῦ τετάρτου καὶ τελευταίου ἀγῶνος τὰ ὁποῖα ἐὰν δὲν ἀποδώσουν τὴν ὁλοκληρωτικὴν νίκην εἰς τὴν ἑλληνικὴν ὁμάδα, πάντως θὰ εἶνε ἄκρον τιμητικά.

Ἂς σημειωθῇ ὅτι οἱ ἐκπρόσωποι τοῦ Ναυτικοῦ Ὁμίλου Ἑλλάδος ἀγωνίζονται μὲ τελείως διαφορετικὰς καιρικὰς συνθήκας καὶ ὅτι οἱ πηδαλιοῦχοι τῆς Ἀλεξανδρινῆς ὁμάδος εἶνε διεθνῶς ἀνεγνωρισμένοι.

ΤΟ ΚΥΠΕΛΛΟΝ ΕΥΡΩΠΗΣ

Διὰ τὸ κύπελλον Εὐρώπης συνεχίσθησαν προχθὲς οἱ ποδοσφαιρικοὶ ἀγῶνες. Οὕτως ἡ «Οὐΐπεστ» ἐνίκησε τὴν «Μπεογκράσκυ» μὲ 6:1 εἰς τὸν ἡμιτελικὸν ἀγῶνα καὶ ἡ «Φράντυ» ἐπεβλήθη τῆς «Μπολώνια» μὲ 4:1 Εἰς τὸν τελικὸν ἀγῶνα θὰ συναντηθοῦν ἡ «Οὐΐπεστ» μὲ τὴν «Φράντυ».

ΟΙ ΒΑΛΚΑΝΙΚΟΙ ΠΟΔΗΛΑΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΜΕΤΕΧΕΙ ΚΑΙ Η ΕΛΛΑΣ

Ἡ Ρουμανικὴ Ποδηλατικὴ Ὁμοσπονδία ἀνήγγειλε τηλεγραφικῶς πρὸς τὴν Ἑλληνικὴν τοιαύτην ὅτι οἱ Α' Βαλκανικοὶ ποδηλατικοὶ ἀγῶνες θὰ τελεσθοῦν ὁριστικῶς τὸ τελευταῖον δεκαήμερον τοῦ Αὐγούστου εἰς Βουκουρέστιον. Εἰς τοὺς ἀγῶνας ἐκλήθησαν νὰ μετάσχουν, πλὴν τῶν Ρουμάνων, οἱ Νοτιοσλαῦοι, Βούλγαροι, Τοῦρκοι καὶ Ἕλληνες ποδηλατισταί.

Ἤδη ἡ Ἑλλὰς ἐδήλωσε συμμετοχήν, καθὼς καὶ ἡ Βουλγαρία, ἐντὸς δὲ τῆς ἡμέρας ἀσφαλῶς θὰ δηλώσουν συμμετοχὴν ἡ Νοτιοσλαυΐα καὶ ἡ Τουρκία.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ποδηλατικὴ Ὁμοσπονδία θὰ καταρτίσῃ ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν τὴν ἐθνικήν μας ὁμάδα, ἡ ὁποία θὰ ἀποτελεσθῇ ἀπὸ 6 ἕως 7 ποδηλάτας. Μόλις καταρτισθῇ ἡ ὁμάς, θὰ ἀνατεθῇ εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ μέλη τῆς Τεχνικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ὁμοσπονδίας ἡ προπόνησις τῶν ποδηλατιστῶν μας κατὰ τὸ χρονικὸν διάστημα τοῦ ἑνὸς μηνὸς ποὺ μᾶς χωρίζει ἀπὸ τοὺς ἀγῶνας.

Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι οἱ Ἕλληνες ποδηλατισταὶ εἶνε ἄριστα προπονημένοι καθ' ὅτι ἡ Ὁμοσπονδία διὰ μακρᾶς σειρᾶς ἀγώνων ἐφρόντισε διὰ τὴν καλυτέραν των προπόνησιν. Ὡς γνωστόν, ἀπὸ τοῦ Φεβρουαρίου μέχρι σήμερον ἐτέλεσεν ὀκτὼ ἀγῶνας ἐπὶ διαφόρων ἀποστάσεων καὶ εἰς τὰ ἀγωνίσματα τὰ περιλαμβανόμενα εἰς τὸ Βαλκανικὸν πρόγραμμα.

Οἱ ἀγῶνες τοῦ Βουκουρεστίου θὰ ἀρχίσουν τὴν 24ην Αὐγούστου, περιλαμβάνουσι δὲ τὰ ἑξῆς ἀγωνίσματα: Πρωτάθλημα ταχύτητος (ἐντὸς τοῦ ποδηλατοδρομίου). Πρωτάθλημα ἀντοχῆς (ἐπὶ δημοσίας ὁδοῦ). Πρωτάθλημα καταδιώξεως (ἐντὸς τοῦ ποδηλατοδρομίου, ὁμαδικὸν ἀγώνισμα). Πρωτάθλημα 30 χιλιομέτρων (ἐντὸς τοῦ ποδηλατοδρομίου) καὶ τέλος ἀγώνισμα «ἀμερικὲν» (ἐντὸς τοῦ ποδηλατοδρομίου).

Εἶνε δύσκολον νὰ προβλέψῃ κανεὶς ποίου κράτους οἱ ποδηλάται θὰ ὑπερισχύσουν, διότι δὲν ὑπάρχουν μέτρα συγκρίσεως. Οἱ Ἕλληνες ἠγωνίσθησαν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν μίαν μόνην φοράν, εἰς Σόφιαν τὸ 1931, ἔναντι τῶν Νοτιοσλαύων καὶ τῶν Βουλγάρων. Ἡ ἐμφάνισις τῶν ἀθλητῶν μας ἦτο πολὺ καλή. Ἐφέτος δυνάμεθα νὰ ἐλπίσωμεν εἰς μίαν τιμητικὴν ἐκπροσώπησιν, διότι, ὡς ἀνεφέραμεν ἀνωτέρω, οἱ ποδηλατισταί μας προητοιμάσθησαν καταλλήλως.

ΑΓΩΝΕΣ ΚΕΝΤΡΟΥ ΝΕΟΤΗΤΟΣ

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα εἰς τὰς 6 μ.μ. εἰς τὸ 2ον Κέντρον Παιδικῆς Χαρᾶς, ὁδὸς Λένορμαν, καὶ αὔριον τὴν ἰδίαν ὥραν εἰς τὸ 10ον τῆς Νέας Σμύρνης θὰ γίνῃ ἐπισήμως ἡ ἔναρξις τῶν ἀγώνων τῆς ἀνατολικῆς καὶ δυτικῆς περιφερείας τῶν Κέντρων Παιδικῆς Χαρᾶς μὲ ἀγῶνας πετοσφαιρίσεως (βόλλεϋ), οἱ ὁποῖοι θὰ λήξουν τὴν 29ην τρέχ. μηνός, διὰ νὰ ἐπακολουθήσουν οἱ κολυμβητικοί, οἱ ἀθλητικοὶ καὶ τέλος οἱ σκοπευτικοὶ ἀγῶνες μεταξὺ τῶν μεγαλυτέρων μελῶν τῶν κέντρων.

ΟΙ ΠΑΝΣΥΛΛΟΓΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Τὴν μεταπροσεχῆ Κυριακὴν 30ὴν τρέχοντος θὰ διεξαχθοῦν εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον τὰ ἀγωνίσματα τῆς τετάρτης καὶ τελευταίας ἡμέρας τῶν πανσυλλογικῶν ἀγώνων.

Εἰς τὴν γενικὴν βαθμολογίαν τῶν ἀγώνων προηγοῦνται αἱ ὁμάδες τοῦ Παναθηναϊκοῦ, τοῦ Πανελληνίου καὶ τοῦ Ἐθνικοῦ, αἵτινες καὶ θὰ διεκδικήσουν τελικῶς τὴν πρώτην θέσιν.

ΟΙ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΙ ΝΑΥΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

ΤΑ 3 ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑΤΑ ΕΚΕΡΔΙΣΕΝ Η ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

Τὸ παρελθὸν Σάββατον καὶ Κυριακὴν 15ην καὶ 16ην τρέχοντος ἐτελέσθησαν ἐπιτυχῶς εἰς τὸ Νέον Φάληρον μὲ πᾶσαν ἐπισημότητα οἱ Πανελλήνιοι κωπηλατικοὶ ἀγῶνες, ὀργανωθέντες ἀπὸ τὴν Ε.Ο.Φ.Ν.Σ.

Εἰς τοὺς ἐν λόγῳ ἀγῶνας, μετέσχον ὁ Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς (ΟΕΠ), ὁ Ναυτικὸς Ἀθλητικὸς Σύνδεσμος (ΝΑΣ), ὁ Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης (ΝΟΘ), ὁ Ἱστιοπλοϊκὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης (ΙΟΘ), ὁ Ναυτικὸς Ὅμιλος Χίου (ΝΟΧ) καὶ ὁ Στόλος.

Τὰ ἀποτελέσματα προὐξένησαν ἔκπληξιν εἰς τοὺς ἀσχολουμένους μὲ τὴν ναυτικὴν ἀθλητικὴν κίνησιν, διότι ἐπὶ ὀκτὼ τελεσθέντων ἀγωνισμάτων πέντε μὲν πρώτας νίκας ἐπέτυχεν ὁ Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, μίαν ὁ Ἱστιοπλοϊκὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, μίαν ὁ Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς καὶ μίαν ὁ Ναυτικὸς Ἀθλητικὸς Σύνδεσμος. Πρέπει δὲ νὰ τονισθῇ, ὅτι ἐκ τῶν τριῶν πρωταθλημάτων Ἑλλάδος τὰ δύο ἐκέρδισεν ὁ Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης (δικώπων καὶ κάνοε σένιορς) καὶ ἓν ὁ Ἱστιοπλοϊκὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης (τετρακώπων σένιορς).

Διὰ πρώτην φορὰν ὁ Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς εἰς οὐδὲν ἀγώνισμα πρωταθλήματος ἐπέτυχε πρώτην νίκην.

Τὰ ἀποτελέσματα ὅμως αὐτὰ εἶνε πλήρως δικαιολογημένα ἐκ τῶν πραγμάτων, διότι εἰς τὴν Θεσσαλονίκην γίνεται ἐντατικὴ ἐργασία, ἡ ὁποία ἀπέφερε καὶ τὰ ἐπιδιωκόμενα ἀποτελέσματα. Οἱ ἐκεῖ Ὅμιλοι καὶ ἰδίως ὁ Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης εἶνε πλήρεις δράσεως.

Ὁ Ἱστιοπλοϊκὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης ἐνίκησεν εἰς τοὺς περυσινοὺς ἀγῶνας ἐν Βόλῳ τὸν Ναυτικὸν Ὅμιλον Ἑλλάδος. Ὁ Ναυικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης ἀφ' ἑτέρου περιορίζεται ἀπολύτως εἰς τὴν κωπηλασίαν καταλαβὼν καὶ πέρυσιν εἰς τοὺς ἐν Θεσσαλονίκῃ ἀγῶνας καὶ ἐφέτος εἰς τοὺς Πανελληνίους τὴν θέσιν τοῦ πολυνίκου. Ἡ ἐπιτυχία του εἰς τοὺς ἀγῶνας δὲν εἶνε τυχαῖον γεγονός, ἀλλ' ἀποτέλεσμα συνεχοῦς καὶ ἐντατικῆς δράσεως καὶ προπονήσεως. Τὸ σπουδαιότερον δὲ εἶνε ὅτι δὲν περιορίζεται εἰς ὡρισμένην ἀντιπροσωπευτικὴν ὁμάδα, ἀλλὰ διατηρεῖ πλῆθος ὅλον ἀθλητῶν ἐντατικῶς προπονουμένων, τελευταίως μάλιστα ὑπὸ τὴν καθοδήγησιν Ἄγγλου προπονητοῦ, τοῦ κ. Ρόμπερτσον, φοιτητοῦ τῆς Ὀξφόρδης, εἰδικῶς μετακληθέντος ἐξ Ἀγγλίας.

Τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα ἔχουν οὕτω:

Πρώτη ἡμέρα

Ἱστιοπλοΐα 3 ναυτικῶν μιλίων Α' λέμβων Β. Ν. 1) Σ. Ν. Δοκίμων (ὑπηρεσία ξηρᾶς) 17.50, 2) Σ. Τορπιλλῶν (σχολῶν) 18.03, 3) Δ. Τ. Ν. Ναυστάθμου.

Κωπηλασία 2.000 μ. δικώπων Σένιορς (πρωτάθλημα): 1) Ν. Ο. Θεσσαλονίκης 7.16 (Παρασκευαΐδης, Ζαρντινιάδης, πηδ. Λαμπριανίδης). 2) Ο.Ε. Πειραιῶς 7.17.5, 3) Ἱστιοπλοϊκὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, 4) Ν. Α. Σύνδεσμος.

Κωπηλασία 2.000 μ. κάνοε ἀρχαρίων: 1) Μιχαλῆς Ν. Ο. Θεσσαλονίκης 8.35, 2) Ν.Α. Σύνδεσμος 8.43, 3) Ν. Α. Σύνδεσμος 8.56, 4) Ν. Ο. Θεσσαλονίκης.

Ἱστιοπλοΐα 3 ναυτ. μιλίων Β' λέμβων Β. Ν. 1) Σχολὴ Πυροβολικοῦ, 2) Ναυστάθμου, 3) Τορπιλλῶν.

Κωπηλασία 2.000 μ. δικώπων ἀρχαρίων: 1) Ν. Α. Σύνδεσμος, 2) Ν. Ο. Θεσσαλονίκης, 3) Ο. Ε. Πειραιῶς, 4) Ο. Ε. Πειραιῶς, 5) Ν. Α. Σύνδεσμος.

Κωπηλασία 1000 μ. φαλαινίδων Β. Ναυτικοῦ: 1) Σπέτσαι, 2) Σχολὴ Τορπιλλῶν, 3) Σχολὴ Ναυστάθμου.

Κωπηλασία 2.000 μ. τετρακώπων Τζούνιορς: 1) Ὅμιλος Ἐρετῶν, 2) Ν. Ο. Χίου, 3) Ν. Ο. Χίου.

Δευτέρα ἡμέρα

Ἱστιοπλοΐα 3 ναυτικῶν μιλίων φαλαινίδων Β. Ναυτικοῦ: 1) Ἀντιτορπιλλικὸν «Θύελλα», 2) ὁμὰς Ναυστάθμου, 3) Σχολὴ Τορπιλλῶν.

Ἱστιοπλοΐα 3 ναυτικῶν μιλίων κερκούρων: 1) ὁμὰς Ν. Α. Συνδέσμου, 2) ὁμὰς Ν. Α. Συνδέσμου, 3) ὁμὰς Ναυστάθμου.

Κωπηλασία 2.000 μέτρ. δικώπων Τζούνιορς: 1) (Παρασκευαΐδης, Ζαρντινίδης, πηδ. Λαμπριανίδης) Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, 2) Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, 3) Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς.

Κωπηλασία 2.000 μ. Κάνοε Σένιορς: 1) Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, 2) Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς, 3) Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης.

Κωπηλασία 2.000 μ. τετρακώπων ἀρχαρίων: 1) Μπαλαμπάνωφ, Βογιάνος, Κυριάδης, Νητούδης πηδ. Λαμπριανίδης: Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, 2) Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς, 3) Ναυτικὸς Ὅμιλος Χίου.

Ἱστιοπλοΐα 2.000 μ. Κάνοε Τζούνιορς: 1) Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς, 2) Ν. Α. Σύνδεσμος, 3) Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς.

Κωπηλασία 2.000 μ. Α' λέμβων Β. Ναυτικοῦ: 1) Λέμβος Προγυμναστηρίου, 2) Σχολὴ Ναυτικῶν Δοκίμων, 3) Ὁμὰς Διοικήσεως Τορπιλλῶν καὶ Ναρκῶν.

Κωπηλασία 2.000 μ. τετρακώπων Σένιορς: 1) Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, 2) Ὅμιλος Ἐρετῶν Πειραιῶς, 3) Ν. Α. Σύνδεσμος.

ΟΙ ΔΙΑΣΥΛΛΟΓΙΚΟΙ ΚΟΛΥΜΒΗΤΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΠΑΤΡΩΝ

Τὴν πρωΐαν τῆς Κυριακῆς ἐτελέσθησαν ἐν Πάτραις καὶ εἰς τὴν προβλῆτα Ἁγίου Νικολάου παρουσίᾳ πλήθους φιλάθλων, οἱ διασυλλογικοὶ κολυμβητικοὶ ἀγῶνες μεταξὺ τῶν ὁμάδων τοῦ Ναυτικοῦ Ὁμίλου Πατρῶν καὶ τοῦ Ἀθλητικοῦ Ὁμίλου Π. Φαλήρου. Ὁ συναγωνισμὸς εἰς ὅλα τὰ ἀγωνίσματα ὑπῆρξε μεγάλος διὰ τὴν κατάληψιν τῆς πρώτης θέσεως καὶ ὡς ἐκ τούτου ἐπετεύχθησαν καλαὶ ἐπιδόσεις.

Οἱ νικηταὶ ἑκάστης διαδρομῆς ἔχουν ὡς ἀκολούθως:

100 μ. ἐλευθ.: 1) Μπρούσαλης (Παλ. Φαλ.) 1:04.

200 μ. προσθίως: 1) Παπαευελπίνου (Ν.Ο.Π.) 3:15.4.

100 μ. ὑπτίως: 1) Παπαδόπουλος (Παλ. Φαλ.) 1:35.

400 μ. ἐλευθ.: 1) Γιαννακάκης (Παλ. Φαλ.) 6:10.

Μικτὴ σκυταλοδρομία: 1) Ὁμὰς Παλ. Φαλήρου.

Εἰς τὰ 100 μ. ὑπτίως πρῶτος ἐτερμάτισεν ὁ Βελούκας τοῦ Ν.Ο.Π. μὲ 1:27, ἀλλ' ἀπεκλείσθη λόγῳ ἀντικανονικῆς στροφῆς.

Εἰς τὸ οὐώτερ πόλο ἡ ὁμὰς τοῦ Ν. Ο. Π. ἐπεβλήθη τῆς ἀντιπάλου της μὲ τέρματα 6:2 (3:0).

ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ-ΙΤΑΛΙΑΣ

ΝΕΟΝ ΡΕΚΟΡ ΕΙΣ ΤΑ 800 ΜΕΤΡΑ

Παρουσίᾳ 40.000 θεατῶν ἐτελέσθησαν εἰς τὸ Μιλᾶνον οἱ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες μεταξὺ τῶν ἐθνικῶν ὁμάδων Ἰταλίας καὶ Γερμανίας. Οἱ ἐν λόγῳ ἀγῶνες ἐσημείωσαν μεγίστην ἐπιτυχίαν ὄχι μόνον ἀπὸ ἀπόψεως συμμετοχῆς θεατῶν, ἀλλὰ καὶ δημιουργίας ἐπιδόσεων. Οὕτω, εἰς τὸν δρόμον 800 μέτρων λόγῳ τοῦ συναγωνισμοῦ Λάντσι, Χάρμπιγκ καὶ Μπράντσαϊτ, ὁ Γερμανὸς Χάρμπιγκ κατέρριψε τὸ παγκόσμιον ρεκὸρ μὲ χρόνον 1:46.3 (παλαιὸν Γούντερσον (Ἀγγλ.) 1:48.4), ἐνῷ ὁ Λάντι κατέρριψε τὸ ἰδικόν του μὲ 1:49. Ἐπίσης ὁ Χέλλιγκ διέτρεξε τὰ 400 μ. μετ' ἐμποδίων εἰς 52.6, ὁ Χάϊν ἔρριψε σφύραν 56.33, ὁ Σούριγκ διέτρεξε τὰ 10 χιλ. μ. εἰς 31:23.2, ὁ Χάρμπιγκ διέτρεξε τὰ 400 μ. εἰς 46.7, καταρρίψας τὸ εὐρωπαϊκὸν ρεκὸρ καὶ ὁ Βόταπεκ ἔρριψε δίσκον 51 μ. 53.

Τέλος, ἡ Γερμανία ἀπέσπασε 17 πρώτας νίκας ἔναντι 2 μόνον τῆς Ἰταλίας.

Ἰδοὺ τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα:

Δρόμος 800 μ.: 1) Χάρμπιγκ (Γερμ.) 1.46.3 (νέον παγκόσμιον ρεκόρ). 2) Λάντσι (Ἰταλ.) 1.49 (νέον ἰταλικὸν ρεκόρ). 3) Μπράντσαϊτ (Γ) 1.50,3. 4) Μπελλίνι (Ι) 1.54.9.

Δρόμος 400 μ. μετ' ἐμποδίων: 1) Χέλλιγκ (Γ) 52.6. 2) Γκλάου (Γ) 54.4. 3) Ροῦσσο (Ι) 54.7.

Ἀκοντισμός: 1) Μπέργκ (Γ) 63.81, 2) Μπούσσε (Γ) 62.07. 3) Ρόσσι (Ι) 56.49. 4) Ντρέϊ (Ι) 55.30.

Δρόμος 200 μ.: 1) Μαριάνι (Ι) 21.2. 2) Σούριγκ (Γ) 21.2 (διαφορὰ στήθους). 3) Νέκκερμαν (Γ) 21.3. 4) Γκονέλλι (Ι) 21.6.

Δρόμος 1500 μ.: 1) Μελὸζ (Γ) 3.53.2. 2) Γιάκομπ (Γ) 3.54.8, 3) Πρεβιτάλε (Ι) 3.57.4. 4) Τσίπολι (Ι) 3.59.6.

Σφυροβολία: 1) Χάϊν (Γ) 56.33. 2) Στὸρχ (Γ) 52.12. 3) Βεναντέτε (Ι) 48.89. 4) Κανταγκάλλι (Ι) 47.22.

Δρόμος 10.000 μ.) 1) Σύριγκ (Γ) 31.23.2, 2) Μπεϊάκουα 31.35.4 3) Ἔμπερχαρτ (Γ) 31.38.8. 4) Τόρακκα (Ι) 31.59.

Ἅλμα τριπλοῦν: 1) Κότρασεκ (Γ) 14.53. 2) Μπίνι καὶ Τοῦρκο (Ι) 14.45. 3) Τσίμπε (Γ) 14.29.

Ἅλμα εἰς ὕψος: 1) Λάνγκοφ (Γ) 1.90, 2) Κομπανιὲρ (Ι) 1.90. 3) Γκέμπερτ (Γ) 1.90.

Δρόμος 100 μ.: 1) Σούριγκ (Γ) 10.4. 2) Μαριάνι (Ι) 10.4. 3) Νέκκερμαν (Γ) 10.5.

Ἅλμα εἰς μῆκος: 1) Μαφφέϊ (Ι) 7 μ. 58. 2) Λὸνγκ (Γ) 7 μ. 55. 3) Λάϊχουμ (Γ) 7 μ. 34.

Δρόμος 400 μ.: 1) Χάρμπιγκ (Γ)
46.7 (νέον πανευρωπαϊκὸν ρεκόρ). 2) Λάντσι (Ι) 46.7. 3) Μισόνι (Ι) 47.8.

Δισκοβολία: 1) Βόταπεκ (Γ) 51 μ. 53. 2) Λάμπερτ (Γ) 49 μ. 81. 3) Ὀμπερβέγκερ (Ι) 49 μ. 10, 4) Κονσόλικ 48 μ. 28.

Σφαιροβολία: 1) Τρίππε (Γ) 16 μ. 22. 2) Στὲκ (Γ) 16 μ. 11. 3) Πρόφεττο (Ι) μ4 μ. 95.

Δρόμος 110 μ. μετ' ἐμποδίων) 1) Γκλάβ (Γ) 10.8. 2) Βέγκενερ (Γ) 10.9. 3) Ὀμπερβέγκερ (Ι) 15.1.

Δρόμος 5.000 μ.: 1) Γιάκομπ (Γ) 14.33.8. 3) Ἔμπερλαϊν (Γ) διαφορὰ στήθους. 3) Μπεβιάκουα (Ι) 14.45.8.

Ἅλμα ἐπὶ κοντῷ: 1) Λαουντοβίκελ (Γ) 4 μ. 17. 2) Ρόμεο (Ι) 3 μ. 90. 3) Μποσκοῦττι (Ι) 3 μ. 80.

Σκυταλοδρομία 4Χ400: 1) Γερμανία 3.10.4. 2) Ἰταλία 41.6.

ΟΙ ΝΥΚΤΕΡΙΝΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΑΡΧΟΝΤΑΙ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν καὶ ὥραν 9.30 μ. μ. θὰ γίνῃ εἰς τὸ γήπεδον τοῦ «Παναθηναϊκοῦ» ἡ ἐπίσημος ἔναρξις τῶν νυκτερινῶν ποδοσφαιρικῶν ἀγώνων, τῶν ὀργανουμένων ὑπὸ τῆς «Βραδυνῆς» ὑπὲρ τῆς Ε. Ο. Ν. Ἡ ἔναρξις τῶν ἀγώνων θὰ γίνῃ διὰ παρελάσεως τῶν ἐξ μετεχουσῶν ὁμάδων καὶ τελέσεως διαφόρων γυμναστικῶν ἀσκήσεων ὑπὸ φαλαγγιτῶν ὑπὸ τὸ πρόσταγμα τοῦ καθηγητοῦ τῆς γυμναστικῆς κ. Μητροφάνη. Ἡ κλήρωσις τῶν συναντήσεων θὰ γίνῃ ὑπὸ τοῦ ἀρχηγοῦ τῆς κυβερνήσεως κ. Ι. Μεταξᾶ καὶ ὡς ἐκ τούτου δὲν εἶνε γνωστὸν ποῖαι θὰ ἀγωνισθοῦν. Πάντως τὴν πρώτην ἡμέραν θὰ δοθῇ ἕνας ἀγών, τὴν 25ην τρέχοντος ὁ ἕτερος, τὴν 27ην ἰδίου ὁ τρίτος καὶ τὴν μεταπροσεχῆ Κυριακὴν ὁ τελευταῖος. Τῶν ἀγώνων μετέχουν, ὡς γνωστόν, αἱ ὁμάδες τοῦ «Παναθηναϊκοῦ», «Α.Ε.Κ.», «Ἀπόλλωνος», «Ὀλυμπιακοῦ», «Ἐθνικοῦ» καὶ «Ἄρεως». Διὰ τοὺς ἐν λόγῳ ἀγῶνας τὸ ἐνδιαφέρον τῶν φιλάθλων εἶνε μεγάλο. Ἄλλωστε ἀποδεικνύεται καὶ ἐκ τῆς προπωλήσεως τῶν εἰσιτηρίων.

ΤΟ ΚΟΥΟ ΣΟΥ ΠΥΓΜΑΧΙΑ ΤΩΝ ΚΙΝΕΖΩΝ

Ὅπως τὰ διάφορα ἔθνη ἔχουν καὶ καλλιεργοῦν τὰ ἐθνικὰ τῶν ἀγωνίσματα οὕτω καὶ ἡ Κίνα ἔχει τὸ «Κοῦο Σοῦ», ποὺ σημαίνει περίπου πυγμαχίαν. Τὸ ἐν λόγῳ ἀγώνισμα ἀριθμεῖ βίον ἑπτακοσίων περίπου ἐτῶν ζῇ δὲ ἀναπτύσσεται καὶ ἐκμανθάνεται ὑπὸ τοῦ λαοῦ, χωρὶς ἰδιαιτέρας προπονήσεις. Ἡ κινεζικὴ πυγμαχία ὅμως εἶνε ἐντελῶς διαφορετικὴ ἀπὸ τὸ γνωστό μας ἀγώνισμα, ἁπλούστατα διότι κατὰ τὴν τέλεσιν αὐτῆς δὲν χρησιμοποιοῦνται τὰ εἰδικὰ γάντια, οὔτε ὁ περιωρισμένος χῶρος ὁ ὀνομαζόμενος «ρίγκ». Εἶνε ἐν ὀλίγοις, περισσότερον γυμναστικὴ ἄσκησις, παρὰ ἀθλητικὸν ἀγώνισμα, γι' αὐτὸ ὁ ἐπιδιδόμενος δὲν ὑποβάλλεται εἰς ἐξαντλητικὴν ἄσκησιν, ἀλλὰ ἐπιδιώκει μὲ συστηματικὴν καὶ κανονικὴν προπόνησιν θὰ ἀποκτήσῃ εὐκινησίαν, εὐστροφίαν καὶ ἐλαστικότητα τῶν μυώνων.

Ὅπως λοιπὸν εἰς τὴν γυμναστικήν, οὕτω καὶ εἰς τὴν κινεζικὴν πυγμαχίαν μετέχουν ὅλα τὰ μέλη τοῦ σώματος. Ὅλαι ὅμως αἱ κινήσεις εἶνε κυκλικαί, χωρὶς νὰ πρόκειται πάντοτε περὶ ἴσων καὶ ὁμοίων κυκλικῶν κινήσεων. Γίνονται κινήσεις μεγάλαι καὶ μικραί. Ἄλλαι ἀκολουθοῦν τὴν φορὰν τῶν δεικτῶν τοῦ ὡρολογίου, ἄλλαι πρὸς τὰ ἐμπρὸς ἢ πρὸς τὰ ὀπίσω. Μερικαὶ εἶνε ὁριζόντιοι, τινὲς κάθετοι καὶ πλάγιαι.

Ὁ ἀγὼν διεξάγεται ἀντίθετα πρὸς τὴν ἀντίληψιν τὴν ὁποίαν ἔχει ὅλος ὁ λοιπὸς κόσμος περὶ πυγμαχίας. Κάθε κίνησις εἶνε κτύπημα, τὸ ὁποῖον ὅμως δὲν ἔχει καταστρεπτικὴν συνέπειαν, διότι ἡ ἐπίθεσις διαρκούσης τῆς πορείας της θὰ εὕρῃ τὴν ἄμυναν τοῦ ἀντιπάλου διὰ κινήσεως, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ ἀνταπόδοσιν. Οὔτε ἡ ἐπίθεσις, οὔτε ἡ ἄμυνα κτυπᾷ πραγματικῶς. Ἁπλῶς διαγράφονται εἰς τὸ κενὸν τὰ κτυπήματα. Εἰς τὸ «Κοῦο Σοῦ» ἐπίθεσις καὶ ἄμυνα εἶνε ὡραῖαι κινήσεις, ἐκδηλώσεις καλαισθητικαί, εἰς τὰς ὁποίας μετέχει καὶ ὁλόκληρον τὸ σῶμα. Μὲ τὰς κινήσεις αὐτὰς τὸ σῶμα, παίζει, ἀγωνίζεται καὶ χορεύει ταυτοχρόνως. Εἰς τὰς κινήσεις τοῦ «Κοῦο Σοῦ» πρέπει νὰ ὑπάρχῃ πλήρης ἀλληλουχία διὰ νὰ δημιουργηθῇ ἡ καλὴ εἰκὼν τῆς ἐξελίξεως τοῦ ἀγῶνος. Ἡ κινεζικὴ πυγμαχία παίζεται χωρὶς νὰ ὑπάρχουν καὶ δύο ἀντίπαλοι. Τὸ ἀπέδειξεν ἡ νεαρὰ καὶ εὐφυεστάτη Κινέζα ἀπὸ τὴν Σαγγάην Ντὶχ Λιὲν Γιουάν, ἡ ὁποία κατέπληξε τοὺς μαῖτρ τῆς φυσικῆς ἀγωγῆς, εἰς τὸ Βερολῖνον, κατὰ τὴν περίοδον τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων. Ἡ ἐπίδειξίς της ὡμοίαζεν πρὸς πολεμικὸν χορὸν μεγάλης εὐστροφίας. Ἐπίσης τὸ «Κοῦο Σοῦ» γίνεται μὲ δύο ἐπιτιθεμένους καὶ ἕνα ἀμυνόμενον. Εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν ὁ ἀμυνόμενος εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ ἀναπτύξῃ ἐξαίρετον εὐστροφίαν καὶ ἑτοιμότητα διὰ νὰ ἀποκρούσῃ τοὺς ἀντιπάλους. Ἀξιοσημείωτον εἶνε ὅτι εἰς τὸ ἀγώνισμα αὐτὸ ἐπιδίδονται περισσότερον αἱ Κινέζαι.

Κατὰ τὴν τέλεσιν τοῦ ἀγῶνος αἱ Κινέζαι φοροῦν ὡραῖες ὁλομέταξες μπλοῦζες καὶ πανταλόνια ἀνδρικά.

Τὸ «Κοῦ Σοῦ» ἑλκύει σήμερον τὴν προσοχὴν πολλῶν Εὐρωπαίων γυμναστῶν, οἱ ὁποῖοι προσπαθοῦν νὰ τὸ εἰσαγάγουν καὶ ἐν Εὐρώνὰ τὸ εἰσαγάγουν καὶ ἐν Εὐρώπῃ.

ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΑ ΦΑΛΗΡΟΥ-ΣΥΡΟΥ ΚΑΙ ΣΥΡΟΥ-ΦΑΛΗΡΟΥ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Σύρου, οἱ ἀγῶνες ἱστιοδρομίας Φαλήρου—Σύρου, οἱ ὁποῖοι ἤρχισαν τὸ παρελθὸν Σάββατον, ἐτερματίσθησαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα μὲ τὰ ἑξῆς ἀποτελέσματα:

Πρῶτον: «Ἄντα» Ν. Κοσκόρου μὲ χρόνον 26 ὥρ. 15' (μέση ταχύτης 4 μιλ. καθ' ὥρ.).

Δεύτερον: «Ὠκυπέτη» Δ. Πειρουνάκη μὲ χρόνον 22 ὥρ. 10 (μέση ταχύτης 3 3)4 καθ' ὥρ.).

Τρίτον: «Περλὲτ» Χρυσάνθη καὶ Κραντωκέλη μὲ χρόνον 28 ὥρ. 55 (μέση ταχύτης 3 μιλ. καθ' ὥρ.).

Τὰ σκάφη «Δόμνα» καὶ «Πάτσυ» ἐτερμάτισαν πολὺ μεταγενεστέρως τῶν ἄλλων. Ὁ «Ἀφρὸς» διέκοψε τὸν ἀγῶνα λόγῳ βλάβης εἰς τὴν ἱστιοφορίαν του.

Ὁ ἀγὼν διεξήχθη ὑπὸ λίαν δυσμενεῖς συνθήκας καιροῦ λόγῳ τῶν ἐξαιρετικῶν ἀπνοιῶν αἵτινες ἐπεκράτουν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς νυκτὸς τοῦ Σαββάτου πρὸς τὴν Κυριακὴν καὶ τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν τῆς Κυριακῆς εἰς τὸ βόρειον κυκλαδικὸν πέλαγος. Τὰ σκάφη παρέμειναν ἐπὶ ὁλοκλήρους ὥρας καθηλωμένα εἰς τὸ πέλαγος ὑπὸ τὸν καυστικώτατον ἥλιον καὶ προσεπάθουν διὰ καταλλήλων χειρισμῶν νὰ ἐκμεταλλευθοῦν τὰ θαλάσσια ρεύματα καὶ νὰ κερδίσουν χρόνον. Εἰς Σῦρον ἅμα τῷ κατάπλου των ἐδεξιώθησαν τοὺς ἱστιοπλόους αἱ ἀρχαὶ καὶ πλῆθος κόσμου. Χθὲς τὰ σκάφη ἀπέπλευσαν ἐκ Σύρου διὰ τὸν ἀγῶνα τῆς ἐπιστροφῆς καὶ ἐὰν εὐνοηθοῦν παρὰ τοῦ καιροῦ θὰ φθάσουν σήμερον εἰς Φάληρον.

ΟΙ ΠΡΟΒΑΛΚΑΝΙΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ

Ἡ ΤΕΑ τοῦ ΣΕΓΑΣ κατήρτισε τὸ πρόγραμμα μὲ τὰς χρονολογίας τῶν προσεχῶν ἀθλητικῶν ἀγώνων οἱ ὁποῖοι θὰ εἶνε προκαταρκτικοὶ διὰ τοὺς Βαλκανικούς.

Τὸ καταρτισθὲν ὑπὸ τῆς ΤΕΑ πρόγραμμα ἔχει ὡς ἀκολούθως:

13 Αὐγούστου: Ἀγὼν δρόμου 20.000 μ. ἐπὶ ὁδοῦ καὶ δρόμου 3.000 μ. μετὰ φυσικῶν ἐμποδίων (ἀμφότερα ὡς ἀγῶνες προβαλκανικῆς προπονήσεως).

20 Αὐγούστου: Προβαλκανικὴ ἡμερὶς (ἀγῶνες προβαλκανικῆς προπονήσεως). Τὸ καταρτισθὲν πρόγραμμα τῆς ἡμερίδος αὐτῆς περιλαμβάνει τὰ ἀκόλουθα ἀγωνίσματα: Δρόμος 100, 400, 1.500, 5.000 μ. καὶ 110 ἐμπόδια, μῆκος, ἅλμα ἐπὶ κοντῷ, ἀκόντιον, δισκοβολία ἑλληνικὴ καὶ σφυροβολία.

25—27 Αὐγούστου: Πανελλήνιον πρωτάθλημα ἐφηβικοῦ δεκάθλου.

3 Σεπτεμβρίου: Προβαλκανικὸν δήμερον. Τὰ λοιπὰ ἀγωνίσματα τοῦ Βαλκανικοῦ προγράμματος καὶ ἡ σφυροβολία. 30.000 μ. ἐπὶ ὁδοῦ.

14 Σεπτεμβρίου: Προβαλκανικὸς ἀγὼν 3 χιλ. μ. μετὰ φυσικῶν ἐμποδίων.

16—17 Σεπτεμβρίου: Προβαλκανικοὶ ἀγῶνες (πλῆρες πρόγραμμα). Ἐκ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν ἀγώνων αὐτῶν θὰ καταρτισθῇ ἡ ἐθνικὴ ἀθλητικὴ ὁμάς, ἡ ὁποία θὰ ἀντιπροσωπεύσῃ τὰ χρώματά μας εἰς τοὺς Βαλκανικοὺς ἀγῶνας.

ΣΚΟΡΟΣ
ΣΑΚΚΟΙ ΑΝΤΙΣΚΟΡΙΚΟΙ ΕΙΔΙΚΟΙ ΔΙΑ ΕΝΔΥΜΑΤΑ ΓΟΥΝΕΣ
ΜΑΓΓΙΩΡΟΣ
Ἑρμοῦ 17

ΤΑΧΕΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ-ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ
ΥΠΕΡΩΚΕΑΝΕΙΟΝ
«ΝΕΑ ΕΛΛΑΣ»
ΠΡΟΣΕΧΕΙΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ
ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 5ην Αὐγούστου, 9ην Σεπτεμβρίου, 13ην Ὀκτωβρίου, 18ην Νοεμβρίου
ΕΚ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ: 23ην Αὐγούστου, 27ην Σεπτεμβρίου, 1ην Νοεμβρίου, 6ην Δεκεμβρίου
Διὰ πληροφορίας, εἰσιτήρια κλπ. ἀποταθῆτε εἰς τὸ ΓΕΝΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ:
ΑΔΕΛΦΟΙ ΓΟΥΛΑΝΔΡΗ (ΕΛΛΑΣ) Α.Ε.
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΜΕΓΑΡΟΝ ΒΑΤΗ — Τηλέφ. 44-288
καὶ εἰς ὅλα τὰ ἀνεγνωρισμένα ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ καὶ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΑ πρακτορεῖα.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΤΡΙΤΗ 18)7)39 Ὥρα Ἀθηνῶν

8.30 μ.μ. Λονδῖνον. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ συνθέσεις Μόζαρτ, Μπετόβεν, Γκρὴκ καὶ Καστελνόβο — Τεντέσκο.

10 μ.μ. Βόρειον Ἰταλικὸν Συγκρότημα. Ὄπερα τοῦ Μουσσόρσκυ.

⁂

Εἰδήσεις μεταδίδουν:

Ὁ Ραδιοφωνικὸς Σταθμὸς Ἀθηνῶν μεταδίδει εἰδήσεις καθ' ἑκάστην εἰς τὰς 13.30, εἰς τὰς 14.45, εἰς τὰς 20.50, εἰς τὰς 22.15 καὶ εἰς τὰς 0.15, πλὴν τῶν Κυριακῶν, ὁπότε εἰδήσεις μεταδίδονται μόνον τὴν 13.45 καὶ τὴν 22.15. Αἱ ἀνωτέρω ὧραι τοῦ προγράμματος τηροῦνται ἐπακριβῶς.

Γαλλιστί: Οἱ σταθμοὶ Παρὶ-Ραντιὸ 8.45 καὶ 11.45 μ.μ. Παρὶ-Τ.Τ.Τ. 7.15, 8.30 καὶ 11.30 μ.μ. Νικαίας 8 καὶ 11.30 μ.μ. καὶ Παρὶ-Μοντιὰλ 8 π.μ. 2.30, 5.15, 6.40, 8.30 μ.μ. καὶ 2 π.μ.

Ἀγγλιστί: Ὁ Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμὸς 7 καὶ 10 μ.μ. τὸ Λονδῖνον 11 μ.μ. καὶ τὸ Ντάβεντρυ 2.45, 6 π.μ. 3.15, 6, 8 καὶ 11.30 μ.μ.

Γερμανιστί: Οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ 9 καὶ 11 μ.μ.

⁂

ΑΘΗΝΑΙ (κχ. 600.60, μ. 499.50). 12.30 Συμφωνικὴ συναυλία τῆς Φιλαρμονικῆς τοῦ Βερολίνου. 13.30 Χρηματιστήριον. Εἰδήσεις. 13.45 Χαβάγιες Μαλλίδη. 14.10 Εἰδήσεις. Μετεωρολογικὸν δελτίον. Κίνησις Πλοίων. 19.10 Μικρὰ ὀρχήστρα ἀγορᾶς Πειραιῶς. 19.45 Ὁμιλία διὰ τὴν Ε.Ο.Ν. «Γιὰ σᾶς, φαλλαγγῖται τοῦ κάμπου καὶ τοῦ ἐργοστασίου», ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Κωνσταντινίδη. 20 Συναυλία ὀρχήστρας. 20.45 Εἰδήσεις. Χρηματιστήριον. Μετεωρολογικὸν δελτίον. 21 Ποικίλη μουσική. 21.45 Ἡ ὥρα τοῦ τουρισμοῦ. «Ταξίδι στὴ Δράμα καὶ τὴν Καβάλλα», ὑπὸ τοῦ κ. Μ. Ἀρκαδικοῦ. 22 Φωνητικὸν κουαρτέττο Mida's. (Ἐλαφρὰ μουσική). 22.15 Νυκτεριναὶ εἰδήσεις. 22.30 Δυωδίαι ὑπὸ τῆς κ. Ν. Γαλανοῦ, ὑψιφώνου, καὶ τοῦ κ. Τζὼν Βλαΐκου, βαρυτόνου. 23 Μουσικὴ χοροῦ. 23.30 Ἐλαφρὸ τραγοῦδι ὑπὸ τῆς δίδος Μ. Ἀβαταγγέλου, ὑψιφώνου. 24 Μουσικὴ χοροῦ. 0.20 Τελευταῖαι εἰδήσεις. 0.30 Ἔργα διὰ βιολί.

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ (κχ. 200, μ. 1500). 7.45 μ.μ. Βιολὶ καὶ πιάνο. 10.50 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 11.40 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 0.30 π.μ. Δίσκοι.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 7 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. Ποικίλη λαϊκὴ μουσική. 9.15 μ.μ. Συναυλία Ι. Στράους. 11.40 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 5.20 μ.μ. Πιάνο. 6 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 7 μ.μ. Διάφορα σόλι. 8.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ ᾆσμα. 10 μ.μ. Μετάδοσις ὄπερας τοῦ Γκλούκ. 11.15 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 437). 6 μ.μ. Δίσκοι. 7.20 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 8.05 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 9.40 μ.μ. Τραγούδια. 10.20 μ.μ. Ἆσμα. 10.50 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 7 μ.μ. Εὔθυμες συνθέσεις. 8 μ.μ. Δίσκοι: Βόρειοι συνθέται (Σεέντσεν, Ἔμμποργκ, Γκρὴκ, Σιμπέλιους κ. ἄ.). 9.15 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ. 11.40 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις.

ΒΡΑΧΕΑ ΚΥΜΑΤΑ (κχ. 19.74, μ. 15.20 κχ. 49.83, μ. 6.02). 10 π.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 1 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 3.15 μ.μ. Λαϊκὴ μουσική. 6.30 μ.μ. Τουρκικὴ συναυλία. 8 μ.μ. Συναυλία Χάϋντν-Μόζαρτ. 9.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.40 μ.μ. Οὐγγρικὰ λαϊκὰ τραγούδια. 7.50 μ.μ. Δίσκοι. 8.25 μ.μ. Σονάτες γιὰ βιολοντσέλλο καὶ πιάνο. Κορέλλι: Εἰς ρὲ ἐλ. Μπράμς: Εἰς μὶ ἐλ. 11. μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. Φιτζέντυ: Παραλλαγαὶ καὶ ρόντο. Σαὶν-Σάνς: Μπαχανάλε ἀπὸ «Σαμψὼν καὶ Δαλιδά». Ρ. Στράους: Πανηγυρικὸν ἐμβατήριον. 12 μεσον. Τσιγγάνικη μουσική.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ. (κχ. 823, μ. 365). 7.17 μ.μ. Δίσκοι. 8.20 μ.μ. Ἆσμα. 10.15 μ.μ. Ρωμάντσες. 10.40 μ.μ. Δίσκοι χοροῦ. 11.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 7.40 μ.μ. Ὄργανον. 8.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Μόζαρτ: Εἰσαγωγὴ «Ὁ μαγεμένος αὐλός». Μπετόβεν: Συμφωνία ἀριθ. 8 εἰς φὰ μεἰζ. Γκρήκ: Σουΐτα. Καστελνόβο-Τεντέσκο: Εἰσαγωγή. 10 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 814, μ. 369). 6.15 μ.μ. Πιάνο. 9.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10 μ.μ. «Ἡ ἀγορὰ τοῦ Σοροτσίνσκ», ὄπερα τοῦ Μουσσόρσκυ.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 8 μ. μ. Δίσκοι. 10.15 μ.μ. Μόζαρτ: Ἀπὸ «Δὸν Τζιοβάννι». Βέμπερ: Ἀπὸ «Ὄμπερον». Βέμπερ: Ἀπὸ «Ὁ ἐλεύθερος σκοπευτής». Λόρτιγκ: «Λαθροθήρας». Νικολάϊ: «Οἱ εὔθυμες γυναῖκες τοῦ Οὐΐνδσωρ» κ. ἄ. 11.20 μ.μ. Δίσκοι.

ΝΙΚΑΙΑ-ΚΥΑΝΗ ΑΚΤΗ (κχ. 1185, μ. 253.2). 5.25 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. Σοῦμαν: Ἐμβατήριον. Νικολάϊ: «Οἱ εὔθυμες γυναῖκες τοῦ Οὐΐνδσωρ». Τσερέπνιν: Ἰντερμέτζο. Τσαϊκόφσκυ: Χαρακτηριστικὸς χορός. Μουσσόρσκυ: Τουρκικὸν ἐμβατήριον. 6.35 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 7.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. (Παρὶ-Τ.Τ.Τ.).

ΝΤΑΒΕΝΤΡΥ (μ. 49.59, 31.55, 25.53, 19.82). 1.15 μ.μ. Ἡ γαλλικὴ ἐπανάστασις μὲ ἀγγλικὰ μάτια. 2 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 4.30 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. 7.30 μ.μ. Τραγοῦδι καὶ πιάνο. 9 μ.μ. Κουαρτέτο τοῦ Μπράμς. 0.40 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΠΑΡΙ ΜΟΝΤΙΑΛ (μ. 19.83, 25.24, 16.81, 41.21). 9.35 π.μ. Δίσκοι. 1.15 μ.μ. Δίσκοι. 2.30 μ.μ. Δίσκοι. 7 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 8.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας.

ΠΑΡΙ-ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 5.30 μ.μ. Πιάνο. 7.15 μ.μ. Δίσκοι. 8 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9.15 μ.μ. Τραγούδια. 9.30 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου.

ΠΑΡΙ-Τ. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 6.35 μ.μ. Τραγούδια. 7.05 μ.μ. Βιολοντσέλλο. 7.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 8.18 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 11.42 μ.μ. Δίσκοι.

ΡΩΜΗ. (κχ. 713, μ. 421).. (Μέση Ἰταλία). 8.35 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. «Ἡ μαύρη κυρία», ὀπερέττα τοῦ Κουσίνα. 0.15 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΣΟΦΙΑ (κχ. 850, 353). 7 μ. μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χοροί. 8.15 μ.μ. Λαϊκὴ μουσική. 9 μ.μ. Μουσικὴ δωματίου. 10 μ.μ. Ρωσικὲς ρωμάντσες. 10.40 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΣΤΟΥΤΓΑΡΔΗ (κχ. 574, μ. 523). 10.15 μ.μ. Μιλλέκερ: Μελῳδίες ἀπὸ «Γκασπαρόνε». Ντὲ Μικέλι: Ὡραία εἶνε ἡ ζωή. 11.35 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΦΡΑΝΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 9.15 μ.μ. Μετάδοσις ἀπὸ δίσκους, ἀποσπάσματα ἀπὸ ὄπερες τοῦ Ρ. Στράους: «Σαλώμη», «Ἱππότης τῶν ρόδων», «Ἀραμπέλλα» κ. ἄ. 11.35 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις.

827 ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΤΗΣ «ΠΡΩΪΑΣ»

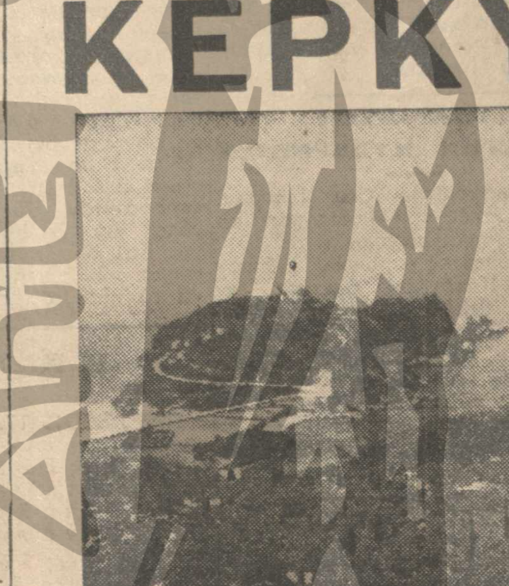
Μίαν γυναικείαν μόδαν ποὺ τὴν λανσάρισαν οἱ χωριάτισσες δίδουν τὰ ἀρχικὰ γράμματα ὅλων τῶν κάτωθι φύρδην μίγδην ἀναφερομένων ἐννέα ὁριζοντίων λέξεων, ἐὰν αὐταὶ τοποθετηθοῦν ὀρθῶς ἐντὸς τοῦ παραπλεύρως σχεδίου σταυρολέξου.

Αἱ ἐννέα αὐταὶ λέξεις εἶνε:

ΡΗΝΟΣ — ΠΛΑΤΑΝΟΥΣ — ΣΙΚΑΛΙΣ — ΕΣΣΗΣ — ΙΟΝΙΟΥΣ — ΑΛΣ — ΤΑΥ — ΕΦΟΡΑ — ΜΥΘΟΙ.

Αἱ δὲ 10 κάθετοι λέξεις πρὸς τοποθέτησιν εἶνε:

ΥΠΟΚΛΙΣΙΝ — ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ — ΤΑΣΚΟ — ΣΠΑΣΚΙΑ — ΙΣΩΣ — ΜΕΛΙ — ΤΣΕΚ — ΚΙΜΩΝ — ΡΙΣ.



ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Θὰ δημοσιευθῇ μὲ τὰ ὀνόματα τῶν ὀρθῶν λυτῶν τὴν προσεχῆ Δευτέραν.

Συνθέσεις καὶ λύσεις ἀναγνωστῶν δέον ν' ἀπευθύνωνται: «Πρωΐαν, τμῆμα πνευματικῶν ἀσκήσεων.

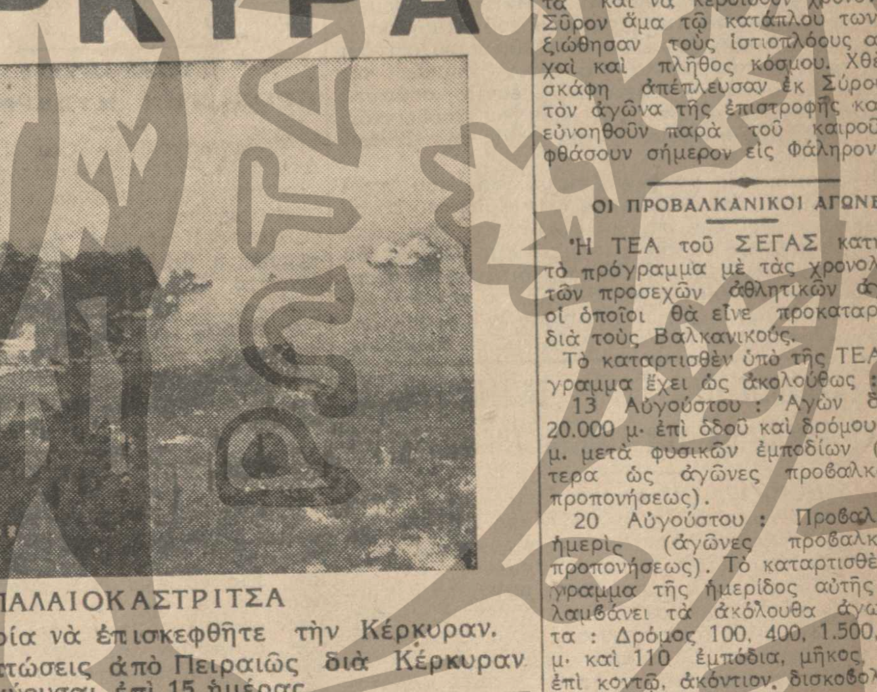
ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΙΣ ΧΘΕΣΙΝΟΥ: (Πρόβλημα τετραγώνων): Οἱ εἰς τὰς ὀκτὼ λέξεις ἀντιστοιχοῦντες ἀριθμοὶ ἦσαν: (1) = 18. 26. 28. — (2) = 24. 3. — (3) = 14. 22. 21. 29. 5. — (4) = 7. 25. 20. 9. 16 — (5) = 6. 15. 2. 4. 13. — (6) = 1. 19 — (7) = 23. 10. 27. 12. 8 — (8) = 17. 11.

Ο ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ ΝΕΡΩΝ

Λόγῳ πληθώρας ὕλης ἡ συνέχεια τοῦ ἀναγνώσματός μας «Ὁ Αὐτοκράτωρ Νέρων» ἀναβάλλεται δι' αὔριον.

ΚΥΡΙΑ τελειόφοιτος τῶν μαθηματικῶν καὶ κάτοχος τῆς γαλλικῆς, ἀναλαμβάνει ὑπευθύνως τὴν κατάρτισιν μετεξεταστέων. Γράψατε Ε. Α. «Πρωΐαν».

ΚΕΡΚΥΡΑ



ΠΑΛΑΙΟΚΑΣΤΡΙΤΣΑ
Μοναδικὴ εὐκαιρία νὰ ἐπισκεφθῆτε τὴν Κέρκυραν.
Σημαντικαὶ ἐκπτώσεις ἀπὸ Πειραιῶς διὰ Κέρκυραν μετ' ἐπιστροφῆς ἰσχύουσαι ἐπὶ 15 ἡμέρας.
Α' θέσις .... δρχ. 1020
Β' » .... » 680
Γ' » .... » 340
Σιδηροδρομικῶς μέχρι Πατρῶν καὶ ἐκεῖθεν ἀτμοπλοϊκῶς διὰ Κέρκυραν.
Α' θέσις .... δρχ. 1224
Β' » .... » 915
Γ' » .... » 549
ΚΕΡΚΥΡΑ
«ΓΚΡΕΚΑ»

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΕΚΦΡΑΖΟΝΤΑΙ ΕΛΠΙΔΕΣ ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΥΔΕΤΕΡΟΤΗΤΑ

Η ΔΡΑΣΙΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΟΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΗΝ. ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Καθ' ἃ τηλεγραφοῦν ἐξ Οὐάσιγκτων πρὸς τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ, θεωρεῖται πιθανόν, ὅτι, παρὰ τὰς μέχρι τοῦδε διαπραγματεύσεις, ἡ ὑποβληθεῖσα ὑπὸ τοῦ γερουσιαστοῦ Πίτμαν πρότασις ὅπως ἀπαγορευθῇ ἡ ἐξαγωγὴ πολεμικῶν εἰδῶν εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, δημιουργεῖ δυνατότητας ἐπιτεύξεως ἀναθεωρήσεως τοῦ νόμου περὶ οὐδετερότητος. Ὁ γερουσιαστὴς Ζιλέτ, ἡ ψῆφος τοῦ ὁποίου κατὰ τὴν συζήτησιν ἐν τῇ ἐπὶ τῶν ἐξωτερικῶν ἐπιτροπῇ τῆς Γερουσίας ἐπέφερε τὴν ἀναβολὴν τῆς ψηφίσεως τῆς τροποποιήσεως, ἐδήλωσε σήμερον πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ τύπου, ὅτι εἶνε ὑπὲρ τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς ἐξαγωγῆς πολεμικῶν εἰδῶν εἰς τὴν Ἰαπωνίαν, ἐάν, ἐννοεῖται, ἡ τοιαύτη ἀπαγόρευσις δὲν θὰ ἀπετέλει παραβίασιν τῶν ὑφισταμένων συνθηκῶν. «Ἡ Ἰαπωνία — προσέθεσεν ὁ γερουσιαστὴς — παρεβίασε συστηματικῶς τὴν ἐννεαμερῆ συνθήκην». Ἡ προσχώρησις αὕτη τοῦ γερουσιαστοῦ Ζιλὲτ εἰς τὴν πρότασιν Πίτμαν γεννᾷ ἐλπίδας, ὅτι εἶνε πιθανὸν τελικῶς ὁ κ. Ζιλὲτ νὰ μεταβάλῃ ἀντιλήψεις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἀναθεωρήσεως τοῦ νόμου περὶ οὐδετερότητος.

Κατ' ἄλλο τηλεγράφημα τοῦ αὐτοῦ πρακτορείου ἐκ Βάσιγκτων, ὁ κ. Ρούζβελτ καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Κόρντελ Χὰλ συνεσκέφθησαν μετὰ διαφόρων ἡγετῶν τοῦ Κογκρέσσου διὰ τὸ ζήτημα τοῦ νόμου τῆς οὐδετερότητος. Καθ' ἃ θετικῶς ἐγνώσθη, οὐδὲν ἀποτέλεσμα ἐπῆλθεν ἐκ τῆς συσκέψεως ταύτης. Ὁ γερουσιαστὴς Μπάρκλεϋ ἐδήλωσε πρὸς τοὺς δημοσιογράφους, ὅτι, καθ' ἃ πιστεύει, τὸ κογκρέσσον, ἀντιλαμβανόμενον τὸ καθῆκον του, δὲν θὰ ἀναβάλῃ αὐθαιρέτως τὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ ὑποβληθέντος νομοσχεδίου. Ἡ δήλωσις αὕτη τοῦ γερουσιαστοῦ ἑρμηνεύεται ὡς σημαίνουσα, ὅτι ὁ κ. Ρούζβελτ θὰ κάμῃ καὶ ἄλλην ἐνέργειαν, ὅπως ἐξαναγκάσῃ τὴν Γερουσίαν νὰ ἀποφανθῇ ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου περὶ οὐδετερότητος. Κατὰ τὴν ἐφημερίδα «Νταίηλυ Νιοὺς», τῆς Νέας Ὑόρκης, ὁ κ. Ρούζβελτ θὰ καλέσῃ ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος καὶ ἄλλους ἐκ τῶν ἡγετῶν τοῦ κογκρέσσου, ὅπως συζητήσῃ μετ' αὐτῶν ἐπὶ τοῦ ζητήματος.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. ('Αθην. Πρακτ.)— Ἀγγέλλεται ἐκ Νέας Ὑόρκης πρὸς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς, ὅτι ὁ κ. Μπύρκετ, πρόεδρος τῆς ὀργανώσεως τῶν «Φίλων τῆς Δημοκρατίας» ἀπηύθυνε πρὸς τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χὰλ ἐπιστολήν, εἰς τὴν ὁποίαν ἀναφέρει, ὅτι ὑπὸ τῶν ἐν Ἡν. Πολιτείαις ἐθνικοσοσιαλιστῶν διανέμονται προκηρύξεις ὑβριστικαὶ διὰ τὸν πρόεδρον Ρούζβελτ. Ὁ κ. Μπύρκετ ζητεῖ ἀπὸ τὸν κ. Χάλ, ὅπως προβῇ εἰς τὰ ἐπιβαλλόμενα διαβήματα ἵνα σταματήσῃ ἡ ἔκνομος, ὡς τὴν χαρακτηρίζει, ἐνέργεια αὕτη.

ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑΙ ΠΡΟΠΑΡΑΣΚΕΥΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΝΤΑΝΤΣΙΧ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Ντάντσιχ, ὅτι 40 στρατιωτικὰ μεταγωγικὰ αὐτοκίνητα, προερχόμενα ἐκ τῆς Ἀνατολικῆς Πρωσίας, εἰσῆλθον εἰς τὴν ἐλευθέραν πόλιν ἀπόψε. Πρόκειται περὶ μεγάλων κλειστῶν ὀχημάτων, τὰ ὁποῖα ἀναχωροῦν ἐκ Μαρίεμπουργκ τῆς Ἀνατολικῆς Πρωσίας, κατευθυνόμενα πρὸς δυσμάς, ἐντελῶς κλειστὰ καὶ ὁδηγούμενα ἀπὸ ἄνδρας ἐν στολῇ. Ἐν τῷ μεταξὺ εἰς τὸ Ντάντσιχ ἔφθασαν ἐπίσης 1000 Γερμανόπαιδες, μέλη τῆς χιτλερικῆς νεολαίας, καὶ συνεκεντρώθησαν ἀπόψε εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ θεάτρου. Πρὸς τούτους ὡμίλησε δι' ὀλίγων ὁ ἀρχηγὸς τῆς γερμανικῆς νεολαίας.

Τηλεγράφημα τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς ἐκ Βαρσοβίας, ἀγγέλλει, ὅτι, κατὰ τοὺς ὑπολογισμοὺς τῶν ἐγκύρων πολωνικῶν κύκλων τοῦ Ντάντσιχ, τμήματα γερμανικοῦ στρατοῦ, μὲ δύναμιν 15000—17000 ἀνδρῶν ἐν ὅλῳ ὑπηρετοῦν εἰς τὸν στρατὸν τῆς ἐλευθέρας πόλεως, ἐνῷ ἐξ ἄλλου 400 μέλη τῶν γερμανικῶν ταγμάτων ἐφόδου ἀπεστάλησαν ἐκ τῆς Ἀνατολικῆς Πρωσσίας πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν ταγμάτων ἐφόδου τοῦ Ντάντσιχ.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐπέστρεψαν εἰς Ντάντσιχ οἱ ἐθνικοσοσιαλισταὶ ἡγέται Φαῖρστερ καὶ Ζάσκε, οἱ ὁποῖοι εἶχον μεταβῆ εἰς Μπερχτεσγκάντεν, παρουσιασθέντες εἰς τὸν καγκελλάριον Χίτλερ. Ἐγνώσθη, ὅτι οἱ κ.κ. Φαῖρστερ καὶ Ζάσκε εὗρον τὸν καγκελλάριον Χίτλερ αἰσιόδοξον ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐξέλιξιν τοῦ ζητήματος τοῦ Ντάντσιχ. Ὁ κ. Χίτλερ εἶπε πρὸς τοὺς δύο ἡγέτας, ὅτι τὸ ζήτημα τῆς ἐλευθέρας πόλεως θὰ διεκανονίζετο διὰ διαπραγματεύσεων μεταξὺ Γερμανίας καὶ Πολωνίας, ἐὰν δὲν εἶχε μεσολαβήσει ἐξωτερικὴ ἀνάμιξις.

Κατ' ἄλλας πληροφορίας, συνεχίζονται αἱ στρατιωτικαὶ προπαρασκευαὶ ἐν Ντάντσιχ καὶ ἡ κατασκευὴ ὀχυρωματικῶν ἔργων, ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου ἐσταμάτησεν ἡ μεταφορὰ ὅπλων ἐντὸς τῆς ἐλευθέρας πόλεως. Πεντήκοντα ἐκ τῶν ἀρχαιοτέρων ὑπαλλήλων τῆς ἀστυνομίας τοῦ Ντάντσιχ συνελήφθησαν. Οἱ λόγοι τῆς συλλήψεώς των δὲν ἐγνώσθησαν. Ὁ ἐν τῇ ἐλευθέρᾳ πόλει ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ τηλεγραφεῖ, ὅτι ὁ νέος ἐθνικοσοσιαλιστικὸς σταθμὸς εἰς Χάγκελσμπεργκ Χὴλ, εἰς τὰ περίχωρα τοῦ Ντάντσιχ, ἐτέθη εἰς λειτουργίαν μὲ μηχανήματα τόσον μεγάλης ἐντάσεως, ὥστε οἱ κάτοχοι μικρῶν λαϊκῶν ραδιοφώνων δὲν δύνανται πλέον νὰ λάβουν ἐκπομπὰς ξένων ραδιοφωνικῶν σταθμῶν.

Τὸ πρακτορεῖον Τρανσκοντινεντὰλ πληροφορεῖται ὅτι οἱ πολιτικοὶ κύκλοι τῆς Βαρσοβίας, κρίνοντες τὸ ἄρθρον, τὸ ὁποῖον ἐδημοσίευσε προχθὲς ὁ «Λαϊκὸς Παρατηρητὴς» τοῦ Βερολίνου καὶ ὅπερ ἀπηυθύνετο πρὸς τὸν ἀγγλικὸν λαόν, συνάγουν τὰ ἑξῆς συμπεράσματα: 1) Ὅτι τὸ ἄρθρον ἀντιπροσωπεύει νέας προσπαθείας πρὸς ἀφοπλισμὸν τῆς Μ. Βρεταννίας· 2) ὅτι ἡ γερμανικὴ ἐφημερίς, κατηγοροῦσα ἄλλας χώρας ὅτι ἔχουν ἐπιθετικὰ σχέδια, προσπαθεῖ νὰ συγκαλύψῃ ἡγεμονικὰς προθέσεις τοῦ Ράϊχ· 3) ὅτι τὰ ἐπιχειρήματα τοῦ ἐπισήμου ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ ὀργάνου ἀποδεικνύουν, ὅτι ὄχι μόνον τὸ Ντάντσιχ, ἀλλὰ καὶ ἄλλα σημεῖα τῆς Εὐρώπης δύνανται νὰ καταστοῦν ἑστία σοβαρᾶς καταστάσεως καὶ 4) ὅτι τὸ ἄρθρον ἀποδεικνύει τὴν νευρικότητα, ἡ ὁποία ἐπικρατεῖ εἰς τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην.

Ὁ «Χρόνος» εἰς μακρὰν ἐπιφυλλίδα του περὶ Πολωνίας λέγει ὅτι ὁλόκληρος ἡ ἱστορία τοῦ Ντάντσιχ ἀποδεικνύει τὴν στενὴν ἐξάρτησίν του ἀπὸ τὴν Πολωνίαν. Ὡς ἐκ τῆς γεωγραφικῆς θέσεώς του τὸ Ντάντσιχ κατέστη ἡ θαλασσία διέξοδος τοῦ πολωνικοῦ ἐμπορίου καὶ ἡ κατάληξις εἰς τὴν θάλασσαν πολυαρίθμων διεθνῶν ἐμπορικῶν ρευμάτων, τὰ ὁποῖα διήρχοντο διὰ τῆς πολωνικῆς πεδιάδος.

Η ΑΝΑΧΩΡΗΣΙΣ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΕΚ ΜΠΟΛΤΣΑΝΟ ΚΑΙ ΑΙ ΦΗΜΑΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΤΗΣ ΤΕΡΓΕΣΤΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία)— Τηλεγραφοῦν ἐκ Ρώμης, ὅτι ἡ διαταγὴ τῆς ἰταλικῆς κυβερνήσεως, δι' ἧς ἐντέλλονται ὅλοι οἱ ξένοι τῆς ἐπαρχίας Μπολτσάνο (τοῦ Νοτίου Τυρόλου) νὰ ἐκκενώσουν τὴν περιοχήν, προεκάλεσε σύγχυσιν ὄχι μόνον μεταξὺ τῶν ξένων, ἀλλὰ καὶ τοῦ ἐντοπίου πληθυσμοῦ. Ξένοι τινὲς ἀνεχώρησαν ἤδη, ἀλλ' οἱ περισσότεροι παραμένουν. Οἱ πλεῖστοι τῶν παραμενόντων εἶνε Γερμανοὶ περιηγηταί, οἱ ὁποῖοι ἔλαβον παράτασιν 48 ὡρῶν.

Ἐν σχέσει μὲ τὴν μετανάστευσιν τῶν Γερμανῶν, τὸ γερμανικὸν πρακτορεῖον Τρανσόσεαν μεταδίδει, ὅτι, καθ' ἃ ἀνεκοινώθη ἐν Ρώμῃ σήμερον, αὕτη συνεχίζεται ἀπὸ τινων ἡμερῶν. Ὁ ἀριθμὸς τῶν οἰκογενειῶν, αἱ ὁποῖαι θὰ μεταναστεύσουν, τῇ αἰτήσει των, ἐκ τοῦ Νοτίου Τυρόλου ὑπολογίζεται εἰς 20.000 ἤτοι 80—100 χιλιάδες ἄτομα. Εἰς τούτους πρέπει νὰ προστεθοῦν περίπου ἰσάριθμοι μὴ χωρικοί.

Ὁ ἐν Τεργέστῃ ἀνταποκριτὴς τῆς παρισινῆς ἐφημερίδος «Ζουρνὰλ» τηλεγραφεῖ ὅτι μεταξὺ τοῦ πληθυσμοῦ κρατεῖ ἡ γνώμη, ὅτι ἡ Ἰταλία θὰ προβῇ εἰς σημαντικὰς παραχωρήσεις εἰς τὴν Γερμανίαν ἐν τῷ λιμένι τούτῳ τῆς Ἀδριατικῆς. Πιστεύεται, ὅτι θὰ γίνῃ ἐκμίσθωσις τοῦ λιμένος διὰ μίαν τουλάχιστον δεκαετίαν. Ὁπωσδήποτε ὅμως ὁ ἐγχώριος τύπος ἀποκρούει κατηγορηματικῶς τὴν ἐκδοχὴν αὐτήν.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΣΧΕΔΙΑΖΕΤΑΙ ΣΥΓΚΛΗΣΙΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ ΤΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΦΙΛΩΝ ΠΡΟΣ ΑΥΤΑΣ ΧΩΡΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. ('Αθην. Πρακτορεῖον).— Καθ' ἃ τηλεγραφοῦν ἐκ Βερολίνου πρὸς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς, οἱ ἁρμόδιοι γερμανικοὶ κύκλοι, ἀναφερόμενοι εἰς τὰς κυκλοφορούσας ἐν Βερολίνῳ φήμας περὶ συγκλήσεως οἰκονομικῆς διασκέψεως τῶν δυνάμεων τοῦ ἄξονος καὶ τῶν μετ' αὐτοῦ συνεργαζομένων ξένων χωρῶν, λέγουν ὅτι εἶνε πιθανὸν νὰ συγκληθῇ τοιαύτη διάσκεψις, ἀλλ' οὐδεμία ἀπόφασις ἔχει ληφθῆ εἰσέτι σχετικῶς. Πιστεύεται ὅτι ἡ ὀργάνωσις καὶ ἡ προεδρία τῆς διασκέψεως ταύτης θὰ ἀνατεθῇ εἰς τὸν δόκτορα Σάχτ, ὁ ὁποῖος εἶνε πάντοτε ὑπουργὸς ἄνευ χαρτοφυλακίου τοῦ Ράϊχ χωρὶς νὰ ἔχῃ ἰδιαιτέραν ἀπασχόλησιν.

ΕΞΗΚΟΝΤΑ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΤΗΣ ΠΥΡΚΑΪΑΣ ΤΗΣ ΚΑΒΑΛΛΑΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Καβάλλας ὅτι ὁ συλληφθεὶς διὰ τὴν προχθεσινὴν πυρκαϊὰν χρυσοχόος Σ. Ζωγραφίδης προεφυλακίσθη, προκυψάντων ἐναντίον του ἐπιβαρυντικῶν στοιχείων. Ἐν τῷ μεταξύ, συνεχίζονται αἱ ἀνακρίσεις διὰ τὴν μεγάλην πυρκαϊὰν τῶν καπναποθηκῶν τῆς ἑταιρείας Γκλέν. Μέχρι τῆς στιγμῆς ἐκλήθη πρὸς ἐξέτασιν τὸ ἀνώτερον προσωπικὸν τῆς Ἑταιρείας. Κατὰ τοὺς γενομένους νεωτέρους ὑπολογισμούς, αἱ ζημίαι ἐκ τῆς πυρκαϊᾶς ἀνέρχονται εἰς 60 ἑκατομμύρια. Ἡ ἐπιτροπὴ ρυθμίσεως καπνεργασίας, συνελθοῦσα ἐξεῦρε τρόπον τοποθετήσεως τῶν παραμεινάντων ἀνέργων καπνεργατῶν εἰς ἄλλα καπνεργοστάσια.

ΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ ΕΝ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τὴν γενομένην βιομηχανικὴν καὶ βιοτεχνικὴν ἀπογραφὴν ἐν Θεσσαλονίκῃ εὑρέθησαν λειτουργοῦσαι αἱ κάτωθι ἐπιχειρήσεις: Μηχανολογικαὶ βιομηχανίαι 192, οἰκονομικαὶ 13, βιομηχανίαι τροφίμων καὶ ποτῶν 104, κλωστοϋφαντουργικαὶ βιομηχανίαι 17, δέρματος 14, χημικαὶ 28, χάρτου καὶ ἐκτυπώσεως 45, ξύλου 123, καὶ ἠλεκτρισμοῦ 4.

ΑΦΟΡΗΤΟΣ ΚΑΥΣΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 17. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Χθὲς καὶ σήμερον ἐσημειώθη εἰς τὴν πόλιν μας ἐξαιρετικὸς καύσων. Σήμερον ἡ ζέστη ἦτο μεγαλυτέρα καὶ ἡ θερμοκρασία εἶχε φθάσει τοὺς 34 βαθμοὺς ὑπὸ σκιάν. Λόγῳ τοῦ ἀφορήτου καύσωνος, ὁ κόσμος ἐξεχύθη εἰς τὰς ἀκτάς, ὅπου διῆλθε τὸ μεγαλύτερον μέρος τῶν δύο ἡμερῶν. Ἐξ ἄλλου, κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Φλωρίνης, καύσων ἀφόρητος ἐσημειώθη καὶ ἐκεῖ, ἡ δὲ θερμοκρασία ἀνῆλθεν εἰς 35 ὑπὸ σκιάν.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΟΥΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΑΤΤΙΚΗΣ

Ὑπὸ τῆς τεχνικῆς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου τῆς Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως ἐπερατώθη ἡ προεργασία διὰ τὴν ἀνέγερσιν νέων οἰκοδομῶν εἰς τὴν περιφέρειαν τῶν σεισμοπλήκτων χωρίων τῆς Ἀττικῆς.

Κατὰ τὴν συνταχθεῖσαν ὑπὸ τοῦ διευθυντοῦ τῆς τεχνικῆς ὑπηρεσίας κ. Ρουσσοπούλου ἔκθεσιν, προβλέπεται ἡ ἀνέγερσις 400 νέων οἰκιῶν, ἐκ δύο κυρίων δωματίων, εἰς ἀντικατάστασιν ἰσαρίθμων κατεδαφιστέων οἰκιῶν. Δι' ἑκάστην οἰκίαν προϋπελογίσθη δαπάνη 40.000 δραχμῶν, συμφώνως πρὸς τὸν δημοσιευθέντα πρό τινος καιροῦ νόμον.

Ἐπίσης, προεβλέφθη δαπάνη 5.500.000 δραχμῶν διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἀπαραιτήτων κοινωφελῶν ἔργων εἰς τὴν Σκάλαν Ὠρωποῦ, Κακοσάλεσι καί τινα ἄλλα χωρία.

Ἐκ παραλλήλου, λίαν προσεχῶς, περατοῦνται αἱ ἐργασίαι τῆς ἐπισκευῆς 350 οἰκιῶν, διὰ τὴν μόνιμον στέγασιν τῶν διαμενόντων μέχρι τοῦδε εἰς τὰ κατασκευασθέντα ὑπὸ τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος λυόμενα παραπήγματα ἰδιοκτητῶν.

Διὰ τὴν παρακολούθησιν καὶ ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων, ἡ ὅλη σεισμοπαθὴς περιοχὴ διῃρέθη εἰς τρεῖς τομεῖς μὲ ἕδρας τὴν Σκάλαν Ὠρωποῦ, τὸ Κακοσάλεσι καὶ τὰ Κιούρκα.

Αἱ ἐργασίαι τῆς ἀνεγέρσεως τῶν νέων οἰκημάτων θ' ἀρχίσουν, ὡς ἀνεκοινώθη, ἐντὸς τοῦ τρίτου δεκαημέρου τοῦ Ἰουλίου.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ

Ὁ μητροπολίτης Χίου Ἰωακεὶμ ἀπέστειλε πρὸς τὴν κυβέρνησιν τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα:

«Καταθέσαντες σήμερον ἐνώπιον Φωκίωνος Κοπανάρη, ὑμετέρου ἐκπροσώπου, θεμέλιον λίθον νέου Σκυλιτσείου Νοσοκομείου, ὑποβάλλομεν ὑμῖν δι' ἀποστολὴν ἐκπροσώπου εὐχαριστίας καὶ ἐθνικῇ κυβερνήσει παγχιακὴν εὐγνωμοσύνην διὰ γενναίαν συνδρομήν της. Μητροπολίτης Χίου Ἰωακείμ, πρόεδρος Ἐφορείας».

ΝΕΑ ΛΑΪΚΗ ΑΓΟΡΑ

Χθὲς τὴν πρωΐαν ἤρχισε λειτουργοῦσα ἡ νέα λαϊκὴ ἀγορὰ τῆς κοινότητος Ἁγίων Ἀναργύρων Ἀττικῆς. Εἰς τὰ ἐγκαίνια παρέστη ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἀγορανομίας κ. Ζαφειρόπουλος, τὸν ὁποῖον μετὰ τὸν ἁγιασμὸν προσεφώνησεν ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος, ὅστις διεδήλωσε τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν κατοίκων πρὸς τὴν ἐθνικὴν κυβέρνησιν διὰ τὰ λαμβανόμενα ὑπ' αὐτῆς μέτρα ὑπὲρ τῶν λαϊκῶν τάξεων. Ὁ κ. Ζαφειρόπουλος ἀπήντησεν εὐχαριστῶν.

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΠΑΙΔΕΙΑΣ

Διὰ διαταγῆς τοῦ ὑφυπουργοῦ κ. Σπέντζα, αἱ ὧραι ἐλευθέρας εἰσόδου εἰς τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας ὁρίζονται ἐφεξῆς ἑκάστην Τρίτην καὶ Παρασκευὴν μεταξὺ 12ης καὶ 1.30 μεταμεσημβρινῆς. Αἱ ἀκροάσεις θὰ γίνωνται μεταξὺ 12ης καὶ 2ας μεταμεσημβρινῆς ἑκάστης Τρίτης. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ γραφεῖον πληροφοριῶν τοῦ ὑπουργείου, τοῦτο θὰ εἶνε εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κοινοῦ καθ' ἑκάστην, πλὴν τῆς Τετάρτης, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ εἴσοδος εἰς τὸ ὑπουργεῖον ἀπαγορεύεται εἰς πάντας.

ΑΥΡΙΟΝ ΘΑ ΕΠΑΝΑΛΗΦΘΟΥΝ ΕΝ ΤΟΚΙΟ ΑΙ ΑΓΓΛΟ-Ι-ΑΠΩΝΙΚΑΙ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΕΙΣ

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. ('Ιδ. ὑπηρεσία)— Τηλεγραφοῦν ἐκ Τόκιο ὅτι αἱ Ἀγγλοϊαπωνικαὶ συνομιλίαι, αἱ ὁποῖαι ἐπρόκειτο νὰ ἐπαναληφθοῦν σήμερον, ἀνεβλήθησαν διὰ μεθαύριον Τετάρτην καὶ τοῦτο διότι ὁ Ἄγγλος πρεσβευτὴς κ. Κραίγκυ δὲν ἔλαβεν εἰσέτι, ὡς ἐδήλωσεν, ὁδηγίας τῆς κυβερνήσεώς του. Ἐν τῷ μεταξύ, εἰς τὸ Λονδῖνον ἐλήφθη ἡ ἔκθεσις τοῦ κ. Κραίγκυ ἐπὶ τῆς πρώτης συνομιλίας, τὴν ὁποίαν ἔσχεν οὗτος τὸ Σάββατον μετὰ τοῦ Ἰάπωνος ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀρίτα καὶ μελετᾶται ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ Φόρεϊν Ὄφφις.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΤΣΑΜΠΕΡΛΑΙΝ

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσάμπερλαιν, ἐρωτηθεὶς ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων ἐπὶ τῶν ἀγγλοϊαπωνικῶν διαπραγματεύσεων, εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Ὡς ἀναφέρεται εἰς ἐπίσημον ἀνακοινωθέν, ἐκδοθὲν ἐν Τόκιο, ὁ Ἰάπων ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ὁ Ἄγγλος ἐν Τόκιο πρεσβευτὴς συνηντήθησαν τὴν 15ην Ἰουλίου εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἰαπωνίας καὶ συνωμίλησαν φιλικῶς ἐπὶ τῶν γενικῶν ζητημάτων τῶν ἀποτελούντων τὸ πλαίσιον τῆς καταστάσεως, ἡ ὁποία προέκυψεν εἰς τὸ Τιὲν - Τσίν. Αἱ συνομιλίαι των διεκόπησαν διὰ νὰ παρασχεθῇ καιρὸς νὰ μελετηθοῦν διεξοδικώτερον τὰ προκύψαντα ζητήματα. Ἡ ἡμερομηνία τῆς ἐπισήμου ἐνάρξεως τῶν ἐν Τόκιο διαπραγματεύσεων ἐπὶ τῶν ζητημάτων τῶν προκυψάντων ἐκ τῆς ἐν Τιὲν - Τσὶν καταστάσεως δὲν ὡρίσθη εἰσέτι. Ἐδημοσιεύθησαν πολλὰ εἰς τὸν τύπον τόσον ἐν Ἰαπωνίᾳ ὅσον καὶ ἐν Ἀγγλίᾳ περὶ προθέσεως τῆς ἰαπωνικῆς κυβερνήσεως ὅπως ζητήσῃ θεμελιώδη ἀνατροπὴν τῆς ἐν Ἄπω Ἀνατολῇ πολιτικῆς τῆς βρεταννικῆς κυβερνήσεως ὡς ὅρον διὰ τὴν ἔναρξιν τῶν διαπραγματεύσεων. Θὰ ἐπεθύμουν νὰ καταστήσω σαφὲς ὅτι ἡ Ἀγγλία δὲν θὰ ἠδύνατο καὶ δὲν θὰ ἐδέχετο νὰ κανονίσῃ τὴν ἐξωτερικήν της πολιτικὴν ἐπὶ τῇ βάσει ἀξιώσεων μιᾶς ἄλλης δυνάμεως καὶ ὅτι ἡ βρεταννικὴ κυβέρνησις δὲν ἔλαβε τοιοῦτον αἴτημα ἐκ μέρους τῆς ἰαπωνικῆς.

Η ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΣΤΑΣΙΣ

Κατὰ τὴν γνώμην τοῦ ἐν Τόκιο πρεσβευτοῦ τῆς Ἀγγλίας—συνέχισεν ὁ κ. Τσάμπερλαιν— ἡ ἐπίσημος ἰαπωνικὴ στάσις θὰ ἠδύνατο σαφέστερον νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς ἐπιθυμία αὐτῆς ὅπως ἡ Μ. Βρεταννία ἐπιδείξῃ περισσοτέραν κατανόησιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν σινοϊαπωνικῶν ἐχθροπραξιῶν καὶ περισσοτέραν κατανόησιν τῶν ἰαπωνικῶν δυσχερειῶν καὶ τῶν ἰαπωνικῶν ἀπόψεων ἐπὶ τοῦ ζητήματος. Ἡ βρεταννικὴ κυβέρνησις συμμερίζεται τὴν ἄποψιν τοῦ ἐν Τόκιο Ἄγγλου πρεσβευτοῦ, καθ' ἣν τὸ νὰ ἀποδίδωνται εἰς τὴν ἰαπωνικὴν κυβέρνησιν προθέσεις, διὰ τὰς ὁποίας εἶνε δυνατὸν νὰ ἀποδειχθῇ ὅτι εἶνε ἀβάσιμοι, θὰ εἶχεν ὡς ἀποτέλεσμα μόνον νὰ παραβλάψῃ τὴν ἐπιτυχίαν τῶν ἐπικειμένων διαπραγματεύσεων. Ἡ κατάστασις εἰς τὸ Τιὲν-Τσὶν ἐβελτιώθη ἐντελῶς. Τρόφιμα εἰσάγονται εἰς ἐπαρκεῖς ποσότητας εἰς τὴν διεθνῆ ἐκχώρησιν, καθὼς ἐπίσης καὶ ἐπαρκεῖς ποσότητες γάλακτος. Ἀντιβρεταννικαὶ ἐκδηλώσεις ἐγένοντο εἰς διαφόρους πόλεις τῆς βορείου Κίνας καὶ ζημίαι τινὲς ἐσημειώθησαν εἰς τὰ κτίρια τῆς ἀγγλικῆς ἱεραποστολῆς εἰς τὴν ἐπαρχίαν τοῦ Σανσῆ. Αἱ ἐν Κίνᾳ ἰαπωνικαὶ ἀρχαὶ ἐγνωστοποίησαν ὅτι ἀτμόπλοια ξένων δυνάμεων θὰ γίνωνται δεκτὰ εἰς τὸν λιμένα τοῦ Σουατσόου ὑπὸ ὡρισμένας συνθήκας καὶ ἐνόσῳ τὸ ἐπιτρέπουν αἱ στρατιωτικαὶ ἐπιχειρήσεις, μὲ ἀναλογίαν δὲ ἑνὸς ἀτμοπλοίου καθ' ἑβδομάδα. Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου διεξάγονται διαπραγματεύσεις μεταξὺ τῶν βρεταννικῶν καὶ τῶν ἰαπωνικῶν ἀρχῶν. Ἐν τῷ μεταξὺ ὡρισμένοι Ἄγγλοι ὑπήκοοι ἀνεχώρησαν ἐκ τοῦ Φοὺ-Κόου».

ΕΠΕΡΩΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΗΝΤΕΝ

Ἐρωτηθεὶς ἐὰν αἱ ἐπικείμεναι ἀγγλοϊαπωνικαὶ διαπραγματεύσεις θὰ περιορισθοῦν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ Τιὲν Τσίν, ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἀπήντησε καταφατικῶς. Ἀπαντῶν εἰς ἄλλας ἐρωτήσεις ὁ κ. Τσάμπερλαιν εἶπεν ὅτι αἱ ἀντιαγγλικαὶ διαδηλώσεις περιωρίσθησαν μόνον εἰς περιοχὰς εὑρισκομένας ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῶν Ἰαπώνων.

Ὁ κ. Ἤντεν ἀπηύθυνε πρὸς τὸν πρωθυπουργὸν τὴν ἑξῆς ἐρώτησιν: «Εἶνε ἀληθές, ὅτι ἡ ἰαπωνικὴ κυβέρνησις δὲν ἐζήτησεν ὅπως αἱ διαπραγματεύσεις ἐπεκταθοῦν πέραν τῆς ἐν Τιὲν Τσὶν τοπικῆς καταστάσεως ;» Ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἀπήντησε : «Δὲν εἶπον ἀκριβῶς τοῦτο. Αἱ συνομιλίαι μεταξὺ τοῦ πρεσβευτοῦ μας καὶ τοῦ Ἰάπωνος ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν περιέλαβον τὸ γενικὸν πλαίσιον ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἡ ἰαπωνικὴ κυβέρνησις φρονεῖ ὅτι πρέπει νὰ περιληφθοῦν καὶ τὰ ἐπεισόδια τοῦ Τιὲν Τσίν, ἀλλὰ δὲν ἐζήτησεν (ἡ ἰαπωνικὴ κυβέρνησις) ὅπως ἡ συζήτησις ἢ ὁ διακανονισμὸς τῶν γενικῶν τούτων ζητημάτων ἀποτελέσῃ ὅρον τῶν διαπραγματεύσεων».

ΑΙ ΝΕΑΙ ΟΔΗΓΙΑΙ

Ἐν τῷ μεταξὺ ἐγνώσθη ὅτι αἱ παρατηρήσεις τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως ἐπὶ τῆς συζητήσεως τῆς διεξαχθείσης μεταξὺ τοῦ ἐν Τόκιο Ἄγγλου πρεσβευτοῦ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἰαπωνίας, θὰ διαβιβασθοῦν πρὸς τὸν κ. Κραίγκυ λίαν συντόμως, ὅταν δὲ φθάσουν εἰς Τόκιο αἱ παρατηρήσεις αὗται, ἀναμένεται ὅτι θὰ γίνῃ νέα συζήτησις τοῦ πρεσβευτοῦ μὲ τὸν κ. Ἀρίτα. Διὰ τῶν νέων ὁδηγιῶν —αἱ ὁποῖαι ἴσως σταλοῦν ἐντὸς τῆς νυκτὸς— ὁ Ἄγγλος πρεσβευτὴς θὰ ἐντέλλεται νὰ συνεχίσῃ τὰς διαπραγματεύσεις μόνον ἐὰν ἐπιτύχῃ ἐντοπισμὸν αὐτῶν.

ΤΙ ΛΕΓΟΥΝ ΟΙ ΙΑΠΩΝΕΣ

Ἀπὸ τὴν ἰαπωνικὴν πλευρὰν δηλοῦται ὅτι ἡ συνέχισις τῶν διαπραγματεύσεων προσκόπτει κυρίως διότι ἡ Ἀγγλία δὲν συγκατατίθεται ν' ἀποδεχθῇ τὴν ἰαπωνικὴν ἀξίωσιν ὅπως ἀναγνωρίσῃ «τὴν ἀναγκαιότητα τῶν διεξαγομένων ἐκ μέρους τῆς Ἰαπωνίας ἐπιχειρήσεων ἐν Κίνᾳ».

Κατὰ τοὺς ἰαπωνικοὺς κύκλους, ἕνεκα τοῦ λόγου αὐτοῦ ὁ κ. Κραίγκυ ἐζήτησε τὴν ἀναβολὴν τῶν συνομιλιῶν διὰ τὴν Τετάρτην. Οἱ ἰαπωνικοὶ κύκλοι δηλοῦν ὅτι ἡ Ἰαπωνία δὲν εἶνε εἰς θέσιν νὰ προβῇ εἰς ἐκχωρήσεις ἢ θυσίας διὰ νὰ συνεχισθοῦν αἱ διαπραγματεύσεις αὗται. Ἐν Τόκιο κρατεῖ ἡ γνώμη ὅτι «ἐφ' ὅσον ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἐπεζήτησε τὰς διαπραγματεύσεις μὲ τὴν ἰαπωνικὴν θὰ θελήσῃ ἐν τέλει ν' ἀποδεχθῇ τὰς ἰαπωνικὰς ἀξιώσεις».

ΕΝΘΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΕΙΣ ΤΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ ΕΛΕΥΣΙΝΟΣ ΚΑΙ ΑΣΠΡΟΓΕΙΩΝ ΕΠΙ ΤΗ ΕΠΕΤΕΙΩ ΤΗΣ 4ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Συνεχίζονται μετ' ἐνθουσιασμοῦ εἰς τὰς ἐπαρχίας αἱ προετοιμασίαι διὰ τὸν πανηγυρικὸν ἑορτασμὸν τῆς ἐφετεινῆς ἐπετείου τῆς 4ης Αὐγούστου. Πανταχόθεν, μέχρι καὶ τοῦ μικροτέρου ἀγροτικοῦ συνοικισμοῦ, καταρτίζονται ἐπιτροπαί, αἱ ὁποῖαι ἀναλαμβάνουν μετὰ προθυμίας τὴν ὀργάνωσιν τοῦ ἑορτασμοῦ καὶ διαφωτίζουν τοὺς συγχωριανούς των ἐπὶ τῆς σημασίας τῆς μεταβολῆς καὶ τῶν ἐπιτευχθέντων μέχρι τοῦδε ἀγαθῶν ἀποτελεσμάτων. Ἑνιαχοῦ, αἱ ἐπιτροπαὶ ἐκυκλοφόρησαν καὶ ἐμπνευσμένας προκηρύξεις πρὸς τοὺς συμπολίτας. Οὕτως, ἡ λαϊκὴ ἐπιτροπὴ Ἐλευσῖνος ἐξέδωκε τὴν κάτωθι προκήρυξιν:

«Λαὲ τῆς Ἐλευσῖνος. Ἔφθασε γιὰ τρίτη φορὰ ἡ εὐλογημένη ἡμέρα τῆς 4ης Αὐγούστου, ἔφθασεν ἡ ἡμέρα τῆς δευτέρας ἀπελευθερώσεως τοῦ λαοῦ ἀπὸ τὸν ἐσωτερικὸ δυνάστη, τὸν φαῦλον κοινοβουλευτισμόν, ἔφθασεν ἡ ἡμέρα ποὺ σημείωσε τὴν ἐξόρμησι γιὰ τὴν ἡσυχία ὅλου τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, γιὰ τὴν ἀπολύτρωσί του ἀπὸ τὴν φαυλοκρατία καὶ τὸ μόλυσμα τοῦ κομμουνισμοῦ, γιὰ τὴν ἐξύψωσι τοῦ ἐργάτου, γιὰ τὴν προστασία τοῦ ἀγρότου, γιὰ τὴν γαλήνη τοῦ ἀστοῦ, ἔφθασεν ἡ ἡμέρα ποὺ ἡ φιλοπατρία τοῦ Βασιλέως καὶ τὸ δυνατὸ χέρι τοῦ Ι. Μεταξᾶ γαλήνεψαν τὴν τρικυμισμένη ἑλληνικὴ κοινωνία, ἔδωσαν ὤθησι στὸ ἑλληνικὸ σκάφος γιὰ νὰ μπῇ στὸ λιμάνι τῆς προόδου καὶ τοῦ πολιτισμοῦ. Καὶ ὁλοφάνερα καθένας βλέπει τ' ἀγαθὰ ἀποτελέσματα ποὺ πετύχαμε στὸ μικρὸ διάστημα μιᾶς τριετίας. Ἡ βιομηχανία μας μὲ γοργὸ βῆμα ἀναπτύσσεται, ἡ παιδεία μας ἀναστηλώθηκε σύμφωνα μὲ τὶς ἑλληνικὲς παραδόσεις καὶ ἀνάγκες τοῦ λαοῦ, ἡ γεωργία μας βρῆκε τὴν πρέπουσα προστασία, οἱ ἐπαγγελματικὲς καὶ ἐργατικὲς τάξεις ἔνοιωσαν τὴν πατρικὴ στοργὴ καὶ προστασία τοῦ κράτους. Ἔργα ὁδοποιΐας, ἔργα ἀποξηράνσεως καὶ ἀξιοποιήσεως γαιῶν, ἔργα διευθετήσεως ρευμάτων, αὔξησις τοῦ ἐθνικοῦ πλούτου, νοικοκυρευμένη διοίκησις τῶν οἰκονομικῶν τοῦ κράτους, ἐξασφάλισις τῆς ἀκεραιότητος τῆς χώρας, σύμφωνα φιλίας καὶ συμμαχίας μὲ ἀνύψωσι τῶν στρατιωτικῶν μας δυνάμεων, ἔκαμαν τὴν Ἑλλάδα μας παράγοντα ὑπολογίσιμον στὸ ἐξωτερικόν, ὥστε μὲ ὑπερηφάνειαν καθένας μας νὰ καυχᾶται γιὰ τὴν ἐθνική του καταγωγή. Καὶ ὅλα αὐτὰ στὸ μικρὸ διάστημα τῶν τριῶν ἐτῶν ποὺ κυβερνᾷ τὸ πνεῦμα τῆς 4ης Αὐγούστου, ἡ ὁποία μέσα σὲ λίγο χρόνο πέτυχε ὅσο δὲν μπόρεσε μέσα σὲ 100 χρόνια ἐλεύθερης ζωῆς νὰ ἐπιτύχῃ ὁ κοινοβουλευτισμός. Τὴν ἐπέτειο τῆς εὐλογημένης αὐτῆς ἡμέρας καλεῖσαι καὶ πάλιν νὰ γιορτάσῃς μαζὶ μὲ ὅλους τοὺς Ἕλληνας, λαὲ τῆς Ἐλευσῖνος. Δὲν ἔχεις ἀνάγκη νὰ σοῦ κεντρίσουν τὰ αἰσθήματα. Εἶνε χαραγμένος στὴν καρδιά σου ὁ ἐνθουσιασμὸς καὶ ἡ εὐγνωμοσύνη στοὺς πρωτεργάτας της καὶ ἀπὸ μέσα ἀπὸ τὰ βάθη τῆς ψυχῆς σου αὐθόρμητα τὴν ἡμέρα ἐκείνη νὰ ξεπεταχθοῦν οἱ ζητωκραυγές: Ζήτω ὁ Βαλεύς. Ζήτω ὁ ἐθνικός μας κυβερνήτης. Ζήτω ἡ 4η Αὐγούστου».

Η ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΣΠΡΟΓΕΙΩΝ

Ἐπίσης εἰς τὴν κοινότητα Ἀσπρογείων τῆς Φλωρίνης ἐκυκλοφόρησεν ἡ κάτωθι προκήρυξις:

«Ἀγαπητοὶ μας συμπολῖται, Πλησιάζει ἡ ἱστορικὴ ἡμέρα τῆς 4ης Αὐγούστου ποὺ ὁ Βασιλιάς μας Γεώργιος ὁ Β' παρέδωσε τὴν διακυβέρνησιν εἰς χώρας στὰ στιβαρὰ χέρια τοῦ ἐθνικοῦ μας κυβερνήτου Ἰωάννου Μεταξᾶ. Ὁ μεγαλόψυχος κυβερνήτης μας ἔχων πάντοτε πρὸ ὀφθαλμῶν του τὴν ἐξύψωσι τῶν ἰδεωδῶν μας, μέσα σὲ 3 χρόνια κατώρθωσε νὰ μᾶς παρουσιάσῃ τὴν Ἑλλάδα μας ἀξία τοῦ ὀνόματός της. Μὲ τὸ ξημέρωμα τῆς 4ης Αὐγούστου τοῦ 1936 ξημέρωσε γιὰ τὸν Ἕλληνα καινούργια ζωή, καινούργια δράσι, καινούργια ὄνειρα, ἐξυψώσεως, ὄνειρα ἀναγεννήσεως, ὄνειρα δράσεως. Ὁ ἐθνικὸς κυβερνήτης μας Ἰωάννης Μεταξᾶς ἐνεφύσησε εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ Ἕλληνος πολίτου ἐλπίδα ζωῆς. Χαρὰ καὶ δρόμος καινούργιας δόξας, ὅμοιας μὲ τὴν παλιὰ τῶν προγόνων μας. «Θέλω τὴν Ἑλλάδα ἀξίαν τοῦ προορισμοῦ της. Γι' αὐτὸ πρέπει νὰ μὲ βοηθήσουν ὅλοι. Ὅλοι θὰ βοηθήσουμε ὅλους γιὰ νὰ ἀνεβοῦμε ἐκεῖ ποὺ πρέπει».

Αὐτὰ ἦσαν τὰ λόγια του, αὐτὰ εἶνε συνεχῶς, διαρκῶς. Μέσα σὲ τρία χρόνια πόσα καὶ πόσα ἔργα δὲν τελειοποιήθηκαν. Πόσοι ἐργάτες, ἄνεργοι, βρῆκαν δουλειὰ καὶ ζοῦνε εὐτυχισμένοι χωρὶς νὰ τοὺς λείπῃ τίποτε, φτάνει νὰ παρουσιασθοῦνε εἰς τὸ γραφεῖον εὑρέσεως ἐργασίας κι' αὐτὸ χωρὶς καμμία καθυστέρησι θὰ τοὺς τοποθετήσῃ σὲ ἐργασία 8ωρη καὶ μὲ μισθὸ ἱκανοποιητικό. Πόσοι ἐργάτες μὲ τὶς κοινωνικὲς ἀσφαλίσεις δὲν βρῆκαν τὸ γιατρό, τὴν κλινική, τὴν εὐτυχία καὶ τὴν ὑγεία; Εἶμαι ὑγιής, εἶμαι εὐτυχής. Οἱ γεωργοί μας μὲ ἀνακούφισι καὶ μὲ χαρὰ ὅσον οὐδέποτε τρέχουν στὶς ἐργασίες τους γιατὶ ξαίρουν ὅτι ἡ Τράπεζα θὰ παραλάβῃ τὸ σιτάρι τους, τὴν πατάτα τους, τὰ γεννήματά τους σὲ ἱκανοποιητικὴ τιμὴ χωρὶς νὰ γίνωνται θύματα τῶν ἐμπόρων. Χιλιάδες ἀκτήμονες γινήκανε κάτοχοι κτημάτων καὶ νοικοκυραῖοι.

Πολλὰ ἑκατομμύρια δραχμῶν ξοδευθήκανε γιὰ νὰ ἀποξηρανθοῦνε τὰ ἕλη καὶ οἱ γεμάτες ἀπὸ κουνούπια λίμνες ἔγιναν παράδεισοι χαρᾶς. Οἱ δρόμοι μας ποὺ ἦσανε σὲ κακὰ χάλια πισσοστρώθηκαν καὶ ἑνώθηκε τὸ κέντρο μὲ τὸ τελευταῖο χωριὸ τῆς πατρίδος μας· Μέσα σὲ ἐλάχιστες ὧρες μποροῦμε νὰ ἐπικοινωνήσωμε καὶ μὲ τὸ τελευταῖο χωριουδάκι. Τ' αὐτοκίνητα ὑποχρεωτικὰ σταματᾶνε καὶ στὸ παραμικρὸ χωριουδάκι γιὰ νὰ ἐξυπηρετήσουν τὸν κοσμάκη. Δὲν εἶνε στὸ χέρι τοῦ σωφὲρ νὰ σταματήσῃ ἢ ὄχι. Καθένας μπῆκε στὴ θέσι του. Καὶ ὡς μόνον του σκοπὸ ἔχει τὴν ἐξυπηρέτησι τῆς ὁλότητας, καθένας βέβαια στὴν εἰδικότητά του. Ἀγαπητοὶ συμπολῖται, Ἀπὸ τῆς 4ης Αὐγούστου 1936 ἀποκτήσαμε δικαιώματα, γινήκαμε κύριοι τοῦ ἑαυτοῦ μας, τῶν κτημάτων μας, τοῦ ἐπαγγέλματός μας. Ἤλθαμε στὸν ἑαυτό μας. Ὅλοι μας μὲ τὰ ἴδια ἰδανικὰ ἐργαζόμενοι κατωρθώσαμεν μέσα σὲ μιὰ τριετία νὰ μεταβάλωμεν τὴν Ἑλλάδα μας σὲ πραγματικὸ φάρο πολιτισμοῦ. Δημοσία ὑπηρεσία, ἐκπαίδευσις στρατός, ἐργάζονται ὅσον οὐδέποτε ἄλλοτε. Ὁ στρατὸς εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἀντιμετωπίσῃ κάθε κίνδυνον οἱανδήποτε στιγμὴν παρουσιασθῇ ἀνάγκη. Ἡ ἄμυνα τῆς πατρίδος μας εὑρίσκεται εἰς ἀρίστην κατάστασιν, χάρις εἰς τὴν δραστηριότητα τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου μας, χάρις εἰς τὴν ὑπέρλαμπρον 4ην Αὐγούστου σωτήριον διὰ τὴν Ἑλλάδα μας ἡμέραν. Ἡ νεολαία ἕτοιμη καὶ αὐτὴ γυμνασμένη στὸν στίβον τῆς εἰρήνης νὰ ταχθῇ εἰς τὸν ἱερὸν λόχον. Αὐτὴν τὴν ἡμέραν περιμένομεν ὅλοι οἱ Ἕλληνες μὲ χαράν. Ὅλοι μας μικροὶ καὶ μεγάλοι πάντοτε, ἀλλὰ καὶ ἰδιαίτερα τὶς ἡμέρες αὐτὲς ἔχομεν ἱερὰν ὑποχρέωσιν νὰ σκεφθοῦμε μὲ ποιὸ τρόπο νὰ ἐκφράσωμεν τὴν εὐγνωμοσύνην πρὸς τὸν σωτῆρα μας Βασιλέα καὶ τὸν Ἰωάννην Μεταξᾶν. Ὅλοι μας πρέπει νὰ ἀφιερώσωμεν τὴν ἡμέραν τῆς 4ης Αὐγούστου γιὰ τὸν πανηγυρισμόν. Ζήτω τὸ ἔθνος. Ζήτω ὁ Βασιλιᾶς. Ζήτω ὁ Ἰωάννης Μεταξᾶς. Ζήτω ἡ νεολαία Ἀσπρογείων».

Η ΚΑΤΑΣΚΟΠΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Μετὰ τὰς γενομένας ἀποκαλύψεις διὰ τὴν δρᾶσιν ξένων κατασκοπευτικῶν ὀργανώσεων ἐν Γαλλίᾳ, ἀποκαλύψεις αἱ ὁποῖαι προεκάλεσαν αἴσθησιν, ἔρχονται εἰς τὸν νοῦν ὅλων τῶν Γάλλων οἱ λόγοι, τοὺς ὁποίους εἶχεν ἐκστομίσει ὁ πρωθυπουργὸς κ. Νταλαντιὲ τὴν 27ην Ἰουνίου: «Βλέπομεν —εἶχεν εἴπει ὁ Γάλλος πρωθυπουργὸς— ἐντὸς τῆς χώρας μίαν ἐξαιρετικῶς δραστηρίαν προπαγάνδαν, τῆς ὁποίας οἱ δεσμοὶ μὲ ξένας χώρας εἶνε, κατὰ τὴν γνώμην μου, δικαστικῶς ἀποδεδειγμένοι. Δύο τελευταῖα νομοθετικὰ διατάγματα μᾶς ἐπέτρεψαν ν' ἀρχίσωμεν ἀνακρίσεις. Ἔχομεν τὴν ἀπόλυτον πεποίθησιν ὅτι γίνεται ἀπόπειρα νὰ ἐμπλακῇ ἡ Γαλλία μέσα εἰς ἕνα δίκτυον μηχανορραφίας καὶ κατασκοπείας». Ἡ σύλληψις τοῦ διευθυντοῦ τῶν διπλωματικῶν πληροφοριῶν τοῦ «Χρόνου» καὶ τοῦ μέλους τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τοῦ «Φιγκαρὸ» ἀπέδειξαν πόσον βάσιμοι ἦσαν οἱ ὑπαινιγμοὶ τοῦ κ. Νταλαντιέ.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ κοινὴ γνώμη ἔχει συγκινηθῇ εἰς ἀπερίγραπτον βαθμὸν καὶ αἱ φῆμαι ὀργιάζουν. Ἀναφέρονται ὀνόματα πολιτικῶν, δημοσιογράφων, οἰκονομικῶν ἡγετῶν, ἐπιστημόνων, τιτλούχων, κοσμικῶν, σχεδὸν ὅλων μεταξὺ τῶν ὑποστηρικτῶν τοῦ Μονάχου καὶ τῆς «πάσῃ θυσίᾳ εἰρήνης». Ὁ ἐνταῦθα ἀνταποκριτὴς τῶν «Νέων Χρονικῶν» πληροφορεῖται ὅτι κινδυνεύουν οἱ διευθυνταὶ καὶ ἐκδόται ἐξ μεγάλων ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν τῆς δεξιᾶς. Ὁ ἀνταποκριτὴς τοῦ «Νταίηλυ Ἐξπρὲς» μεταδίδει ὅτι ὑπάρχουν 150 πρόσωπα, ἐναντίον τῶν ὁποίων διατυποῦνται ὑπόνοιαι περὶ συνεργασίας μὲ τὴν ἐν Γαλλίᾳ δρῶσαν ξένην κατασκοπείαν.

Ψυχὴ ὅλης αὐτῆς τῆς ἐν Γαλλίᾳ δρώσης ὀργανώσεως ἦτο ὁ κ. Ἄμπετς, ὁ ὁποῖος ἐξηφανίσθη αἰφνιδίως πρὸ ὀλίγων ἡμερῶν ἀπὸ τὴν γαλλικὴν πρωτεύουσαν, σημαίνοντες δὲ πράκτορές της ἦσαν καὶ ἡ πριγκίπισσα Λεβενστάϊν —ἀπελαθεῖσαν ἐπανειλημμένως ἀπὸ τὸ Λονδῖνον καὶ τὸ Παρίσι— ἡ πριγκίπισσα Χοενλόε, ὁ καθηγητὴς Γκρίμ, ὁ φὸν Στούρμ, ὁ φὸν Βιεγκὸ κλπ. Οἱ περισσότεροι ἐξ αὐτῶν εὑρίσκοντο ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ κ. Ἄμπετς, ὁ ὁποῖος, κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ «Νταίηλυ Ἐξπρές», διέθετε 2.000 λίρας μηνιαίως διὰ τὴν ἐξαγορὰν γαλλικῶν προσωπικοτήτων.

Ὁ «Μικρὸς Παρισινός», γράφων ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω πληροφοριῶν, τονίζει ὅτι «εἶνε περιττὸν νὰ ἐπιζητηθῇ ἡ ἀπόκρυψις τῆς καταγωγῆς καὶ τῆς διευθύνσεως τῶν ἐνεργειῶν αὐτῶν, αἱ ὁποῖαι ἀσκοῦνται εἰς ὅλους τοὺς κύκλους καὶ μέχρι τῶν ἐργοστασίων».

Ἐν τῷ μεταξύ, τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Λονδίνου, ὅτι καθ' ἃ ἀναγράφει ἡ ἐφημερὶς «Ἡμερήσιος Κῆρυξ», 7 γερμανικαὶ προσωπικότητες πολὺ γνωσταὶ ἐν Λονδίνῳ, ἀνεχώρησαν ἐξ Ἀγγλίας κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας. Ἐκ σχετικῆς ἐρεύνης τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας εἰς τὰς κατοικίας τῶν ἀπεκαλύφθη ὅτι οἱ ἐν λόγῳ Γερμανοὶ ἀνεχώρησαν διὰ τὴν ἠπειρωτικὴν Εὐρώπην, χωρὶς νὰ εἶνε γνωστὸν πότε πρόκειται νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὴν Ἀγγλίαν. Τὸ δημοσιογραφικὸν ὄργανον τοῦ ἐργατικοῦ κόμματος ἐκφράζει ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις θὰ ἐπαγρυπνῇ ἐπὶ τῶν κινήσεων καὶ τῆς δράσεως τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ Γερμανῶν, τοὐλάχιστον ὅσον καὶ αἱ γαλλικαὶ ἀρχαὶ αἱ ὁποῖαι κατώρθωσαν νὰ ἀποκαλύψουν τὰς ἐνεργείας τῆς ἐν Γαλλίᾳ γερμανικῆς προπαγάνδας.

Τὸ αὐτὸ πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι ὁ πρόεδρος τοῦ Γαλλογερμανι- συνδέσμου κ. Φερνὰν ντὲ Μπρινὸν ἔδωκε πρὸς δημοσίευσιν τὴν ἑξῆς δήλωσιν ἐν σχέσει μὲ τὰ μέτρα, τὰ ὁποῖα λαμβάνονται κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας διὰ τὴν περιστολὴν τῶν ἐνεργειῶν τῆς ξένης προπαγάνδας: «Κανεὶς περισσότερον ἀπὸ ἐμὲ δὲν εὔχεται ὅπως ἐπιχυθῇ πλῆρες φῶς εἰς τὰ λεγόμενα περὶ διαθέσεως χρηματικῶν ποσῶν ἀπὸ μέρους ξένης χώρας. Προσθέτω ὅτι ἐπιθυμῶ ὅπως ἡ ἀνάκρισις στραφῇ καὶ πρὸς τοὺς διευθύνοντας τὸν Γαλλογερμανικὸν Σύνδεσμον, διότι ἀσφαλῶς θ' ἀποδοθῇ οὕτω ταχεῖα δικαιοσύνη καὶ ἱκανοποίησις εἰς τοὺς συκοφαντηθέντας».

Ο ΠΡΙΓΚΙΨ ΑΝΤΙΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΗΣ ΝΟΤΙΟΣΛΑΥΪΑΣ ΠΑΥΛΟΣ ΚΑΙ Η ΠΡΙΓΚΙΠΙΣΣΑ ΟΛΓΑ

ΕΦΘΑΣΑΝ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. ('Αθην. Πρακτ.). — Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι ὁ πρίγκιψ Παῦλος τῆς Νοτιοσλαυΐας καὶ ἡ πριγκίπισσα Ὄλγα ἔφθασαν εἰς Ντόβερ περὶ ὥραν 13.40. Κατὰ τὴν ἄφιξιν ὑπεδέχθη τὸ πριγκιπικὸν ζεῦγος ὁ ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτὴς τῆς Νοτιοσλαυΐας, ὁ ὁποῖος καὶ τὸ συνώδευσε μέχρι τῆς πρωτευούσης. Ὁ πρίγκιψ Παῦλος καὶ ἡ πριγκίπισσα Ὄλγα κατηυθύνθησαν εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βουκιγχάμ, ὅπου θὰ φιλοξενηθοῦν ἐπί τινας ἡμέρας.

Η ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΕΙΣ ΤΗΝ Κ.Τ.Ε.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. ('Αθ. Πρακτ.). — Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων ἀνεκοινώθη ὅτι ἡ ἀγγλικὴ ἀντιπροσωπεία, ἡ ὁποία θὰ μεταβῇ εἰς Γενεύην κατὰ τὴν προσεχῆ συνέλευσιν τῆς Κ. Τ. Ε., θὰ ἀποτελεσθῇ ἐκ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν λόρδου Χάλιφαξ, τοῦ ὑπουργοῦ τῶν ἀποικιῶν κ. Μακντόναλδ καὶ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν κ. Κρούκσαγκ.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΗ ΣΥΓΚΡΟΥΣΙΣ ΕΝ ΠΟΛΩΝΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ 17. ('Αθην. Πρακτ.). —Ἀγγέλλεται ἐκ Βαρσοβίας ὅτι συνεπείᾳ σφάλματος, σημειωθέντος εἰς τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμὸν τοῦ Πoουσίν, δύο ἁμαξοστοιχίαι, βαίνουσαι πρὸς ἀντίθετον κατεύθυνσιν μὲ ταχύτητα 50 χιλιομέτρων τὴν ὥραν ἐπὶ τῆς γραμμῆς Βαρσοβίας — Πιασέζο, τὴν ὁποίαν ἐκμεταλλεύεται βελγικὴ ἑταιρεία, συνεκρούσθησαν. Τρία ξύλινα ὀχήματα τῆς μιᾶς ἁμαξοστοιχίας καὶ δύο τῆς ἄλλης κατεστράφησαν. Ἄλλα ὀχήματα ὑπέστησαν σοβαρὰς ζημίας. Αἱ δεξαμεναὶ βενζίνης κατεστράφησαν καὶ ἐξερράγη πυρκαϊά. Ὑπάρχουν 7 νεκροὶ καὶ 200 περίπου τραυματίαι.

ΣΥΛΛΗΨΕΙΣ ΑΓΓΛΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΙΕΝΝΗΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. ('Αθην.Πρακτ.). —Τηλεγραφοῦν ἐκ Λονδίνου πρὸς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς, ὅτι κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπάτλερ, ἀπαντῶν εἰς σχετικὴν ἐρώτησιν, ἀνεκοίνωσεν ὅτι ὁ ἀναπληρωτὴς τοῦ ἐν Βιέννῃ γενικοῦ προξένου τῆς Ἀγγλίας ἀνέφερεν ὅτι τὴν 12ην Ἰουλίου συνελήφθησαν ἐκεῖ δύο Ἄγγλοι ὑπήκοοι: ἡ μὶς Τσῶρτς καὶ ὁ μίστερ Τζὼν Λένοξ. Ὁ ἀναπληρωτὴς τοῦ γενικοῦ προξένου προσθέτει ὅτι αἱ ἁρμόδιοι γερμανικαὶ ἀρχαὶ δὲν ἀνεκοίνωσαν τὰ ἐντάλματα συλλήψεως, ἰσχυριζόμεναι ὅτι οἱ δύο συλληφθέντες εἶνε ἀναμεμιγμένοι εἰς ὑπόθεσιν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐνέχονται 40 πρόσωπα. Εἰς τὸν ἀναπληρωτὴν τοῦ γενικοῦ προξένου δὲν ἐπετράπη νὰ ἐπισκεφθῇ τοὺς συλληφθέντας. Ὁ κ. Μπάτλερ προσέθεσεν ὅτι ἐγένοντο διαβήματα πρὸς τὴν γερμανικὴν κυβέρνησιν ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου.

Η ΧΡΕΩΚΟΠΙΑ ΕΝΟΣ ΚΙΝΕΖΟΥ ΠΡΟΔΟΤΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 17. ('Αθην. Πρακτ.) —Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Τσοὺν - Τσὶνγκ ὅτι κατὰ τὴν γνώμην τῶν κινεζικῶν πολιτικῶν κύκλων, ὁ Βάγκ - Τσίνγκ-Οὐέϊ δὲν θὰ κατορθώσῃ νὰ συγκροτήσῃ κεντρικὴν κυβέρνησιν εἰς τὴν ὑπὸ τῶν Ἰαπώνων κατεχομένην Κίναν. Κατὰ τὴν γνώμην τῶν ἐν λόγῳ κύκλων, ὁ κινεζικὸς λαός, ὑποστὰς πολλὰς δοκιμασίας ἐκ τῆς ἰαπωνικῆς ἐπιθέσεως, δὲν πιστεύει τὰς ὑποσχέσεις τῶν Ἰαπώνων οὐδὲ τῶν προσώπων ἐκείνων, τὰ ὁποῖα ἀσπάζονται τὰς ἀπόψεις των καὶ εἶνε ἀποφασισμένος νὰ ἀντισταθῇ μέχρις ἐσχάτων, μὴ δεχόμενος νὰ ὑποδουλωθῇ εἰς τὴν Ἰαπωνίαν.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ ΕΝ ΒΕΡΟΛΙΝΩ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 11. ('Αθ. Πρακτ.) —Τηλεγραφοῦν ἐκ Μονάχου, ὅτι κατὰ τὴν συνάντησίν του μετὰ τοῦ Ἰταλοῦ ὑπουργοῦ τῆς Λαϊκῆς Μορφώσεως κ. Ἀλφιέρι, ὁ κ. Χίτλερ ἀνεκοίνωσε πρὸς αὐτὸν ὅτι εἰς τὸ Βερολῖνον θὰ κατασκευασθῇ μεγαλοπρεπὴς σταθμὸς προοριζόμενος διὰ τὴν ἄφιξιν καὶ τὴν ἀναχώρησιν τῶν ὑψηλῶν ἐπισκεπτῶν τοῦ Ράϊχ.

Ὁ σταθμὸς οὗτος θὰ κατασκευασθῇ πλησίον τοῦ σημερινοῦ σταθμοῦ, τοῦ λεγομένου Χέερστρασσε, εἰς τὴν δυτικὴν περιοχὴν τοῦ Βερολίνου, εἰς τὸν ὁποῖον εἶχεν ἀποβιβασθῇ ὁ κ. Μουσσολίνι κατὰ τὴν προδιετίας ἄφιξίν του ἐνταῦθα. Ὁ ἀνεγερθησόμενος νέος σταθμὸς θὰ ὀνομασθῇ «Σταθμὸς Μουσσολίνι».

ΤΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΔΙΟΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ κ. ΔΡΟΣΟΠΟΥΛΟΥ

Ἐδημοσιεύθη εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως» τὸ διάταγμα τῆς ἀποδοχῆς τῆς παραιτήσεως τοῦ κ. Ἐμμ. Τσουδεροῦ καὶ τοῦ διορισμοῦ ὡς διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ μίαν πενταετίαν τοῦ κ. Ἰωάν. Δροσοπούλου.

Ο ΝΟΜΑΡΧΩΝ ΑΤΤΙΚΟΒΟΙΩΤΙΑΣ

Ὁ νομάρχων Ἀττικοβοιωτίας κ. Κ. Πεζόπουλος, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ τμηματάρχου κ. Τούκου ἀνεχώρησε χθὲς διὰ τὰς ἐπαρχίας Θηβῶν καὶ Λεβαδείας προκειμένου νὰ μελετήσῃ ἐπὶ τόπου τὰ ζητήματα δήμων καὶ κοινοτήτων τῶν ὡς ἄνω ἐπαρχιῶν.

Β' ΕΚΔΟΣΙ

ΑΙ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΙΣ ΜΕΤΑ ΡΩΣΟΜΟΓΓΟΛΩΝ ΚΑΙ ΙΑΠΩ ΑΠΟΒΑΙΝΟΥΝ ΛΙΑΝ ΣΟΒ

ΟΙ ΙΑΠΩΝΙΚΟΙ ΚΥΚΛΟΙ ΑΠΕ ΟΤΙ ΘΑ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΟΥΝ ΤΟ ΒΛΑΔ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσ
γραφοῦν ἐκ Τόκιο, ὅτι, καθ' ἃ δηλοῦν οἱ
ὁ ἀκήρυκτος πόλεμος, ὁ ὁποῖος διεξάγεται
καὶ ἡμίσεος περίπου μηνὸς εἰς τὰ σύνορα
τερικῆς Μογγολίας καὶ Μαντζουρίας, εἰσ
χθὲς εἰς νέαν φάσιν, διότι οἱ Ρωσομογγ
στησαν ἐπιθετικώτεροι. Οὕτω, καθ' ἃ ἀν
κοινωθὲν τῆς ἰαπωνικῆς στρατιᾶς τοῦ Κ
τὰ στρατεύματα τῶν Ρωσομογγόλων εἰσ
τὸς τοῦ μαντζουριανοῦ ἐδάφους εἰς
προσβαλόντα τὸν σιδηροδρομικὸν σταθμ
κάο, ἐνῷ ἐξ ἄλλου μογγολικὰ βομβαρδ
πλάνα, ὑπερβάντα τὰ σύνορα εἰς βάθος
βορειοδυτικῶς τοῦ Χαρμπὶν καὶ φθάσαντ
Φουλάρκι, ἔρριψαν κατὰ τῆς πόλεως τα
πρωΐαν 8 βόμβας, ἐκ τῶν ὁποίων ἐτραυ
ἄτομα καὶ κατεστράφησαν 2 οἰκίαι. Τ
τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Μαντζουρίας διε
τόνως πρὸς τὴν κυβέρνησιν τῆς Μογγ
ἀπροκάλυπτον πολεμικὴν δρᾶσιν τῶν
δυνάμεων ἐπὶ τοῦ μαντζουριανοῦ ἐδάφ

Ἄλλαι πληροφορίαι, μεταδιδόμεναι ἐ
ἀναφέρουν, ὅτι παρὰ τὴν μογγολομαντζ
θόριον καὶ οὐχὶ μακρὰν τοῦ ποταμοῦ Κα
σημειώθησαν τὰ πρῶτα ἐπεισόδια, παρατ
κέντρωσις μεγάλων σοβιετικῶν δυνάμε
πληροφορίαι, ἰαπωνικῆς ἐπίσης πηγῆς,
ἀναφέρουν ὅτι 8 ἄλλα ρωσικὰ ἀεροπλά
δισαν σήμερον τὴν πρωΐαν τὴν μαντζου
Χαλουναρσάν, ἡ ἐπιδρομὴ δὲ αὕτη ἐγέ
μετὰ τὴν ἰαπωνικὴν διαμαρτυρίαν διὰ
μένας ρωσικὰς ἐπιθέσεις. Ὁ ἐν Σαγγά
πρόσωπος τῶν στρατιωτικῶν κύκλων ἐδ
δὲν ἀποκλείεται οἱ Ἰάπωνες εἰς ἀπάντ
σοβιετικοὺς βομβαρδισμοὺς τῶν μαντζου
λεων, νὰ βομβαρδίσουν τὸ Βλαδιβοστὸκ
ὅμως, ὅτι, πιθανῶς τὰ μεθοριακὰ ἐπεισό
πισθοῦν τελικῶς.

Κατὰ τηλεγράφημα τοῦ πρακτορείου
Σαγγάης, πολυάριθμα τμήματα ἰαπωνικ
μετακινοῦνται ἐκ τῆς Βορείου Κίνας πρ
τζουκουό. Λέγεται, ὅτι πολλοὶ τραυματ
ἔφθασαν εἰς τὸ Χαρμπίν. Διάφορα σχολε
πησαν εἰς πρόχειρα νοσοκομεῖα, εἰς τὰ
λεύονται οἱ τραυματίαι τῶν συμπλοκῶν
γένοντο εἰς τὴν πρὸς τὴν Μογγολίαν μεθ

ΟΥΔΕΜΙΑ ΜΕΤΑΒΟΛΗ ΕΙΣ ΤΗΝ Π ΤΩΝ ΑΓΓΛΟΡΡΩΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. ('Ιδιαιτ. ὑπηρεσί
γραφοῦν ἐκ Μόσχας ὅτι περὶ ὥραν 18
ἐπραγματοποιήθη νέα συνάντησις τοῦ
ἀντιπροσώπου κ. Στράγκ, τοῦ Ἄγγλου
τοῦ κ. Σῆντς καὶ τοῦ Γάλλου πρεσβευτοῦ
ἂρ μὲ τὸν ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπίτροπ
τωφ, πρὸς τὸν ὁποῖον ἐπεδόθησαν αἱ νέαι
λικαὶ προτάσεις.

Κατὰ πληροφορίας τοῦ πρακτορείου
Μόσχας, ἡ σημερινὴ συνομιλία τῶν κ.
Σῆντς καὶ Στράγκ μετὰ τοῦ κ. Μολότ
ὁποίαν παρέστη καὶ ὁ ὑφυπουργὸς τῶ
κῶν Ποτέμκιν, διήρκεσε μίαν ὥραν καὶ
ταρτα, οὐδεμίαν δὲ ἐπέφερε θεμελιώδη
εἰς τὴν πορείαν τῶν διαπραγματεύσεων
τικὴ κυβέρνησις μελετᾷ τὰς νέας ἀγγλο
προτάσεις. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας
σβευταὶ Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας ἐπι
πρὸς τὰς κυβερνήσεις των τὰς ἀντιλήψ
τῆς ρωσικῆς στάσεως. Ὁ ἐν Μόσχᾳ ἀντ
τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ προσθέτει ὅτι θὰ
νέα συνάντησις τῶν ἀντιπροσώπων Ἀγγλ
Γαλλίας μετὰ τοῦ κ. Μολότωφ. Ἀφ' ἑτέ
πληροφορίας τοῦ πρακτορείου Τρανσόσεα
σχας, οἱ ἐκεῖ διπλωματικοὶ κύκλοι ἀποδί
αιτέραν τινὰ σπουδαιότητα εἰς τὸ νέον
τῶν ἀγγλοσοβιετικῶν διαπραγματεύσεων
ον ἤρχισε μὲ τὴν σημερινὴν συνομιλίαν τ
προσώπων Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας μετὰ τ
λότωφ.

Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσάμπερλαιν ἀ
σήμερον εἰς τὴν Βουλήν, ὅτι νέαι ὁδηγί
λησαν εἰς τὸν κ. Σῆντς εἰς Μόσχαν πρὸς
τῶν μετὰ τῆς σοβιετικῆς κυβερνήσεως δι
τεύσεων. Ὁ κ. Τσάμπερλαιν ἐτόνισεν ὅτι
εἰς θέσιν νὰ προσθέσῃ ὅ,τιδήποτε εἰς τὰς
τους σχετικὰς δηλώσεις του. Ἐρωτηθεὶς
δύνατο νὰ προβῇ εἰς δηλώσεις τὴν Τετάρ
θη νὰ δώσῃ ὑπόσχεσιν. Ἐπίσης, ἀπήντησε
κῶς εἰς ἐργατικὸν βουλευτήν, ἐρωτήσαντ
Βουλὴ θὰ ἐξακολουθήσῃ τὰς ἐργασίας τη
θὰ διακοπῇ αὐτὰς μέχρις οὗ τερματισθ
γλοσοβιετικαὶ διαπραγματεύσεις.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 17. ('Αθην. Πρακτ.)—
ρίδες τῆς Βαρσοβίας ἀναγράφουν τὴν π
αν, ὅτι σήμερον καταφθάνει ἐκεῖ προερχό
Βασιγκτῶνος ὁ πρεσβευτὴς τῶν Σοβιὲτ
σκι, κατευθυνόμενος εἰς Μόσχαν. Κατὰ
ρίδα «Κουριὲρ Βαρσάφσκι» ὁ κ. Οὐμάνσ
εἰς Μόσχαν ἐκ τῶν ἐν Ἀμερικῇ ἐπισήμ
εὐχὴν ὑπὲρ τοῦ ταχέος καὶ ἐπιτυχοῦς τε
τῶν ἀγγλοσοβιετικῶν διαπραγματεύσεων

Ο ΚΟΜΙΣ ΤΣΙΑΝΟ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΑ

ΠΡΟΣΕΧΕΣ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΦΡΑΝΚΟ ΕΙ

ΡΩΜΗ, 17. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία)
γραφοῦν ἐκ Σεβίλλης, ὅτι ὁ κόμης Τσια
διέμεινεν αὐτόθι χθές, ἀνεχώρησε σήμερ
ροπλάνου εἰς τὴν Μαλάγαν, συνοδευόμεν
κ. Σοῦνερ, τὸν Ἰταλὸν στρατηγὸν Γκαμπαρ
ταλὸν ἐν Ἱσπανίᾳ πρεσβευτὴν καὶ ἄλλας
κότητας. Εἰς Μαλάγαν ὁ κ. Τσιάνο ἐ
κτὸς ὑπὸ τοῦ Ἰσπανοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐ
κ. Χορντάνα καὶ τοῦ γενικοῦ γραμματ
σπανικῆς φάλαγγος ὑπουργοῦ Κουέστα
νησε λόγον, ἐν τῷ ὁποίῳ εἶπε μεταξὺ ἄ
ξῆς:

«Ἐπιστρέφω εἰς τὴν Ἰταλίαν μὲ τὴν
χάριστον ἀνάμνησιν καὶ μὲ τὴν εἰλικρινῆ
ησιν διὰ τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ταξιδίου
τοῦ περιεχομένου τῶν ἐν Ἱσπανίᾳ συνο
καὶ τῶν ἀποτελεσμάτων αὐτῶν ἐγένετο λ
ἀνακοινωθέν, τὸ ὁποῖον ἐξεδόθη εἰς τὸν
βαστιανὸν τὴν 14ην Ἰουλίου. Ἡ Ἰταλοϊσ
ἐργασία, ἡ ὁποία ἔχει τὰς βάσεις τῆς ἐ
ὴν καταγωγὴν τῶν δύο λαῶν καὶ εἰς τὸ
χυθὲν αἷμα τῶν λαῶν μας, καθωρίσθη
πραγματικότης τῆς εὐρωπαϊκῆς ζωῆς. Κ
τάπατη λοιπόν, καμμία ἐλπὶς δὲν δύναται
λοχώρησῃ ὅτι εἶνε δυνατὸν ποτὲ νὰ ἀπομ
ἀπ' ἀλλήλων αἱ δύο χῶραι, αἱ ὁποῖαι,
ξαν ἡνωμέναι κατὰ τὰς ὥρας τοῦ ἀγῶν
καὶ κατὰ τὰς ὥρας τῆς εἰρηνικῆς ἀνορθ
εἶνε ἡνωμέναι. Ὁ Φράνκο θὰ ἔλθῃ προσεχ
Ἰταλίαν, ὅπου ὁ Ντοῦτσε καὶ ὁλόκληρος ὁ
λαὸς — μεταξὺ τοῦ ὁποίου ὁ Φράνκο θὰ
σῃ τοὺς λεγιονναρίους, οἱ ὁποῖοι ἐπολέμ
τὰς διαταγάς του — τοῦ ἐπιφυλάσσουν μία
χήν, μὲ τὴν ὁποίαν θὰ τιμήσουν τὸν ἄνθρ
ποῖος μὲ τὴν τόλμην του καὶ τὴν πίστιν τ
θέρωσε τὴν πατρίδα του καὶ τὴν ἀνύψωσε
ψηλὸν βαθμὸν δυνάμεως».

ΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΒΟ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 17. ('Αθην. Πρακτ.). —
πληροφορίας τῶν ἐφημερίδων, αἱ ἐργασίαι τ
λῆς θὰ διαρκέσουν ἀκόμη περὶ τὸ δεκαπεν
Ἡ κυβέρνησις θὰ προσπαθήσῃ κατὰ τὸ διάσ
τὸ νὰ ψηφίσῃ τὰ μᾶλλον ἐπείγοντα νομοσ
ταξὺ τῶν νομοσχεδίων αὐτῶν θὰ εἶνε καὶ τὸ
τὴν λῆψιν αὐστηρῶν μέτρων κατὰ τῶν τρο
κῶν ἐνεργειῶν τοῦ λεγομένου «Ἰρλανδικοῦ
τικοῦ Στρατοῦ». Μετὰ τὴν παρέλευσιν τοῦ
θημέρου αὐτοῦ αἱ ἐργασίαι θὰ διακοποῦν.